Le quotidien de la capitale | Jeudi 27 avril 2006 | www.cyberpresse.ca | Québec, 110e année, n° 118

leSoleil


Frédérick de Grandpré

cahier détachable
Page 33

PAGE 41
MODE
Le charme discret de Frédérick de Grandpré

BOIS D'ŒUVRE L'accord a du plomb dans l'aile → 4

SPORTS Les Remparts nivellent la série → 76

65¢ + tx
Floride 2,10$
JEU 6 27657 00074 2
MONTRÉAL, OTTAWA 87¢ PLUS TAXES


PHOTO PC

Un vent de la Caroline a refroidi la foule

Les Hurricanes ne sont pas morts. L'équipe de la Caroline a coupé de moitié l'avance du Canadien en remportant le troisième match de la série 2-1 en prolongation, hier soir, à Montréal. Le premier but en séries éliminatoires d'Eric Staal pendant une supériorité numérique à la quatrième minute de jeu additionnel a fait la différence. Les deux équipes se revoient demain.
VOIR TEXTES → 78-79

Le prix à payer : sacrifier le français

La pénurie de main-d'œuvre impose un virage, juge un pdg

Jean-Nicolas Patoine
jnpatoine@lesoleil.com

Québec manque cruellement de travailleurs, déplorent unanimement les chefs de file économiques de la région. Tellement que Germain Lamonde, président d'EXFO, suggère de laisser tomber la francisation des immigrants afin de les convaincre de venir... et de rester.

« Si les immigrants doivent absolument apprendre le français pour venir s'installer ici, oublions ça. L'immigration, c'est tout un défi pour une ville blanche et monolithique comme Québec. Mais c'est aussi une grande opportunité », dit-il. Selon lui, il est important de désigner une zone géographique où les immigrants se regrouperont. C'est de cette façon qu'ils pourront développer un sentiment d'appartenance à leur nouvelle ville, croit-il.

Les Québécois devront faire un effort pour « s'internationaliser de l'intérieur, poursuit M. Lamonde. Parler anglais, ça devrait être réglé pour tout le monde. Vous seriez surpris du nombre de finissants universitaires qui ne parlent pas une deuxième langue ».

Le président de Beenox, Dominique Brown, est confronté tous les jours à des problèmes de bilinguisme. « Je suis obligé de rédiger moi-même plusieurs documents en anglais. Ce n'est pas normal, dans une entreprise de 60 personnes», explique-t-il.

Le jeune chef d'entreprise considère aussi que l'immigration est indispensable pour Québec, surtout pour dénicher une main-d'œuvre qualifiée. Depuis la création de son entreprise, il a dû réduire ses exigences d'embauche. Sans immigrants, il ne voit pas l'avenir d'un bon œil. « Notre secteur est déjà en pénurie de main-d'œuvre. Si tout le monde se met à tirer sur la couverte, ça va empirer avec le temps. »

Selon Stéphane Labrie, président de la Chambre de commerce de Lévis, « il va falloir se doter de structures d'accueil pour les immigrants. La personne qui vient s'installer ici doit être heureuse. Et pas juste pendant ses heures de travail ».

Voir NOTRE DOSSIER → 2-3

OÙ EST PASSÉE LA MAIN-D'ŒUVRE ? Des commentaires ? Écrivez-nous à opinion@lesoleil.com

«Il y a un chaos démographique»

Des idées svp !

C'était une lourde commande : proposer un projet concret qui ferait grandir la région de Québec. Les réponses ont parfois tardé à venir. Les hésitations ont été nombreuses. Mais ils se sont tous prêtés au jeu. Voici les idées de nos chefs de file économiques et quelques-uns de leurs pertinents commentaires sur notre coin de pays. *Jean-Nicolas Patoine*



L'obtention des Jeux olympiques d'hiver serait un projet rassembleur pour la région de Québec. Ci-dessus : le Massif de Petite-Rivière-Saint-François. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

CHEFS DE FILE	LEUR IDÉE POUR AMÉLIORER LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA RÉGION	CE QU'ILS ONT DIT
 **Dominique Brown** Beenox	**Augmenter les incitatifs fiscaux pour attirer les entreprises et les travailleurs qualifiés.** « Le gouvernement doit faire davantage la promotion de tout le Québec. Pas juste celle de Montréal. De plus, il n'y a aucune structure d'accueil qui facilite l'intégration des anglophones à Québec. »	« Les gens de Québec sont bons pour chialer d'un bord comme de l'autre. Quand Jean-Paul L'Allier participait à un colloque en Suisse, les gens n'étaient pas contents. Mais ils voulaient quand même que la ville soit représentée dans le monde. On n'est pas prêts à faire des concessions. Il faudrait se rendre compte de ce que ça prend pour développer. »
 **André Di Vita** Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec	**Développer un centre de recherche intégré afin de valoriser les produits qui sont inventés ici et améliorer le transport en commun.**	« À tous les jours, j'entends parler de jeunes qui quittent la région de Québec. Ils ne quittent pas parce qu'il y a un climat de morosité. Ils quittent car ils ne trouvent pas de défis qui correspondent à leurs aspirations. Les jeunes d'aujourd'hui appartiennent au monde entier. Ils doivent sentir que leur ville a une saveur mondiale. »
 **Pierre Dolbec** Chambre de commerce de Québec	**Faire en sorte que Québec tente sa chance une nouvelle fois pour obtenir les Jeux olympiques d'hiver.** « Il me semble que c'est un beau rêve pour la région de Québec. C'est important d'avoir des rêves. C'est un projet qui toucherait tout le monde. Je serais prêt à le défendre. »	« On a tendance à s'écraser sur notre steak quand ça commence à bien aller. Et on a la mémoire courte. Quand il y a eu le crash dans la haute technologie, on croyait qu'on avait appris notre leçon. Mais c'est revenu au naturel. C'est normal de choisir des secteurs forts, mais il ne faut pas laisser tomber les autres, car ce sont eux qui vont soutenir l'économie quand les corridors de force auront des problèmes. »
 **Éric Dupont** Æterna Zentaris	**Améliorer les installations de l'aéroport de Québec et augmenter le nombre de vols internationaux, surtout en Amérique du Nord.** « Je n'en reviens pas que ce ne soit pas encore fait. C'est un outil industriel indispensable qui est inadéquat en ce moment. »	« Les capitaux ont toujours manqué à Québec. La région n'a jamais été reconnue comme un endroit propice au financement. C'est un défi de tous les instants. » « Il faut que les entreprises fassent une tonne d'argent. C'est de cette façon qu'elles pourront réinvestir et créer une richesse collective. »
 **Régis Labeaume** Fondation de l'entrepreneurship	**Implanter un vaste programme de mentorat des nouvelles entreprises.** « Ça va faire doubler le taux de survie des entreprises. C'est très payant et ça ne coûte rien. Tous ces entrepreneurs qui partent à la retraite forment un potentiel extraordinaire pour mentorer. »	« À Québec, on a tout ce qu'il faut pour partir une entreprise. On ne l'a juste pas dans le sang. » « Les gens de Québec sont moroses et indolents. Mais depuis quelques semaines, on dirait qu'il se passe quelque chose. Le dossier du zoo a comme donné un coup. Ça semble réveiller les gens. »
 **Stéphane Labrie** Chambre de commerce de Lévis	**Augmenter le nombre de vols internationaux à l'aéroport de Québec et améliorer ses infrastructures.** « L'aéroport doit devenir un outil majeur pour le développement économique. »	« Il y a une certaine morosité, ne serait-ce qu'en constatant les oppositions à différents projets. Peut-être que les gens sont plus centrés sur leur famille. Les enjeux collectifs intéressent sans doute moins qu'autrefois. Mais c'est de la haute spéculation de ma part. »
 **Germain Lamonde** EXFO	**Identifier un quartier de Québec dans lequel serait créé un secteur véritablement multiethnique,** afin d'attirer et de retenir les immigrants. « Si les immigrants doivent absolument apprendre le français pour venir s'installer à Québec, oublions ça. »	« C'est plus facile de créer des entreprises à Québec que ça l'est dans plusieurs pays du monde. Ce n'est pas vrai qu'il y a un manque de financement des nouvelles entreprises. Il y a seulement un manque de bons projets. »
 **Véronique Morin** Jeune Chambre de commerce de Québec	**Obtenir la présentation du Congrès mondial des jeunes chambres de commerce en 2009.** « Après 2008, la vie va continuer. Ce congrès attire de 4000 à 5000 personnes. Ce serait un bon moment pour faire découvrir le potentiel de Québec. Et l'occasion de commencer de belles relations d'affaires. »	« Québec doit continuer à s'ouvrir sur le monde. Actuellement, on est très branchés 2008. Ça crée un *momentum* dont il faudra profiter. » « Si on arrêtait de dire que Québec est morose, peut-être qu'elle cesserait de l'être. »
 **Jacques Tanguay** Ameublement Tanguay	« Je ne pense pas qu'il y ait un élément qui fasse qu'une ville puisse "exploser" à court terme. Il est toujours possible d'améliorer les choses, mais Québec a été bien gérée. Je souhaite simplement **que tous les projets intelligents se réalisent.** »	« J'ai l'impression que le pouvoir financier a beaucoup diminué à Québec depuis 10 ou 15 ans. Lorsqu'il y a un manque de pouvoir financier, ça se répercute sur la sphère politique. C'est donc plus facile de fermer des institutions à Québec. Ce qui est arrivé au zoo, ça ne serait pas arrivé à Montréal. »

OÙ EST PASSÉE LA MAIN-D'ŒUVRE ?

Jean-Nicolas Patoine
jnpatoine@lesoleil.com



Québec devra s'ouvrir sur le monde. Aux prises avec une pénurie de main-d'œuvre, la capitale doit réagir, préviennent les chefs d'entreprises.

Le problème est simple. Pendant que les départs à la retraite sont de plus en plus nombreux, l'immigration est quasi inexistante, certains jeunes s'en vont, et le taux de fécondité de la région est parmi les plus bas de la province.

Le Soleil a interrogé neuf présidents d'entreprise et de chambres de commerce afin de tracer un portrait de la situation économique de la capitale.

Les personnes interrogées affirment toutes qu'un plus grand effort est nécessaire pour convaincre les jeunes de rester. Toutefois, ce ne sera pas suffisant.

Les nouveaux arrivants sont le nerf de la guerre. Mais pas question de vider les autres régions de la province, qui sont déjà aux prises avec des problèmes semblables.

André Di Vita, président de la Chambre de commerce des entrepreneurs de Québec, croit que la capitale se vend mal à l'étranger. « On a un gros problème de visibilité à l'extérieur. Il ne faut pas juste présenter Québec aux touristes potentiels. Il faut aller chercher des gens pour qu'ils viennent travailler ici. » Il y a déjà un chaos démographique dans la région, dit-il.

Le président de la Chambre de commerce de Québec, Pierre Dolbec, croit que les gouvernements ne luttent pas suffisamment pour attirer les étrangers. « Régler un problème comme celui-là, ça prend 15 à 20 ans. Ce n'est pas une affaire de cinq ans. Eux autres (les gouvernements), ils foutent un programme sur la table et quand ils ont eu deux immigrants de plus, ils sont tout heureux et ils ferment le programme. »

Plusieurs autres problèmes inquiètent : absence de diversité économique, rareté du financement pour le démarrage d'entreprises, manque de direction des élus.

VISIONNAIRES RECHERCHÉS

À ce sujet, André Di Vita et Pierre Dolbec estiment que Québec a besoin de visionnaires. Pour eux, ce sont les grands projets qui vont retenir les jeunes.

« Est-ce que nos représentants politiques ont une vision ? demande André Di Vita. Vous me permettrez d'en douter. On vit énormément à court terme. Présentement, et je le dis sans gêne, tous les paliers de gouvernement font une gestion comptable de la situation à Québec. Mais est-ce qu'on peut aussi avoir un leader qui a une vision, une direction ? »

« On a un gros problème de visibilité à l'extérieur. Il ne faut pas juste présenter Québec aux touristes potentiels. Il faut aller chercher des gens pour qu'ils viennent travailler ici. »

Selon Pierre Dolbec, « il faut faire la différence entre la gestion saine d'une ville et le leadership. M. L'Allier n'était pas très bon gestionnaire, alors il s'est entouré en conséquence. Si la personne qui est en place en ce moment est plus forte comme gestionnaire, qu'elle s'entoure de visionnaires ».



Le problème de la main-d'œuvre n'est pas nouveau. Pendant que les départs à la retraite sont de plus en plus nombreux, certains jeunes s'en vont, l'immigration est quasi inexistante et le taux de fécondité de la région est parmi les plus bas de la province. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Principales obligations de l'employeur par rapport à la langue du travail

La Charte de la langue française reconnaît aux travailleurs et travailleuses le droit d'exercer leurs activités en français (Charte, article 4). Tous les employeurs du Québec sont tenus de respecter ce droit fondamental.

Source : Charte de la langue française

Article 41. L'employeur rédige dans la langue officielle les communications qu'il adresse à son personnel. Il rédige et publie en français les offres d'emploi ou de promotion.

Article 43. Les conventions collectives et leurs annexes doivent être rédigées dans la langue officielle (...).

Article 46. Il est interdit à un employeur d'exiger pour l'accès à un emploi ou à un poste la connaissance ou un niveau de connaissance spécifique d'une langue autre que la langue officielle, à moins que l'accomplissement de la tâche ne nécessite une telle connaissance.

Du **27** au **30 avril** seulement
Ne manquez pas la traditionnelle **vente printanière** !
PORTES & FENÊTRES vitrerie **lévis**



LE PLUS *IMPORTANT* COURTIER EN PORTES ET FENÊTRES DE LA RÉGION DE QUÉBEC

Porte patio française
6 pieds, qualité supérieure avec panneaux embossés, carrelage et verre énergétique.

899$*

PLUS D'UN DEMI-MILLION $ DE MARCHANDISE DE QUALITÉ À PRIX IMBATTABLES

Profitez également de **rabais sur commande** *de fenêtres à vos mesures et de plusieurs plans de* **financement****

* Photo à titre indicatif, taxes en sus.
** 2000$ minimum avant taxes. Taxes exigibles à la signature du contrat.

Québec : 2780, boul. Henri-Bourassa (angle aut. de la Capitale) **521-2161**
Lévis : 12, du Vallon (sortie 325 sud) **833-2161**
www.vitrerielevis.com

STELLARIS Québec LAURÉAT 2006

RBQ 1158-9629-10

Critiquée avant de naître

Ottawa et Washington accouchent d'une entente de principe sur le bois d'œuvre

Isabelle Rodrigue
Presse canadienne

OTTAWA — La rumeur d'un accord-cadre entre Ottawa et Washington en vue d'un règlement du conflit du bois d'œuvre s'est concrétisée, hier, mais la proposition a du plomb dans l'aile puisqu'elle fait déjà l'objet de sévères critiques de la part de certains représentants de l'industrie canadienne.

Après quelques jours de négociations intenses, Ottawa et Washington ont accouché d'une entente de principe qui instaurerait une taxe à l'exportation sur le bois canadien en échange de l'abolition des droits punitifs et le retour de 4 des 5,3 milliards $ versés par les compagnies pénalisées depuis le début du litige.

Unanimement, l'industrie canadienne, du Québec à la Colombie-Britannique, exigeait le retour en entier des droits punitifs perçus.

Cette nouvelle offre, que le Canada doit accepter ou non rapidement, comprend :

— L'abolition des droits compensatoires et antidumping par les Américains.

— Le retour de 80 % des droits perçus auprès des compagnies canadiennes. Un milliard $ (sur les 5,3 milliards $) resterait aux États-Unis, dont la moitié serait versée à la coalition forestière américaine à l'origine du conflit.

Du côté canadien, on devrait accepter :

— De retirer toutes les causes devant les tribunaux.

— Un accès illimité à 34 % du marché américain. Au-delà de cette proportion, une taxe s'appliquerait.

— Une taxe variable lorsque le prix du bois sur le marché se situe à moins de 360 $US.

L'entente proposée s'appliquerait pour les sept ans à venir.

Pour que cet accord-cadre se matérialise, il faudra néanmoins que l'industrie y donne son appui puisque ce sont des grandes compagnies et des associations qui sont parties prenantes des poursuites juridiques en cours.

Ce nouvel effort pour dénouer l'impasse qui perdure depuis 2002 a été soumis à une forte pression. Les États-Unis espéraient en arriver à un résultat avant la fin de la journée, aujourd'hui, date limite où ils doivent annoncer s'ils contesteront la plus récente décision de l'ALENA, qui donne une fois de plus raison au Canada.

Ce n'est pas la première fois que le Canada et les États-Unis sont à quelques détails près d'une entente pour régler un litige qui mine la relation entre les deux pays. Les offres des Américains ont toutefois toujours été considérées comme pas assez généreuses.



Ottawa et Washington ont accouché d'une entente de principe qui instaurerait une taxe à l'exportation sur le bois canadien en échange de l'abolition des droits punitifs et le retour de 4 des 5,3 milliards $ versés par les compagnies pénalisées depuis le début du litige. — PHOTO PC

Un milliard $ sur la table

Presse canadienne

OTTAWA — L'accord-cadre n'a pas pris de temps à être complètement démoli par l'Association ontarienne de l'industrie forestière.

« Aucun de mes membres ne pourra accepter une entente comme celle-là », indique Jamie Lim, présidente-directrice générale de l'organisme, qui ne peut pas avaler une entente qui lui impose à la fois des quotas et une taxe à l'exportation, en plus de céder 1 milliard $ des droits perçus aux États-Unis.

Carl Grenier, du Conseil pour le libre-échange dans le bois d'œuvre, une association qui regroupe des grandes compagnies de ce secteur, n'y voit non plus rien de bon. « On a gagné cette cause, on devrait ravoir tout notre argent, et les autres clauses de l'accord de principe sont assez onéreuses (pour l'industrie canadienne) », a déclaré M. Grenier sur les ondes de RDI.

L'accueil n'était pas non plus des plus chaleureux du côté du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), qui prendra cependant officiellement position aujourd'hui. Le président-directeur général de l'association, Guy Chevrette, admettait que ses membres sont divisés. « Toutes les décisions (judiciaires) nous sont favorables, donc il y a des gens qui ne sont pas prêts à laisser de l'argent sur la table. Mais il y en a d'autres qui disent que ça a assez duré. »

Si cet accord débouche sur une entente, elle ressemblerait à celle de 1997 où le Canada était soumis à des quotas et à des taxes à l'exportation. Des deux côtés de la frontière, on se disait à l'époque insatisfait de cette entente, tellement que la coalition américaine relançait les contestations à peine l'entente échue, en avril 2001.

QUÉBEC RESTE COI

Au bureau du ministre québécois du Développement économique, Raymond Bachand, on refusait de commenter le plus récent développement.

Dans la province voisine, en Ontario, le ministre des Ressources naturelles, David Ramsey, ne se faisait pas prier. « C'est une mauvaise entente pour l'Ontario (...), toutes les provinces, sauf la Colombie-Britannique, sortent perdantes », a lâché le ministre ontarien devant les journalistes, prédisant déjà des pertes d'emplois si l'entente était entérinée.

Les représentants de l'industrie du bois d'œuvre du Québec et de la Colombie-Britannique sont demeurés silencieux, hier, sur cet accord-cadre.

Les ministres fédéraux n'étaient pas non plus très loquaces, malgré les questions des partis d'opposition. « Il n'y a pas d'entente », se contentait de répéter le ministre du Commerce, David Emerson.

Pour Pierre Paquette, député du Bloc québécois, le gouvernement conservateur est « lamentablement » tombé dans le piège tendu par l'administration américaine. « Il n'y a aucune justification qu'on laisse un milliard de dollars sur la table. »

SOMMAIRE

Le Québec 6



PACTE MUNICIPAL
Jean Charest et sa ministre Nathalie Normandeau dévoileront aujourd'hui un nouveau pacte qui garantira 750 M $ à terme (en 2013) aux municipalités, dont quelque 24 M $ pour Québec.

Chronique 7



JEAN-SIMON GAGNÉ
Un job de bras à finir? Un adversaire à clouer au pilori ? Un moulin à vent à conquérir ? Le soldat Claude Béchard répond toujours présent. Sans le moindre état d'âme.

Affaires 50



ESSENCE ET INFLATION
Les consommateurs paieront un peu plus cher certains biens et services avec la flambée des prix de l'essence. « C'est un effet domino », explique un porte-parole de l'industrie du camionnage.

Cyberpresse



LE BLOGUE DE FRANÇOIS GAGNON
Un commentaire sur le match du Canadien? Partagez vos idées avec François Gagnon et les autres amateurs de sports dans Sans ligne rouge.
www.cyberpresse.ca/soleil

DEMAIN

Vivre ici



ALIMENTATION
La cuisine thaï a trouvé son plus ardent défenseur en Jevto Dedijer. Il vient de lancer un service de chef à domicile, Sanuk, qui signifie « s'amuser ». Et on s'amuse en cuisinant!

20 loteries
38 télévision
40 agenda arts
47 agenda vivre ici
47 horoscope
46 jeux et divertissements
60 décès
63 petites annonces
58 bourses
68 sports

ÉDITORIAL 30

Robert Fleury traite de l'humeur des gens de Québec

Brigitte Breton salue la vigilance de l'Ordre des infirmières

MÉTÉO
Plus de détails → 67

Max. 7 min. -1
Généralement ensoleillé

NOUS JOINDRE

Abonnements	686-3344
	1 866 686-3344
Carrières et professions	686-3270
Petites annonces	844-4444
Promotion	686-3342
Publicité détaillants	686-3435
Publicité générale	686-3270
Rédaction	686-3394
Renseignements	686-3233

Par courriel :
abonnements@lesoleil.com
petitesannonces@lesoleil.com
redaction@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2.

Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule la Presse canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

La crise la plus importante du réseau

Québec met de l'avant une stratégie pour renouveler le personnel de la santé et des services sociaux

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

Les Québécois vieillissent. La demande de services médicaux va aller en s'accroissant. Et il y aura de moins de moins de personnel pour prendre soin de la population. Inévitablement, le réseau de la santé et des services sociaux va être confronté à la plus importante crise de son existence.

Pour tenter d'attirer de nouveaux travailleurs et, surtout, pour retenir ceux et celles qui, fatigués ou désabusés, quittent le navire, le gouvernement va bientôt dévoiler une Stratégie de renouvellement des effectifs dans le secteur de la santé et des services sociaux.

En effet, *Le Soleil* a appris que les ministres Philippe Couillard (Santé et Services sociaux), Michelle Courchesne (Emploi et Solidarité sociale), Jean-Marc Fournier (Éducation, Loisir et Sport) et Lise Thériault (Immigration et Communautés culturelles) vont prochainement rendre publics les moyens d'action mis de l'avant par le gouvernement pour assurer qu'il y aura, à court, à moyen et à long terme, suffisamment de personnel dans le réseau pour répondre aux besoins de la population.

La stratégie — qui vient tout juste de recevoir l'aval du Conseil des ministres — visera les jeunes qui réfléchissent à leur choix de carrière et à tous ces travailleurs malheureux dans leur boulot actuel et qui recherchent un nouveau défi.

Depuis plusieurs années, les fonctionnaires du ministère de la Santé et des Services sociaux planchent avec leurs collègues d'autres ministères et les divers partenaires patronaux, syndicaux et professionnels pour contrer les effets de pénurie de personnel. C'est notamment le cas du côté des infirmières. Un plan d'action en matière de planification de main-d'œuvre a été mis sur pied.

Bien que ce plan d'action ait produit des résultats positifs, des sources indiquent au *Soleil* qu'ils sont « insuffisants » et qu'il faudra « prendre les bouchées doubles » pour renverser la tendance actuelle et pour s'assurer que le Québec ne vivra pas une pénurie encore plus grave d'infirmières.

Ce constat s'applique également pour les infirmières auxiliaires, les préposés aux bénéficiaires et une foule d'autres professions dans le réseau. C'est pourquoi la Stratégie de renouvellement des effectifs dans le secteur de la santé et des services sociaux prendra sous son aile toutes les actions s'appliquant actuellement à diverses professions.



Québec veut s'assurer qu'il y aura suffisamment de personnel dans le réseau pour répondre aux besoins de la population. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Pas moins de 230 600 personnes travaillent actuellement dans le réseau de la santé et des services sociaux. Les plus récentes données du ministère de la Santé et des Services sociaux montrent, curieusement, que les effectifs — cadres et syndiqués — ne cessent d'augmenter depuis la fin des années 90.

Cette statistique ne serait qu'un leurre, indique-t-on, puisque l'âge moyen des troupes — le milieu de la quarantaine — ne cesse d'augmenter. « Un bon jour, tous ces salariés vont partir et on constate, aujourd'hui, que la relève sera insuffisante pour répondre aux demandes d'une clientèle qui, de plus en plus, va réclamer des services », a indiqué un fonctionnaire.

L'idée d'une Stratégie de renouvellement des effectifs dans le secteur de la santé et des services sociaux est l'une des trouvailles du Forum des générations tenu à l'automne 2004.

Les omnipraticiens montrent les crocs

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

À couteaux tirés avec l'État sur la question de la rémunération de ses 7800 membres, la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec (FMOQ) évoque, pour la première fois, le recours à des « journées d'étude » pour faire plier le gouvernement Charest.

Une « journée d'étude », dans le langage syndical médical, ça correspond à une perturbation des activités régulières dans les hôpitaux et les cabinets.

Dans un bulletin d'information envoyé en début de semaine, la FMOQ demande à ses membres s'ils sont « prêts à participer à des moyens de pression » et « à des journées d'étude si nécessaire » pour montrer leur mécontentement à l'égard de la proposition gouvernementale.

Les médecins sont invités à remplir un coupon et à l'expédier à leur fédération.

À compter d'aujourd'hui, les différentes instances de la FMOQ se réuniront à Montréal pour faire le point sur l'état des pourparlers avec le ministère de la Santé et des Services sociaux. Dans les faits, des négos, il n'y en a plus, puisque la FMOQ a décidé, la semaine dernière, de se retirer dans ses terres devant l'« intransigeance » démontrée par l'État.

Jusqu'à samedi, les membres du Bureau de la FMOQ, les présidents et les délégués des associations affiliées vont débattre des moyens à prendre pour tenter d'extirper les pourparlers de leur impasse.

INTRAITABLE

Le gouvernement Charest est intraitable. Les médecins devront se contenter des mêmes augmentations que celles accordées aux syndiqués du secteur public, c'est-à-dire un gel des tarifs pour 2004-2005 et 2005-2006 et des majorations annuelles de 2 % pour les quatre années suivantes.

Une proposition qui va appauvrir les omnipraticiens, clame la FMOQ, qui s'offusque du fait que le gouvernement ait renié son engagement d'accorder un rattrapage salarial aux 7800 généralistes.

Selon la Fédération, il existe un écart de 35 % entre la rémunération d'un omnipraticien québécois et celle de son collègue d'une autre province.

Charest accusé d'avoir trahi ses promesses en santé

Le chef libéral sous le feu croisé du PQ et de l'ADQ

Michel Corbeil
mcorbeil@lesoleil.com

Les partis qui forment l'opposition à l'Assemblée nationale s'entendent au moins sur un point : le premier ministre a trahi ses promesses électorales en matière de santé. Jean Charest, lui, refuse d'admettre qu'il ne pourra éliminer les listes d'attente d'ici la fin de son mandat.

Hier, le chef libéral s'est retrouvé sous le feu croisé de ses vis-à-vis et adversaires, l'adéquiste Mario Dumont et la péquiste Louise Harel. C'est le leader de l'Action démocratique du Québec qui a mené la charge, lors de l'étude des budgets du Conseil exécutif, le ministère du premier ministre.

Mario Dumont a dénoncé les engagements sur les listes d'attente. Il a brandi le communiqué du Parti libéral. « Pour en finir avec l'attente (...) une fois pour toutes » prédit que le PLQ mettrait fin « aux souffrances, aux inquiétudes et aux pertes économiques des 110 000 Québécois qui n'en finissent plus de patienter » d'ici le prochain scrutin.

Il y a toujours autant de monde sur ces listes, dont 45 000 malades dont les délais d'attente sont excessifs, a reproché l'adéquiste. « Je veux juste poser une question simple. Le premier ministre renonce-t-il à l'engagement qu'à la fin de son mandat, il n'y a plus de patient en attente hors délai ? »

Louise Harel a repris la balle au bond. La chef du Parti québécois en Chambre s'est d'abord étonnée que Jean Charest fasse « grief à Mario Dumont de noircir le tableau en santé ». Le libéral n'a-t-il pas décrit le règne du PQ comme « terrible et horrible » pour le système de soins ? « Si on regarde la situation, a-t-elle avancé, la garantie de soins (promise), c'est très virtuel. »

Le premier ministre a répliqué avec ses propres statistiques. Elles laissent entrevoir des améliorations importantes dans certains domaines. Pour la radiothérapie, le nombre de patients sur les listes d'attente est passé de 214 en 2003 à un seul en avril 2006.

Jean Charest a tenu à préciser, en clôturant les échanges, que « nous n'avons jamais dit que cela (l'élimination de l'attente) se ferait en deux jours. Ça va prendre du temps », a-t-il mentionné sans répondre directement à la question de Mario Dumont.



Le premier ministre a laissé entrevoir des améliorations importantes dans certains domaines. — PHOTO PC

Bol d'air frais pour les municipalités

Le pacte fiscal signé aujourd'hui par le ministre Audet permettra un transfert de 750 millions $

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

Les municipalités du Québec héritent d'un grand bol d'air frais aujourd'hui. Le nouveau pacte fiscal sera contresigné ce matin par le ministre des Finances du Québec, Michel Audet, en présence du premier ministre, Jean Charest, et de la ministre des Affaires municipales et des Régions, Nathalie Normandeau.

Le pacte va garantir aux municipalités le retour progressif de la facture de TVQ qu'elles devaient payer au gouvernement du Québec, comme tous les autres contribuables.

Pour l'ensemble des municipalités, c'est environ 400 millions $ qui leur seront remis pour l'année 2007, moment de l'entrée en vigueur du nouveau pacte. En 2013, l'année où l'entente prendra fin, ce transfert atteindra 750 millions $.

Selon les informations obtenues par *Le Soleil*, la part du gâteau qu'obtiendra la Ville de Québec serait d'environ 24 millions $ en 2013.

Le gouvernement du Québec profitera aujourd'hui de l'ouverture du congrès de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) pour annoncer aussi qu'il va assumer le paiement des compensations de taxe, ces sommes que doit verser habituellement l'État en guise d'impôt sur les propriétés mais qu'il évitait de faire dans certains cas.

Les villes ont également obtenu le remboursement de la collecte sélective, une promesse qu'avait faite, à la fin du mois de janvier, le ministre Thomas Mulcair, du temps qu'il siégeait encore au Conseil des ministres.

La Fédération québécoise des municipalités et la Ville de Montréal sont aussi liées par ce nouveau pacte fiscal. Les termes de l'accord ont déjà été entérinés, le 22 mars, par le conseil d'administration de l'Union des municipalités du Québec. Les membres de l'UMQ, qui sont réunis en congrès à Québec, ont été appelés à entériner l'entente, hier soir, lors d'une assemblée extraordinaire.

«C'est plus qu'un pacte fiscal», a-t-on expliqué au *Soleil*, à quelques heures de la signature des documents. «C'est une politique fiscale qui permet aux municipalités d'envisager l'avenir avec des transferts monétaires récurrents, prévisibles et à long terme.»

Le transfert de la TVQ était réclamé par les municipalités depuis plusieurs années.

Cette bonne nouvelle budgétaire permet aussi de ressusciter une table de concertation gouvernementa-municipalités où sont discutées les politiques gouvernementales ayant des incidences directes sur les municipalités.

«On a frappé un voilier», s'est écrié le pilote Cloutier

Richard Hénault
rhénault@lesoleil.com

«C'est un message de détresse. On a frappé un voilier. Envoyez immédiatement le bateau de sauvetage. Ce bateau-là nous a coupés d'un bord et de l'autre. Il s'est vraiment dirigé sur nous autres. Faites le maximum pour dépêcher de l'aide, là, parce que le bateau est coulé.»

C'est le pilote Jacques Cloutier qui s'adressait ainsi, à 5 h 54, au Centre des services de communications et de trafic maritime de Québec. Toutes les communications du pilote par radio, durant cette nuit du 11 août 2004, ont été présentées hier en preuve à son procès.

C'était la première fois, à 5 h 54, que le pilote du porte-conteneurs *Canada Senator* mentionnait la présence du voilier *Mondisy* sur le fleuve. «On va essayer de faire tout ce que l'on peut, poursuit-il 10 minutes plus tard, d'une voix nerveuse mais sans se départir de son sang-froid. On va arrêter le navire, puis on va remonter. On va essayer de porter de l'aide.»

Deux minutes après, le pilote de 53 ans signale que «les personnes sont à l'eau». Les communications entre le cargo et le préposé au trafic maritime sont ensuite entrecoupées d'appels *Mayday* lancés par ce dernier.



L'épave du *Mondisy*, le voilier éperonné en septembre 2004, peu après son renflouage. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Pour faire faire demi-tour au navire, Cloutier informe qu'il faudra 40 minutes. En même temps, il déclare avoir vu une personne à l'eau. À 6 h 10, le pilote demande si le voilier heurté se rapportait. «Négatif, lui répondon. On n'avait rien là-dessus.»

Après que le navire de sauvetage *Sterne* eut repêché les deux survivants de la tragédie et eut pris les recherches en main pour retrouver les deux autres passagers du *Mondisy*, le *Canada Senator* obtient l'autorisation de se diriger vers Québec, à 7 h 50. Il y est ancré à 9 h 25.

Dans la journée, des inspecteurs de Transports Canada montent à son bord. En cour, hier, Bernard Lachance a déclaré que les instruments de navigation du navire semblaient normaux, mais que la visibilité à partir de la passerelle était déficiente.

Compte tenu du chargement de conteneurs, on ne voyait qu'au-delà de 2522 pieds. En délestant l'arrière, on a réussi à modifier l'assiette du cargo, de sorte qu'avec une visibilité jusqu'à 1321 pieds, les normes étaient respectées. Poursuivant son témoignage amorcé mardi, René Gaudreau a pour sa part indiqué qu'à son avis, la manœuvrabilité du *Canada Senator* était normale. Le pilote avait précédé Jacques Cloutier à bord du cargo pour le trajet Montréal-Trois-Rivières. Il a aussi déclaré qu'en situation d'urgence, il faut compter au moins deux minutes pour faire les manœuvres destinées à réduire la vitesse du navire en question.

Les communications du pilote ont été présentées en preuve hier à son procès

1723466

Aujourd'hui

4,0 millions

en frais d'intérêts
et dépenses additionnelles
pour les citoyennes et citoyens
de l'agglomération de Longueuil

Madame la Ministre Normandeau, ce fardeau financier supplémentaire est le résultat des règles de gouvernance que vous avez imposées à **l'agglomération de Longueuil** et qui nous paralysent depuis janvier.
Chaque jour, ces frais augmentent d'environ 35 000 $. Si vous croyez au succès de notre agglomération, si vous souhaitez notre prospérité économique et sociale, **appliquez à Longueuil le même traitement qu'ailleurs au Québec.**

longueuil

Jean-Simon Gagné pour joindre notre chroniqueur : jsgagne@lesoleil.com

Le petit caporal rouge

Le jour où la subtilité politique est passée, le nouveau ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, Claude Béchard, était probablement occupé ailleurs.

Monsieur le ministre possède toute la délicatesse d'un tracteur circulant à vive allure dans un magasin de porcelaine aux allées particulièrement étroites. Avec lui, la politique québécoise prend des allures de chicane de ruelle.

Ne nous racontons pas d'histoire. Pour un parti politique, ce genre de coq pugiliste n'a pas de prix.

Un *job* de bras à finir ? Un adversaire à clouer au pilori ? Un moulin à vent à conquérir ? Le soldat Béchard répond toujours présent. Sans le moindre état d'âme.

J'ai l'air de me moquer, mais c'est tout le contraire. Le rôle du méchant de service va comme un gant à M. Béchard. Quoi qu'on en dise, ce genre de talent n'est pas donné à tout le monde.

Un exemple ? L'automne dernier, au moment de l'élection d'André Boisclair à la tête du PQ, Jean Charest évitait de parler de la consommation de cocaïne de son adversaire. Il estimait probablement que ce genre d'attaques auraient été indignes d'un premier ministre.

M. Béchard n'a pas eu ces scrupules. Il en a rajouté, comme d'habitude. Normal. Monsieur le ministre n'a pas d'adversaire, il n'a que des ennemis, qu'il essaie de piétiner.

Et tant pis si des péquistes se lèvent désormais la nuit pour le détester. M. Béchard leur rend tout au centuple. Impossible pour lui de prononcer le mot *péquiste* ou *souveraineté* sans afficher un dédain sincère. On le soupçonne même de courir ensuite se laver la bouche avec du savon. Comme les curés d'antan, lorsqu'ils laissaient échapper un juron.

Mais cessons ce genre de plaisanteries triviales.

Quand M. Béchard a été nommé ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, en février, bien des écologistes ont sursauté.

Vrai qu'il semblait autant destiné à ce ministère qu'un pingouin à la conduite d'un bolide de Formule 1.

Mais l'essentiel était ailleurs. Comme d'habitude.

Si le gouvernement Charest avait voulu un émule du dalaï lama, il aurait été voir ailleurs. De toute évidence, on voulait un batailleur. Un vrai. Un combattant prêt à se faire tailler en pièces plutôt que de reculer d'un centimètre. Un général Custer galopant pour se faire massacrer par les Indiens.

Et là-dessus, M. Béchard dépasse toutes les attentes. Que dis-je, il se porte au devant des coups avec le zèle d'un témoin de Jéhovah à qui le Bon Dieu a promis un litre d'eau de Pâques pour chaque ecchymose reçue.

M. Béchard venait à peine d'être nommé qu'il annonçait la privatisation d'une partie du parc du Mont-Orford. Finies les hésitations et le regard de biche torturée de son prédécesseur, Thomas Mulcair ! Quelques jours plus tard, le ministre se prononçait en faveur du projet de port méthanier, à Lévis.

Le plus drôle, c'est qu'il s'en trouve encore pour s'étonner que le ministre ait agi aussi vite, qu'il n'ait pas conservé une plus grande neutralité. Les plus hardis l'accusent même de n'être qu'un béni-oui-oui. Une sorte de chien rapporteur du premier ministre.

Incorrigibles naïfs, qui croyaient à la neutralité de M. Béchard. Ils mériteraient d'être privés de dessert.

M. Béchard, neutre ? Vous voulez rire ? Autant chercher de la glace dans l'Amazone. Ou injecter de la cortisone dans une hanche artificielle...

Les exploits de M. Béchard lui valent même l'insigne honneur de faire l'objet d'une première blague !

En politique, c'est une sorte de consécration !

« Jean Charest, Philippe Couillard et Claude Béchard se retrouvent dans un pays en proie à de graves désordres. Le trio est bientôt capturé par un groupe de militaires hostiles. Ces derniers adossent le premier ministre Charest contre un mur et forment un peloton d'exécution. Mais au moment où ils vont tirer, Jean Charest a une idée. Il se met à crier : « Tremblement de terre ! »

En l'entendant, les militaires croient qu'il y a un tremblement de terre et s'enfuient en hurlant. Le premier ministre profite de la confusion pour prendre la poudre d'escampette.



Le rôle du méchant de service va comme un gant à M.Béchard, un talent unique.

Mais les soldats reprennent vite leurs esprits. Au tour de Philippe Couillard d'être adossé au mur, face à un peloton d'exécution. Au dernier moment, le ministre de la Santé se remémore la tactique utilisée par Jean Charest. Alors il s'écrie : « Tornade ! »

Encore une fois, la panique s'empare des militaires. M. Couillard en profite pour se sauver.

Arrive le tour de Claude Béchard. Le ministre est lui aussi adossé au mur, face aux militaires. Mais il a pris bonne note du stratagème utilisé par ses prédécesseurs.

« Facile, se dit-il. Je n'ai qu'à crier comme si un désastre était en train de se produire et ces poules mouillées prendront la fuite. »

Sûr de lui, le ministre Béchard refuse le bandeau que les militaires lui offrent pour se couvrir les yeux. Et au moment où ils le mettent en joue, il ne peut s'empêcher de sourire en s'écriant : « Feu ! »

Une enquête de santé publique démarre

La multiplication des loteries vidéo dans les hippodromes inquiète

Jean-Marc Salvet
jmsalvet@lesoleil.com

Les responsables de la santé publique ont déclenché une enquête sur l'impact de la concentration de loteries vidéo dans les hippodromes. La décision du gouvernement Charest de transférer près de 2000 appareils dans ces établissements n'a pas suffi à calmer les inquiétudes — même si elle a été prise dans le but d'en restreindre l'accessibilité.

Dans une lettre envoyée à la députée Agnès Maltais, le directeur de la santé publique de Québec, François Desbiens, annonce que son organisme produira et diffusera un avis sur la question.

M. Desbiens souligne que « plusieurs études indiquent (déjà) que l'augmentation et la concentration de l'offre de jeu dans des quartiers socio-économiquement vulnérables pourraient entraîner des effets potentiellement négatifs sur la population qui y réside ».

Il précise que les autres directions de la santé publique confrontées à la même situation évalueront elles aussi les impacts réels de ce projet.

Une fois le transfert complété, l'Hippodrome de Québec comptera 335 appareils de loterie vidéo. Celui de Trois-Rivières, 220 et celui de Montréal (qui pourrait déménager à Laval), plus de 1300. Même logique à Aylmer.

Il y a 14 000 appareils de loterie vidéo au Québec.

L'initiative des directions de la santé publique a dû laisser pantois le ministre des Finances, Michel Audet. Quelques heures avant qu'elle soit connue, il déclarait qu'il fallait éviter de donner des munitions à d'éventuelles contestations. « Je ne vois pas pourquoi je bâtirais un problème si, pour une fois, on peut faire un projet qui ne semble pas en soulever. »

RÉDUIRE L'ACCESSIBILITÉ

Du côté de Loto-Québec, le président, Alain Cousineau, plaide que la concentration de ces appareils dans les hippodromes vise justement un objectif de santé publique. Ce regroupement permettra d'en retirer de 1142 petits commerces, ce qui en réduira l'accessibilité.

Au gouvernement, tout le monde n'est pas à l'unisson sur cette question. La ministre Margaret Delisle se montre favorable à l'idée de documenter les effets liés à ce transfert partiel vers les hippodromes.



La concentration de l'offre de jeu dans les quartiers socio-économiquement vulnérables pourrait entraîner des effets négatifs sur la population. — PHOTO LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

La péquiste Agnès Maltais indique qu'elle a « plus d'une fois constaté que le jeu pathologique fait des ravages ». Elle rappelle que certains des quartiers aux abords de l'Hippodrome de Québec sont déjà « fragilisés » et qu'il convient, plus qu'ailleurs, d'avancer prudemment.

C'est en décembre, après des années de débats, que le gouvernement a annoncé qu'il privatiserait les hippodromes et qu'il leur permettrait de créer des salons de jeu.

leSoleil Le jeudi 27 avril 2006

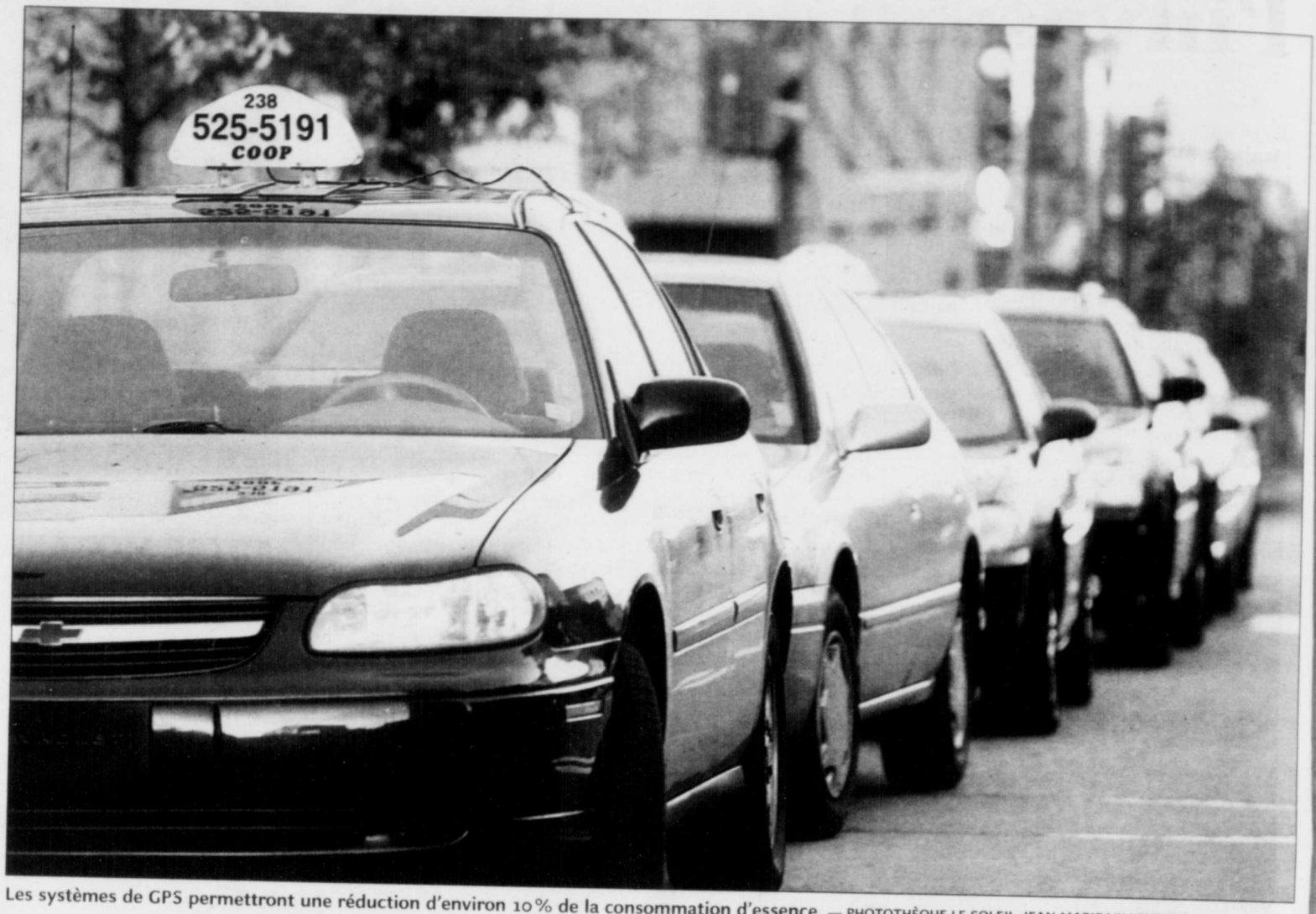
Bientôt des GPS dans les taxis

Élisabeth Fleury
efleury@lesoleil.com

Si tout va bien, la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ) déposera au ministère des Transports d'ici un mois ou deux un projet de règlement visant à autoriser les GPS dans les véhicules taxis.

« Le projet de règlement est présentement en consultation, notamment auprès des policiers. Jusqu'à maintenant, les commentaires sont positifs », a mentionné Gaétan Bergeron, chef de la division ingénierie des véhicules à la SAAQ, au cours d'un entretien avec *Le Soleil*, hier.

Au ministère des Transports, on assure que le projet de règlement de la SAAQ sera analysé rapidement. « Le ministre (Michel Després) s'est toujours montré très sensible à cette demande de l'industrie du taxi », a assuré l'attachée de presse du ministre Després, Josée Delisle.



Les systèmes de GPS permettront une réduction d'environ 10 % de la consommation d'essence. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

VERT ET ÉCONOMIQUE

« Juste du point de vue de la consommation d'essence et de la protection de l'environnement, le système de répartition automatisée est avantageux », estime Denis Bérubé, directeur des communications et administrateur de Taxi Coop Québec.

Selon M. Bérubé, le système permettra aux chauffeurs d'économiser environ 10 % d'essence par jour. « Parce que ce sera toujours la voiture la plus proche qui ira chercher le client », explique-t-il.

Le Digital Dispatch System (DDS) existe dans toutes les provinces canadiennes, sauf au Québec, où un article du Code de la sécurité routière en limite l'usage aux véhicules d'urgence.

« Ça fait 10 ans qu'on attend après la SAAQ pour doter nos 273 véhicules de systèmes de GPS et de paiement informatisé. C'est un investissement de 600 000 $, et on est prêt à le faire. On a déjà changé notre logiciel informatique pour qu'il soit compatible », dit M. Bérubé.

Le nouveau règlement légalisera la présence d'un GPS dans toutes les catégories de véhicules, y compris ceux de M. et M^me^ Tout-le-Monde. Pour autant, bien sûr, que le système soit installé et utilisé de façon sécuritaire. « Actuellement, on dit aux policiers de faire preuve d'une certaine tolérance par rapport aux GPS dans les véhicules, parce qu'on sait que certaines voitures neuves en sont munies », précise Gaétan Bergeron.

L'île d'Orléans, un lieu historique à protéger

Paul Hébert demande l'intervention de la Commission des biens culturels dans le dossier Rabaska

Marc Saint-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

L'île d'Orléans est menacée par le projet de port méthanier Rabaska et il y a lieu en l'occurrence que la Commission des biens culturels mette en branle des audiences publiques pour sa protection, estime le comédien Paul Hébert.

L'immortel de la scène québécoise a attaché ce grelot à l'occasion d'une conférence de presse, à Beaumont, hier.

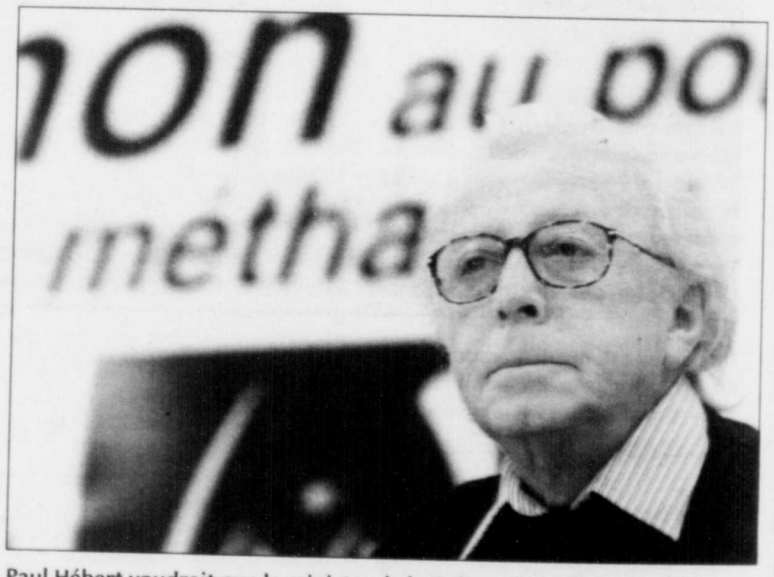
« Je souhaite que le président de la Commission des biens culturels, Mario Dufour, intervienne auprès de la ministre de la Culture, M^me^ Line Beauchamp, pour lui demander de tenir des audiences publiques sur la protection de l'île d'Orléans », a indiqué M. Hébert, résidant de Sainte-Pétronille depuis 30 ans.

Depuis qu'il est question de construire un port méthanier sur le littoral lévisien, l'insulaire ne se sent pas en sécurité. La possibilité sur un million évoquée par Rabaska qu'il se produise un accident ne le rassure pas. « Je me dis : sont-ils en contact avec Dieu le Père ? On devait dire la même chose à Tchernobyl, à Bhopal et quand l'*Exxon Valdez* s'est échoué. Ces accidents ont été causés par des erreurs humaines. Qu'est-ce qui nous garantit contre l'erreur humaine ? Je ne vois absolument rien », a noté M. Hébert.

« Financièrement, tout cela est tentant. Mais ça s'appelle vendre le patrimoine »

Et il craint aussi, pour l'île d'Orléans, lieu patrimonial et historique préservé par décret, un effet domino, la première pièce étant les 735 lignes d'Hydro-Québec, une deuxième le projet Rabaska et une troisième qui pourrait être « des *buildings* sur la pointe de l'île d'Orléans ».

« Financièrement, tout cela est tentant. Mais ça s'appelle vendre le patrimoine », a-t-il tranché.



Paul Hébert voudrait que la ministre de la Culture, Line Beauchamp, tienne des audiences publiques. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Depuis les bureaux de Rabaska, le chef du projet, Glenn Kelly, a affirmé que les préoccupations exprimées par le célèbre comédien sont comprises dans les études d'impact du projet.

« M. Hébert le constatera s'il en prend connaissance. Nous sommes aussi prêts à le rencontrer pour lui donner des explications. Nous le lui avons offert par lettre cette semaine », a précisé M. Kelly, évoquant un malentendu.

Le sang irlandais du développeur a toutefois un peu bouillonné quand il a abordé la citation de M. Hébert sur les célèbres catastrophes, « des propos démagogiques », a-t-il observé.

« Nous l'avons constaté depuis un an et demi. Les préoccupations sont souvent basées sur de fausses impressions », a ajouté M. Kelly.

Sillery s'inquiète de l'invasion des condos

Isabelle Mathieu
imathieu@lesoleil.com

Béatrice, presque sept ans, et Aurélie, 18 mois. C'est pour elles que François Marchand, de Sillery, est venu dire à la Ville de Québec, avec 500 autres citoyens, qu'elle doit y aller *mollo* avec les constructions sur les terrains des communautés religieuses.

Le jeune père de famille de 38 ans, gestionnaire de formulaires dans une compagnie d'assurances, vient de quitter Neufchâtel pour aménager avec sa conjointe et ses filles au coin de la rue Maguire et du chemin Saint-Louis. Il voulait se rapprocher de son boulot et vivre la vie de centre-ville, à pied.

François Marchand n'en revient pas que la Ville de Québec songe à laisser bâtir des centaines d'unités de condos ou de résidences pour personnes âgées dans son quartier. « La circulation est déjà incroyable, fait-il remarquer. On a souvent de la misère à sortir de l'entrée. »

Un millier de nouvelles unités sont projetées entre la côte Gignac et l'avenue de L'Aune



Une cinquantaine de personnes étaient attendues hier à la consultation. Il en est venu 500. Du nombre, quelques-unes de ces religieuses dont le départ laisse craindre le pire aux Sillerois. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Sillery n'est pas juste une ville de vieux, plaide celui qui veut pouvoir aller reconduire sa plus petite à la garderie Pamplemousse sans embûche. « On veut garder une belle qualité de vie », résume M. Marchand.

Vrai que le scénario fait peur à plusieurs citoyens. Des promoteurs souhaitent construire environ un millier de nouvelles unités sur moins de deux kilomètres, entre la côte Gignac à l'ouest et l'avenue de L'Aune, à l'est. Deux cimetières et huit propriétés religieuses sont visés.

SCÉNARIO À L'ÉTUDE

La Ville de Québec a imposé un moratoire et veut se donner un cadre réglementaire sur les transformations des propriétés religieuses. D'où la consultation populaire — très populaire ! — d'hier.

L'urbaniste Denis Jean de la Ville de Québec sait très bien que les citoyens ont de grandes appréhensions, nourries par la construction récente du Château de Bordeaux, un gros édifice de sept étages au milieu d'un quartier de maisons unifamiliales. « Le Château de Bordeaux, c'est le contre-exemple, il n'a pas sa place là », dit M. Jean.

La Ville veut élaborer un scénario, peut-être à mi-chemin entre ce que veulent promoteurs et citoyens, qui va préserver l'aspect des grands domaines, conserver les boisés jugés exceptionnels ou d'intérêt et éviter l'éparpillement des constructions. Et permettre aux communautés religieuses de vendre leur bien.



AUTRE MORT SUR DU VALLON

Un automobiliste de 22 ans de Québec, François Chabot, a perdu la vie hier matin dans un accident survenu sur l'autoroute Du Vallon Nord. Le jeune conducteur aurait perdu la maîtrise de son véhicule dans une courbe inclinée avant de percuter violemment la glissière de sécurité. Son passager, un jeune homme de 21 ans, a été grièvement blessé, mais on ne craindrait pas pour sa vie. La vitesse pourrait être en cause. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

EN BREF

Hugo Lépine quitte Option Capitale

→ Candidat défait aux dernières élections municipales, Hugo Lépine a annoncé hier qu'il démissionnait de son poste de chef du jeune parti politique Option Capitale. M. Lépine, 36 ans, a dit « vouloir relever de nouveaux défis, incompatibles avec toute implication politique que ce soit ». En entrevue, il refuse, pour le moment, d'en dire plus sinon que son nouvel emploi sera dans une entreprise privée et qu'il devra se tenir loin des activités partisanes. Hugo Lépine avait déjà confirmé à la fin mars qu'il quitterait cet automne la direction de la Maison de Lauberivière, le refuge pour sans-abri qu'il dirige depuis six ans. Le vice-président d'Option Capitale, Pierre Côté, assumera l'intérim jusqu'à ce que le parti se choisisse un nouveau chef. La semaine passée, Claude Larose avait annoncé qu'il quittait la tête du Renouveau municipal de Québec. *Isabelle Mathieu*

Un doctorat pour Jean-Paul L'Allier

→ L'ex-maire de la Ville de Québec, Jean-Paul L'Allier, deviendra sous peu docteur. L'Institut national de la recherche scientifique doit en effet décerner bientôt un doctorat *honoris causa* à celui qui a occupé la mairie de 1989 à 2005. M. L'Allier est actuellement professeur invité à l'Université Laval et conseiller stratégique chez Langlois Kronström Desjardins. La cérémonie se déroulera le 16 mai sous la présidence d'honneur du président de l'Université du Québec, Pierre Moreau. *Pierre Asselin*

Un des votes qui paralysaient la Ville renversé

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

Le maire de Saint-Augustin, Marcel Corriveau, vient de remettre les pendules à l'heure et les membres de son conseil municipal à leur place.

Arrivé d'un séjour à l'extérieur du pays, pour des vacances, il a convoqué immédiatement une assemblée extraordinaire du conseil pour faire annuler une proposition dont l'effet est d'empêcher la Ville de Québec de lancer des propositions d'appels pour la construction de cinq casernes de pompiers.

« Les souris ont dansé pendant mon absence », a commenté d'un ton mi-sérieux mi-enjoué le maire de la ville reconstituée.

« Je ne veux pas blâmer le maire suppléant (Denis Lapointe), mais l'annonce, au conseil d'agglomération, de l'utilisation de notre droit d'opposition pour manifester notre désaccord sur le schéma d'intervention des mesures d'urgence n'était pas approprié. En aucun temps je ne voudrais mettre en danger la sécurité des citoyens. »

Le maire de Saint-Augustin veut que les casernes de pompiers soient construites au plus tôt

L'ANCIENNE-LORETTE AUSSI

La Ville disposait d'un délai de 30 jours pour signifier son désaccord à la ministre des Affaires municipales, Nathalie Normandeau.

Le maire de Saint-Augustin espère que les pompiers de Québec, qui doivent veiller à la sécurité des citoyens de sa ville, pourront être en mesure de satisfaire rapidement aux normes d'intervention, soit 10 pompiers sur les lieux d'un incendie dans un délai de 10 minutes, si besoin est.

M. Corriveau est aussi convaincu que la Ville de L'Ancienne-Lorette va retirer son opposition et que le service des incendies de Québec pourra procéder rapidement à la construction des casernes.

La mairesse Boucher écrase d'autres orteils

Isabelle Mathieu
imathieu@lesoleil.com

Le maire de Lac-Beauport, Michel Giroux, y va d'une salve contre la présidente de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ), Andrée Boucher, qui, dit-il, l'accuse d'être un profiteur.

Après les chicanes au conseil municipal et au conseil d'agglomération, vivra-t-on la guerre à la CMQ?

La querelle est née à la dernière séance du conseil de la CMQ — la structure qui regroupe Québec, Lévis et les trois MRC de la région —, lorsqu'a été adoptée une nouvelle rémunération pour les élus siégeant aux commissions. Les salaires seront diminués de 30%, passant de 8200$ par année à 6200$.

La mairesse de Québec, Andrée Boucher, dénonçait, dans le *Journal de Québec* du lendemain, le maire de Lac-Beauport, qui gagne 47 500$ comme maire et préfet et 32 000$ pour ses tâches à la CMQ. «Elle m'a traité de profiteur en disant que, comme je viens d'une petite municipalité, j'allais grossir mon salaire à la CMQ», dit un Michel Giroux courroucé, en entrevue téléphonique.

Avocat, Michel Giroux est membre du comité exécutif de la CMQ et président depuis quatre ans de la commission sur le développement économique. Il a également dirigé le comité sur l'élaboration du plan de gestion des matières résiduelles.

«Je comprends qu'à votre avis, avoir reçu la même rémunération que mes collègues, et ce, conformément au règlement en vigueur, a fait de moi un profiteur», écrit Michel Giroux, dans une lettre adressée à tous les élus de la CMQ ainsi qu'aux médias.

Elle a traité le maire de Lac-Beauport de profiteur

Michel Giroux est d'autant plus fâché qu'il dit avoir lui-même proposé la réduction de salaire de 30% pour les élus de la CMQ.

«Vous avez utilisé cette résolution d'une façon qui a entaché ma réputation et qui a permis ainsi de vous bâtir du capital politique auprès de la population, écrit M. Giroux. Cette attitude est consternante.»

Le maire de Lac-Beauport se demande quel climat va s'installer à la CMQ. «À court terme, vous paraissez peut-être gagnante, mais on peut s'interroger sur les conséquences à moyen ou à long terme d'un tel comportement.»

Pour lire la lettre intégrale: **www.cyberpresse.ca/opinions**

1723264



CONTEMPORAINE





Terre d'Afrique

LE VESTON
LIN SCINTILLANT.....**425^{00}**

Comme des petites parcelles d'or insérées dans le tissage lin et coton d'un veston cintré, signé Teenflo. 2 à 14. Disponible à Place Ste-Foy, Montréal centre-ville et Carrefour Laval.

LE COLLIER DÉCOLLETÉ
BILLES EN CASCADE.....**99^{95}**

Absolument original et différent avec sa multitude de petits liens en corde qui se déploient sous des centaines de billes en verre noir. Rég. 130.00

LA TUNIQUE PAPILLON NOIR..**119^{95}** Une pièce qui se démarque vraiment avec sa forme kimono en tricot de rayonne ultra-fin et transparent, son encolure plastron et ses bordures en crochet fantaisie. Noir. P.m.g.tg.

simons

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO • LAVAL CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

CHUTE MONTMORENCY



LES GRANDS FEUX DÈS LE 22 JUILLET → Les organisateurs des Grands Feux Loto-Québec, Frank Furtado et Marcel Dallaire, ont dévoilé hier la programmation de la 12e présentation, qui débutera le 22 juillet au parc de la Chute-Montmorency avec une prestation de l'équipe italienne. L'équipe d'Italie, gagnante du prix Solstice l'année dernière, présentera un spectacle sur les musiques de Pink Floyd, d'Ennio Morricone et de Ricky Martin. Quatre autres équipes prendront part à l'événement : l'Angleterre, la République tchèque, l'Allemagne et l'Espagne. C'est enfin Jaroslav Stolba, de l'équipe tchèque, qui aura le défi de concevoir le spectacle de la grande finale, le 9 août. L'organisation des Grands Feux a un nouveau site Internet (**www.lesgrandsfeux.com**), qui comprend une interface sécurisée de réservation. Le coût du billet régulier est de 12 $ en entrée générale et de 24 $ pour un siège réservé. Des rabais sont offerts en prévente jusqu'au 30 juin. *Pierre Asselin*

DÉCÈS DU Dr SAVOIE

ANALYSES TOXICOLOGIQUES SUR LE CORPS DE SA CONJOINTE → Il faudra attendre entre six et huit mois avant de connaître les conclusions du coroner quant aux causes et aux circonstances des décès du Dr Jean-Marie Savoie et de sa conjointe, Lorraine Hamel. Selon Marie-Ève Bilodeau, porte-parole du Bureau du coroner, aucune autopsie n'a été pratiquée sur les deux cadavres « parce que la cause des décès est assez claire ». Ce n'est qu'une fois son rapport terminé que le coroner Pierre Samson dévoilera la façon choisie par le dermatologue et sa conjointe pour mettre fin à leurs jours. Des analyses toxicologiques seront effectuées, mais uniquement sur le corps de Lorraine Hamel. Le Dr Savoie et sa conjointe ont été retrouvés morts vendredi matin dans leur condo de la rue Quai Saint-André. Déclaré coupable le 12 avril d'avoir agressé sexuellement 22 de ses patientes, le Dr Savoie était en attente de sa sentence. *Élisabeth Fleury*

SAINTE-FLAVIE

PREMIER VOTE EN 50 ANS → À la suite du décès de Léon Gaudreault, les 840 électeurs de la municipalité de Sainte-Flavie, près de Mont-Joli, iront aux urnes dimanche pour la première fois en 50 ans. Depuis le début des années 50, tous les maires de cette municipalité ont été élus sans opposition. Les électeurs devront choisir entre deux candidats : Jean-Yves Roy, administrateur aux Jardins de Métis et propriétaire d'une entreprise maraîchère (Les Herbes salées du Bas-du-Fleuve), et Jean-François Fortin, professeur en sciences politiques au Cégep de Rimouski. *Carl Thériault (collaboration spéciale)*

1723267

LE 31







LE COMPLET BLANC...**299**95 Notre importation exclusive d'Italie. Un complet pure mode pour l'intégralité du blanc, pour sa forme plus courte, plus près du corps, son revers piqué, ses fentes latérales, son pantalon droit sans plis. Coton stretch confort. 36 à 44. Rég. 450.00

LA TUNIQUE AFRICAINE..... **34**95

Tout simplement flamboyante avec son encolure décorée d'un motif typique en tons de bleu indigo, blanc sur fond rouge vin. Pur coton. P.m.g.tg. Rég. 49.00

LE CARDIGAN RUSTIQUE.....**59**95

C'est le style kangourou à capuchon, revu dans l'esprit vintage de la saison, avec son tricot de coton grenu, ses bords effilochés. Crème. P.m.g.tg.ttg. Rég. 85.00

Consultez notre catalogue printemps 2006 maintenant en ligne

simons

• QUÉBEC PLACE STE-FOY, GALERIES DE LA CAPITALE, VIEUX-QUÉBEC • MONTRÉAL CENTRE-VILLE, PROMENADES ST-BRUNO • LAVAL CARREFOUR LAVAL • SHERBROOKE CARREFOUR DE L'ESTRIE

SANTÉ EN BREF

PAS D'AMÉLIORATION À SAINT-CHARLES-BORROMÉE → La situation ne semble pas s'améliorer au Centre d'hébergement Saint-Charles-Borromée, à Montréal, depuis la fin de la tutelle en 2004, selon des documents obtenus par le réseau TQS en vertu de la Loi sur l'accès à l'information. Ces documents permettent de découvrir une hausse des accidents, des chutes et des erreurs de médication à l'endroit des résidants. On a dénombré 414 incidents et accidents au cours de l'année 2003-2004, comparativement à 477 en 2004-2005. Selon l'avocat Jean-Pierre Ménard, cela signifie concrètement que le centre d'hébergement Saint-Charles-Borromée continue d'éprouver des problèmes de qualité des soins de santé. Une réaction partagée par Hélène Rumak, porte-parole de l'organisme Handicap-Vie-Dignité, qui agit aussi comme curatrice privée pour une résidante du centre d'hébergement. La directrice de l'établissement, Lise Guimond, ne s'en fait pas avec ce bilan à la hausse. Selon elle, c'est la preuve qu'il y a plus de transparence et de sensibilité chez les employés qui sont obligés de rapporter tous les accidents et incidents à l'endroit des résidants en vertu de la loi provinciale. *PC*

DES INFIRMIÈRES AU-DESSUS DE TOUT SOUPÇON → Aucune infirmière québécoise n'a encore été dénoncée après avoir proposé à ses patients des médicaments pour lesquels des fabricants lui procurent, en retour, des ristournes ou des cadeaux. La mise en garde faite hier à ce sujet par l'Ordre des infirmières était à titre préventif dans un souci de protection du public, indique la porte-parole régionale, Colombe Harvey. La pratique est en train de changer : il y a de 1500 à 2000 infirmières qui travaillent dans le privé mais il y en aura de plus en plus, dit-elle. Les infirmières praticiennes, qui ont le droit de prescrire des médicaments, seront notamment exposées à l'influence des fabricants ou des grossistes en produits pharmaceutiques. Les deux derniers cas de conflit d'intérêts soumis au syndic de l'Ordre impliquaient des infirmières qui avaient été couchées sur le testament de patients. *Le Soleil*



RECHERCHE SUR LA BACTÉRIE *C.DIFFICILE* → Le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke tente de déterminer l'incidence et la prévalence de l'infection *C. difficile* chez les patients hospitalisés, une recherche qui se déroule dans six hôpitaux du pays. Cette première au Canada aidera à mieux comprendre la transmission de la maladie et peut-être à élaborer un test de dépistage d'anticorps et créer un vaccin pour prévenir cette infection. Sophie Michaud, responsable de l'étude, précise que les chercheurs veulent savoir pourquoi certains patients développent des symptômes et d'autres pas. *PC*

Hausse de 2 % : les élus amers

Jean-Marc Salvet
jmsalvet@lesoleil.com

C'est avec amertume que plusieurs députés de l'Assemblée nationale renoncent à obtenir une hausse de salaire supérieure à celle accordée aux employés de l'État. Ils toucheront 2 % d'augmentation par année jusqu'en 2010, et non pas 3 % comme ils l'espéraient.

Quelques élus étaient mal à l'aise avec cette hypothèse de travail, qualifiée d'« indécente » par les syndicats. Mais si tous ont finalement battu en retraite, c'est qu'ils ont craint une levée de boucliers dans la population.

Le libéral Norman MacMillan admet que cette perspective a pesé dans la balance. Presque autant que la fin de non-recevoir du Conseil du trésor...

Pour Monique Jérôme-Forget, qui tient les cordons de la bourse de l'État, il n'était pas question, en effet, d'octroyer un passe-droit aux élus. Pas après avoir imposé les conditions de travail à plus de 500 000 employés de la fonction publique, en tout cas.

C'est finalement à l'unanimité que les libéraux ont rejeté, hier matin, la proposition du Bureau de l'Assemblée nationale, assure David Whissell, le président de l'aile parlementaire du PLQ. « C'est toujours délicat de décider de son propre salaire », dit-il.

PROFIL BAS

Hier, la plupart des élus affichaient un profil bas. Ceux qui étaient le plus en colère s'exprimaient sous le couvert de l'anonymat. « Cette histoire a été mal expliquée », a tempêté un élu.

Le péquiste François Legault se dit conscient « de la difficulté qu'il y a à expliquer à quelqu'un qui gagne 25 000 $ par année qu'on puisse en gagner 80 000 $, 100 000 $ ou plus avec les différentes primes ».

Il se dit par contre convaincu que « les députés ne sont pas surpayés, compte tenu de leurs responsabilités ». « Si on veut attirer des personnes de qualité en politique, il faudrait, idéalement, augmenter leur salaire. »

François Legault se dit conscient de la difficulté à expliquer à quelqu'un qui gagne 25 000 $ par an qu'on puisse en gagner 80 000 $, 100 000 $ ou plus

Le député de Rousseau convient cependant que le moment était mal choisi, quelques semaines après l'adoption de la loi spéciale fixant les salaires des fonctionnaires.

Depuis le 1er avril, le salaire annuel de base des élus de l'Assemblée nationale est de 80 464 $. Mais rares sont ceux qui doivent s'en contenter. La plupart touchent diverses primes liées aux fonctions parlementaires qu'ils assument. Au total, le salaire de nos députés oscille autour de 100 000 $. Les ministres gagnent 140 000 $.

Décès de l'ex-député Louis-Philippe Lacroix

Norman Delisle
Presse canadienne

Un des plus colorés députés qui aient siégé à l'Assemblée nationale, Louis-Philippe Lacroix, est décédé la fin de semaine dernière à l'âge de 80 ans.

M. Lacroix a été député libéral des Îles-de-la-Madeleine de 1962 à 1976. Il a été whip parlementaire du gouvernement Bourassa de 1970 à 1976.

Louis-Philippe Lacroix avait été élu pour la première fois aux Îles au scrutin du 14 novembre 1962, en plein débat sur la nationalisation de l'électricité.

Les Madelinots payaient alors leur électricité très cher et avaient été séduits par la promesse libérale que la nationalisation de l'électricité allait uniformiser le prix de cette forme d'énergie dans tout le Québec.

M. Lacroix l'avait alors remporté par une mince majorité de 192 voix contre le candidat de l'Union nationale, Hormidas Langlais, une véritable institution qui régnait comme député des Îles-de-la-Madeleine de façon ininterrompue depuis 1936.

Le nouvel élu devait connaître trois autres réélections avant de succomber finalement au scrutin du 15 novembre 1976 contre une jeune femme de 26 ans, Denise Leblanc, candidate péquiste. Celle-ci devenait la première députée des Îles à être née sur ce territoire et à y habiter encore.

SORTIES TONITRUANTES

À l'Assemblée nationale, M. Lacroix s'est fait connaître par ses sorties tonitruantes contre les péquistes, les journalistes et tout ce qui pouvait véhiculer des éléments ou des idées de gauche.

Au début des années 70, les bureaux du député Lacroix étaient situés à proximité de ceux des journalistes dans l'édifice du parlement et le bouillant député n'hésitait pas à entrer dans les bureaux de l'un ou l'autre journaliste pour y engager la conversation et semoncer ceux dont les articles ne lui avaient pas plu.

Ses prises de bec avec le regretté Jacques Guay, correspondant du *Journal de Montréal*, puis du *Jour*, sont demeurées célèbres.

M. Lacroix s'intéressait aux questions de la pêche et a ardemment défendu les pêcheurs madelinots lorsque le premier ministre Robert Bourassa l'a nommé, en 1975, responsable des pêches commerciales du Québec.

Par la suite, il s'est intéressé à l'Amicale des anciens parlementaires, dont il a été secrétaire jusqu'à récemment.

Ses funérailles auront lieu samedi à 14 h à l'église Saint-Michel, dans l'arrondissement de Sillery.

L'Assemblée nationale a observé une minute de silence en marque de respect, mardi de cette semaine.

Louis-Philippe Lacroix laisse dans le deuil sa conjointe, Lucille Fortin, ainsi que ses enfants Ghislain, Dominique, Odile et Paul-Marcel.



Député libéral des Îles de 1962 à 1976, Louis-Philippe Lacroix était l'un des plus colorés députés à siéger à l'Assemblée nationale. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

André Néron perd son combat devant la Cour

Élisabeth Fleury
efleury@lesoleil.com

Témoin important lors de l'enquête sur les fuites de renseignements confidentiels survenues au ministère du Revenu en 1997, l'ex-chef de cabinet du Bloc québécois, André Néron, a perdu son combat devant la Cour supérieure.

L'ancien bras droit de Michel Gauthier poursuivait pour un montant de 922 000 $ la Commission d'accès à l'information (CAI) et trois de ses principaux officiers, Paul-André Comeau, Me Roberto Iuticone et Me Michel Laporte.

L'affaire remonte à novembre 1997, après que des journalistes eurent mis au jour la fuite d'informations fiscales personnelles du député bloquiste Ghislain Lebel. La CAI avait été mandatée pour faire la lumière sur ces allégations de fuite. Interrogé à titre de témoin, M. Néron est demeuré à la disposition de la CAI entre décembre 1997 et mars 1999.

Dans sa requête déposée en Cour supérieure, André Néron réclamait à la CAI et ses trois officiers 375 000 $ pour ses pertes de revenus découlant principalement d'un projet d'entreprise en République dominicaine qu'il a dû abandonner.

M. Néron réclamait également 150 000 $ à titre de rémunération pour sa collaboration aux travaux de la Commission, 67 000 $ pour éponger des dettes encourues depuis décembre 1997, 280 000 $ pour les dommages moraux subis et 50 000 $ pour les dommages exemplaires.

Dans son jugement, la Cour supérieure rapporte que depuis 2000, M. Néron compte sur sa famille et les œuvres de bienfaisance pour vivre. « Il devient même itinérant dans les parcs de la Ville de Montréal pour une durée d'environ trois semaines », écrit la juge Chantal Corriveau.

Selon elle, s'il est vrai que M. Néron s'est rendu disponible aux travaux de la Commission, la preuve n'a pas révélé qu'il en ait été obligé. « La preuve a plutôt révélé qu'il a été indemnisé pour ses déplacements (...). Il a même reçu l'indemnisation prévue à tous les participants pour ses frais de subsistance », souligne la juge Corriveau avant de rejeter l'action de M. Néron.



André Néron — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

1720721

Plus d'éducation physique et d'anglais au primaire

Daphnée Dion-Viens
ddviens@lesoleil.com

Les écoles primaires de la région ont fait leur choix : les 90minutes de temps de classe supplémentaires l'automne prochain seront surtout consacrées à l'éducation physique et à l'anglais.

Chaque école devait choisir entre l'éducation physique, l'anglais et les arts (musique, arts plastiques, danse ou art dramatique).

Les conseils d'établissement, sur recommandations de la direction, avaient jusqu'au 31 mars pour se décider, mais certaines commissions scolaires viennent tout juste de terminer la compilation des résultats.

L'éducation physique et l'anglais l'emportent haut la main à la commission scolaire des Navigateurs, sur la Rive-Sud. « Globalement, toutes les écoles ont opté pour ces deux matières », indique Denis Bourbeau, directeur des ressources humaines.

À la commission scolaire de la Capitale (CSC), l'heure et demie supplémentaire est aussi consacrée principalement à l'anglais et à l'éducation physique. Des minutes supplémentaires sont par ailleurs dédiées à la musique, une orientation qui a été suggérée par la commission scolaire. La CSC est toutefois incapable de préciser dans quelles proportions ces matières ont été réparties, explique sa porte-parole, Carole Coulombe.

Le portrait est légèrement différent à la commission scolaire des Découvreurs (CSD), qui couvre l'ouest de la ville. Ses écoles ont surtout privilégié l'éducation physique et les arts plastiques. Le temps consacré à l'enseignement de ces deux matières par des spécialistes augmentera d'environ 35 % l'an prochain.

À la commission scolaire des Découvreurs, dans l'ouest de la ville, on a préféré les arts plastiques à l'anglais

L'enseignement des arts plastiques par des professeurs spécialisés est une priorité depuis plusieurs années à la CSD, a indiqué sa directrice générale, Pâquerette Gagnon.

À la commission scolaire des Premières-Seigneuries, le choix des écoles est partagé, indique son porte-parole, Jean-François Parent : « S'il y a à identifier une discipline avec une légère avance, c'est l'éducation physique, mais en général, c'est relativement bien réparti. »

Les associations de professeurs spécialistes, dont plusieurs ont été actives ces derniers mois afin de se tailler une meilleure place dans la grille-matière, ont suivi ces décisions de près. Certains se réjouissent des décisions prises dans la région, d'autres sont évidemment plus déçus.

« On s'inquiète de la place faite aux arts en général et à la musique en particulier », indique Jean-Sébastien Gascon, porte-parole de la Fédération des associations de musiciens éducateurs du Québec.

Les choix des écoles peuvent s'expliquer en partie par l'enseignement de l'anglais dès la première année l'automne prochain et par une nouvelle recommandation du ministère de l'Éducation, qui prône désormais deux heures d'éducation physique par semaine.

Écrabouiller son « bazou » pour la planète

Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com



En confiant sa *minoune* au ferrailleur, le propriétaire posera un geste environnemental. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Envoyer son bazou polluant à la casse est non seulement payant, une bonne action pour la planète, mais aussi une façon d'aider les malades en attente d'un rein. Tout ça grâce à un nouveau programme d'écrabouillage de vieux véhicules dévoilé hier matin à Québec.

Le Québec détient la triste réputation de laisser rouler une des flottes d'automobiles les moins bien entretenues en Amérique du Nord. Depuis 1993, le nombre de véhicules âgés de plus de 10 ans a doublé, à plus d'un million. « Pas moins du tiers du parc automobile est constitué de bazous », estime André Belisle, président de l'Association québécoise contre la pollution atmosphérique (AQLPA).

LAXISME

Le laxisme réglementaire du gouvernement du Québec fait « qu'on hérite des vieux véhicules et de la pollution qui va avec », dit celui qui milite de longue date pour un programme obligatoire d'inspection.

Ces vieux véhicules génèrent plus de gaz à effet de serre (GES), responsable des épisodes de smog, en hausse à Québec, dont l'air est aussi vicié que celui de Montréal, révélait une étude récente.

En confiant sa *minoune* au ferrailleur, le propriétaire posera un geste environnemental, mais en obtiendra des bénéfices immédiats. D'abord, le véhicule est remorqué sans frais jusqu'au dépotoir. Puis, le Réseau de transport de la Capitale (RTC) lui remettra un laissez-passer pour trois mois et la Fondation canadienne du rein un reçu d'impôt de 105 $.

Sur place, la Société nationale de ferraille (SNF) retirera toutes les pièces contaminées au mercure ou les fluides dommageables (antigel, huile).

Sans tambour ni trompette depuis le début du programme, il y a quelques mois, 81 personnes se sont prévalues de ses dispositions à Québec. C'est bien, mais c'est peu : depuis quelques années, la capitale compte 27 000 véhicules de plus pour une population semblable…

Avec le programme Faites de l'air !, le Québec se joint à six autres programmes au pays. Ce projet pancanadien de mise à la ferraille a contribué à retirer 6000 véhicules de la route.

Ceux qui veulent se débarrasser de leurs *bazous* doivent contacter l'AQPL au 642-1384 ou visiter le **www.aqlpa.com**.

Les sacs orange... mêlés aux verts

Éric Moreault
emoreault@lesoleil.com

Le printemps est arrivé trop tôt, de deux semaines. Imaginez la frustration quand, après des heures de dur labeur à sarcler pour remplir des sacs de feuilles, ceux-ci aboutissent dans le camion d'ordures... La collecte des résidus verts, à Québec, commencera, sauf exception, lundi. Mais pour plusieurs, il est déjà trop tard.

Le rapport des Québécois à leurs rebuts est complexe. Il y a quelques jours, les responsables de l'arrondissement Beauport ont avisé leur sous-traitant, Matrec, de ne pas ramasser les sacs orange et autres identifiés aux résidus verts.

DES PLAINTES

Résultats, des plaintes de citoyens, choqués de voir leur parterre défiguré. Rappel chez Matrec, qui retourne cueillir les sacs de feuilles. Autres plaintes, cette fois de résidants outrés que leurs résidus, parfois jusqu'à 20 sacs, prennent le chemin de l'incinérateur plutôt que celui du compostage… C'est que l'idée fait son chemin : on revalorise pas moins de 20 000 tonnes de résidus verts annuellement dans la capitale. Les arrondissements ont tenté de s'ajuster avec leurs fournisseurs, sans succès. Mis à part à Sainte-Foy—Sillery, où la collecte verte a débuté hier, le ramassage débutera le 1er mai, comme d'habitude, et le 8 mai à Charlesbourg.

Est-ce parce qu'à cet endroit le printemps se fait attendre ?



Les prêts ne suffisent pas. Il faut travailler... — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Dur, dur de payer ses études

Presse canadienne

OTTAWA — Une nouvelle étude démontre que les étudiants de l'année scolaire 2001-2002 ont dû recourir à plusieurs sources de financement pour payer leurs études postsecondaires.

L'étude de Statistique Canada a chiffré le coût d'étude à un programme postsecondaire pour l'année 2001-2002 à environ 4000$, ce montant incluant les droits de scolarité, les livres et les fournitures scolaires.

PLUS D'UNE SOURCE

Plus de 90% des étudiants ont dû faire appel à plus d'une source de financement pour payer leurs études pendant l'année 2001-2002.

Environ 85% des étudiants inscrits dans les programmes les plus coûteux ont indiqué que leurs économies personnelles étaient l'une des sources de financement. Mais seulement 24% de tous les étudiants ayant participé à l'étude ont indiqué que ces économies personnelles avaient été suffisantes pour couvrir les frais de scolarité, les livres et les fournitures scolaires. Les prêts étudiants représentaient une source importante de financement et ils ont été utilisés par 26% des étudiants. Cependant, seulement 15% de tous les étudiants sont parvenus à payer tous leurs droits de scolarité avec ces prêts étudiants.

L'étude de Statistique Canada examine les coûts liés à l'éducation postsecondaire, incluant les droits de scolarité, les livres et les fournitures scolaires, ainsi que l'aide financière mise en place pour aider les étudiants âgés de 18 à 24 ans, pour l'ensemble du Canada, et de 17 à 24 ans pour le Québec, qui ont poursuivi leurs études durant l'année 2001-2002.

Les chercheurs ont analysé les sources de financement des étudiants selon leur cheminement scolaire. Ils étaient répartis selon trois types de cheminement: les programmes les moins coûteux (moins de 2500$), ceux à prix modérés (2500$ à 5000$), et les plus coûteux (plus de 5000$).

L'affaire Orford crée un malaise en Estrie, dit la ministre Gauthier

Presse canadienne

QUÉBEC — La controverse entourant la privatisation partielle du parc du Mont-Orford crée un grand malaise en Estrie, a indiqué hier la ministre du Tourisme, Françoise Gauthier.

Son collègue de l'Environnement, Claude Béchard, s'empresse toutefois d'ajouter que le projet de loi à ce sujet fera en sorte de rassurer bien des gens.

À l'entrée du caucus des députés libéraux, hier matin, la ministre Gauthier a souligné qu'elle avait senti une grande tristesse chez les intervenants de la région lorsqu'elle a assisté récemment au gala des Grands Prix du tourisme, en Estrie. Selon elle, les citoyens en ont assez que leur région soit associée à une controverse.

« Ce que les gens de l'industrie du tourisme disaient, là-bas c'est : arrêtons de parler de notre région comme d'une région qui est divisée. Il y a un grand, grand, grand malaise. C'était le gala le plus triste que j'ai vécu. Quand vous parlez de notre région seulement quand ça va mal, c'est mal perçu par les hommes et les femmes des régions », a laissé entendre la ministre.

Bien qu'elle n'ait pas encore vu le projet de loi qui sera déposé par M. Béchard, elle indique qu'il pourra être amélioré au terme de la commission parlementaire qui suivra son dépôt.

« Le projet de loi qu'on est en train de préparer et qu'on entend déposer, je pense, va répondre à beaucoup des interrogations qui sont soulevées et va rassurer beaucoup de gens », a affirmé de son côté le ministre de l'Environnement.

COMITÉS DE LECTURE

M. Béchard, qui dit ne pas craindre une fronde populaire contre son gouvernement, n'écarte pas la possibilité que le projet de loi soit déposé avant la tenue du conseil général du Parti libéral du Québec, qui se tient du 5 au 7 mai. À tout le moins, il assure que des éléments importants pourraient être présentés à cette occasion.



La ministre du Tourisme, Françoise Gauthier dit avoir senti une grande tristesse dans le milieu du tourisme lors du gala des Grands Prix. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

« Déjà, on a commencé à faire certains comités de lecture à la députation, a indiqué M. Béchard. Nous, on veut procéder relativement rapidement. »

M. Béchard affirme que le parc, le centre de ski et la montagne seront mieux protégés après le projet de loi que maintenant.

Il souhaite que l'initiative du gouvernement serve d'exemple en Amérique du Nord, en ce qui a trait à la conservation et à la protection de l'environnement dans des espaces récréotouristiques.

La hausse des frais de scolarité nuira à l'immigration, selon la CADEUL

Daphnée Dion-Viens
ddviens@lesoleil.com

La Confédération des associations d'étudiants de l'Université Laval (CADEUL) a tenu à réagir hier aux propos tenus par le recteur, Michel Pigeon, concernant les frais de scolarité exigés aux étudiants étrangers.

M. Pigeon s'est dit favorable à une nouvelle répartition des exemptions accordées aux étudiants étrangers. Présentement, environ 40 % d'entre eux paient les frais de scolarité québécois (environ 1500$) plutôt que les 10000$ habituellement exigés. M. Pigeon est favorable à la fin de ces exemptions pour les étudiants du baccalauréat et de la maîtrise. Pour les candidats au doctorat par contre, le recteur estime que la proportion d'exemptions devrait être plus grande.

Nicolas Fontaine, président de la CADEUL, s'inquiète de ce point de vue. « Les étudiants au bac et à la maîtrise travaillent aussi à enrichir la société, affirme-t-il. Nous sommes surpris parce que le recteur vient chambouler ce qui se fait sur le campus et va à l'encontre d'un consensus à Québec, qui est d'augmenter l'immigration. »

Depuis près d'un an, la Commission des affaires étudiantes se penche sur l'accueil et l'intégration des étudiants étrangers. Ses recommandations provisoires sont d'augmenter les ressources financières disponibles pour les étudiants, en particulier ceux des cycles supérieurs. Un rapport final doit être déposé d'ici la fin de l'année.

« Nous allons prendre ces nouvelles déclarations en considération et voir ce que l'on peut faire pour le bien-être de tout le monde », a indiqué le président de la commission, Bernard Garnier.

Il a été impossible hier de joindre l'Association des étudiants de Laval inscrits aux études supérieures (ALIES) pour obtenir ses commentaires.

1717061

Sortez vos orthèses.



Vous sacrifiez vos goûts pour votre confort ? Pouliot, le spécialiste des pieds depuis plus de 30 ans, peut vous aider. Dernières tendances, importations exclusives... ses maîtres-chausseurs vous offrent la plus belle et la plus vaste sélection de chaussures pour orthèses sur le marché. Faites-vous du bien, venez chez Pouliot aujourd'hui.

Montréal • Rimouski • Gatineau
Québec : 2990, chemin Sainte-Foy • 418 652.0100 • 1 800 363.6172

POULIOT
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

L'Auberge Grand-Mère aux enchères sous peu

TROIS-RIVIÈRES → La vente de l'Auberge Grand-Mère risque de ne plus traîner très longtemps. Avec des arrérages de taxes dépassant les 40 000 $, elle sera mise aux enchères par la Ville de Shawinigan si elle ne trouve pas preneur d'ici la mi-mai. Germain Labrosse, l'agent chargé de la vente, se dit toutefois convaincu de trouver un acheteur avant. « Nous avons trois acheteurs potentiels sérieux. » Parmi les groupes intéressés se trouvent des investisseurs indonésiens, une chaîne hôtelière et des promoteurs de condos. La proposition devra cependant être acceptée par les créanciers, le Fonds de solidarité de la FTQ et la Banque fédérale de développement. L'Auberge a été mise en vente pour 850 000 $, mais nécessite des restaurations de plusieurs millions de dollars. Le propriétaire de l'Auberge, l'homme d'affaires Yvon Duhaime, fait actuellement face à des accusations pour l'incendie qui a ravagé son établissement hôtelier le 2 février 2004. *PC*

Des milliards en compressions à prévoir dans le budget fédéral

Presse canadienne

OTTAWA — Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a laissé entendre mardi que certains ministères subiront d'importantes compressions dans son prochain budget.

Selon les prévisions du précédent gouvernement libéral, Ottawa devait dépenser près de 200 milliards $ au cours de l'exercice financier en cours, ce qui aurait représenté une hausse de plus de 12 milliards $ par rapport à l'année précédente.

Mais le ministre Flaherty a déclaré que le gouvernement ne pouvait soutenir de telles dépenses. Il n'a pas voulu dire quels secteurs seraient touchés par les compressions. « La douleur est une notion relative, a-t-il répondu quand les journalistes lui ont demandé si ces compressions seraient douloureuses. Un de nos principaux engagements était de limiter le taux de croissance des dépenses du gouvernement. Nous allons entamer ce travail et je dévoilerai les mesures que nous allons prendre dans le budget, mardi. »

Le gouvernement conservateur a déjà commencé à réduire la taille du gouvernement fédéral, notamment en éliminant un programme de services de garde d'enfants pour le remplacer par des allocations directes aux parents, et en abolissant plusieurs programmes environnementaux.

Par ailleurs, le gouvernement conservateur suggère que les provinces harmonisent leur taxe de vente avec la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) comme moyen de hausser leurs revenus, affirment des sources proches du gouvernement.

UNE PROMESSE

La proposition, qui pourrait figurer dans le budget fédéral de mardi, s'inscrit dans la foulée de la promesse du premier ministre Stephen Harper de ramener la TPS de 7 à 6 %.

Bien que cela réduise de près de 5 milliards $ par an les revenus fédéraux, cette mesure libère un montant équivalent où les provinces pourraient puiser si elles choisissent de relever leur propre taxe de vente tout en l'harmonisant à la TPS.

La taxe de vente harmonisée de 15 % est déjà en vigueur au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador, mais les autres provinces ont écarté l'idée.

Au début du mois, le gouvernement québécois avait rejeté une suggestion de l'opposition provinciale de hausser la taxe de vente provinciale lorsqu'Ottawa réduira sa TPS.

« Il n'est pas question de hausser le fardeau fiscal des contribuables du Québec », avait alors assuré le ministre des Finances, Michel Audet.



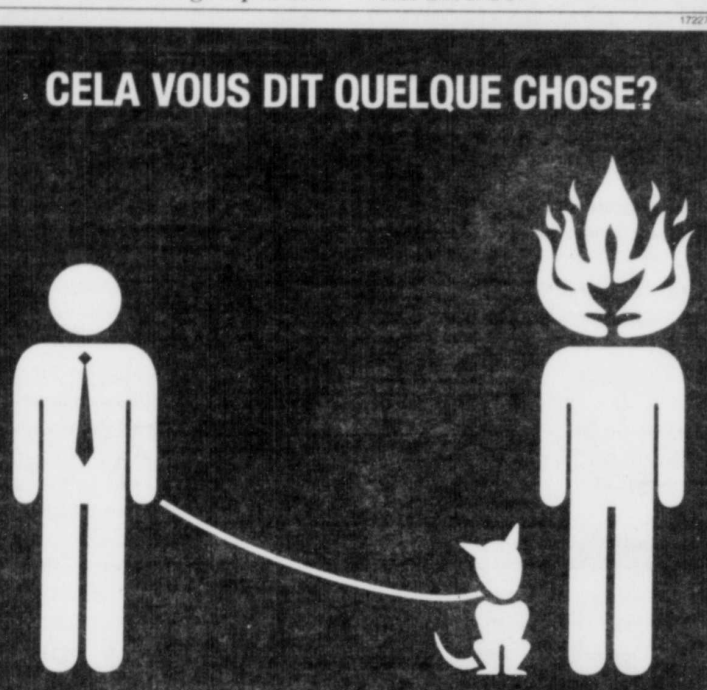
« Un de nos principaux engagements était de limiter le taux de croissance des dépenses du gouvernement », a indiqué le ministre des Finances, Jim Flaherty. — PHOTO REUTERS

Millhaven, « Guantanamo du Nord »

KINGSTON → Les autorités canadiennes ont transféré lundi quatre individus visés par des certificats de sécurité dans une aile isolée du centre pénitentiaire de Millhaven, près de Kingston, en Ontario, désormais surnommé le « Guantanamo du Nord ». Amnistie internationale qualifie l'initiative d'« inacceptable », alors que la coalition Justice pour Adil Charkaoui parle d'un « précédent inquiétant ». Soupçonnés d'être terroristes, Mohamed Harkat, Mohammad Mahjoub, Hassan Almrei et Mahmoud Jaballah sont déjà détenus depuis des mois sans avoir subi de procès. La nouvelle unité de détention ne compte que six cellules et ses locataires n'ont aucun contact avec les autres détenus. Des manifestations auront lieu dans différentes villes du Canada ces prochains jours, dont une à Montréal le 13 mai. *PC*

1722750

CELA VOUS DIT QUELQUE CHOSE?



LA VRAIE FIDÉLISATION : EN QUOI CONSISTE-ELLE?

25e édition
FORUM-MARKETING
WWW.FORUM-MARKETING.NET

5 MAI 2006
Complexe Méduse
541 Rue Saint-Vallier E

CONFÉRENCES
M. Serge Lamarche de ADP
Simon St-Hilaire
Patrice Dagenais à la vice présidence
chez Visa Desjardins

INFORMATION
[418] 656-5470

Magazine INFOPRESSE® onégatif

Desjardins CADEUX RÉSEAL VILLE DE QUÉBEC METRO PLUS

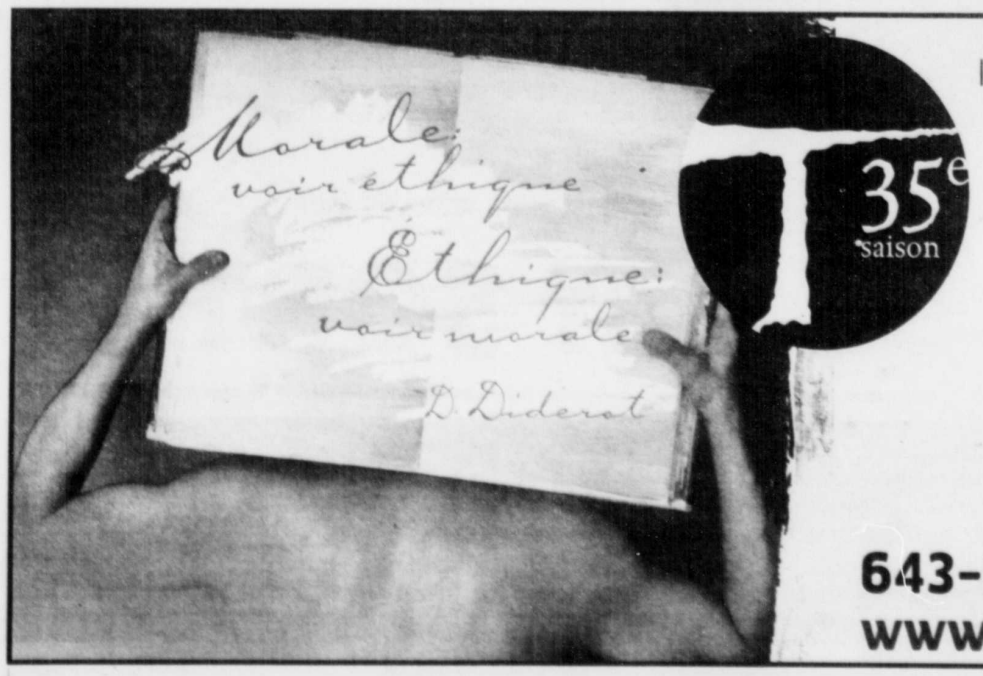
1720351

Cours d'anglais gratuits

À l'École des langues Procole inc., chaque professeur détient un certificat professionnel en enseignement du ministère de l'Éducation du Québec. De plus, chacun détient une maîtrise universitaire en sciences de l'éducation et enseigne sa langue maternelle. La prochaine session de 6 semaines commence le mercredi 3 mai.

Appelez aujourd'hui : 254-8201

Procole est un formateur agréé par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité, Emploi-Québec.



35e saison

le Théâtre du Trident
LE THÉÂTRE DE LA CAPITALE

PARTENAIRE DE SAISON
BANQUE NATIONALE

Jusqu'au 13 mai

LE LIBERTIN
DE ERIC-EMMANUEL SCHMITT
MISE EN SCÈNE DE LORRAINE CÔTÉ

AVEC YVES AMYOT | MARIE-JOSÉE BASTIEN | ÉRIKA GAGNON
JONATHAN GAGNON | VALÉRIE LAROCHE | KLERVI THIENPONT

643-8131
www.letrident.com

LE SOLEIL OGILVY RENAULT

Jean-Daniel Lafond encore controversé

Son documentaire sur un meurtrier américain réfugié en Iran déplaît

Agence France-Presse

OTTAWA — Le mari de la gouverneure générale du Canada, le cinéaste Jean-Daniel Lafond, risque de susciter une nouvelle controverse avec la présentation d'un documentaire sur la vie d'un Américain exilé en Iran et recherché aux États-Unis pour l'assassinat d'un diplomate iranien à Washington.

Le quotidien conservateur *National Post* consacrait sa une à cette affaire hier, sous le titre « Nouveau film, nouvelle controverse », estimant que le documentaire présente une vision sympathique d'un assassin et donne du crédit à un certain nombre de théories du complot mettant en cause les États-Unis.

Le film de Jean-Daniel Lafond donne la parole à David Belfield, un Américain converti à l'islam qui a fui les États-Unis pour l'Iran. Il est recherché pour avoir assassiné en 1980 un ancien diplomate iranien lié au régime du Shah, un crime qu'il a lui-même reconnu.

Le documentaire doit être présenté samedi lors d'un festival du documentaire à Toronto. D'origine française, M. Lafond est l'époux de M^me^ Michaëlle Jean, devenue en septembre dernier gouverneure générale du Canada, c'est-à-dire la représentante de la reine Elizabeth II, chef d'État en titre du Canada.

Le film a été réalisé avant la nomination de M^me^ Jean à ce poste.

Le *National Post* estime que le documentaire « donne un podium à un assassin ». Il juge également qu'il risque « d'embarrasser le gouvernement canadien, à un moment où celui-ci s'efforce d'améliorer ses relations avec les États-Unis ».

M. Lafond avait déjà fait l'objet d'une controverse en août dernier, au moment de l'annonce de la nomination de sa femme, plusieurs commentateurs ayant dénoncé les présumées sympathies indépendantistes du cinéaste exprimées dans un autre documentaire.



Les agissements de Jean-Daniel Lafond, le conjoint de la gouverneure générale, sont encore l'objet d'une controverse. — PHOTO REUTERS

Les conservateurs pourraient devenir majoritaires

OTTAWA → Un nouveau sondage indique que le Parti conservateur a connu une forte croissance de popularité auprès de l'électorat et qu'il pourrait être en mesure de former un gouvernement majoritaire. Le sondage Decima Research accorde au parti de Harper 41 % des intentions de vote, soit une avance de 15 points sur les libéraux. Ce résultat dépasse d'un point ce qui est considéré comme le seuil à franchir pour obtenir une majorité de sièges à la Chambre des communes. Decima a toutefois terminé avant la controverse entourant le protocole à suivre concernant les dépouilles rapatriées de soldats canadiens tués en Afghanistan. L'enquête révèle que les libéraux obtiennent 26 % des intentions de vote et le NPD récolte 19 % d'appuis. Ce sondage a été réalisé par téléphone auprès de 1002 Canadiens, entre les 20 et 23 avril. *PC*

1723446

ÉVÉNEMENT
REMORQUE JAMIS

Quantité limitée
Premier arrivé
premier servi

4 JOURS
SEULEMENT
27 au 30 avril

JAMIS

Van
de vélos
À LIQUIDER

NOUS PRENONS
EN PLUS LES
ÉCHANGES



NEUF

JAMIS CROSS 1.0
- Cadre aluminium 6061
- Suspension XTC
- Shimano Acéra
- Manette Ez Fire
Cour. : 539,99$

SPÉCIAL
329,99$



NEUF

JAMIS DAKAR
- Cadre aluminium 7005
- Suspension Manitou Splice
- Shimano Deore
- Freins à disque

MEILLEUR VÉLO
DE L'ANNÉE 2005
par « Bicycling
Magazine »

FINANCEMENT DISPONIBLE

NOUVEAU PRO SHOP ECHO
- Technicien en tout temps
- Service de qualité et rapide
De la crevaison... à l'entretien général. Tout pour votre vélo.
Recherchons pièces de vélos usagées de qualité

USAGÉ Le plus grand choix à Québec
Selon disponibilité 14,99$ et plus

ECHO SPORTS
neufs et usagés
550, MARAIS, VANIER (PRÈS RÉNO-DÉPÔT)
683-3338

1723306

VENTE de FERMETURE

TéléDynamique

PRIX DE LIQUIDATION



ACCESSOIRES, CABLES, CELLULAIRES, LECTEURS MP3, MEUBLES, MICROS, PILES, PORTATIFS

TOUT DOIT SORTIR

Heures d'ouvertures: Lundi au mercredi 9:30 à 17:00 jeudi & vendredi 9:30 à 21:00 samedi 9:00 à 17:00 dimanche 12:00 à 17:00

Liquidation à Beauport seulement
3347, rue du Carrefour,
Promenades Beauport.
418 623-5404
www.teledynamique.com

TéléDynamique
HS HAUTE SATISFACTION

Octroi de contrats : coûteuses irrégularités à la Défense

Presse canadienne

OTTAWA — Des irrégularités « systématiques » dans l'octroi des contrats de services informatiques au ministère de la Défense nationale ont coûté des millions de dollars aux contribuables, révèle un examen indépendant.

En fait, la gestion de ces contrats était si mauvaise que le ministère vient de se résoudre à revoir la formation de 16 000 employés, afin de s'assurer qu'ils méritent de conserver leurs pouvoirs de signature en matière financière. On a aussi embauché 20 spécialistes des finances pour resserrer les contrôles. Coût de l'opération : plus de 11 millions $.

C'est la découverte d'une fraude de 146 millions $, en 2003, qui a poussé la sous-ministre de l'époque, Margaret Bloodworth, à commander un examen en profondeur des pratiques contractuelles du Groupe de gestion de l'information du ministère.

« L'examen a recensé de graves problèmes de dérogation aux règlements sur la passation des contrats du gouvernement, problèmes qui ont des répercussions sur l'optimisation des ressources », écrivent les auteurs du rapport, qui vient d'être divulgué en catimini dans le site Web de la Défense.

« Des gestionnaires (...) avaient progressivement repoussé les limites en ce qui concerne le respect des exigences de conformité applicables aux contrats de service, ajoute le rapport. Avec le temps, cette situation a eu tendance à créer un culture, du moins dans de petits secteurs de l'organisation, qui semblait relativement favorable à l'utilisation de pratiques contractuelles inappropriées. »

MANQUE DE CONTRÔLE

Le rapport parle d'une « défaillance de contrôle ». Ainsi, pas moins de 99 % des 130 contrats examinés pour l'année 2002-2003 comportaient des irrégularités. Ces ententes d'une valeur de plus de 100 000 $ chacune ont représenté des déboursés de plus de 19 millions $ pour le ministère.

Dans 65 % des contrats de 2002-2003, les réalisations attendues des entreprises étaient imprécises. Dans le tiers des cas, les entrepreneurs n'étaient pas choisis de manière objective. On a aussi eu abondamment recours au fractionnement des contrats pour contourner les limites imposées par les règles gouvernementales. Plusieurs contrats ont été conclus par des fonctionnaires qui ne détenaient pas les autorisations requises.

Ottawa refuse de dévoiler l'identité des entrepreneurs en cause.

L'aide aux parents encore critiquée

Presse canadienne

OTTAWA — La ministre fédérale des Ressources humaines, Diane Finley, ne semblait pas vouloir reculer devant les critiques qui se multiplient au sujet du plan gouvernemental d'aide directe aux parents, voulant qu'il favorisera les familles les plus riches.

L'Institut Caledon, un organisme indépendant, a fait écho à ce point de vue hier. Selon l'Institut, puisque ces versements seront imposables, leur impact auprès des familles variera beaucoup et créera de l'iniquité. Ses calculs l'amènent à conclure que, par exemple, une famille dont les deux parents travaillent et gagnent 30 000 $ par année n'aura bénéficié, en fin d'année, que d'un versement équivalant à 200 $ pour chaque enfant. En comparaison, un ménage jouissant d'un revenu annuel de 200 000 $ provenant d'un seul des deux parents parviendra à garder plus de 1000 $ de l'allocation pour chaque enfant d'âge préscolaire.

Mme Finley a écarté ces conclusions, affirmant que les montants étaient « inexacts ».

Ken Battle, le président de l'Institut, soutient que l'approche actuelle des conservateurs équivaut à un recul au plan social.

1723476

UNE TRADITION DEPUIS 60 ANS

VOS PASSIONS PRENNENT FORME

699.99$

DEVINCI STOCKHOLM 2006
• Hybride de performance
• Fabriqué au Québec
• Dérailleur Shimano souple et précis

DEVINCI

Depuis 60 ans, Demers offre à sa clientèle ce qu'il y a de mieux dans le domaine du vélo ainsi qu'un service sans égal visant son entière satisfaction.
• Cliniques de dépannage et de mécanique de base GRATUITES tous les jeudis à 18 h
• Nous sommes ouverts le dimanche de 12 h à 17 h

Demers
BICYCLETTES ET SKIS DE FOND
1044, 3e Avenue, Québec
Téléphone : (418) 529-1012
www.demersbicycle.qc.ca

1722099

OPTRA DE CHEVROLET

L'événement plein gaz
√ Une petite familiale
√ Beaucoup d'espace et très pratique
0$ comptant
0$ dépôt
500$ d'essence gratuite
237$ par mois†
† Location 60 mois. Transport et préparation inclus. Taxes en sus.
21 en stock
MARLIN CHEVROLET
2145, Jean-Talon Sud, Sainte-Foy (Québec)
688-1212
www.marlinchev.gmcanada.com

1723032

permis de pêche GRATUIT!

À l'achat de 100$ et plus d'articles identifiés à notre département de pêche, LATULIPPE paie votre permis de pêche provincial d'une valeur de 16,25$. Offre valide pour un temps limité.
Conditions et règlements disponibles en magasin.

VESTE DE PÊCHE FM002
Veste "Black foot river". 65% polyester, 35% coton. 14 poches. Design de poches pratique. Collet tricotté pour plus de confort. N° 175945.
49,95$

ENS. MOULINET FERMÉ
Moulinet "Silver Cast Plus" ambidextre. 3 roulements à billes. Monofilament inclus. Canne graphite "Triforce". 5'6", action moyenne, 2 pcs. N° K175101. Cour. : 64,95
SPÉCIAL 54,95$

ENS. LANCER LÉGER
Série "IMAGO" Latulippe. Graphite, 9', 2 pcs, ligne #6. Garantie à vie limitée. Moulinet Okuma "Sierra 5/6", aluminium. Ambidextre. Frein à disque. Tube Imago inclus. N° 182686. Cour. : 189,95
169,95$

MOTEUR ÉLECTRIQUE MAXXUM 40T
40 lb de poussée. Testeur de batterie intégré. Garantie 3 ans. N° 59264.
GRATUIT à l'achat de ce moteur : Sac étanche d'une capacité de 10 L d'une valeur de 24,95$. Quantité limitée.
329,95$

LATULIPPE
637, de St-Vallier Ouest, Québec, 418.529.0024, www.latulippe.com

Les photos sont à titre indicatif seulement, le texte prévaut en tout temps. Cette offre est valide du 27 avril au 7 mai 2006 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les prix sont sujets à changement sans préavis.

VENTE ANNIVERSAIRE

50 VERSEMENTS
sur toute la marchandise

RABAIS DE 300$
sur ce mobilier de salle à manger 5 morceaux

HOOKER



MOBILIER DE SALLE À MANGER
COMPRENANT UNE TABLE ET
4 CHAISES EN CUIR CRÈME
HAUT DE GAMME EN CERISIER
AVEC DEUX RALLONGES

2689,99

COURANT: 2989,99

53,80 50 MOIS

AUSSI DISPONIBLE
CHAISE EN BOIS ET CUIR

MEUBLES ET ACCESSOIRES
LITERIE
SERVICE DE DÉCORATION

Non jumelable à aucune autre promotion. Cartes de crédits acceptées.
Payable sur livraison. Photo à titre indicatif. Détails en magasin.

SIGNATURE MAURICE TANGUAY

QUÉBEC
Place Ste-Foy 2e étage
(418) 650-6244 • 1 866 824-7848

RIMOUSKI
375, montée Industrielle-et-Commerciale
(418) 725-4411 • 1 800 463-4411

CHICOUTIMI
1990, boul. Talbot
(418) 698-4411 • 1 800 363-4711



Des anciens combattants ont rendu hommage une fois de plus aux militaires qui ont donné leur vie pour la liberté, hier matin, au cimetière Saint-Charles à Québec. Jos Bilocq a abaissé le drapeau en présence du directeur du parc funéraire, Rénald Julien, à l'extrême gauche, et des ex-militaires Georges Lasnier (Légion), Paul-Émile Cloutier (guerre de Corée) et Ronald Maillet (22e). — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE

Aux familles de décider au décès de militaires

Marc Lestage
mlestage@lesoleil.com

Les vétérans et anciens militaires continueront de respecter la volonté des familles des disparus lorsqu'il s'agit de saluer le décès d'un des leurs.

« C'est aux familles de décider », explique Jos Bilocq, qui a participé à 95 funérailles d'anciens militaires au cours de la dernière année dans la grande région de Québec.

Retraité de la base militaire de Valcartier, le résidant de Loretteville est à la tête d'un petit comité de bénévoles. « Lorsqu'un des nôtres décède, nous contactons ses proches pour leur offrir de souligner le passé militaire du disparu », explique M. Bilocq.

« La plupart du temps, les familles sont fières de nous voir défiler sous les drapeaux et en musique au salon funéraire ou à la fin des funérailles », explique le bénévole, qui a rarement l'occasion « de prendre une semaine complète de vacances ».

DES CAMARADES

Pour remplir sa mission, Jos Bilocq peut compter sur l'appui de plusieurs camarades. Des anciens militaires qui se disent tous un peu déçus de la décision du gouvernement de ne plus mettre les drapeaux en berne et de limiter les cérémonies lors du rapatriement des dépouilles mortelles de militaires tués à l'étranger. C'est ce que *Le Soleil* a pu vérifier à l'occasion du déjeuner hebdomadaire de ce groupe de « vieux copains », aux Galeries de la Capitale.

Une réserve toutefois : plusieurs anciens combattants ont souligné que « les médias seraient peut-être mieux reçus sur les bases militaires s'ils avaient l'habitude de rappeler plus régulièrement la contribution des forces au lieu de faire des gros *shows*, uniquement à la suite d'événements malheureux ».

PLUSIEURS PARTENAIRES

Dans la région, les ex-militaires sont assurés de l'appui de plusieurs partenaires. C'est le cas du cimetière Saint-Charles, qui leur a consacré un lopin garni de canons et d'un mât de drapeau auquel ils ont libre accès aussi souvent qu'ils le désirent.

Le drapeau qui flotte au vent à cet endroit a d'ailleurs été acheté par Jos Bilocq lui-même « avec mon argent de poche », dit-il. On chuchote d'ailleurs qu'il était facile d'avoir des drapeaux du Canada en cadeau autrefois, mais que depuis le scandale des commandites... Dommage pour les anciens combattants, qui en faisaient pourtant bon usage.

Le directeur général du parc funéraire, Renald Julien, a confirmé, hier matin, que ce drapeau a été mis en berne, samedi dernier, lors de l'annonce du décès de militaires en Afghanistan. « Il en sera de même aussi longtemps que les anciens combattants le souhaiteront », insiste M. Julien.

1723017

LA DYNAMIQUE
FAMILIALE EST
TOUJOURS MEILLEURE
QUAND PAPA
NE CONDUIT PAS
ET QUE MAMAN
NE JOUE PAS AU COPILOTE.

Renseignez-vous sur nos supers rabais d'été.

VIA Rail Canada MC

LA FAÇON HUMAINE DE VOYAGER

viarail.ca

MC Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada inc.

1723117

LOTO QUÉBEC **Résultats**
TVA, le réseau des tirages

La Poule aux Œufs d'OR — Tirage du 2006-04-26
1er numéro 747512 — 25 000 $
2e numéro 786797 — 50 000 $ décomposables
3e numéro 902900 — 100 000 $

La Poule aux Œufs d'OR Plus — Numéros «Télé»
153141
221810
460204
non décomposables
Numéro boni 02

Lotto 649 — Tirage du 2006-04-26
01 25 35 36 37 44
Complémentaire : 15

Québec 49 — Tirage du 2006-04-26
01 04 27 36 40 44
Complémentaire : 16

Banco — Tirage du 2006-04-26
03 09 10 12 15 18 22 23 32 38
43 45 48 49 50 51 54 56 61 68

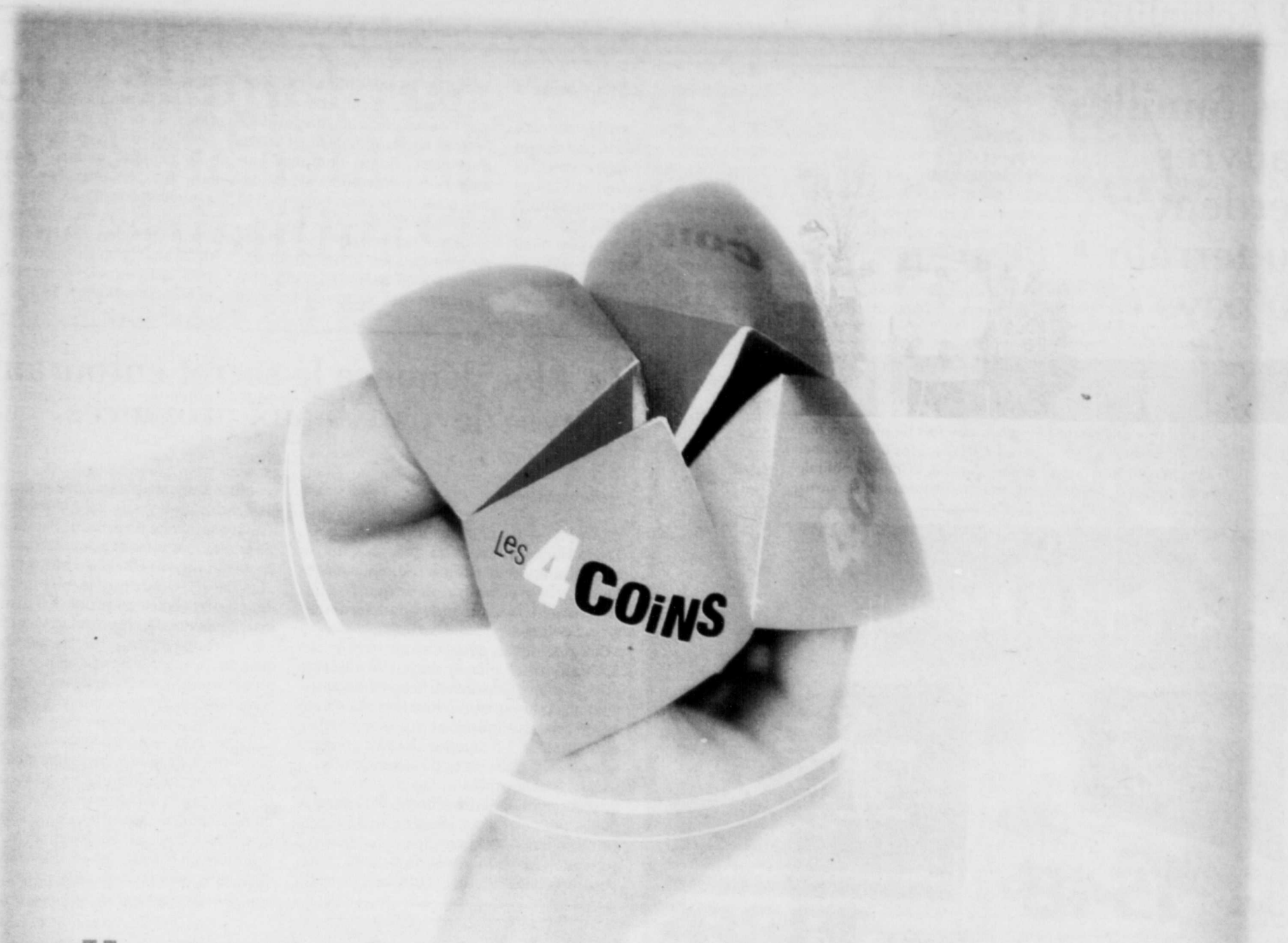
La Quotidienne — Tirage du 2006-04-26
3 188 4 5583

Extra — Tirage du 2006-04-26
NUMÉRO 899406

Astro — Tirage du 2006-04-26
Jour - Mois - Année - Signe
10 OCTOBRE 62 VIERGE

Ma Maison
DERNIÈRE JOURNÉE D'INSCRIPTION POUR LE TIRAGE INTERACTIF DE LUNDI !

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.



Ils sont plus de 60 pros de l'impro à se partager 4 coins...



CHARLES LAFORTUNE — MARIE-HÉLÈNE THIBAULT — SOPHIE CARON — FRANÇOIS-ÉTIENNE PARÉ

**Chaque semaine, quatre histoires inventées...
et improvisées dans un lieu public.**

DÈS CE SOIR 19 H

DEUX ÉPISODES EN RAFALE

WWW.RADIO-CANADA.CA/TELEVISION

RADIO-CANADA
VOUS ALLEZ VOIR.

Les familles pauvres perdent du terrain au pays

Presse canadienne

OTTAWA — Selon un nouveau rapport du Conseil canadien de développement social, l'écart s'est accru entre les familles aux revenus les plus élevés et les familles les plus pauvres.

Le rapport montre qu'entre 1993 et 2003, le revenu des familles avec enfants les plus fortunées s'est accru de 35 %, alors que celui des familles les plus pauvres n'a augmenté que de 7 %.

L'étude indique que les changements survenus sur le marché du travail ont touché les revenus les moins élevés. Les emplois à temps partiel, temporaires, contractuels et saisonniers constituent 37 % de tous les emplois comparativement à 25 % au milieu des années 70.

Selon ce document, en 2003, près de 18 % des enfants canadiens de moins de 18 ans étaient pauvres, soit 1,2 million d'enfants.

Le Conseil canadien du développement social signale que l'investissement dans l'enfance au moyen des paiements de transfert a réduit le taux de pauvreté de 27 % à 18 % en 2003.

Selon l'organisme, ce rapport montre que les investissements directs sont essentiels aux programmes qui viennent en aide aux familles, pendant que le milieu politique cherche des solutions au problème complexe du déséquilibre budgétaire.

Le rapport montre également que 317 242 enfants et jeunes avaient recours aux banques alimentaires ; qu'un chômeur sur trois au Canada est âgé de moins de 25 ans ; et qu'il en coûte environ 166 762 $ pour élever un enfant de la naissance jusqu'à 18 ans.

Le Bloc dénonce le secret entourant l'envoi de 3,3 G$ aux provinces

Presse canadienne

OTTAWA — Le chef du Bloc québécois, Gilles Duceppe, s'est indigné, hier, que le gouvernement de Stephen Harper ait tenu secrète la constitution de quatre fiducies visant à venir en aide financièrement aux provinces.

Ces dernières pourront se servir des 3,3 milliards $ placés dans ces fiducies pour financer des infrastructures de transport en commun et d'éducation supérieure, du logement social et des services aux autochtones. Le Québec devrait toucher quelque 825 millions $ de cette cagnotte.

Les 3,3 milliards $ ont été puisés à même l'excédent budgétaire fédéral de l'exercice 2005-2006, qui s'est terminé le 31 mars. Habituellement, les surplus non dépensés sont affectés à la réduction de la dette. Pour créer les fiducies, Ottawa a donc dû recourir à un mécanisme prévu dans la loi C-48, adoptée il y a un an, qui avait officialisé le pacte de 4,6 milliards $ conclu avec les néo-démocrates et auquel s'étaient fermement opposés les conservateurs.

Le Bloc n'a rien contre la mise en place de fiducies fédérales au profit des provinces, mais s'élève contre le secret qui les entoure.

M. Duceppe a accusé M. Harper de manquer de transparence. « Les gouvernements provinciaux ont été informés et l'argent a été transféré. On ne peut pas cacher ici, en cette Chambre, ce que le gouvernement a fait. »

Quand on lui a demandé si ces versements imprévus devraient être comptabilisés dans le règlement du déséquilibre fiscal entre Ottawa et les provinces, le chef bloquiste s'est montré ambigu. « Ça va dans le sens de le régler, bien sûr », a dit M. Duceppe, qui craint toutefois qu'Ottawa coupe d'autres transferts aux provinces.

1720641

C'est le Grand Ménage du Printemps

Écran ACL 32" I'Art
JVC
ÉCRAN ACL 32PO
HAUTE RÉSOLUTION 1366 X 768
1548$ RÉG.: 1999$

ACL à projection 42"
SONY
ÉCRAN ACL
À PROJECTION 42"
HAUTE DÉFINITION
RÉSOLUTION 1280X720
1888$ RÉG.: 2199$
GRAND WEGA

TÉLÉPHONE SANS FIL 5,8GHZ
Panasonic
AFFICHAGE COULEUR 1,4PO
RÉPONDEUR
148$ RÉG.: 199$

NOUVEAU
HITACHI
CAMESCOPE DVD
ÉCRAN ACL 2,5PO
598$

DIVERTISSEMENT MOBILE
Pioneer
RADIO AUTO AM/FM/CD
PUISSANCE 50WX4
128$ RÉG.: 149$

JVC
RADIO AUTO AM/FM/CD/MP3
ENTRÉE AUXILIAIRE
PRÊT POUR SIRIUS
148$ RÉG.: 229$

LECTEUR DVD
DIVX
LECTEUR DVD DIVX
58$ RÉG.: 79$

LECTEUR DVD ENREGISTREUR
SAMSUNG
LECTEUR DVD ENREGISTREUR
SORTIE BALAYAGE PROGRESSIF
188$

840, Bouvier, Québec 627-0840 La clef de sol Donnacona 285-4535

1723432

Entreprises : devez-vous payer ?

eeq
Éco Entreprises Québec

Consultation des entreprises

VOUS ÊTES UNE ENTREPRISE QUI METTEZ SUR LE MARCHÉ QUÉBÉCOIS DES « CONTENANTS ET EMBALLAGES » ET DES « IMPRIMÉS » ? CETTE CONSULTATION EST POUR VOUS.

Depuis le 1er mars 2005, le régime de compensation, adopté en vertu du projet de loi 102, est en vigueur. Il impose aux entreprises la responsabilité de payer une compensation, jusqu'à 50 % des coûts nets, pour les programmes municipaux de collecte sélective.

ÉEQ a développé une **grille de tarification** qui permet le partage du montant de la compensation annuelle payable selon les catégories, sous-catégories et types de matières visées et **désire soumettre cette grille pour consultation.**

Éco Entreprises Québec est un organisme sans but lucratif dont la mission est de :

- représenter les entreprises dans leur responsabilité de compenser leur part des coûts nets des programmes municipaux de collecte sélective ;
- d'établir une tarification équitable pour en assurer le financement ;
- se concerter, avec les partenaires concernés, pour favoriser l'augmentation des quantités récupérées, au meilleur coût net possible, en privilégiant la collecte sélective.

- **Québec**
  Hôtel Hilton
  1100, boul. René-Lévesque Est
  Mercredi, le 10 mai 2006
  Heure : 9 h à 12 h 30 (français)
- **Montréal**
  Hôtel Hilton Montréal Bonaventure
  900, rue de La Gauchetière Ouest
  Mardi, le 23 mai 2006
  Heure : 9 h à 12 h 30 (français avec traduction simultanée et audiodiffusée sur Internet)

Veuillez confirmer votre présence le plus tôt possible en visitant le site Internet de Éco Entreprises Québec au **www.ecoentreprises.qc.ca** ou en téléphonant au service à la clientèle au **(514) 987-1491 / 1-877-987-1491.**

Veuillez noter qu'il sera possible de suivre la présentation en direct via Internet mardi le 23 mai dès 9 h.

À la recherche de profanateurs de cadavre

Presse canadienne

LONGUEUIL — Neuf mois et demi après la mutilation du cadavre de Cécile Lemay, dans un salon funéraire de Longueuil, la famille n'arrive pas à faire son deuil. Elle offre maintenant une récompense de 10 000 $ pour toute information qui mènera à l'arrestation du ou des coupables.

L'événement a eu lieu dans la nuit du 10 au 11 juillet 2005. Une vitre de l'immeuble abritant un salon funéraire Alfred Dallaire, dans l'arrondissement de Boucherville, avait été fracassée.

Un ou des individus s'étaient introduits dans le complexe funéraire, où reposait la dépouille de la femme de 68 ans, avaient décapité son cadavre et emporté la tête.

Au cours de cette période, des responsables des lieux ainsi que des policiers auraient fortement conseillé aux membres de la famille de ne pas parler aux médias de cette affaire.

Or, ces derniers ont décidé de rompre le silence, hier, en convoquant une conférence. Ils nagent d'ailleurs en plein mystère sur le mobile du crime et craignent constamment de retrouver un jour la tête de la défunte près de chez eux.

« Je crois qu'avec la récompense, ça peut mener au développement de l'affaire, ce qui nous permettrait de tourner la page », a déclaré Ghislaine Lemay, sœur de la défunte.

Le vol comme mobile du crime a été écarté par les enquêteurs car le ou les coupables ont pris soin de laisser sur place les boucles d'oreille de la défunte avant d'emporter la tête. Même l'argent laissé en dons pour la recherche sur le cancer n'a pas été touché.

« C'est un gros manque de respect. Déjà, elle avait assez souffert, elle était tellement bonne, elle ne méritait pas ça », a ajouté Ghislaine Lemay.

L'avocat mandaté par la famille de la défunte, Me Jean-Pierre Rancourt, étudie sérieusement la possibilité de poursuivre le salon funéraire au civil.

On note qu'au moment du crime, il n'y avait aucun système d'alarme, aucune caméra, ni aucun gardien de nuit.

Adolescentes accusées de complot pour meurtre

Presse canadienne

ODESSA — Deux adolescentes ont été accusées de complot en vue de commettre un meurtre, relativement à des menaces transmises par Internet à une quinzaine d'étudiants et d'enseignants d'une école secondaire en Ontario.

Les deux adolescentes, âgées de 14 et 15 ans, sont sous le coup de 15 chefs d'accusation pour menaces en plus des accusations de complot, ce qui indique que les allégations vont au-delà du simple harcèlement électronique, a signalé Kristine Rae, de la Police provinciale de l'Ontario (OPP).

« L'accusation de complot en vue de commettre un meurtre n'est pas une accusation que nous portons à la légère, c'est certain », a commenté le sergent Rae.

Autres accusations possibles à Medicine Hat

Presse canadienne

MEDICINE HAT — **La police affirme que d'autres accusations pourraient être portées en rapport avec le triple homicide commis il y a quelques jours en Alberta. Une adolescente de 12 ans et son ami sont accusés d'avoir tué la famille de la jeune fille.**

Selon le sergent Dave Townsend, de la police de Medicine Hat, de nouvelles accusations ne sont pas à écarter si on découvre des preuves pour les appuyer.

Le policier a refusé de dire si des accusations de nature sexuelle sont envisagées contre Jeremy Allan Steinke, âgé de 23 ans, qui est sous le coup de trois chefs d'accusation de meurtre prémédité, tout comme sa jeune amie.

Selon le Code criminel, l'âge légal pour consentir à une relation sexuelle avec un adulte, pour un mineur, est 14 ans.

Les enquêteurs se refusaient également à commenter les images véhiculées dans Internet, montrant la jeune fille tenant une arme à feu dans un site voué à la culture gothique et aux vampires. L'adolescente ne peut être identifiée en vertu de la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents.

1719827

Élégance et confort

Artisan COLLECTION

Clarks ENGLAND



CENTRE D'AJUSTEMENT

Jolan

chausseur-conseil pour hommes, femmes et enfants

Place Laurier 651-7418

Place Fleur de Lys 525-6755

pour toutes destinations

1723434



1721401

MULTI MEUBLES

LA GRANDE VENTE FOLLE! SOYEZ-Y !

EST DE RETOUR !

Plusieurs items de décoration GRATUITS* Aucun achat requis

JOIGNEZ-VOUS À LA FOULE! CET ÉVÉNEMENT SE VEUT LA PLUS GRANDE VENTE FOLLE JAMAIS VUE DANS LA RÉGION! TOUT CE QUE VOUS DÉSIREZ POUR LA MAISON EST SOLDÉ—PRIX RÉDUITS CLAIREMENT INDIQUÉS SUR TOUT!

RÉDUCTIONS MÊME SUR LES NOUVEAUTÉS !

4 JOURS SEULEMENT !

27-28-29 ET 30 AVRIL

JEUDI ..... 9H À 21H
VENDREDI ..... 9H À 21H
SAMEDI ..... 9H À 17H
DIMANCHE ... 10H À 17H

4 JOURS SEULEMENT

VRAIMENT TOUT EST RÉDUIT !
ET PLUS... ENCORE !
NOUS PAYONS LA TPS ET LA TVQ
SUR TOUT TOUT TOUT*
OU 36 VERSEMENTS
SANS FRAIS ET SANS INTÉRÊT
SUR LES PRIX DÉJÀ RÉDUITS !

RABAIS SUR LES GRANDES MARQUES

VENEZ CONSTATER CE QUE VOUS FAIT ÉPARGNER UN POUVOIR D'ACHAT DE 500 000 000$

SALON, TOUT EST RÉDUIT

TOUT EST RÉDUIT (PAS SEULEMENT CERTAINS ARTICLES) TOUT!

FAUTEUILS BERGÈRE LA-Z-BOY 449,95$* ÉTAIT À 749,95$

PRIX SPÉCIAUX SUR TOUS LES MEUBLES DE SALLE À MANGER

PLUSIEURS ÉLECTROMÉNAGERS AU PRIX COÛTANT

RABAIS DE 5% À 25% SUR DÉMOS

TOUS LES FAUTEUILS BERÇANTS ET INCLINABLES

RABAIS IMPORTANTS SUR LES COINS-REPAS DE TOUTES LES DIMENSIONS

RÉFRIGÉRATEUR 18pi³ 549,95$ était à 619,95$

LAMPES ET ACCESSOIRES

OUI! LA SÉLECTION COMPLÈTE EST RÉDUITE

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION

À L'ACHAT OU À L'ESSAI D'UN MATELAS Sealy RECEVEZ UN CHÈQUE-CADEAU DE 50$*

MULTI MEUBLES Blouin

Ma source de confort... et d'inspiration!

SERVICE DE DÉCORATION GRATUIT

421, boul. Armand-Paris
Beauport (Québec)
(boul. de la Capitale, sortie Labelle)

SORTIE 321 (418) 664-2223

Suivez La Foule Jeudi De 9h à 21h

*Quantité limitée. Premier arrivé, premier servi. Conditions en magasin. Item gratuit : 1 par client, par adresse.

Le conjoint de Myriam Bédard devra payer son huile à chauffage

Presse canadienne

À Québec, le conjoint de la médaillée olympique Myriam Bédard, Nima Mazhari, a été débouté en Cour supérieure pour un compte d'huile à chauffage impayé.

Selon la preuve, l'artiste peintre avait accumulé une dette de plus de 3000 $ pour du mazout servant à chauffer les locaux de son entreprise, à Lévis, mais n'aurait fait qu'un chèque de 1000 $.

M. Mazhari affirmait en être venu à une entente avec le fournisseur d'huile à chauffage, mais le tribunal a relevé qu'il était le seul à prétendre qu'il y avait eu une entente à cet effet.

Le conjoint de l'athlète n'en est pas à ses premiers déboires avec la justice. L'an dernier, il a été accusé de vol et de recel de tableaux de l'artiste montréalaise Ghitta Caiserman, avec qui il avait partagé un atelier entre 1988 et 2001.

Son nom a fait la nouvelle lors des audiences du Comité des comptes publics de la Chambre des communes sur le Programme de commandites. Mme Bédard avait alors affirmé que c'était sur le conseil de Nima Mazhari que le premier ministre Jean Chrétien avait décidé de ne pas impliquer le Canada dans le guerre en Irak.



Serge Lemay n'aurait jamais cru que sa tortue survivrait à l'hiver québécois. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE MARC LAROUCHE

Sa tortue tropicale passe l'hiver dehors

Marc Larouche
Collaboration spéciale

RIVIÈRE-DU-LOUP — Si vous croyez que les mâles sont les seuls à sauter la clôture, lisez bien ceci !

Serge Lemay, de Notre-Dame-du-Portage, au Bas-Saint-Laurent, a retrouvé vivante sa tortue femelle qui avait découché tout l'hiver. Un exploit quand on sait qu'elle est d'une espèce tropicale.

L'été dernier, M. Lemay a aménagé un enclos extérieur pour ses tortues : la femelle « Gros-Galli » et son compagnon « Ti-Galli ». Peu de temps après, le couple prend la clé des champs en creusant un trou sous la clôture. Le mâle revient au bercail, mais pas la femelle.

L'hiver venu, la tortue tropicale manquante (*trachemys scripts elegans* ou « tortue de Floride »), que M. Lemay possède depuis 1999, n'est toujours pas de retour. Les mois et les tempêtes se succèdent. Seul dans l'aquarium, « Ti-Galli » tourne en rond, ne bouge presque plus et refuse de manger.

Le miracle date d'il y a quelques jours. « Gros-Galli » est revenue grasse et en pleine forme.

« Elle était toute boueuse, puisqu'elle s'était creusé un abri dans la vase. Mais elle ne semble pas avoir souffert de la faim. Je veux bien croire que l'hiver a été doux, mais tout de même ! »

Les spécialistes interrogés par *Le Soleil* croient que la tortue est entrée dans une sorte d'hibernation. Enfouie dans la boue, recouverte d'une couche isolante de neige, elle n'aurait pas senti le froid.

1720575

Beau temps, mauvais temps... le plaisir sera au rendez-vous !



le rendez-vous
horticole sympathique

Larry Hodgson, le jardinier paresseux, et Rock Giguère seront des nôtres

Tour de montgolfière gratuit!
le vendredi 28 avril de 17 h à 20 h
Heures approximatives si la température le permet.

Plus de 2000$ en prix de présence

Samedi 29 avril

10 h 30 : Yves Pronovost
Une pelouse en santé
À faire rougir votre voisin

11 h 30 : Mélanie Grégoire
La vie au jardin, créer votre ambiance
Animatrice - L'espace d'un été

14 h : Rock Giguère
Des primeurs pour le printemps
Chroniqueur - Côté cours, côté jardin

15 h 30 : Céline Blais
Tendances et nouveautés
Boîtes à fleurs, bacs et paniers

Samedi et dimanche

Ateliers :
Jardin d'eau pour terrasse et balcon

Démonstration d'arrangements floraux

Dimanche 30 avril

10 h 30 : Julie Francoeur
Surprendre vos plantes
Intégrer plantes d'intérieur aux jardins

11 h 30 : Jean-Pierre Devoyault
Atelier - Fabrication d'un mini jardin rustique *Plantes miniatures*

14 h : Larry Hodgson
Aménagement pour les nuls
Auteur horticole

15 h 30 : Alain Baril
Les vivaces : faire les bons achats
Les incontournables 2006

Spéciaux (29 et 30 avril seulement)

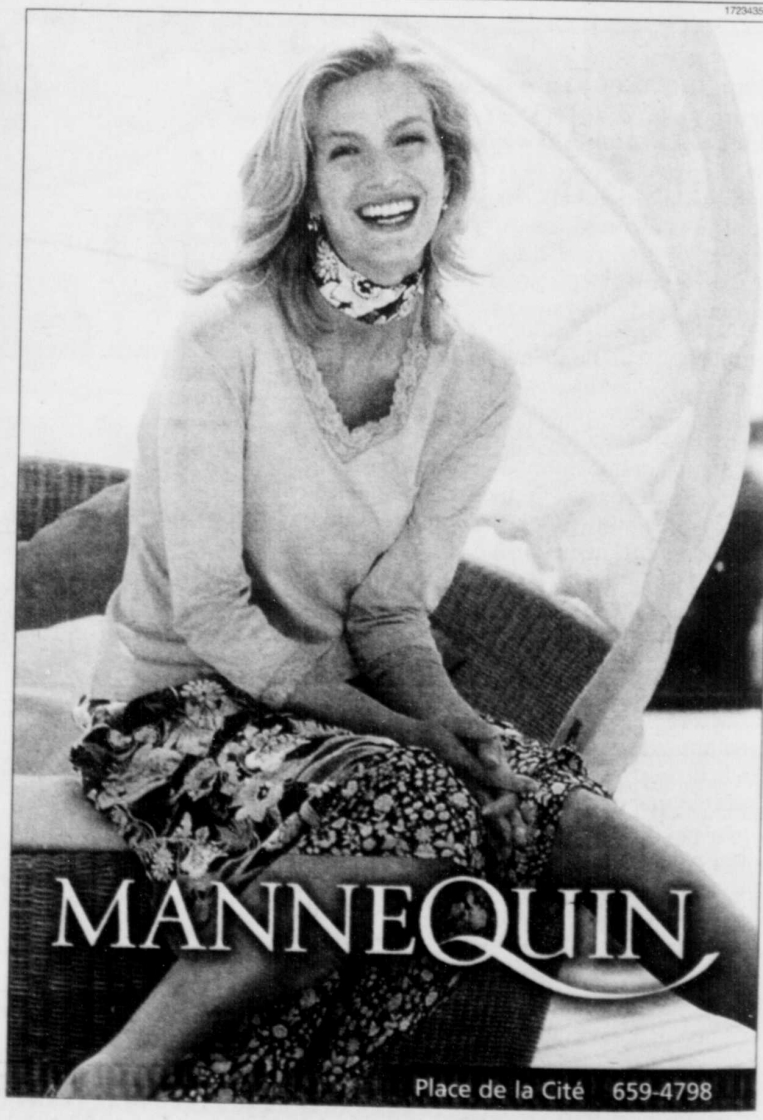
Obtenez un **épandeur gratuit** à l'achat d'un 4 étapes d'engrais à gazon 10 kg ou 20 kg (quantité limitée)

50 % de rabais sur toutes nos plantes tropicales

50 % de rabais sur toutes nos semences Vilmorin

FLORALIES JOUVENCE
Centre jardin sympathique
SAINTE-FOY : 2020, Jules-Verne (boul. Charest sortie Jean-Gauvin)

1723435



Place de la Cité 659-4798

Les services aux handicapés difficiles d'accès

Presse canadienne

Il y a au Québec 8232 personnes handicapées en attente de services provenant des établissements du réseau du ministère des Services sociaux.

C'est beaucoup trop, juge l'opposition péquiste. Mais la situation s'est nettement améliorée depuis trois ans, a répliqué la ministre responsable du dossier, Margaret Delisle, lors de l'étude en commission parlementaire, hier, des crédits annuels du ministère des Services sociaux.

La députée péquiste de Rimouski, Solange Charest, a cité le cas d'enfants trisomiques de la région de Lanaudière, dont l'état requiert des soins de physiothérapie. Comme de tels soins n'étaient pas offerts dans leur région, les parents ont tenté d'obtenir des services auprès des établissements de la métropole, mais en vain. Il faut habiter la région pour y obtenir des soins, leur a-t-on rétorqué.

La ministre Delisle a expliqué que le gouvernement venait de débloquer 6 millions $ afin d'assurer de meilleurs services aux handicapés. Selon elle, le nombre de personnes en attente est en réduction. Entre 2002 et 2005, la liste d'attente a diminué de 4469 à 3935 chez les personnes atteintes de déficience motrice, de 1887 à 1758 pour celles atteinte de troubles de parole, et de 8928 à 8232 pour l'ensemble des déficiences. « On a fait des pas de géant. Il faut tenir compte des ressources dont on dispose. »

La députée Charest a néanmoins rappelé qu'il faudrait injecter 100 millions $ dans le réseau pour répondre à tous les besoins.

Par ailleurs, la ministre a annoncé l'injection de 14,5 millions $ pour des ressources d'hébergement destinées à environ 15 000 personnes. De ce montant, 8 millions $ serviront à augmenter de 1 $ par jour le montant forfaitaire versé aux familles d'accueil qui hébergent un jeune ou un adulte. De plus, 5,8 millions $ seront débloqués pour les dépenses personnelles des personnes hébergées, notamment pour l'achat de vêtements ou pour des loisirs.

Enfin, quelque 600 000 $ supplémentaires serviront à l'achat de matériel scolaire pour les jeunes en famille d'accueil.

Recours collectif à la suite de la réfection de l'autoroute Ville-Marie

MONTRÉAL → Le bruit et la poussière générés par la réfection de l'autoroute Ville-Marie, à Montréal, ont débouché hier, sur un recours collectif d'une valeur potentielle de 20 millions $ contre le ministère des Transports et les deux entrepreneurs responsables de ce chantier, qui ont grandement indisposé les citoyens de Montréal et de Westmount entre 1998 et 2000. Un résidant de la rue Saint-Antoine, Peter Krantz, a obtenu la permission en Cour supérieure d'intenter ce recours qui toucherait 2000 personnes, selon ses estimations. Le militant écologiste vivait à quelques pas du chantier, où se déroulaient des travaux jour et nuit. En vertu des contrats passés avec le ministère des Transports, les entreprises Claude Chagnon et Soter devaient faire en sorte que le bruit occasionné par les travaux ne dépasse pas 75 décibels (dBA) le jour et 65 dBA la nuit. À l'été 1999, M. Krantz a pu mesurer une intensité de 96 dBA avec un sonomètre. Pour faire partie de ce recours collectif, locataires et propriétaires doivent avoir résidé à moins de 170 m au nord et à moins de 350 m au sud de l'autoroute Ville-Marie, durant la période 1998-2000. *PC*

Les enfants obèses vont mourir avant leurs parents

Presse canadienne

HALIFAX — Un nombre de plus en plus élevé d'enfants pourrait mourir avant leurs parents en raison des problèmes de santé liés à l'obésité qui affecte les jeunes, a prévenu un cardiologue.

Brian McCrindle a affirmé qu'un nombre croissant d'études indique que les enfants deviennent obèses et sédentaires plus jeunes. Les risques de maladies cardiovasculaires et de complications reliées à l'augmentation du tour de taille sont alors décuplés.

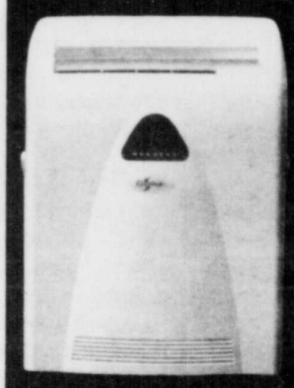
« Certains vont prédire que ces enfants pourraient être les premiers à mourir avant leurs parents, à moins que d'importants correctifs ne soient apportés », a dit M. McCrindle, un auteur et professeur de pédiatrie de l'Université de Toronto.

Des recherches américaines ont démontré que les enfants ayant un indice de masse corporelle au-dessus de leur poids santé avaient plus de chances de développer des maladies cardiovasculaires. Ils présentent aussi un risque élevé de développer certaines maladies : diabète, cholestérol élevé, hypertension et asthme. « L'épidémie d'obésité chez les jeunes pourrait devenir le problème le plus dévastateur et le défi le plus important pour la santé publique du XXIe siècle », estime M. McCrindle.

Environ 50 % des patients admis dans la majorité des hôpitaux américains pèsent 300 livres et plus.

1721585

UN PRIX RENVERSANT



Climatiseur portatif
BORA A/C INC
11 600 BTU
Prix suggéré: 1099$
599$ + taxes
Jusqu'à épuisement des stocks



Géothermie BORA A/C INC
RECOMMANDÉ CAA
Appui financier accrédité Hydro-Québec.
commercial
Miville
solution climat confort
670, rue Bouvier, bureau 102, Québec
www.miville.ca
626-5845
ouvert le samedi de 10h à 16h



1723433

Simone Paris
PLACE DE LA CITÉ
656-1902



GEIGER Collections

7 JOURS le forfait parfait!
Les petites annonces du Soleil
844-4444

1723251

Ne défoncez pas votre budget !

Location 355 $* /mois
* Pour une location de 60 mois (5 vitesses). Plus 10$/mois pour transmission automatique.

TOUT INCLUS:
• Taxes incluses • Dépôt 0$ • Comptant 0$

>>> Altima 2.5 s 2006
(T4RG56-AA00)

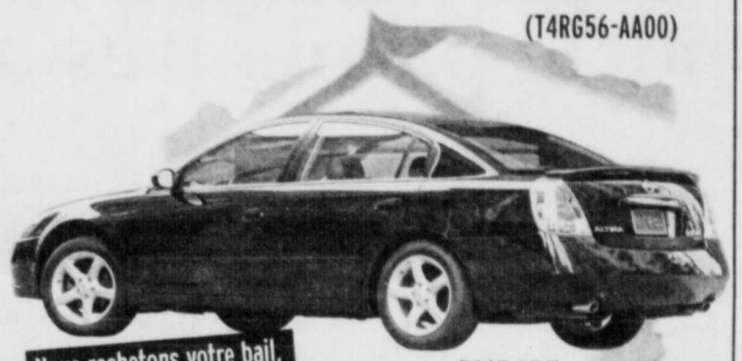


Photo à titre indicatif

Nous rachetons votre bail, toutes marques.

Les inclus :
• Air climatisé • Roues de 16 pouces • Freins à disque aux 4 roues
• Freinage ABS • Régulateur de vitesse • Vitres électriques
• Verrouillage de portes électriques • Miroirs électriques chauffants
• Antidémarreur • Lecteur de disques compacts (100 W)

Et encore beaucoup plus.

Ce spécial se termine le 28 avril 2006.

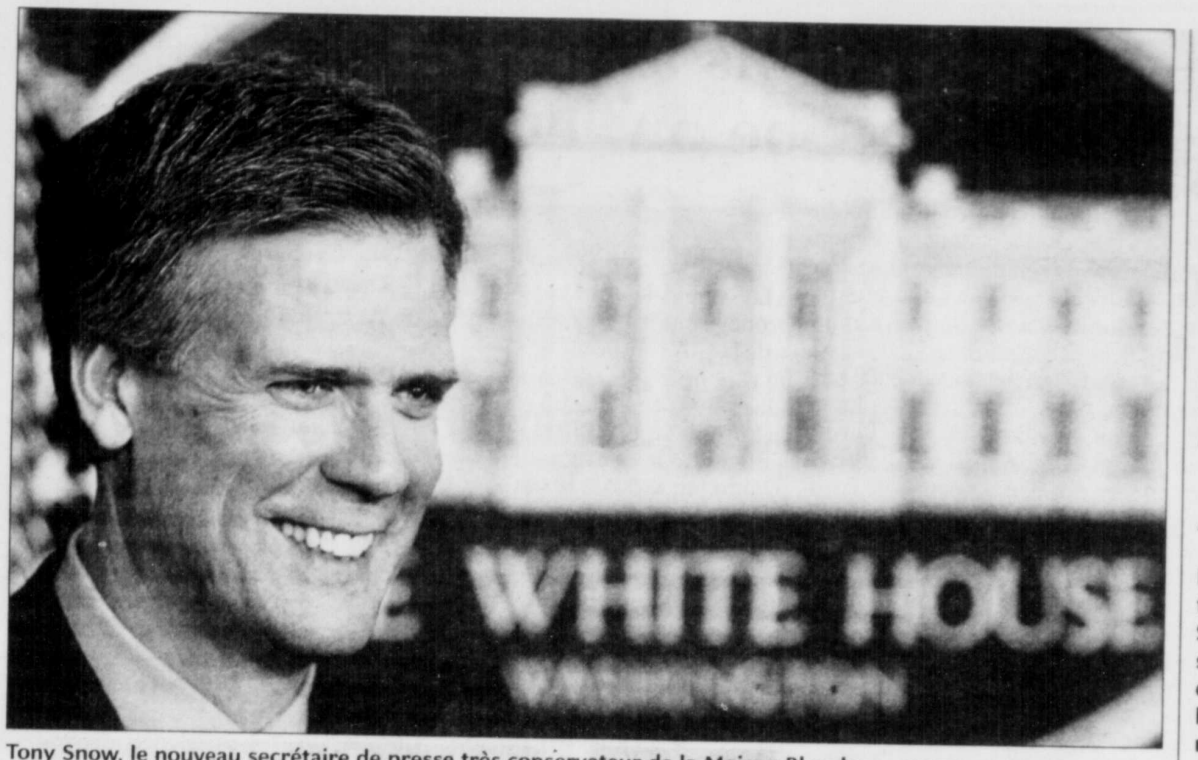


Le p'tit garage au grand cœur

Photo à titre indicatif

Service ouvert de 7h à 21h du lundi au vendredi.

NOUVELLE ADRESSE
PELEMO NISSAN
455, Clemenceau à Beauport
647-1822
(sortie Seigneuriale)
NISSAN
Pour une belle occasion
www.pelemonissan.com
GARAGE RECOMMANDÉ CAA



Tony Snow, le nouveau secrétaire de presse très conservateur de la Maison-Blanche. — PHOTO REUTERS

Bush embauche un nouveau porte-parole très à droite

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le président George W. Bush a annoncé hier avoir nommé le journaliste conservateur Tony Snow porte-parole de la Maison-Blanche, une nouvelle initiative pour regagner la confiance des Américains et se réconcilier avec une presse généralement hostile.

Les journalistes accrédités à la Maison-Blanche n'ont pas manqué de noter que ni M. Bush, ni M. Snow, animateur à la radio-télévision Fox News, ne se sont prêtés à leurs questions à l'issue de la présentation de celui qui est la personnalité la plus exposée de l'administration après le président lui-même.

« Mon travail consiste à prendre des décisions, le sien consiste à contribuer à expliquer ces décisions à la presse et au peuple américain », a pourtant déclaré M. Bush, au côté de M. Snow et de son prédécesseur Scott McClellan. M. Bush a choisi en M. Snow un homme de belle prestance, âgé de 50 ans, qui soutient la majorité républicaine et qui fut éditorialiste au *Washington Times*, mais qui a pris sa part aux dures critiques contre le président au cours des derniers mois.

M. Snow a déclaré en 2005 que son nouvel employeur devenait un objet « d'embarras ». Cependant, s'il s'en est pris à M. Bush, c'était souvent pour lui reprocher de ne pas être assez conservateur, en matière économique.

Sa nomination « montre que la Maison-Blanche n'a pas sérieusement l'intention d'ouvrir une nouvelle ère où elle dirait la vérité au peuple américain », a réagi le Parti démocrate.

Avec M. Snow, M. Bush poursuit le remaniement, commencé en avril, d'une équipe qui encaisse les coups depuis plusieurs mois et qui va accompagner la majorité républicaine à des élections parlementaires incertaines en novembre.

Selon un récent sondage pour CNN, seulement 32 % des Américains sont satisfaits du travail de M. Bush. C'est un nouveau record d'impopularité.

Après les nominations destinées à mieux articuler la politique présidentielle, M. Snow aura pour tâche de mieux faire passer le message auprès de la presse.

Le prédécesseur de M. Snow, qui a annoncé sa démission la semaine passée, était maltraité par les journalistes, qui lui reprochaient de « bétonner » l'accès à l'information, au milieu des vicissitudes irakiennes et intérieures et des scandales successifs.

À sa décharge, les journalistes vétérans de la Maison-Blanche estiment que rarement administration aura été plus hermétique et que M. McClellan lui-même était tenu à l'écart.

L'Iran ferait bondir le prix du baril de pétrole à 100 $

AFP et AP

PARIS — Le cours du baril de pétrole pourrait atteindre « 100 $US, voire plus » en cas d'impasse durable sur le dossier nucléaire iranien, a déclaré hier à Paris le conseiller du président russe chargé du G8, Igor Chouvalov.

Interrogé lors d'une rencontre avec l'Association de la presse diplomatique française sur l'éventualité de frappes américaines en cas d'impasse dans les discussions sur l'Iran entre membres du Conseil de sécurité, M. Chouvalov a répondu : « On ne doit en aucun cas laisser les discussions sur les sanctions aller jusque là. »

PEUT-ÊTRE PLUS CHER

« D'abord pour éviter que le baril (de pétrole) ne coûte demain 100 $, voire plus », a ajouté le « sherpa » de Vladimir Poutine.

La position de la Russie dans le dossier iranien « sera conditionnée par les impératifs de la sécurité internationale », a-t-il dit. « Ce n'est pas que nous sommes têtus ou fidèles à l'Iran, il faudra tout simplement tenir compte des conséquences négatives. »

Moscou et Pékin restent opposées pour l'heure à des sanctions contre Téhéran, à la différence de Washington et des Européens. Les grandes puissances, qui n'ont pu se mettre d'accord le 19 avril à Moscou, doivent se retrouver le 2 mai à Paris.

La Russie, un des principaux producteurs mondiaux d'hydrocarbures, ne fait pas partie de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP). Elle agit comme médiatrice entre l'Occident et l'Iran

RAPPORT DÉFAVORABLE

Le directeur général de l'AIEA, Mohamed El-Baradei, doit remettre demain au Conseil de sécurité de l'ONU un rapport concluant que Téhéran n'a pas obtempéré à des injonctions de l'ONU sur l'enrichissement d'uranium, ont indiqué des diplomates.

Lundi, le président de l'Iran, Mahmoud Ahmadinejad, avait déclaré que son pays ne suspendrait pas l'enrichissement d'ici demain et avait menacé de le faire sortir du Traité de non-prolifération nucléaire (TNP).

Mardi à Téhéran, le secrétaire du Conseil suprême de la sécurité nationale, Ali Larijani, avait averti que la République islamique suspendrait ses relations avec l'AIEA si elle était soumise à des sanctions à cause de son programme nucléaire et qu'elle poursuivrait en secret ses activités dans ce domaine si attaquée.

La chef de la diplomatie américaine, Condoleezza Rice, avait rappelé, mardi, que « le président américain ne retirait aucune option de la table ». Washington n'a pas exclu le recours à la force pour faire plier Téhéran, qui a promis de réagir férocement.

Pendant ce temps, la Commission des finances du Sénat américain a annoncé hier l'ouverture d'une enquête sur les impôts payés par les grands groupes pétroliers et elle a demandé aux services fiscaux américains d'avoir accès à leurs déclarations d'impôts...

Pandémie de grippe ou impuissance des É.-U.

Associated Press

WASHINGTON — Les États-Unis pourraient difficilement freiner la prolifération de la grippe sur leur territoire en cas de pandémie, selon une simulation informatique.

Une épidémie sur le sol américain toucherait une personne sur trois si le gouvernement ne faisait rien, si l'on en croit une étude publiée aujourd'hui dans la revue scientifique *Nature*. Si les autorités agissent assez rapidement et distribuent suffisamment de vaccins préventifs — réserve dont les États-Unis ne disposent pas actuellement —, l'infection toucherait néanmoins 28 % de la population. « Les deux scénarios sont plutôt pessimistes », admet le responsable de l'étude, Neil Ferguson, du département d'épidémiologie des maladies infectieuses de l'Imperial College de Londres.

« Il n'y a pas d'arme magique pour arrêter une pandémie de grippe. »

La souche H5N1 de grippe aviaire a infecté au moins 204 personnes jusqu'à présent dans le monde. Au moins 103 d'entre elles sont mortes, selon l'Organisation mondiale de la santé. La plupart des cas humains ont été répertoriés en Asie, bien que des oiseaux infectés ont été trouvés en Europe et en Afrique.

Crise entière en France

AP et AFP

CLICHY-SOUS-BOIS — Pour Karim Benachour et ses amis, rien n'a changé depuis les émeutes qui ont embrasé leur quartier en octobre dernier. Et en vérité, les jeunes ne s'attendent pas non plus à des changements. Six mois plus tard, ils se sentent toujours abandonnés, n'ont toujours pas d'espoir en l'avenir et ne font toujours pas confiance à la police.

Pourtant, depuis, des lois ont été adoptées, des promesses ont été faites. Mais les résultats tardent à se manifester.

Jeunes des banlieues, autorités locales et spécialistes s'entendent pour dire que la multiplication des mesures adoptées grâce à la Loi sur l'égalité des chances n'achètera pas la paix. Et la possibilité d'une nouvelle vague de violence est toujours présente.

« Le calme est de retour, mais c'est un calme précaire. À la moindre étincelle, on risque l'explosion », confie l'éducateur Samir Mihi.

La mort de deux adolescents, Zyed Benna et Bouna Traoré, âgés de 17 et 15 ans, électrocutés dans un transformateur d'Électricité de France de Clichy-sous-Bois (Seine-Saint-Denis) en tentant de fuir la police, avait enflammé les localités de banlieue de Paris. Surpris par la crise, le gouvernement avait tenté de calmer la colère des jeunes qui s'étendait peu à peu dans le reste de la France en déclarant l'état d'urgence début novembre.

Une série de mesures pour lutter contre la discrimination affectant surtout les jeunes issus de l'immigration a ensuite été adoptée. Le chômage frappe un jeune sur deux dans les banlieues, leur laissant le sentiment d'être exclus de la société française.

Plusieurs ont critiqué les solutions avancées par le gouvernement, n'y voyant que des demi-mesures alors qu'il faudrait des changements profonds.

Et l'immigration étrangère en France augmente, selon un rapport officiel dévoilé hier...



LIAISONS DANGEREUSES EN GRANDE-BRETAGNE

John Prescott, poids lourd du gouvernement travailliste en Grande-Bretagne, a vu sa liaison avec une de ses secrétaires étalée avec force photos et détails hier par le quotidien *Daily Mirror*. Le ministre, nº 2 du gouvernement, que l'on voit photographié avec son épouse Pauline en 2001, est le troisième lieutenant de Tony Blair à être invité à démissionner par l'opposition en une semaine. Ce scandale secoue le gouvernement à quelques jours d'"élections locales dont les résultats pourraient relancer les appels à un départ anticipé de Tony Blair. — PHOTO REUTERS

Les vols secrets de la CIA en Europe ont dépassé le millier

Associated Press

BRUXELLES — La commission d'enquête du Parlement européen sur les prisons présumées secrètes de la CIA en Europe a rendu public hier un rapport d'étape selon lequel plus d'un millier de vols clandestins auraient transité en Europe depuis 2001.

Le rapport, rédigé par le député européen italien Giovanni Fava, est le résultat de trois mois d'auditions et de plus de 50 heures de témoignages.

L'enquête de la commission, qui compte 46 députés européens, a débuté en janvier dernier après la révélation en novembre par le *Washington Post* de l'existence de prisons secrètes de la CIA en Europe de l'Ouest où auraient été interrogés des individus suspectés de terrorisme. Ces suspects auraient également été transportés dans des vols secrets ayant pour destination finale la prison de Guantanamo.

Plusieurs personnes ont expliqué aux enquêteurs leur transfert vers ce qu'elles affirment être des prisons au Moyen-Orient, en Asie et en Afrique du Nord où elles auraient été torturées.

«En ce qui concerne les prisons, nous avons toujours plus de questions que de réponses», a indiqué mardi Giovanni Fava.

1722106

X3

Incomparable
comme son prix.



Muni de la traction intégrale XDrive exclusive à BMW, le X3 est prêt à relever tous vos défis. Sa polyvalence unique fait de ce véhicule un complice de votre vie urbaine et un allié pour vos escapades hors des sentiers battus.

xDrive MD Traction intégrale
TRACTION MAXIMALE | RENDEMENT MAXIMAL

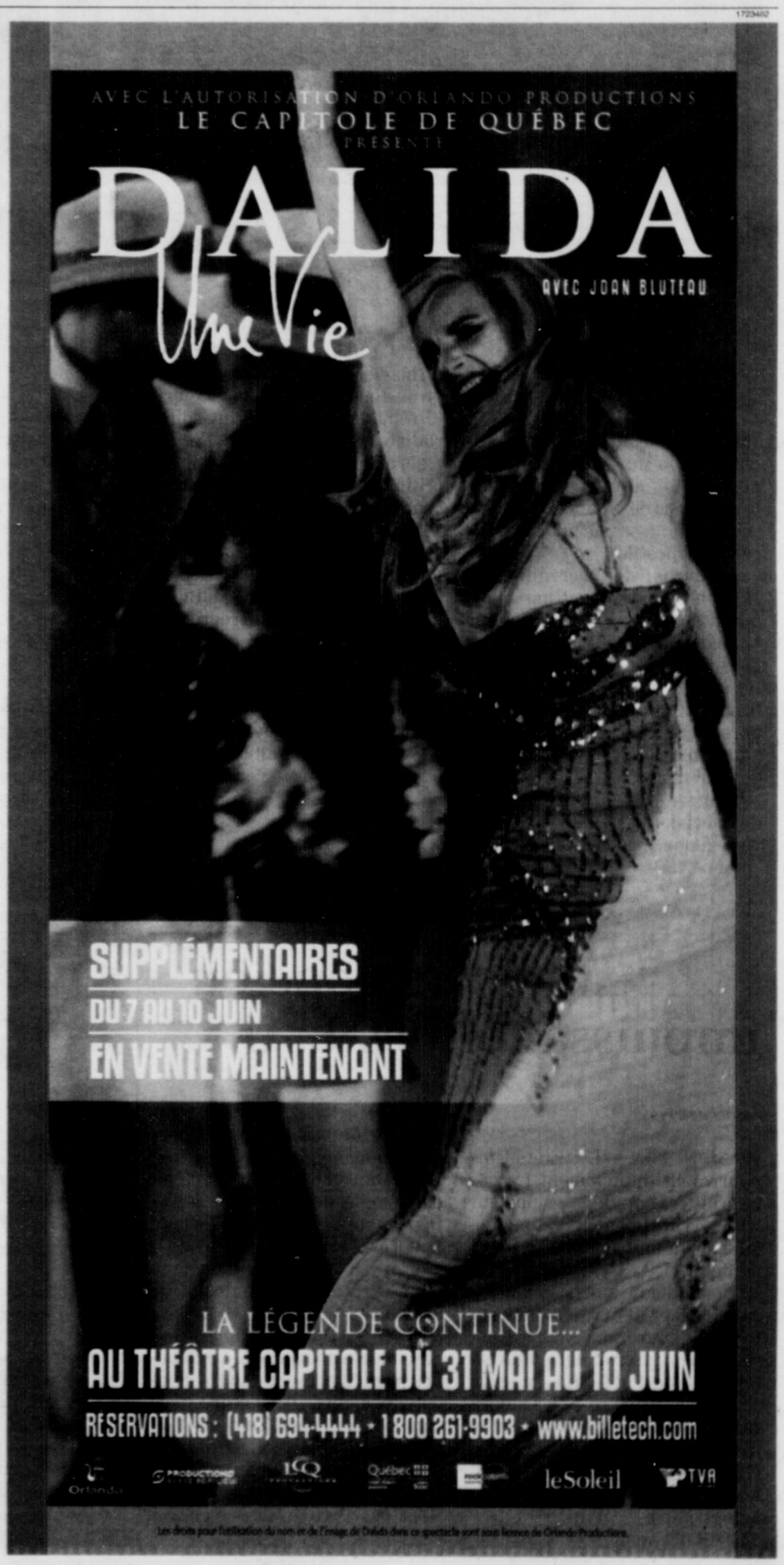
X3 2.5 2006 à partir de
595$* /mois pendant 39 mois
2,5% Taux de location
0$ COMPTANT
INCLUANT LE TRANSPORT ET LA PRÉPARATION AINSI QUE LE PROGRAMME D'ENTRETIEN.

Automobile Jalbert inc.
1885, boul. Central Québec
(418) 687-4840
www.jalbert-auto.qc.ca

Les taux de location sont aux offerts par Services Financiers BMW sur approbation de crédit uniquement sur le modèle BMW X3 2.5 2006 en stock. Le PDSF pour le modèle BMW X3 2.5 2006 (illustré) est de 44 [illegible]. *Pour une location de 39 mois comportant une mensualité de 595 $, un montant de 12 275 $ est dû à la signature. Ce montant de location tous montants incluent le droit de sécurité, le premier mensualité, et excluant les frais d'administration du concessionnaire, et l'enregistrement. Une hypothèque mobilière du taux de location applicable est de 2,5 % sur le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sont en sus. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 29 [illegible] 2,5. La mensualité variera selon le montant impayé, et la valeur de la reprise. Le kilométrage annuel alloué est de 21 000 [illegible] 0,15 $ du kilomètre excédentaire. Les frais peuvent être exigés pour usure excessive. Offre sujette à [illegible] véhicule. Le véhicule doit être livré au plus tard le 3 juin 2006. Photo à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2006 achetés au Canada font l'objet d'une [illegible] BMW qui vous sont couverts dans un système d'entretien sans frais [illegible] 2 ans ou 40 000 kilomètres, selon le premier survenu.

BMW X3
www.bmw.ca
Le plaisir de conduire.

1723482



Les droits pour l'utilisation du nom et de l'image de Dalida dans ce spectacle sont sous licence de Orlando Productions.



La marque no 1 au pays ramène l'essence à prix terre à terre.

Hâtez-vous, cette offre est pour un temps limité sur la plupart des modèles 2006.

CHEVROLET

LE PLUS GRAND CHOIX DE PETITES VOITURES



BERLINE COBALT LS

Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 HP • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable et trappe d'accès au coffre • Lecteur CD • Direction assistée électrique en fonction de la vitesse • Roues de 15 po • Phares halogènes avant avec contrôle automatique • Colonne de direction inclinable • Siège du conducteur réglable en hauteur • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

189 $ /mois[3]

Comptant: 1832$
Dépôt de sécurité: 0$
Location: 48 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
209$	916$	0$
229$	0$	0$

Préparation et frais de transport de 1045$ inclus.

Route: 6,1 L/100 km ou 46 mi/gal.
Ville: 9,5 L/100 km ou 30 mi/gal.[4]

« LA COBALT EST REMARQUABLE... AU SOMMET DE SA CATÉGORIE. »

AARON ROBINSON, *CAR AND DRIVER*

14 595 $

à l'achat[2]



AVEO[5] LS

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]

Moteur 1,6 L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Direction et freins assistés • Chauffe-moteur • Roues de 14 po • Siège du conducteur réglable en hauteur • 1 190 L de volume utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (42 pieds cubes) • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

12 095 $ à l'achat[2]

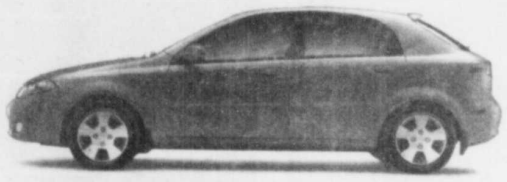
154 $ /mois[3]

Comptant: 2108$
Dépôt de sécurité: 0$
Location: 60 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
174$	1053$	0$
194$	0$	0$

Préparation et frais de transport de 1045$ inclus.

Route: 6,2 L/100 km ou 46 mi/gal.
Ville: 9,1 L/100 km ou 31 mi/gal.[4]



OPTRA[5] LS

« VÉRITABLE PETIT VÉHICULE URBAIN, L'OPTRA EST AGILE, FACILE À STATIONNER ET PASSE-PARTOUT. »

BENOIT CHARETTE, *L'ANNUEL DE L'AUTOMOBILE 2006*

Moteur 2,0 L DACT 4 cyl. de 119 HP • Freins à disque aux 4 roues • Lecteur CD et MP3 • Banquette arrière à dossier divisée 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Roues de 15 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

13 995 $ à l'achat[2]

179 $ /mois[3]

Comptant: 1733$
Dépôt de sécurité: 0$
Location: 60 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
199$	615$	0$
210$	0$	0$

Préparation et frais de transport de 1045$ inclus.

Route: 7,1 L/100 km ou 40 mi/gal.
Ville: 10,4 L/100 km ou 27 mi/gal.[4]



HHR LS

UN VÉHICULE AUSSI FASCINANT À CONDUIRE QU'À ADMIRER

Moteur L4 ECOTEC 2,2 L à ISC de 143 HP • Télédéverrouillage • Roues de 16 po • Climatisation • Régulateur de vitesse • Glaces, portières et rétroviseurs repliables à commande électrique • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable à plat • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Habitacle pour 5 passagers • Glaces teintées foncé arrière • 1 574 L de volume utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (55,6 pieds cubes)

18 995 $ à l'achat[2]

259 $/mois[3]

Comptant: 3052$
Dépôt de sécurité: 0$
Location: 48 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
289$	1744$	0$
329$	0$	0$

Préparation et frais de transport de 1045$ inclus.

Route: 6,4 L/100 km ou 44 mi/gal.
Ville: 10,1 L/100 km ou 28 mi/gal.[4]

COMPAREZ

Voyez comment Chevrolet se démarque.
decouvrezchevrolet.gmcanada.com

Informez-vous au sujet des 3 mois d'essai gratuit du service XM[6].

GARANTIE 5 ANS

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

CHEVROLET

GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants : berline Cobalt (1AJ69/R7A), Aveo5 (1TD48/R7A), Optra5 (1JD49/R7A) et HHR (1AT46/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À l'achat ou à la location de la plupart des modèles neufs ou de démonstration en stock et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 $, le consommateur reçoit une carte d'essence à PRIX PRÉFÉRENTIEL permettant d'obtenir la réduction sur l'essence. L'offre s'applique aux véhicules dont la livraison est prise entre le 20 avril et le 30 juin 2006, inclusivement. Le rabais de 20 ¢ par litre pendant un an jusqu'à 2 500 L inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides à compter de 72 heures de la livraison et jusqu'au 31 août 2007, uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. Tous les véhicules 2006 sont admissibles sauf les camions poids moyen (y compris la famille GMT560 2 et 3, les camions à cabine basculante et la série W), le Chevrolet Express et la Chevrolet Corvette. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 2. À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour l'Aveo5 et l'Optra5). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km (100 000 km pour l'Aveo5 et l'Optra5). Première mensualité exigible à la livraison. 4. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada sur le Cobalt, la Aveo5, la Optra5 et la HHR avec boîte manuelle 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U sur une Aveo5 2004. 6. Pour plus de renseignements, visitez gm.xmradio.ca. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. **MC**Marque de commerce © 2005, Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpourunetudiants.ca) et de GM Mobilité. Les concessionnaires peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples détails, renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7463 ou visitez gmcanada.com.

Le meilleur allié de ben Laden : Washington ?

Agence France-Presse

WASHINGTON — « Le seul allié indispensable » d'Al-Qaida n'est autre que « la politique étrangère américaine des États-Unis envers le monde islamique » a affirmé hier à Washington l'ancien cadre de la CIA Michael Scheuer.

M. Scheuer, qui a dirigé de 1996 à 1999 « l'unité ben Laden » au sein du service antiterroriste de la CIA, a dressé, devant les participants à la conférence Government Security, un tableau sombre des perspectives de la « guerre au terrorisme » lancée en 2001 par le président Bush.

« Le temps ne joue pas en faveur de l'Amérique, a-t-il affirmé. Il est clair que nous perdons. Nous sommes arrivés au point ou Al-Qaida et Oussama ben Laden se sont transformés en "Al-Qaidisme" et "benladinisme" : une philosophie et un mouvement plutôt qu'un homme et une organisation. Et plus que tout autre facteur, l'invasion américaine de l'Irak et l'occupation prolongée de ce pays ont conduit à cette transformation.

« Ben Laden se concentre sur la politique américaine à l'égard du monde islamique, a-t-il ajouté. L'occupation de l'Irak et de l'Afghanistan, sa présence militaire dans d'autres pays musulmans, le soutien économique et militaire à Israël, etc.

« L'impact cumulatif de plusieurs événements au cours des deux dernières années a contribué à accroître la haine ressentie par les Musulmans envers les Américains : les traitements dégradants réservés aux prisonniers à Abou Ghraib et à Guantanamo, les récits de désacralisation de Corans à Guantanamo, les corps de talibans brûlés par des membres de la coalition en Afghanistan et les caricatures de Mahomet publiées en Europe et reprises par certains journaux en Amérique. »



LE SINAÏ EN ÉBULLITION

Des touristes s'embrassent sur l'emplacement du triple attentat qui a fait 24 morts lundi à Dahab, dans le Sinaï. L'attaque était liée aux attentats ayant frappé d'autres lieux touristiques de la péninsule, en octobre 2004 à Taba et à Charm el-Cheikh, en juillet 2005. Par ailleurs deux autres attentats suicide ont été perpétrés hier dans le nord du Sinaï, dont l'un au passage de membres de la Force multinationale et observateurs (FMO), sans faire de victime. — PHOTO AP

Cessez-le-feu au Népal

Associated Press

KATMANDOU — La rébellion maoïste du Népal a déclaré aujourd'hui un cessez-le-feu unilatéral de trois mois dans sa campagne contre le gouvernement du roi Gyanendra.

Dans un communiqué, le chef des rebelles, Prachanda, affirme que ses combattants ne participeront à aucune attaque au cours de ces trois mois.

Hier, la rébellion maoïste avait levé le blocage d'importants axes routiers du pays décidé en soutien à la campagne lancée par sept partis d'opposition contre le roi. L'opposition a mis un terme mardi aux manifs quotidiennes après avoir obtenu du monarque qu'il rende le pouvoir exécutif aux élus et rétablisse le Parlement à compter de demain.

1723122



Mer-veilleusement tendance.

Le style. Inspiré par Birks.

De la collection BIRKS ACQUATIKA^MC conçue par *ESTY*, pendentif en argent sterling gravé de motifs sous-marins, 295$. Boucles d'oreilles, bague et bracelet assortis également disponibles.

BIRKS

Magasinez avec nous en ligne ou en vous rendant au Birks le plus près de chez vous. Visitez le www.birks.com ou composez le 1 800 682.2622.

1723430

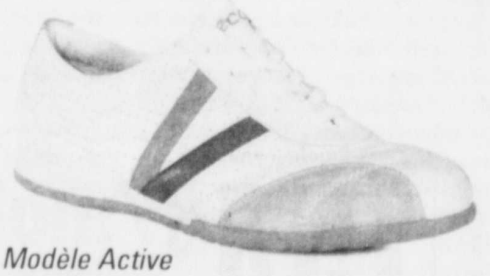
Journée ecco®

29 Avril 2006



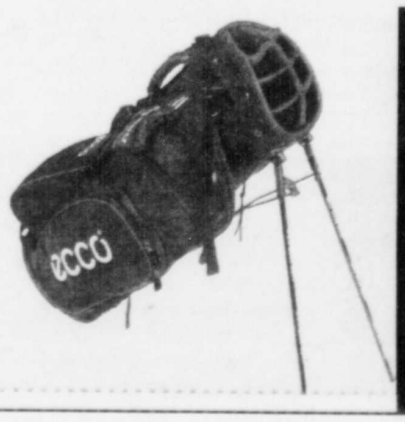


Modèle Neoflexor pour hommes



Modèle Active pour femmes

Venez découvrir la nouvelle collection et courez la chance de gagner une paire de chaussures et un sac de golf !
(représentant ECCO sur place à notre boutique de Place de la Cité)



les pieds sur terre

chaussures de marche

Place de la Cité et maintenant

Galeries de la Capitale

2e étage

627-5327

Président et éditeur **ANDRÉ PROVENCHER** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Québec morose

Robert Fleury

rfleury@lesoleil.com



Même s'ils avaient l'opportunité de vivre ailleurs, 64 % des résidants continueraient d'habiter à Québec, révèle un sondage CROP réalisé pour *Le Soleil*. Les jeunes aussi choisiraient de rester, rassurés par la possibilité d'y trouver un emploi. Quant au tiers d'entre eux qui souhaitent partir, c'est l'aventure qui les attire et non la métropole. La qualité de vie de Québec ne se dément pas, mais pour l'enthousiasme, on repassera !

On peut se réjouir de certains aspects de ce portrait croqué sur le vif. Mais il reflète aussi un sentiment de morosité qui inquiète Claude Gauthier, de la maison CROP. Serait-ce un relent des fusions mal vécues, les citoyens de Québec sont convaincus que le développement de leur ville stagne. Seuls les résidants de l'ancienne ville de Québec pensent le contraire ! La plupart des citoyens sont d'ailleurs persuadés que le climat d'affrontement qui prévaut à l'hôtel de ville entre la mairesse et l'opposition nuit au développement de Québec et ils ne voient pas comment il pourrait en être autrement avec une mairesse indépendante et une opposition majoritaire.

Malgré le fait que les électeurs seraient aujourd'hui un peu moins nombreux à voter pour M^me^ Boucher qu'ils ne l'étaient en novembre dernier, les deux tiers des résidants interrogés se montrent satisfaits de leur mairesse. Ils lui reprochent toutefois d'avoir laissé tomber le zoo, d'avoir abandonné le projet de Maison interculturelle pour les immigrants et… d'avoir repris son ancien bureau de Sainte-Foy. On s'étonne qu'ils lui tiennent rigueur d'avoir changé les noms de rues car cela s'est fait contre son gré !

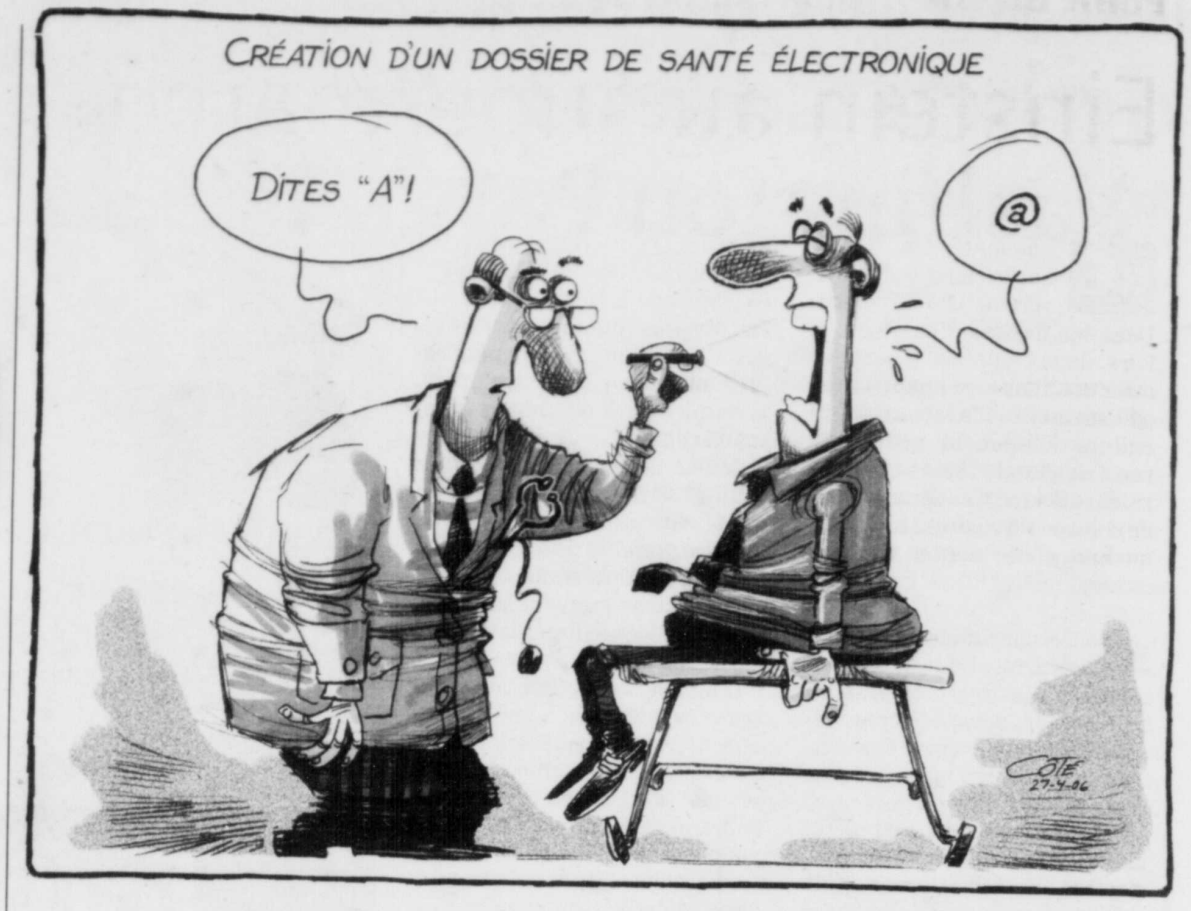
On doit s'inquiéter que la population ne s'identifie à aucun projet rassembleur. La venue d'une équipe de sport professionnel ne suscite l'intérêt que du tiers des sondés. La tenue de Jeux olympiques et la création d'un mégacentre de divertissement n'intéresse qu'une personne sur cinq.

On observe d'ailleurs que les projets proposés par les leaders de la région ne sont pas nécessairement jugés prioritaires. Ainsi, l'amélioration du transport en commun passe bien avant l'agrandissement de l'aéroport, la réouverture du zoo et la construction d'un stade de soccer couvert avant un anneau de glace recouvert ou un tramway.

Les Fêtes du 400^e^ échappent toutefois à l'humeur chagrine des résidants de Québec. Les citoyens sont en effet plutôt optimistes quant à ses chances de succès : ils soutiennent deux projets d'infrastructures, soit la promenade Samuel-de-Champlain et la baie de Beauport, alors que le réaménagement de la Pointe-à-Carcy les laisse davantage indifférents. De même endossent-ils l'aménagement des berges de la Saint-Charles, mais ils se montrent perplexes devant la revitalisation de l'îlot des Palais, un projet mis de l'avant par la mairesse Andrée Boucher qu'ils méconnaissent visiblement.

Que faut-il en conclure ? Les leaders d'opinion de la capitale doivent certainement mieux vendre leurs projets et ils auraient tout intérêt à les valider auprès de la population. La perception négative de l'administration municipale indique qu'une embellie est hautement souhaitable à l'hôtel de ville, et le plus tôt sera le mieux. Il y a un manque de direction à Québec et cela nuit à son développement au moment où les grandes villes se livrent une concurrence acharnée. Cela est d'autant plus important que la région de la Capitale Nationale peut difficilement compter sur une représentation gouvernementale forte tant à Québec qu'à Ottawa.

Raison de plus pour se retrousser les manches et tirer dans la même direction.



Sages infirmières

Brigitte Breton

bbreton@lesoleil.com



La prévention prend vraiment tout son sens à l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec (OIIQ). Au lieu de faire comme l'Ordre des pharmaciens et le Collège des médecins et attendre que des membres soient contaminés par les pratiques des compagnies pharmaceutiques avant d'agir, l'Ordre met les infirmières en garde contre les conflits d'intérêts. Voilà un exemple à imiter.

L'OIIQ prend les devants et indique clairement la voie à suivre. Conscient que la profession se transforme et que de nouvelles responsabilités mettront davantage les infirmières en contact avec les fabricants de médicaments, il rappelle l'importance de l'indépendance professionnelle et identifie les possibles conflits d'intérêts.

Ainsi, même si les Florence Nightingale viennent d'obtenir le droit de prescrire certains médicaments, notamment la pilule anticonceptionnelle, il serait contre les règles de leur ordre qu'elles favorisent une marque plutôt qu'une autre parce qu'elles ont reçu du fabricant une ristourne ou un séjour dans le Sud.

L'OIIQ n'attend pas que les plaintes abondent, que le ministère du Revenu intervienne ou que les médias fassent l'étalage de tous les cadeaux, voyages et privilèges offerts par les entreprises pharmaceutiques pour envoyer un message clair à ses membres et au public. Il ne laisse pas s'étendre une zone grise comme l'ont fait le Collège des médecins et l'Ordre des pharmaciens. L'OIIQ veut prévenir les dérapages et éviter que le malade serve de troc entre le professionnel et le distributeur de cachets. C'est rassurant pour le public.

Les compagnies pharmaceutiques ont développé des relations trop étroites avec les professionnels de la santé

Les médicaments constituent un vaste marché mondial de 600 milliards $ US. Pour mousser leurs produits dans les cabinets de médecins, les hôpitaux et les pharmacies, les Pfizer, GlaxoSmithKline, Roche, Johnson et Johnson, Abbot, Bristol-Myers Squibb et compagnie ont développé au fil des ans des relations étroites avec les professionnels de la santé. Trop étroites. Les intérêts personnels ont parfois pris le dessus sur l'intérêt du malade, du public.

Les infirmières se font dire d'être vigilantes et de garder une saine distance. Voilà ce que le public attend d'un ordre professionnel. Reste à voir maintenant comment l'OIIQ gérera les cas de ses membres qui passeront outre à la directive.

QU'EN PENSEZ-VOUS ?

Pourquoi, selon vous, le premier ministre Harper a-t-il pris la décision de garder les médias à l'écart des cérémonies lors du retour des dépouilles mortelles des soldats canadiens décédés en devoir en Afghanistan ?

opinion@lesoleil.com

Pour soumettre votre opinion sur cette question ou tout autre sujet d'actualité, écrivez-nous à **opinion@lesoleil.com**

Pour que votre commentaire soit publié, vous devez fournir votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. *Le Soleil* se réserve le droit d'abréger votre lettre.

MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE
Collaboration spéciale

Harper poursuit sa censure : il sera dorénavant défendu de prendre des photographies de sa petite bédaine.

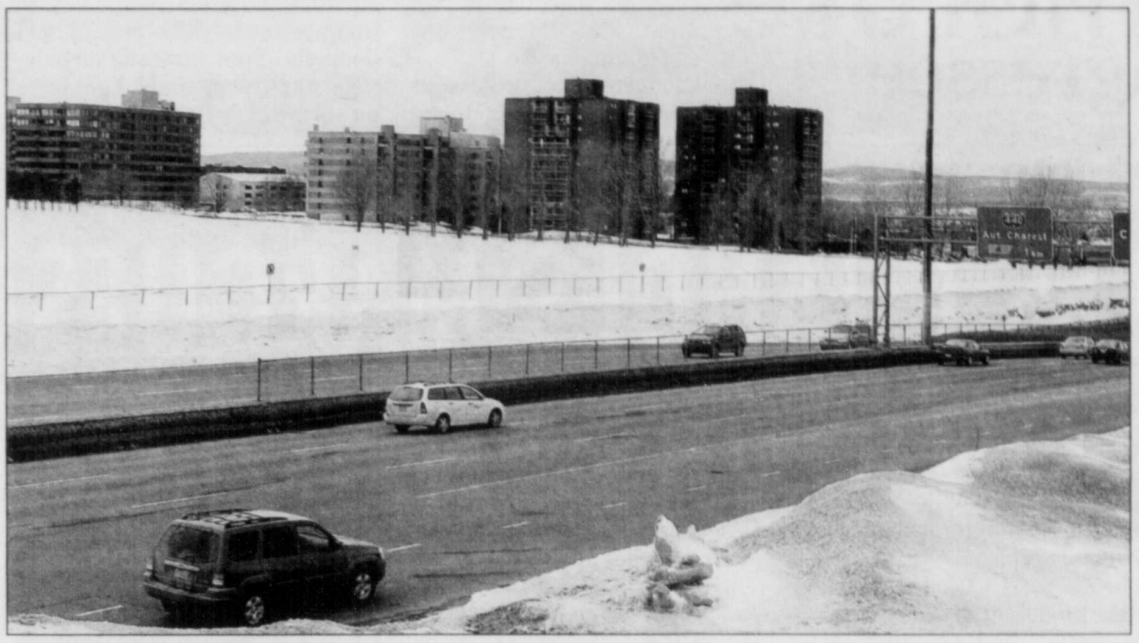
Point de vue | Jean-François Sénéchal, doctorant en philosophie, Université Laval

Einstein au supermarché

«Comment? Un Sobeys sur le campus de l'Université! Quelle honte!» Dans les médias, dans les couloirs, dans l'autobus, il semble y avoir unanimité : la honte! Or, ici, à l'Université, à la faculté d'agriculture notamment, cette honte revêt une forme toute particulière. En effet, ce n'est pas la honte de celui ou de celle qui aurait fait quelque chose de mal en soi et qui, se jugeant lui-même sévèrement, se promènerait la tête bien basse. C'est plutôt une honte qui s'apparente à une certaine tristesse, la tristesse de celui qui, faute de moyens, se résigne à quémander des vivres aux marchands du village.

La présence future de ce Sobeys sur le campus semble être un pis-aller, une nécessaire et triste abdication, une sorte de mariage de raison entre le monde universitaire et l'entreprise privée, un compromis nécessaire entre le monde des idées et le monde réifié. Une alliance qui arrange bien les deux parties, soit, mais le cœur n'y est pas!

Pourtant — et il faut bien le dire — de telles alliances ne sont pas rares sur le campus, notamment dans les facultés de sciences et génie. Ces partenariats ont assurément contribué au développement de certains champs de la recherche universitaire. La présence d'un Sobeys sur le campus aurait ainsi, à tout le moins, le mérite de donner une image plus représentative de la recherche universitaire en 2006. *Honteux* me semble un terme un peu fort pour qualifier ce qui se passe ici à l'Université. *Délicat* serait un qualificatif plus approprié. Depuis ses premières alliances avec l'industrie, l'Université marche sur une corde raide. Elle doit en effet faire face à deux nécessités, deux exigences qui peuvent parfois être en contradiction. D'une part, l'université doit faire la promotion de la défense de la liberté intellectuelle. Cette liberté, digne manifestation de cette ancestrale quête émouvante du savoir pour le savoir, semble être l'essence même de cette indépendance d'esprit propre à l'universitaire. Elle le convie à étudier la matière, le vivant, l'homme et les nombres «pour leur seule beauté» comme l'affirmait Einstein. Cette passion donne un sens profond à l'agir même de ces artisans qui œuvrent à la construction de ce savoir. D'autre part, l'Université doit maintenir et développer les infrastructures concrètes qui permettent aux représentants modernes de cette noble aspiration de consacrer leur vie professionnelle à cette quête. Cette entreprise nécessite dans les faits des investissements importants en capitaux, des sommes qui semblent de plus en plus difficiles à obtenir…



La présence future d'un Sobeys sur cet emplacement du campus, c'est une sorte de mariage de raison entre le monde universitaire et l'entreprise privée. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

À défaut de savoir exactement comment se mouvoir au sein de ces deux nécessités, la prudence nous convie à trouver un juste milieu. Il faut sortir du triste et stérile débat du pour et du contre. La question n'est pas de savoir si l'Université doit ou non s'associer avec l'industrie. Cette dernière question est naïve et nous déconnecte du concret, des réelles contradictions de la vie concrète. La question à débattre me semble donc plutôt celle ci: «Cette nouvelle alliance avec Sobeys n'est-elle pas une alliance de trop?».

Souhaitons que ceux et celles qui participeront à ce débat sauront se servir de leurs lumières et de leur bon sens pour tenter de déterminer cette limite précise au-delà de laquelle la recherche universitaire perdrait ce précieux et fragile équilibre…

CARREFOUR DES LECTEURS

Intimité et drapeaux

La décision du premier ministre Harper de ne pas autoriser les caméras à l'arrivée des cercueils des militaires morts en devoir est, à mon avis, tout à fait justifiée. Je trouve que ce moment appartient aux familles. C'est déplacé que des caméras soient présentes pour capter des visages en pleurs. J'espère que nous ne sommes pas voyeurs à ce point.

Par contre, je trouve inacceptable que les drapeaux ne soient pas mis en berne. C'est un grand manque de respect pour ces hommes qui ont sacrifié leur vie au service de leur pays. Par votre décision, M. Harper, vous rabaissez ces soldats. Ces êtres humains croyaient à la paix et voulaient aider des gens à la retrouver. Mais ça n'arrivera pas. À mon humble avis, ça ne sert à rien non plus de chercher à entrer dans les bonnes grâces des Américains, car le mot *reconnaissance* n'a pas de signification chez nos chers voisins.

M. Harper, nos soldats qui se sacrifient méritent d'être traités avec tous les honneurs. Mettre les drapeaux en berne ne coûte rien, à moins que pour vous, ce geste ne vous rappelle constamment que vous n'avez pas pris la bonne décision.

Francine Beaudoin
Saint-Romuald

Indécent

Indécent ce geste du premier ministre de priver de nos condoléances ces soldats morts pour une guerre décidée par Bush. Ayons au moins la décence de rendre nos hommages à ces hommes et aux familles de ceux-ci.

Camille St-Pierre
Baie-Comeau

La peur «made in Quebec»

(À Michel C. Auger)

Votre commentaire illustre la grande patience du peuple ou son indifférence à l'égard de ce mal nécessaire : la politique. Les humoristes, les spécialistes et les cyniques y trouvent un terrain toujours fertile en obscurités, en contradictions et en illusions! Notre fédéralisme, c'est comme le ménage: c'est toujours à recommencer! Les anciens avaient la recette: bleu à Québec et rouge à Ottawa! Il faut un climat de tension ou de saine méfiance pour que le fédéralisme soit en quelque sorte justifié. C'est comme cette indispensable présence de la belle-mère dans le mariage! De plus, nous le savons, notre courage à changer se limite aux mots. Nous ne pouvons vaincre ce grand vertige à passer à l'action! Il y a une peur viscérale typiquement «made in Quebec» qui ne peut s'effacer. Elle a pour nom le beau risque, l'autonomie provinciale, les conditions gagnantes, l'étapisme et toute autre forme d'élégance verbale sociologique! Loin est ce jour où notre exaspération se libérera de nos violences verbales. Le Québec peut en manger encore de la frustration, de ces petites crises intellectuelles. Il y a toujours ce lien maternel qui nous retient. Notre dépendance est sécurisante. Nous sommes tous collectivement dans une perpétuelle adolescence politique. Les libéraux, les conservateurs et les péquistes le savent. Que le grand jeu du cirque politique se poursuive!

Douglas Beauchamp
Sainte-Foy

Organismes de façade?

Un débat semble lancé au Québec sur la création de la richesse. Alain Dubuc et plusieurs économistes s'inquiètent du trop peu d'investissements privés et sur la navrante réalité selon laquelle le Québec est la province qui reçoit le moins d'investissements étrangers. J'espère que personne ne s'étonne de cet état de fait! Il n'y a qu'à regarder comment nous accueillons des projets comme Rabaska et on peut facilement comprendre que nous en sommes là.

Non pas qu'il faille dire oui à tout, mais dire non avant même que les organismes chargés d'étudier ces projets le fassent objectivement démontre un total mépris des institutions et un manque flagrant de confiance.

Si nous pensons que le ministère de l'Environnement, du Développement durable et des Parcs, le BAPE et les autres organismes qui doivent analyser ce type de projet ne servent à rien… éliminons-les! On sauvera au moins ça.

Réjean Blais
Lévis

Cyberpresse

UN BIEN COMMUN À REDÉFINIR

Dans un monde de plus en plus dominé par le marché, que devient le bien commun qui constitue, avec la dignité de la personne humaine, le pilier central de notre vie collective? En constante évolution, il est à redéfinir par l'ensemble de la population, et non par une minorité dominante.

À l'occasion de la fête des Travailleurs et des Travailleuses, le 1er mai, l'Assemblée des évêques catholiques du Québec partage ses préoccupations et ses réflexions sur notre avenir commun.

LA CRISE DE CALEDONIA : UN DEUXIÈME OKA?

L'ex-député bloquiste Bernard Cleary, premier Indien du Québec à siéger à la Chambre des communes et porte-parole du dossier autochtone, commente la crise de Caledonia, en Ontario. Ces textes d'opinion sont disponibles dans le site du *Soleil* à l'adresse :

www.cyberpresse.ca/opinions

La dissidente cubaine Roque agressée

Agence France-Presse

LA HAVANE — La dissidente cubaine Marta Beatriz Roque, 61 ans, une des figures de proue de l'opposition au régime du président Fidel Castro, a été violemment agressée mardi à son domicile de La Havane par des individus agissant pour le compte de la police politique, a accusé hier un mouvement de défense des droits de l'homme.

« L'économiste et ex-professeur d'université Marta Beatriz Roque a été brutalement agressée par une foule organisée et incitée par la police de sécurité de l'État », a indiqué dans un communiqué la Commission cubaine pour les droits de l'homme et la réconciliation nationale (CCDHRN), une organisation illégale mais tolérée.

L'opposante, libérée de prison fin 2004 pour raisons de santé, sortait de chez elle quand des individus rassemblés devant son domicile « l'ont agressée verbalement et physiquement, l'ont jetée au sol avant de l'agresser à l'intérieur de sa maison où l'un d'eux, très athlétique, lui a asséné un violent coup de poing au visage », a indiqué la CCDHRN.

La dissidente, qui présente « plusieurs séquelles physiques », fait l'objet depuis plusieurs mois « d'un harcèlement constant et quotidien » de la part des autorités, rappelle l'organisation présidée par Elizardo Sanchez.

« Mais cet acte hier est particulièrement alarmant en raison précisément de la brutalité de l'agression et du fait que les éléments parapoliciers ont commis toute une série de délits dans l'impunité la plus absolue », s'inquiète la CCDHRN.

La pratique des « actes de répudiation » — rassemblements hostiles de partisans du régime devant les domiciles d'opposants, accompagnés parfois de violences — a fait sa réapparition à Cuba depuis plus d'un an.

Véritable « dame de fer » de la dissidence cubaine, Mme Roque lutte depuis une quinzaine d'années contre le régime de Fidel Castro.

1722631

LES GRANDES MARQUES
TOUJOURS EN SOLDE



AMALFI
AQUATALIA
ARA
ARCHE
ARTURO CHANG
ANNE KLEIN
BEAUTIFEEL
BOSTONIAN
BRUNATE
COLE HAAN
CLARKS
DANSKO
DONALD J. PLINER
ECCO
FRANCO SARTO
GEOX
HILARY RADLEY
HUSH PUPPIES
JOSEF SEIBEL
LA VALLÉE
LA DIVA
MAGNANNI
MEPHISTO
MEXX
MICHAEL KORS
MR SEYMOUR
NAUTICA
PAJAR
PETER KAISER
PREVATA
ROCKPORT
ROBERTO CAPUCCI
SIOUX
STUART WEITZMAN
TROTTERS

RABAIS
40% À 90%
Nouvel arrivage
Plus de 4000 paires de chaussures et sandales d'été pour homme et femme.

JEAN-PAUL FORTIN ETC

NOTRE SOLDERIE DE LES PROMENADES BEAUPORT
(sortie Bourg-Royal, autoroute de la Capitale)
Tél.: 418•667•1865

EN BREF

Début du chantier du World Trade Center

→ Un accord sur la reconstruction du World Trade Center de New York détruit le 11 septembre 2001 a été finalisé hier et pourrait permettre de relancer les travaux dès demain, selon les parties. L'Autorité portuaire de New York et du New Jersey, propriétaire public du terrain, a accepté hier l'offre faite la veille par le détenteur du bail du site, le promoteur immobilier Larry Siverstein. Au terme de plusieurs mois de blocage et d'accusations réciproques, Larry Siverstein, chargé de la reconstruction en tant que bénéficiaire des assurances, avait annoncé hier qu'il acceptait de partager les coûts et les responsabilités du chantier, tout en posant certaines conditions. *AFP*

5 équipes pour éviter les erreurs de Katrina

→ Le gouvernement américain a décidé de nommer 27 coordinateurs fédéraux chargés de ne pas répéter les erreurs commises au moment du cyclone Katrina qui avait ravagé La Nouvelle-Orléans fin août 2005, a annoncé hier le ministère à la Sécurité intérieure. Ces 27 responsables seront répartis en cinq équipes dont le rôle sera de « coordonner le rôle de soutien du gouvernement fédéral aux responsables locaux dans la préparation et la réponse aux catastrophes naturelles durant cette saison cyclonique », souligne le ministère dans un communiqué. Les cinq équipes sont réparties dans la région du golfe du Mexique, en Floride, au Texas, sur la côte nord-est des États-Unis et le reste de la côte atlantique. *AFP*

Plus d'Américains sans assurance-maladie

→ La proportion des Américains dépourvus d'assurance-maladie tout en ayant un emploi a fortement augmenté depuis 2001, passant de 28% à 41% en 2005, selon une étude publiée hier. Cette recherche porte sur un échantillon de 4350 adultes de 19 à 64 ans, dont les revenus annuels varient de 20000 à 40000$US, ont précisé les enquêteurs. L'étude, financée par un institut privé de recherche dans le secteur de la santé, montre également que plus de la moitié des adultes interrogés sans assurance-maladie avaient des difficultés à régler leurs factures médicales ou s'étaient endettés pour les payer. *AFP*

2 milliards $US pour la sécurité des frontières

→ Le Sénat américain a décidé hier de débloquer près de 2 milliards $US pour sécuriser les frontières et les rendre plus étanches, une mesure présentée comme un premier pas vers une réforme migratoire plus globale. Par 59 voix contre 39, le Sénat a adopté un amendement du républicain Judd Gregg dégageant 1,9 milliard $US pour notamment acheter des avions de surveillance et financer la construction d'une clôture près de San Diego, le long de la frontière avec le Mexique. Un consensus existe aux États-Unis sur la nécessité d'arrêter l'immigration clandestine en améliorant la sécurité des frontières, mais la majorité républicaine est divisée sur la nécessité d'encadrer l'immigration non qualifiée venue du sud et le sort à réserver aux 11 à 12 millions de clandestins vivant actuellement aux États-Unis. *AFP*

1722073



Activités sociales

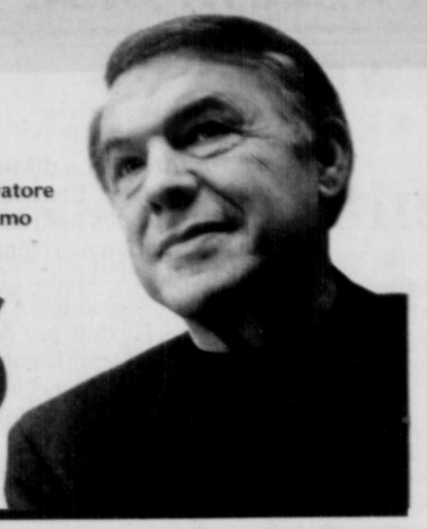
Samedis dansants pour fervents
Membres ou autre, 20h à 1h. Soirées : 27 mai, 24 juin, 22 juill., 26 août, 23 sept., 28 oct., 25 nov. et 9 déc. 2006.
• Admission : 7$
• Salle communautaire : **195, de la Rivière, Loretteville**
• **Cours en groupe et sur mesure**
Loreyne et Yvon : 523-7251 **En région : 418-439-1818**

BUFFET À MINUIT INCLUS

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique chaque jeudi, communiquez avec le Télémarketing au 686-3377 ou 1 800 318-3378, télécopieur: 686-3370 ou telemarketing@lesoleil.com

SOPHIE CADIEUX RÉCEPTIONNISTE DANS *LA JOB* → 38

arts & spectacles



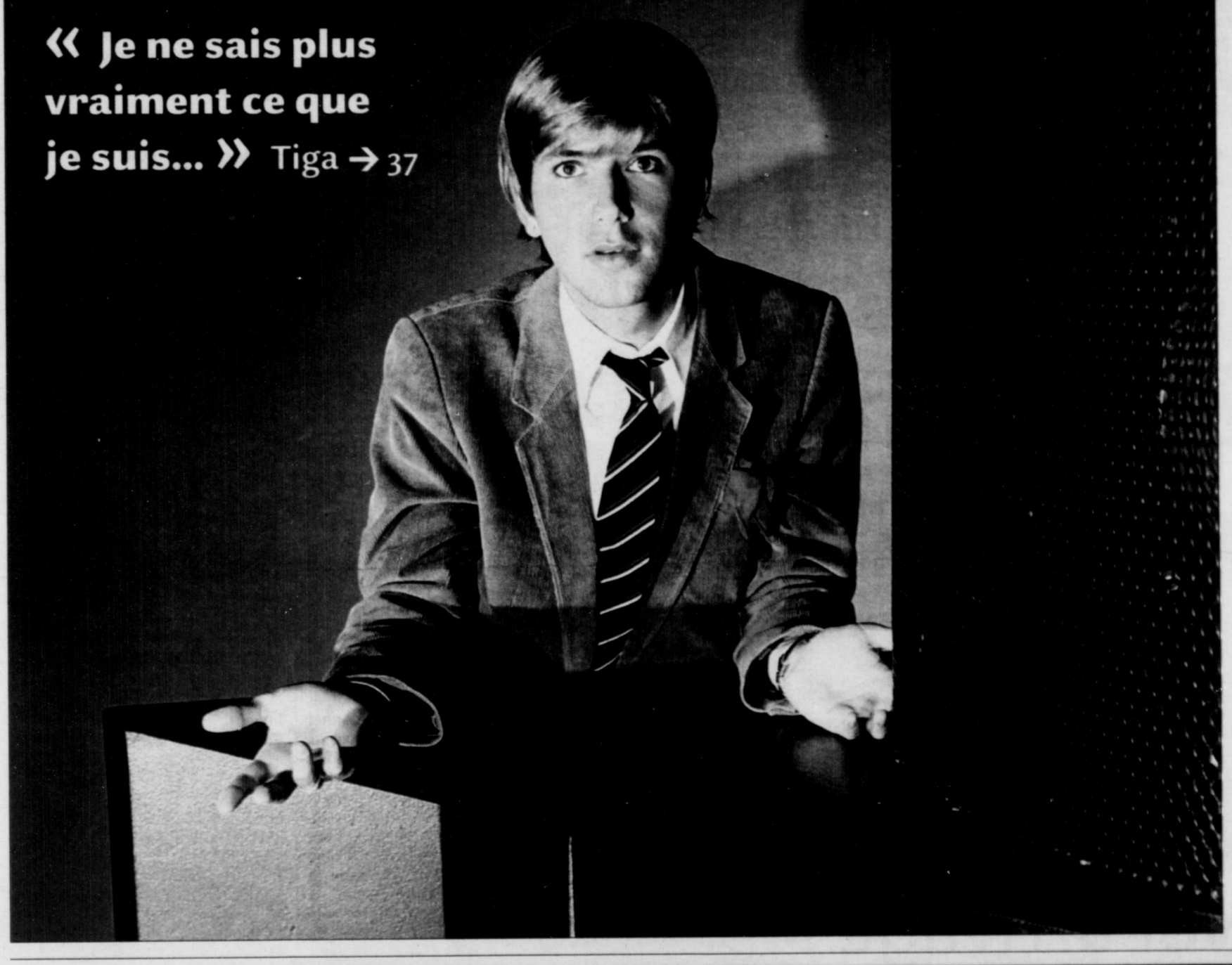
Salvatore Adamo

ADAMO Retrouvailles au Grand Théâtre → 35

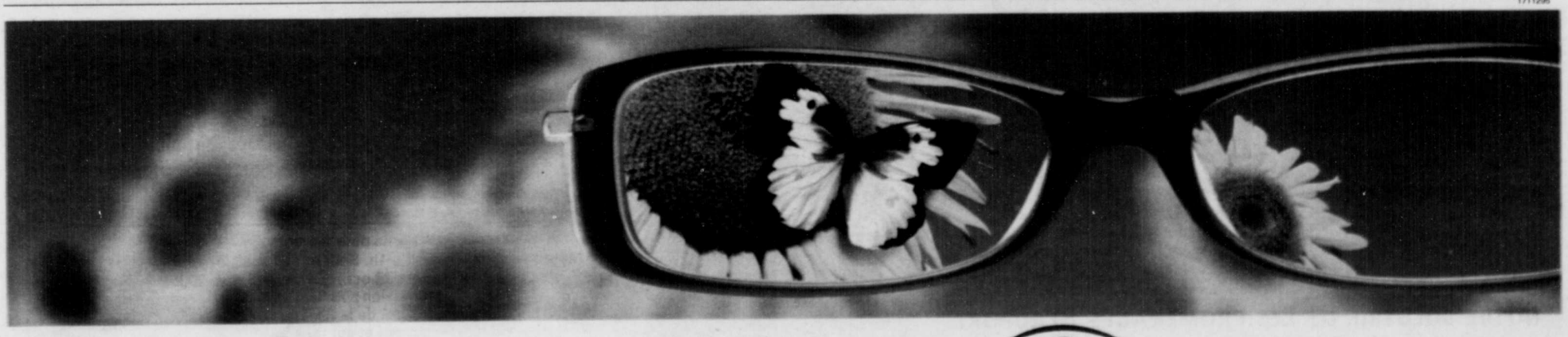
Vivre ici
votre guide quotidien du mieux-être
→ 41

Métamorphose d'un DJ

« Je ne sais plus vraiment ce que je suis... » Tiga → 37



1711295



dépour**vue...** prenez rendez-vous au 833-1622
www.maranda.ca

maranda
OPTOMÉTRIE & SOINS VISUELS À PLACE LÉVIS

Y'a de quoi sourire depuis 30 ans!

CE QUE VOUS EN PENSEZ

La mégalibrairie

Bien que le Salon du livre de Québec ait enregistré, la semaine dernière, un nombre record d'éditeurs et d'écrivains, le nombre total d'acheteurs potentiels qui ont franchi les tourniquets à l'entrée est passé de 70 000 à 52 000, malgré la baisse du prix d'entrée à 2 $, par rapport à l'année précédente. Il est vrai qu'aucuns frais ne sont exigés pour acheter un livre dans une librairie ou l'emprunter dans une bibliothèque. Le grand cirque des salons du livre subventionnés doit cesser d'exiger un prix d'entrée pour engraisser le *big business* d'une mégalibrairie de cinq jours, toujours en novembre, à quelques semaines de Noël, pour concurrencer des libraires indépendants, non subventionnés par l'État-providence, qui sont en voie de disparition.

Gaston Lepage
Québec

La SRC ne sait pas vivre

Mardi, j'ai écouté en reprise l'entrevue de Marie-Mai Bouchard à *Michel Jasmin*. L'ex-académicienne a versé quelques larmes quand il a été question de la chanson qu'a écrite son père. L'animateur a sorti rapidement la boîte de Kleenex. Dimanche, Wilfred en avait besoin à *Tout le monde en parle* mais il a dû sécher ses larmes seul car Lepage et Turcotte ont décidé de piéger le gagnant de la première *Star Académie*, qui n'est pas du Québec.

Bernard Germain
Deschambault-Grondines

Écrivez-nous !

Vous voulez poser une question à un de nos journalistes, nous envoyer une critique de disque, de livre ou de spectacle ? Écrivez-nous à opinion.arts@lesoleil.com



NOIR SILENCE RESSUSCITE

Séparé depuis six ans, le groupe Noir Silence, qui a connu un grand succès dans les années 90, se reconstitue le temps d'une tournée en 2006-2007, dont plusieurs dates restent à annoncer. On sait déjà cependant que le groupe sera à Beauceville le 10 août, avec les membres de la formation originale Martin Roby, Jean-François Dubé, Michel Lambert et Samuel Busque. Il y a aussi la possibilité d'un album, mais rien n'est encore confirmé à ce chapitre. À suivre... *Valérie Lesage* — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

1723449

LE FESTIVAL DE THÉÂTRE DE QUÉBEC
C'EST DANS 18 JOURS...

RREFOUR
ERNATIONAL
THÉÂTRE

Carrefour international de théâtre de Québec
16 AU 28 MAI
BILLETS | 1 888 | 529-1996
369, de la Couronne, 4e étage

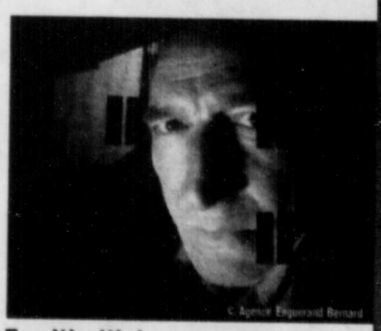
CARREFOUR
INTERNATIO
DE THÉÂTRE



Tout comme elle de Brigitte Haentjens · 15 au 17 mai



Incendies de Wajdi Mouawad · 18 au 21 mai



Eraritjaritjaka de Heiner Goebbels
24 et 25 mai · Suisse / Pays-Bas



La Religieuse de Anne Théron · 17 · 19 · 20 mai · France



Gara Dzive de Alvis Hermanis
26 au 28 mai · Lettonie

CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE QUÉBEC

Consultez la programmation complète au www.carrefourtheatre.qc.ca

EN BREF

Vieux Chemin joue *Sirop*

→ La troupe de théâtre Vieux Chemin, de Cap-Santé, donnera à 20 h, les vendredis et samedis 5 et 6, 12 et 13, 19 et 20 mai, à la salle Albert-Fortier de l'endroit, une comédie écrite par un membre de la troupe, André Trépanier. L'action de *Sirop* se passe à la cabane à sucre de Paul, de Fernand et de Léopold, de braves campagnards déroutés par le virage ésotérique que deux colorées citadines ont fait prendre à leur établissement... L'entrée est de 15 $. Réservations au 285-1717. ***Jean St-Hilaire***

Le Fantôme revit

→ Le Ballet de Québec et la Compagnie Christiane Bélanger feront revivre *Le Fantôme de l'Opéra* les 28, 29 et 30 avril. Les danseurs interpréteront dans un style néo-classique cette histoire d'un homme masqué qui hante les sous-sols de l'Opéra de Paris et qui s'éprend d'une jeune soprano. Le spectacle aura lieu au centre Uriel, situé au 1415, boulevard Charest Ouest. Les billets au coût de 12 $ sont en vente au 575-5751. ***Daphné Bédard***

Jacques Lacombe dirigera l'Orchestre de Trois-Rivières

→ Jacques Lacombe est le nouveau directeur artistique et chef attitré de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières. Trifluvien d'origine, il occupera ce poste au cours des saisons 2006-2007 et 2007-2008. Il arrive à l'issue d'une période de restructuration de l'orchestre qui a été entamée il y a 18 mois. M. Lacombe succède à Gilles Bellemare, qui fut le directeur artistique et chef attitré depuis ses tous débuts, en 1978, jusqu'en 2005. ***PC***

Julie Lemieux
pour joindre notre chroniqueuse : jlemieux@lesoleil.com

Les enfants à l'index



On ne peut pas refuser un avant-midi de découvertes, d'émerveillement, d'apprentissage à 5000 élèves par année

Comme vous, j'ai réagi avec stupéfaction à cette nouvelle. Quoi ? Le Salon du livre de Québec limite le nombre de visites scolaires pour aérer les locaux du Centre des congrès ? Il prive des milliers de jeunes élèves d'un contact privilégié avec le monde littéraire pour permettre aux vieux chiâleux de mieux respirer ? Incroyable. Ahurissant. Inacceptable.

Premier réflexe devant une telle injustice : monter aux barricades. Comme le faisait remarquer cette semaine une lectrice du *Soleil*, voilà un exemple que le Québec n'aime pas ses enfants. Avant de laisser libre cours à ma frustration, j'ai toutefois passé un coup de fil au directeur général de l'événement, Philippe Sauvageau, pour le préparer au combat et lui soutirer des explications.

À mon grand étonnement, l'homme avait en sa possession quelques bonnes munitions. J'ai donc baissé les armes à moitié, sans pour autant agiter le drapeau blanc. Je comprends mieux pourquoi on a choisi de faire passer les visites scolaires de 17 000 en 2005 à 13 000 cette année. Mais je persiste à croire qu'il faut trouver une solution à ce problème. Une société comme la nôtre n'a pas le droit de rejeter les jeunes pour de simples raisons de logistique.

Car l'origine du bobo serait purement organisationnelle. Philippe Sauvageau explique que la venue de 17 000 jeunes en autobus scolaire sur une période de trois jours crée un engorgement épouvantable aux abords du Centre des congrès. Que le service de la cafétéria du Salon ne parvient pas à satisfaire les besoins de ces enfants affamés. Que plusieurs personnes plus âgées se sont plaintes de l'omniprésence de sacs à dos meurtriers dans les allées. Et que des partenaires du Salon ont menacé de se retirer si on ne limitait pas le nombre de jeunes en circulation.

Alors je pose la question : pourquoi ne pas prolonger l'événement d'un jour ou deux, question de réserver cette période aux élèves de la région et de permettre à tout le monde de visiter le Salon le cœur joyeux ? Impossible, soutient M. Sauvageau. Car les éditeurs refuseraient d'embarquer dans le jeu. Le pdg a même dû se montrer persuasif pour résister à leur demande d'amputer le Salon d'une journée, comme ailleurs en région. La majorité des éditeurs présents à l'événement s'adresse à une clientèle adulte, précise-t-il. Et ces commerçants n'aiment déjà pas beaucoup voir défiler des milliers de jeunes pendant trois jours en sachant qu'ils ne feront pas d'argent...

L'idée que le monde du livre ne voit pas plus loin que le bout de son nez me surprend. Les éditeurs sont-ils conscients que ces jeunes « énervés » qui se promènent avec leur gros sac à dos représentent leur avenir, leur gagne-pain de demain ? Et que si l'on prive des milliers d'enfants de cette visite enrichissante, on risque du même coup de perdre de futurs lecteurs qui achèteront des livres dans quelques années ?

On me dit que les éditeurs ne roulent pas sur l'or et qu'une journée supplémentaire coûterait des centaines de milliers de dollars aux exposants. Oui, d'accord. Certaines maisons parviennent difficilement à survivre aux fins de mois. Mais quand je pense que ce secteur est de plus en plus contrôlé par des conglomérats comme Quebecor, je suis moins convaincue du poids de cet argument.

Pour contourner le problème, M. Sauvageau suggère que les parents cessent de se fier à l'école et amènent leurs enfants au Salon du livre le samedi et le dimanche. Difficile de s'opposer à cette idée plein de bon sens. Mais tout le monde sait que certains parents n'ont jamais lu un livre de leur vie et préféreraient faire du ménage toute la journée que de se retrouver dans les allées de ce Salon...

Alors, ensemble, trouvons des solutions. Envoyer des auteurs dans les écoles pendant l'événement ? Organiser un nouveau Salon du livre « jeunesse » qui sortirait du giron de son grand frère ? Je ne sais pas. Mais, chose certaine, on ne peut pas refuser un avant-midi de découvertes, d'émerveillement, d'apprentissage à 5000 élèves par année. C'est indigne d'une société qui se targue de faire une place de choix à la culture et à ses enfants.

CRITIQUE

Le temps des souvenirs

Valérie Lesage
vlesage@lesoleil.com



Salvatore Adamo a ouvert la boîte à souvenirs hier soir, au Grand Théâtre de Québec où un public de fidèles — qui avaient payé leurs billets jusqu'à 100 $ dans le parterre — a rempli la grande salle Louis-Fréchette.

Le *crooner* grisonnant, qui a vendu plus de 80 millions d'albums à ce jour, a chanté l'amour, la vie, le temps, avec un optimisme toujours réconfortant. Adamo vient d'une certaine école au sein de laquelle les artistes de variétés ont pour rôle de peindre un peu de rose là où le gris et le noir prennent trop de place. Ce qui ne l'empêche pas, ici et là, de glisser une chanson plus grave, au caractère engagé, comme *Mon douloureux Orient*, qu'il s'est senti obligé d'écrire parce qu'*Inch'Allah*, composée en 1966, ne suffisait plus.

Adamo a passé en revue ses 40 ans de carrière, des premiers succès jusqu'aux chansons de *Zanzibar*, son dernier album paru en 2003 et pour lequel il n'a pas pu assurer la promotion, victime d'un accident cérébrovasculaire.

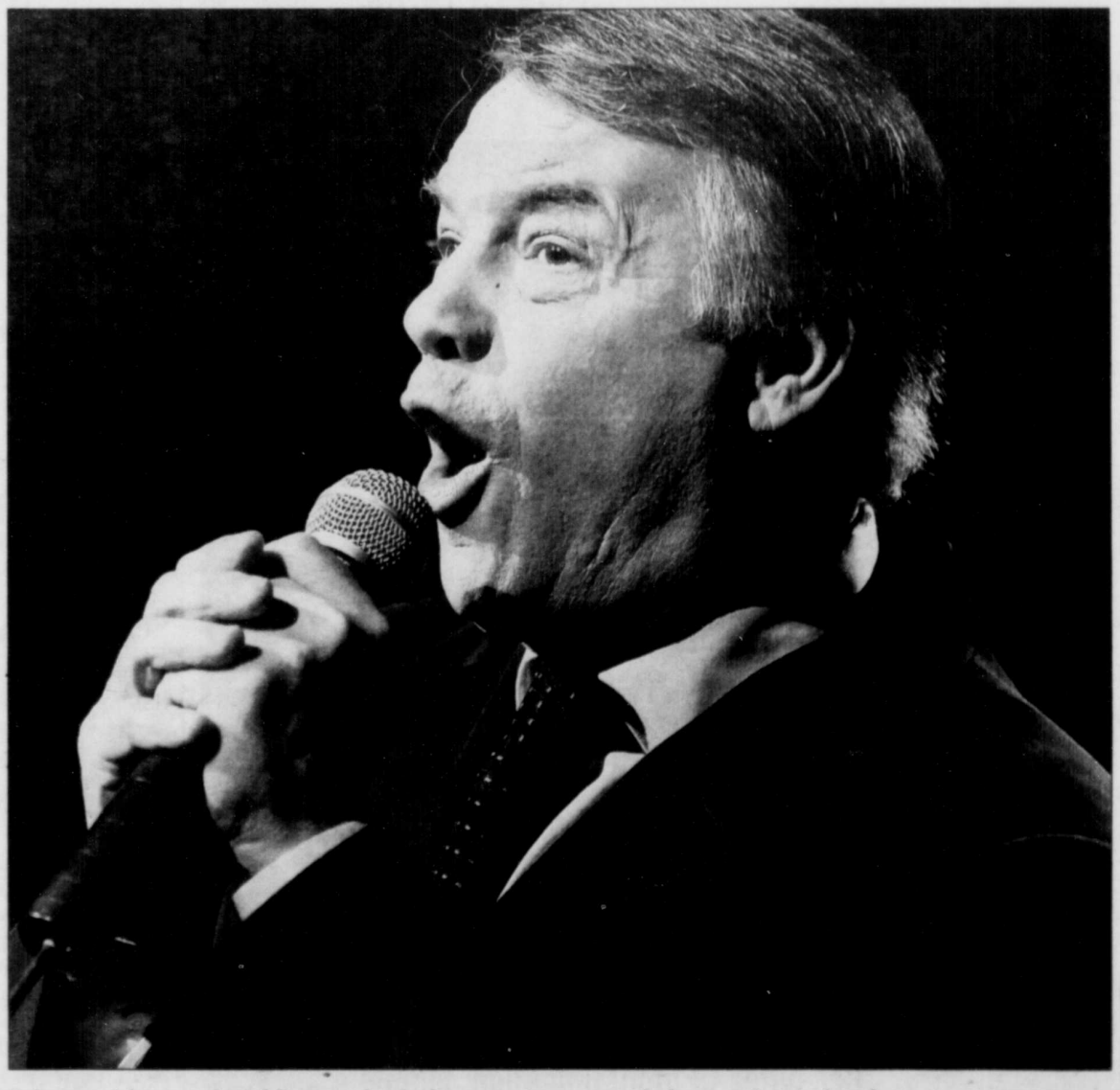
En très grande forme pour ses 63 ans et malgré les attaques à sa santé, la voix encore assez souple et puissante, malgré des faiblesses passagères, Adamo a livré plus de deux heures de spectacle.

Arrivé sur scène dans un complet noir, une cravate à pois sur sa chemise blanche, il avait davantage l'air d'un homme d'affaires que d'un chanteur de charme. Mais il appartient à une époque où les chanteurs avaient ce chic.

Si Adamo était bien vivant, on ne peut en dire autant de ses musiciens, qui semblaient enfermés dans les automatismes et qui jouaient sans le moindre enthousiasme, à l'exception de la violoniste. Heureusement, ça s'est un peu amélioré en seconde partie quand le chanteur a entamé joyeusement *Les Filles du bord de mer* et quelques autres pièces plus rythmées.

Retrouvailles avec un vieux pro de la chanson, mais aussi avec le temps de la jeunesse

Il a fallu partir avant la fin pour écrire ces lignes, on n'a donc pas entendu la chanson attendue : *C'est ma vie*. Dommage, mais le public, lui, a pu savourer les retrouvailles jusqu'au dernier moment. Retrouvailles avec un vieux pro de la chanson, mais aussi avec le temps de la jeunesse. Car Adamo a fait danser et rêver ceux qui ont à peu près son âge, du Québec à la France, de l'Italie à l'Allemagne, de l'Argentine au Japon. Il n'a certes pas rallié les plus jeunes au fil du temps, mais qu'importe pour ceux qui l'aiment ?



Salvatore Adamo a chanté l'amour, la vie, le temps, avec un optimisme toujours réconfortant. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

CRITIQUE

La timidité du déraciné...

Richard Boisvert
rboisvert@lesoleil.com



D'accord, cette soirée était celle des Violons du Roy. N'empêche. Il aurait fallu lui expliquer, à Daniel Lavoie, que c'était lui la vedette du spectacle, lui que le public était venu entendre et applaudir.

C'est avec hésitation que le chanteur est entré sur la scène du Capitole, mardi soir, apparemment gêné de se trouver là en compagnie des membres de l'orchestre de chambre. C'est seulement quand il s'est mis à chanter, assis au piano, que sa présence s'est révélée, pleine et entière. Et plus il chantait, plus elle grandissait. Par moments, il faisait un peu penser à Félix, tiens. Je ne dis pas ça à cause de la série maudite dont je n'ai de toute façon rien vu, mais bien à cause de la prestance de l'homme, de l'assurance de sa voix, de la gravité du timbre. Peut-être aussi à cause de la couleur du cheveu, qui tire désormais sur l'argent.

Une fois son tour de chant terminé, l'artiste s'est vite débarrassé de son aura, évitant de se trouver seul au milieu de la scène pendant les applaudissements, s'effaçant autant qu'il le pouvait. Le naturel qui revenait au galop.

Quoi qu'il en soit, Daniel Lavoie demeure un grand interprète. Il porte ses vers haut et clair, à grands coups de *Je n'ai jamais vu Rio!* qui lèvent et qui sonnent. On a beau connaître sa rengaine, elle provoque encore des frissons sur l'échine.

À l'occasion, sa poésie se fait plus dense et le propos devient presque spirituel. « Si j'avais la moitié d'une âme, je pourrais voler plus haut. Je verrais tes yeux éteints. Je ferais ce qu'il faut. » Qu'importe que Daniel Lavoie se sente l'âme d'un déraciné, la portée de ses textes est universelle.

Ses chansons n'auraient pas eu moins d'impact s'il n'y avait eu qu'un piano pour les accompagner. La plupart du temps, l'habillage orchestral, lisse et uni, restait de toute façon assez léger. Pendant que François Dompierre dirigeait les violons, Marc Vallée égrenait discrètement des accords sur sa guitare.



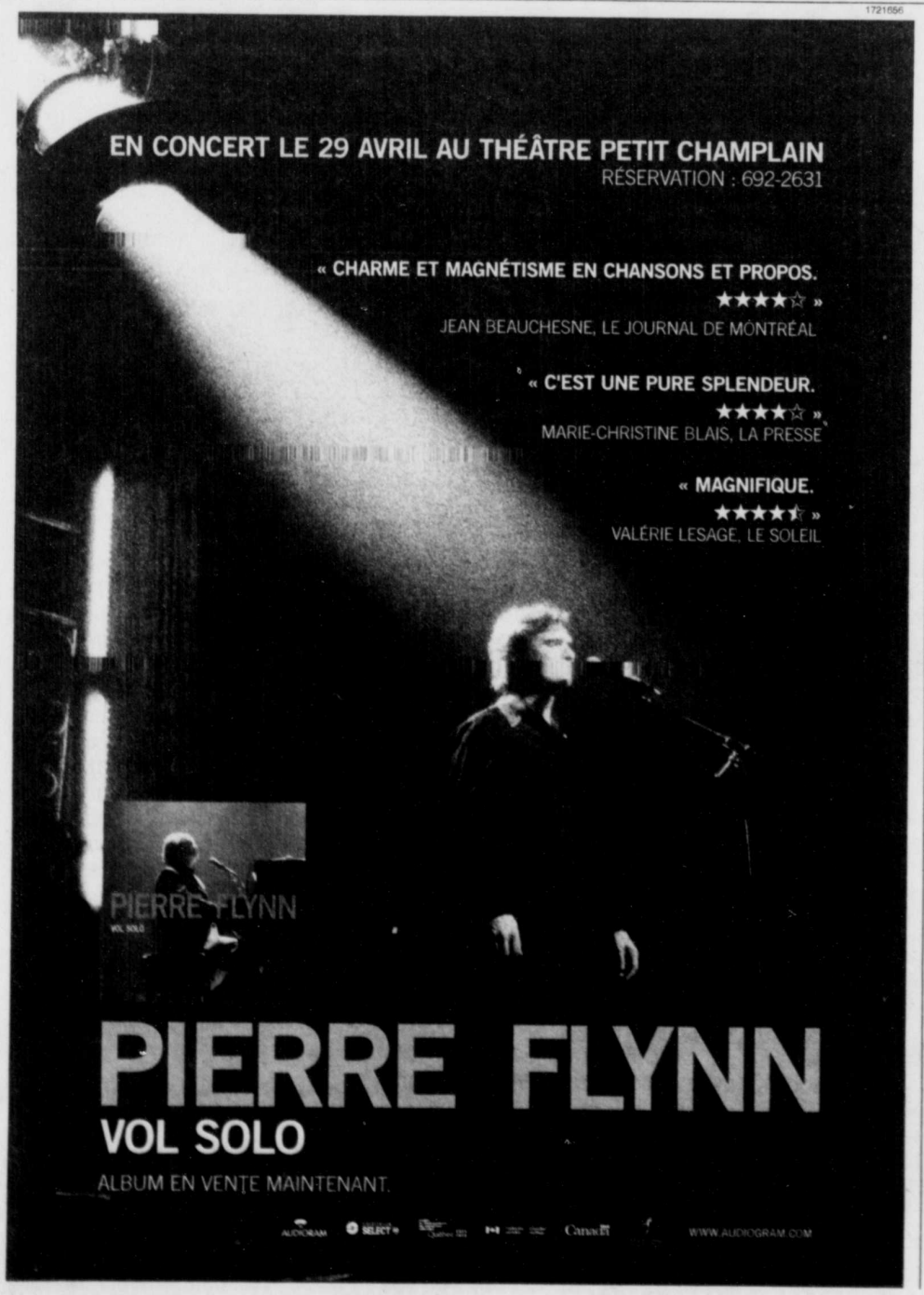
Daniel Lavoie était la vedette du spectacle que le public était venu entendre et applaudir au Capitole, mardi. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

En première partie, Les Violons du Roy ont mis toute leur science au service de Piazzolla et de Bragato. Ce n'était ni de la musique baroque ni du tango authentique, mais une musique d'aujourd'hui, rythmée, franchement découpée et vivante. Le chef Jean-Marie Zeitouni a réussi à atteindre un bel équilibre entre la précision et le feu de la passion.

Le violoncelliste Benoît Loiselle a livré Bragato avec beaucoup de lyrisme. Mais on se souviendra surtout de la performance électrisante de la violoniste Pascale Giguère dans les *Saisons de Buenos Aires*, une œuvre colorée, remplie de trouvailles. Le clou de cette partie du spectacle. On se réjouit d'apprendre que cette performance hors du commun sera bientôt immortalisée sur disque.

On ne l'a pas rapporté publiquement de peur sans doute de froisser leur modestie, mais Dompierre et Lavoie, de fidèles admirateurs des Violons, ont participé à titre bénévole à ce gala-bénéfice. L'événement a permis d'amasser la rondelette somme de 90 000 $. Il sera diffusé le 14 mai à 14 h sur les ondes d'Espace Musique.

1721656



EN BREF

Un « Copi » multimédia au LANTISS

→ Dans le cadre d'études à la maîtrise en littérature, arts de la scène et de l'écran, Jérôme Brun-Picard présente demain et samedi *Le Frigo*, théâtre multimédia sur un texte de Raul Damonte, dit « Copi », dramaturge et artiste visuel argentin mort à Paris, en 1987. Les représentations ont lieu à 20 h, au studio 2 du local 3645 du pavillon Louis-Jacques-Casault de l'Université Laval. Valérie Côté et Olivier Sanquer participent aussi à la production. Élaboré avec le concours du Laboratoire des nouvelles technologies de l'image du son et de la scène (LANTISS), *Le Frigo*, œuvre que l'on dit « délirante et inspirée de l'expressionnisme », met en lumière les conflits que suscite en nous le personnage d'un travesti et sa représentation au théâtre. L'entrée est de 5 $. Réservations au 523-4679. ***Jean St-Hilaire***

Sciences en scène

→ Depuis 1989, le scientifique Pierre Bonton et l'homme de théâtre Bernard Avron animent à Clermont-Ferrand, en France, la troupe Théâtre et Sciences qui, comme son nom le suggère, pose le défi de la création théâtrale à des étudiants en science. À l'invitation des Treize, cette troupe se produit à l'amphithéâtre Hydro-Québec du pavillon Desjardins de l'Université Laval, demain et samedi, à 20 h. Intitulé *Les Secrets de l'invisible*, son spectacle transpose dans la vie de tous les jours une vingtaine de saynètes humoristiques et poétiques tributaires du thème de l'infiniment grand et de l'infiniment petit. Billets en vente à 10 $ au bureau 2344 du pav. Desjardins et à 12 $ à l'entrée. ***Jean St-Hilaire***

Marc Drouin au CEAD

→ Marc Drouin est le nouveau directeur général du Centre des auteurs dramatiques (CEAD). Il remplace Diane Miljours, en poste depuis une dizaine d'années. Attaché culturel de la Délégation générale du Québec à Bruxelles depuis 1997, Marc Drouin avait auparavant œuvré au sein de festivals de théâtre, de différentes organisations artistiques, de compagnies de théâtre, entre autres, et à l'Office des tournées du Conseil des arts du Canada. Il entrera officiellement en poste le 1er août prochain. ***Jean St-Hilaire***

Récital-théâtre à la Maison Jaune

→ La Maison Jaune propose de demain à lundi, à 20 h, un spectacle où la chanson française se fait prétexte à déclinaison du plaisir et de l'amour. Au bar-spectacle Chez Roland, où on garde vivant le souvenir des Barbara, Bécaud, Brel et Brassens, on a aussi ses petites habitudes. Après le récital, les spectateurs — les comédiens chantants s'entend — montent à l'étage féliciter les artistes, et là, tout peut se produire... *Putain, le beau métier!* est le titre de ce spectacle défendu par neuf comédiens placés sous la direction vocale de Nathalie Magnan. Ghislaine Vincent assure la création dramatique et la direction du jeu, et Jean-François Mailloux l'accompagnement musical. Marie-Ève Bourque (scénographie), Louis-Alain Trépanier (costumes) et Mathieu Côté (éclairages) complètent le groupe concepteur. L'entrée est de 15 $ (5 $ pour les étudiants). Réservations au 521-5343. ***Jean St-Hilaire***

La tentation du micro

Léa Méthé Myrand
lmethemyrand@lesoleil.com

Tiga a fait sa renommée comme DJ et se produit dans les clubs et les festivals les plus courus d'Europe. Mais sur *Sexor*, son premier album à titre d'auteur, il a choisi de faire entendre sa propre voix.



« Je suis confortable avec mon parcours comme DJ, dit Tiga. Mais avec *Sexor*, je suis devenu un chanteur, un *performeur*. Je ne sais pas encore quel côté de ma carrière va aller le plus loin. Peut-être que l'artiste va prendre le pas sur le DJ. » — PHOTO PROMOTION TACCA MUSIQUE

S'il se réclame de l'électro *underground* européen, le DJ-producteur-chanteur Tiga livre avec *Sexor* un album léger et accessible qui animera les profanes comme les puristes. L'extrait *Far From Home*, lancé à l'automne, a déjà usé les pistes de danse de Londres à Berlin ainsi que *You Gonna Want Me*, enregistré en duo avec Jake Shears de la formation Scissor Sisters.

Avec ses textures empruntées aux années 80, *Sexor* est à la fois sexy et festif, une collection électro-pop enfiévrée et positive. « C'est un album pop et accrocheur, dit le transfuge de 32 ans. Ça s'écoute facilement et même ceux qui ne sont pas de grands fans de musique électronique vont l'apprécier. »

Plus inspirées que l'ordinaire électro, ses paroles vont bien au-delà des litanies cryptiques que noient souvent les rythmes technos. Si bien que certaines pistes plus graves peuvent même être qualifiées de... chansons à texte.

Le lancement canadien est prévu pour le début mai, mais la fébrilité a déjà fait place à la satisfaction pour Tiga puisque *Sexor* tourne en Europe depuis février.

Depuis la sortie européenne, les fans veulent le voir chanter *live*, un défi pour lequel il n'est pas tout à fait prêt.

« J'ai fait des vidéos et je suis passé à la télé, mais je n'ai jamais donné un vrai concert. Le contexte est là, le public aussi et ça semble naturel de passer à la scène, mais c'est juste un choix personnel, je ne l'ai encore jamais fait. Rien ne m'arrête vraiment, mais je suis un peu nerveux. Tout ça est vraiment nouveau pour moi », admet-il candidement.

Sa métamorphose de DJ à chanteur n'étant pas complétée, il s'en tiendra au *set* classique pour sa tournée estivale qui compte plus de 20 dates, dont le festival Creamfields d'Almeria, en Espagne, celui de Werchter, en Belgique, et HIFI, à Dublin, en Irlande. Une tournée canadienne précède son saut outre-Atlantique et il sera aux platines du Dagobert le 4 mai. Faute de chanter, il promet une soirée épicée et s'engage à faire tourner *Sexor*.

TRAJECTOIRE

Né à Montréal, Tiga a grandi en Inde. Il a suivi son père DJ et baigné, encore enfant, dans la décadente scène *dance* de la ville de Goa dans les années 80. De retour à Montréal, il entreprend d'organiser des partys à l'image de ceux de Goa. On lui attribue le premier vrai rave au Canada, un événement intitulé *Solstice*. Avec l'achat de la boutique DNA Records et l'ouverture du Sona, établissement phare des nuits montréalaises, Tiga se trouve au centre d'une minirévolution culturelle.

« Montréal est une ville bien, mais pour ce que je fais, c'est un peu conservateur », se désole-t-il

« De 1993 à 1998, je me suis beaucoup impliqué à Montréal dans les partys et la vie nocturne, dit-il. C'étaient les années rave et on lançait le Sona. On faisait venir des artistes d'ailleurs et j'étais très motivé et très inspiré. Puis graduellement je suis passé à autre chose. »

Tiga lance l'étiquette Turbo Records sur laquelle il enregistre *Mixed Emotions* et *American Gigolo*. Mais c'est avec un *remix* de *Sunglasses at Night*, de Corey Hart, qu'il fait sa place au soleil, un succès retentissant qui lui vaut l'estime des DJ et des danseurs européens. La route est pavée pour d'autres initiatives d'envergure qui culminent en 2003 alors que le Studio K7 lui confie l'assemblage du 20e album *DJ Kicks*, une série de compilations électro à grande diffusion.

En 2005, entre une prestation et une séance d'enregistrement pour *Sexor*, Tiga a *remixé* le travail de géants comme Depeche Mode, Moby, LCD Soundsystem, Drama Society, Thomas Andersson et des centaines d'autres.

Affable, hésitant, le Tiga joint au téléphone ne correspond pas à son image suffisante de vedette caméléon, passant du look Georges Michael, *circa* 1983, à l'éphèbe punk, et du dandy blasé au *bling bum* à *calotte*. Bien sûr, il voyage sans arrêt et se la joue un peu *rock star* sur le circuit des festivals, mais il ressent aussi le besoin de s'extraire de tout ce cirque pour créer.

« Quand je suis loin de la maison, je suis très concentré, dit-il à propos des séances d'enregistrement de *Sexor* qui ont eu lieu en Suède et en Belgique. C'est plus facile de travailler car il n'y a pas de distraction. Ça procure une grande liberté et c'est facile pour moi de trouver l'inspiration. »

C'est à Paris qu'il établira ses quartiers généraux pour la saison estivale. Il fera ensuite l'aller-retour à Montréal puisque la plupart de ses engagements sont en Europe. En plus d'être fin gourmet et d'avoir un faible pour les fringues, il dit aimer la capitale française pour tous ses clichés. Au-delà de sa beauté et de son romantisme, Paris l'attire parce que l'industrie musicale y est moins omniprésente que dans les autres métropoles, ce qui lui offre un peu de répit.

« Montréal est une ville bien, mais pour ce que je fais, c'est un peu conservateur, se désole-t-il. Il y a toujours eu un problème au Canada, c'est que la radio et les médias ne sont pas aussi ouverts aux nouvelles tendances musicales qu'en Europe, alors on est toujours un peu en arrière. » À bon entendeur...

Vous voulez y aller ?

QUI : DJ TIGA
QUAND : LE 4 MAI À 22 H
OÙ : BAR LE DAGOBERT
: 10 $ EN PRÉVENTE CHEZ PLATINE, VISION ROCK ET IMPORT-O-SON, 12 $ À LA PORTE

CHOIX TÉLÉ

Thérèse Parisien
Collaboration spéciale

Voix publique

Est-il possible de rêver au retour des Nordiques à Québec? François Gariépy y croit mordicus et a initié une pétition en faveur de leur retour dans la capitale! Il sera également question de la vocation verte de la ville et des projets pour le 400e.

19 h à Canal Vox

Les 4Coins

Une nouveauté où des comédiens improvisent leurs dialogues sur un scénario déterminé à l'avance. Ce soir, les intrigues se déroulent, entre autres, dans un aréna. Avec André Robitaille, Josée Deschênes, Sylvie Legault, Louis Champagne, Charles Lafortune... Deux épisodes de 30 minutes lancent la série.

19 h à Radio-Canada

Jean Lapointe : Les Sentiers de ma vie

Deuxième épisode de quatre sur la vie de Jean Lapointe: sa rencontre avec Jérôme Lemay, la naissance des Jérolas, sa première cure de désintoxication et son retour au cinéma dans *Les Ordres*.

20 h à TVA

Perdus

Deux heures de suspense! Leur radeau détruit, Michael, Sawyer et Jin se débattent pour survivre devant la menace d'un nouveau prédateur. Le *bunker* réserve d'autres pièges à Jack, Locke et Kate...

20 h à Radio-Canada

La Grande Évasion

Michael est dans le trouble: le détenu qui partage sa cellule commence à s'intéresser de trop près à son tatouage et met son plan d'évasion en danger. Il faut éliminer le problème...

21 h à TVA

Savoir Plus Santé

Un reportage qui tente de faire la lumière sur les bienfaits, les limites et les dangers de médecines douces comme la phytothérapie, l'homéothérapie, l'ostéopathie et l'acupuncture.

21 h 30 à TV5

The Office

Quand Dwight trouve par hasard un joint de *pot* dans le stationnement du bureau, il isole la scène de « crime » et ouvre une enquête... Complètement fou!

21 h 30 à NBC

LA TÉLÉVISION EN BREF

Sophie Cadieux, réceptionniste à *La Job*

→ Sophie Cadieux jouera le rôle de Maude, la réceptionniste, dans la série *La Job*, en ondes la saison prochaine à Radio-Canada. Il s'agira d'une fille peu ambitieuse, qui fréquente un macho. L'interprète de Clara dans *Rumeurs* apparaîtra au côté d'Antoine Vézina, qui joue le patron dans cette adaptation québécoise de l'œuvre britannique *The Office*, produite chez nous par Anne-Marie Losique. Le tournage se déroulera du 10 juillet au 29 août.

Richard Therrien

Losique importe *Top of the Pops*

→ Après *The Office*, Anne-Marie Losique vient d'acquérir les droits d'une autre émission britannique, *Top of the Pops*. Cette célèbre émission de variétés tient l'antenne de la BBC depuis 1964 et reçoit les plus grandes stars de la planète. Toutes y passent, que ce soit Madonna, U2, Green Day ou Pink. La version québécoise sera enregistrée devant un public survolté, dans un décor identique à celui des Anglais. On y recevra bien sûr des vedettes d'ici, mais on présentera aussi sur un écran les prestations des artistes d'ailleurs. Parce que l'entente permet à la productrice d'avoir accès à toutes les archives de l'émission britannique et de la version des Français, *Top of the Pops* est diffusée dans 118 pays, dont les États-Unis, qui présenteront leur version d'ici la fin de 2006. MusiMax présente actuellement des reprises de la version originale anglaise, avec sous-titres français, le dimanche à 18 h 30. Anne-Marie Losique dit négocier actuellement avec quelques chaînes, dont un réseau conventionnel, pour la diffusion de la version québécoise, au plus tôt en janvier 2007. Elle souhaite adopter le format d'une heure, mais l'émission pourrait durer aussi 30 minutes. ***Richard Therrien***

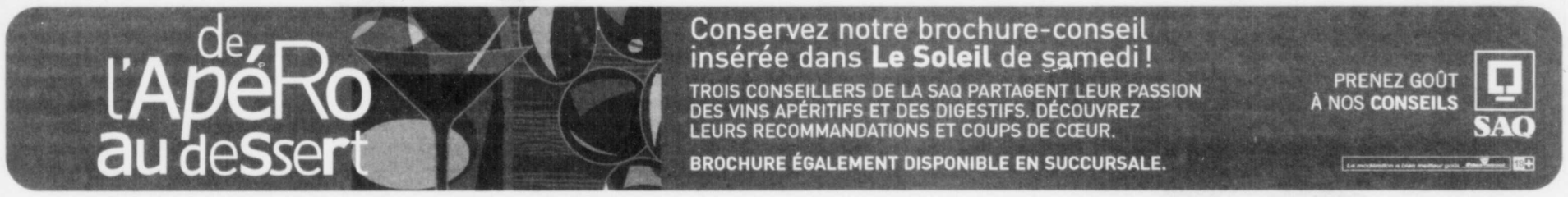


Sophie Cadieux — PHOTOTÉQUE LA PRESSE

Céline au Gala Artis

→ Céline Dion chantera en duo avec Marc Dupré, au Gala Artis de dimanche à TVA. Les spectateurs devront toutefois se contenter de la voir sur un écran, puisqu'elle offrira sa prestation en direct de Las Vegas. Le Gala Artis, où le public récompense ses préférés de la télévision, est animé cette année par François Morency, qui participera notamment à un numéro de swing. ***Richard Therrien***

1723101



JEUDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 (SRC)	6	Les 4 coins... à l'aréna	Les 4 coins... Mt-Royal	Perdus: Seuls au monde		Perdus: 108 minutes		Le Téléjournal/Le Point	Au-dessus de la mêlée	
4 (TVA)	7	... pas toute la soirée	Km/h (reprise)	Jean Lapointe - Les Sentiers de ma vie (2/4)		La Grande Évasion		Le TVA 22 heures		Le Cercle
2 (TQS)	13	Rire et délire	L'Audition	Le Grand Rire avec Marc Dupré		Testostérone: F. Massicotte, M. Boilard, M. Ward		Le Grand Journal		110%
15 (TQc)	8	ADN-X	N'ajustez pas votre...	Doc Société: Le génocide en moi		**LE CHEMIN D'EAU DE LA BASSE-CÔTE-NORD (4) - Documentaire**			Gros plan: J. Moreau	Méchant contraste
5 (CBC)	12	Hockey Night: Les Sénateurs d'Ottawa rencontrent le Lightning à Tampa Bay					The National	Hockey Night - Séries éliminatoires - Équipes à confirmer		
12 (CTV)	14	Access Hollywood	eTalk Daily	The O.C.		CSI: Criime Scene Investigation		ER		CTV News
20 (GLOBAL)	3	Entert. Tonight Canada	Entertainment Tonight	Survivor Panama: Exile Island		My Name is Earl	The Office	Without a Trace		News Final
22 (ABC)	22	Friends	Will & Grace	American Inventor		American Inventor		Commander in Chief		Sex and the City
3 (CBS)	21	CBS News	Entertainment Tonight	Survivor Panama: Exile Island		CSI: Crime Scene Investigation		Without a Trace		News
Fox	34	The Simpsons	Seinfeld	That '70s Show		The O.C.		Smallville		Supernatural
5 (NBC)	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	Will & Grace	My Name is Earl		The Office	ER		News
57 (PBS)	42	The Newshour		Antiques Roadshow:	Arts Auction Preview		Peter, Paul and Mary: Carry it on: A Musical Leegacy			
RDI	19	Le Monde	La part des choses	GR: Raül, le révolutionnaire argentin		Le Téléjournal/Le Point		La Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal/Le Point
ARTV	31	Le Parc des Braves	**KALAMAZOO (5) avec Rémy Girarad, Marie Tifo et Tony Nardi**				Style et maisons	Entre l'amour et le devoir (2/4)		Viens voir les comédiens
Canal D	20	Biographies: Tatum O'Neal		Humour PQ: L'industrie		Dossiers FBI: Enjeux élevés		72 heures chrono		Stars sur le vif
Canal Vie	35	... ménage	Dre Nadia	Un don pour la vie (1/6)		On a échangé nos mères		Décore ta vie	Déco sur...	Espace d'un été
Discovery	37	Daily Planet		Canada's Worst Handyman		Extreme Engineering		Breaking Vegas: Slot Scoundrel		Daily Planet
Évasion	23	BD cités: Lyon		Tout le monde à table	Route des étoiles	La route gourmande	Soif de voyage: Grèce	Airport	Destination monde: Ouzbékistan	
Historia	25	Tournants de l'Histoire		Trouvailles et trésors: Musée...		JAG		**THE ELEPHANT MAN (2) avec Anthony Hopkins et John Hurt**		
MusiMax	32	Faites votre choix.com	Made in France	Musicographie: Johnny Cash (1/2)		Génération 80: Musique francophone		Benezra: Marc Dupré	Histoires de chansons	Mon hit à moi
Musique Plus	30	InfoPlus	M. Net	Combat des clips	Flambant n'œuf	VJ Chéli	ToprockdeBabu	Funkmaster Flex	Babu à planche	
Séries +	24	Newport Beach		Victimes du passé		C.S.I.: Miami		L'empreinte du crime		Porté disparu
TLC	39	Vanished Twins		I am my own Twins		... Removed from the Human Body		Sports Disasters: Danger Zone		I am my own Twins
M5	15	L'épopée de l'or noir (1/4)		Envoyé spécial: Concordia: la conquête du Sud			Savoir plus santé: Médecines douces		TV5 Le journal	Paris-Montréal
Canal Z	26	Revanche des nerdz	Z=MC2	La Porte des étoiiles		Battlestar Galactica		Autopsie d'un désastre		Alias
RDS	33	Hockey: Les Sénateurs d'Ottawa rencontrent le Lightning à Tampa Bay					Sports 30	Hockey: Les Red Wings de Detroit c. les Oilers à Edmonton (en cours)		
Sportsnet	38	Baseball: Les Orioles de Baltimore rencontrent les Blue Jays à Toronto						NBA Basketball: Séries éliminatires - équipes à confirmer		
TSN	28	Hockey: Séries éliminatoires - équipes à confirmer						Sportscentre		
9 T-MAG	10	Féminin plurier	Santé longue vie	Première loge	Vélo plein air	Loisirs chasse et pêche		Spécial mag	...la bonne nouvelle	Virage
Vox	9	Voix publique		Rendez-vous chasse pêche		LeZarts		Voix publique		360
Télétoon	36	6teen	Scooby-Doo	Tortues Ninja	Futurama	Les Simpson	Henri, pis sa gang	South Park	Les Griffin	Futurama
Vrak-TV	16	Degrassi	Ce que j'aime...	Touche pas...	Parents...	70	Mauvais 1/4 d'heure		Degrassi	Caitlin

DODGE | CHRYSLER | Jeep

DODGE CALIBER 2007

Achetez à

15995 $†

ou louez à

199 $* PAR MOIS
LOCATION DE 36 MOIS
1632$ COMPTANT INITIAL.
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.



Consommation d'essence†
Autoroute : 6,8 L / 100 km (42 mpg)
Ville : 8,5 L / 100 km (33 mpg)

« ... ELLE OFFRE PERFORMANCE, ÉCONOMIE D'ESSENCE ET UN BON NIVEAU D'ÉQUIPEMENT À PRIX SURPRENANT... » – *Telemag 24*

« Chrysler a le vent dans les voiles » — *Automotive News*



DODGE CARAVAN 2006

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales‡

• Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Climatiseur • Habitacle pour 7 passagers • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse • Lecteur CD • Porte-bagage de toit

Louez à

189 $* PAR MOIS.
LOCATION DE 24 MOIS
3900$ COMPTANT INITIAL.
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

OU OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS△.



Consommation d'essence†:
Autoroute : 8,2 L / 100 km (35 mpg)
Ville : 12,2 L / 100 km (23 mpg)



JEEP$_{MD}$ COMMANDER 4X4 2006

• Moteur V6 de 3,7 L, 210 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatiseur à l'avant et à l'arrière • Trois rangées de sièges en gradins • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Système antipatinage toutes vitesses • Système électronique d'antidérapage ESP^{MC} • Lecteur CD

Louez à

369 $*

PAR MOIS.
LOCATION DE 39 MOIS
4617$ COMPTANT INITIAL.
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Autre location de 39 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
490$*	0$





DODGE RAM 1500 QUAD CAB ST 4X4 2006

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA aux essais de collisions frontales‡

• Moteur V8 HEMI^{MC} à cylindrée variable de 5,7 L, 345 ch • Transmission automatique à 5 vitesses • Climatiseur • Différentiel arrière autobloquant • Boîte de transfert en prise temporaire • Roues de 17 pouces tout terrain • Amortisseurs renforcés • Antidémarreur Sentry Key^{MC} • Freins antiblocage à disque aux 4 roues • Régulateur de vitesse • Volant inclinable

Louez à

259 $*

PAR MOIS.
LOCATION DE 36 MOIS
3752$ COMPTANT INITIAL.
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ.

Autre location de 36 mois offerte	
Par mois	Comptant initial
365$*	0$

OU OBTENEZ 0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS△.



Faites vite! Le solde se termine le 1er mai

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP$_{MD}$ • DODGE AUJOURD'HUI.

FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

† Le prix comprend l'allocation du fabricant consentie aux concessionnaires et est établi pour la Dodge Caliber SE 2007 avec l'ensemble 23A. △ 0 % de financement à l'achat jusqu'à 36 mois sur les modèles Dodge Ram 1500 Quad Cab ST 4X4 2006 et Dodge Ram 2006 (modèles diesels). * Tarifs mensuels établis pour la Dodge Caliber SE 2007 avec l'ensemble 23A, pour la Dodge Caravan 2006 avec l'ensemble 28C + MWG, pour le Jeep Commander 4X4 2006 avec l'ensemble 26A + DSA + TTK + NHM. Le dépôt de sécurité est de 0$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat kilométrage après 40800 km/24 mois (61200 km/36 mois ou 66300 km/39 mois) au taux de 15¢ le kilomètre. Δ. * Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est pour le Dodge Ram 1500 Quad Cab ST 4X4 2006), taxes sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux concessionnaires pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. ◊ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. ‡ Basé sur les cotes du *Guide de consommation de carburant 2006*, publié par Ressources naturelles Canada. Votre consommation d'essence peut varier. MD Jeep, Quad Cab et HEMI sont des marques déposées de DaimlerChrysler Corporation, utilisées sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

CHRYSLER | Jeep | DODGE
CINQ ÉTOILES

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication, à :
Suzanne Ruel,
Le Soleil,
410, boulevard Charest Est, C.P. 1547,
succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6
Téléphone : 686-3489
Télécopieur : 686-3374

Courriel : Agenda@lesoleil.com

CINÉMA

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL: (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (661-9494).
Silent Hill () v.f. 13h25, 16h05, 19h10, 21h55 (13 ans).
American Dreamz () v.f. 12h45, 15h20, 19h10, 21h40 (G).
La sentinelle (2 1/2) 13h20, 15h50, 19h05, 21h45 (13 ans).
Maurice Richard (3 1/2) 12h35, 15h15, 18h25, 20h55 (G).
Film de peur 4 (3 1/2) 13h05, 13h30, 15h10, 16h10, 17h10, 18h45, 19h30, 21h, 21h55 (13 ans).
La vie sauvage (2) 12h40, 14h50, 16h55, 19h15, 21h25 (G).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 12h30, 12h55, 13h15, 14h35, 15h05, 15h35, 16h50, 17h15, 18h40, 19h, 19h25, 20h45, 21h10, 21h35 (G).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 13h, 15h40, 18h35, 21h05 (13 ans).
L'homme c'est elle (2 1/2) 13h20, 18h55 (G).
Entrez dans la danse (3) 13h05, 15h45, 18h30, 21h30 (G).
Bonne chance Slevin! (2 1/2) 13h10, 15h55, 19h35, 22h (13 ans).
L'informateur (2 1/2) 12h50, 15h30, 18h50, 21h15 (13 ans).
Huit en dessous (3) 13h35, 16h15 (G).
La rage de l'ange (2 1/2) 19h20, 21h50 (13 ans).
V pour Vendetta (3) 16h, 21h20 (13 ans).
Tarifs: régulier: 10,75$; enfants et âge d'or: 6,50$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 7,50$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 8,50$. Mardis et mercredis: 7,50$.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (529-9745 ou 9746).
Entrez dans la danse (3) 18h50, 21h20 (G).
Silent Hill () v.f. 18h40, 21h15 (13 ans).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 18h35, 20h50 (G).
La sentinelle (2 1/2) 19h15, 21h30 (13 ans).
Film de peur 4 (3 1/2) 19h, 21h (13 ans).
Maurice Richard (3 1/2) 18h45, 21h10 (G).
Bonne chance Slevin! (2 1/2) 19h10, 21h35 (13 ans).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 18h55, 21h25 (13 ans).
Tarifs: régulier: Ven. Sam. Dim. Lun. Jeu. 7,99$; 17 ans et moins et 65 ans et plus: 5,49$. Mardis et mercredis: 5,49$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (871-1550).
The Sentinel (2 1/2) v.o.a. 13h15, 16h05, 18h30, 21h (13 ans).
Maurice Richard (3 1/2) 12h55, 15h40, 18h45, 21h30 (G).
Silent Hill () v.o.a. 12h35, 15h15, 18h25, 21h45 (13 ans).
American Dreamz () v.f. 13h20, 15h55, 19h, 21h55 (G).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 12h45, 15h25, 18h50, 21h40 (13 ans).
La vie sauvage (2) 12h30, 14h40, 16h55, 19h10, 21h35 (G).
Film de peur 4 (3 1/2) 12h40, 13h, 14h50, 15h30, 17h, 19h05, 19h20, 21h10, 22h05 (G).
Take the Lead (3) v.o.a. 13h25, 16h, 18h40, 21h15 (G).
Bonne chance Slevin! (2 1/2) 13h05, 15h35, 19h25, 22h (13 ans).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 12h50, 13h10, 13h30, 15h, 15h20, 15h50, 17h05, 17h25, 18h55, 19h15, 19h30, 21h05, 21h25, 21h50 (G).
L'informateur (2 1/2) 12h55, 15h45, 18h35, 21h20 (13 ans).
Tarifs: Soir: adultes 12$; enfants et aînés: 6,25$. Sam. dim. avant 18h: adultes 9,50$; enfants et aînés: 6,25$. Lun. au ven. avant 18h, et mar. merc. toute la journée: adultes 7,50$; enfants et aînés: 6,25$, sauf les jours fériés.

CARTIER (522-1011).
Sophie Scholl: Les derniers jours (4) v.o. all. s.-t. f. 10h, 13h, 17h20, 19h30 (G).
Final Fantasy VII - Advent Children () v.o. jap. s.-t. f. 21h45 (G).
André Mathieu, musicien (4) 15h15 (G).
Tarifs: Adultes (en semaine avant 18h): 6$; adultes (après 18h et week-end) 8$; enfants 12 ans et moins: 5$.



Karlof Galovsky, auteur-compositeur et fondateur du groupe le Karlof Orchestra, présente en première son spectacle «Motadine» ce soir à 20 h au Théâtre Petit Champlain. Rés.: 692-2631. — PHOTO LE SOLEIL, RAYNALD LAVOIE.

CLAP (650-CLAP).
Barbiers - Une histoire d'hommes (2 1/2) 12h, 15h40, 19h20 (G).
La petite Jérusalem (3 1/2) v.o.f., arabe, hébraïque, s.-t. f. 12h50, 14h50, 17h, 19h, 21h (G).
Marock (2 1/2) v.o.f., arabe, s.-t. f. 13h50, 17h50, 21h50 (G).
Nounou McPhee (3 1/2) 14h20 (G).
Les parrains (2) 11h50, 15h50, 19h50 (G).
Peindre ou faire l'amour (3) 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h40 (13 ans).
Star Apoplexie (3) 21h10 (G).
Tsotsi (3) v.o. en zulu, xhosa, afrikaans, s.-t. f. 13h40, 17h30 (13 ans).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 12h10, 14h30, 16h50, 19h10, 21h30 (13 ans).
Un fil à la patte (3) 12h40, 16h20, 18h, 19h40, 21h20 (G).
Tarifs: 7,50$, ven. au dim. après 18h, 9$, sam. et dim. avant 18h, 7,75$. Mar. et merc. 6,25$. 50 à 64 ans: 7,25$. Les 14 ans et moins et 65 ans et plus: 6$. Étudiants: 6,50$.

DES CHUTES (831-2660).
Film de peur 4 (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Entrez dans la danse (3) 13h 18h50, 21h30 (G).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
L'informateur (2 1/2) 13h, 18h45 (13 ans).
Bonne chance Slevin! (2 1/2) 21h30 (13 ans).
La vie sauvage (2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Silent Hill () v.f. 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
La sentinelle (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50$; 13 à 20 ans: 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Ven. sam. dim. (jour): 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Lun. mar. mer. jeu.: 6$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. 2e film: 5$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455).
La vie sauvage (2) 13h10, 15h15, 19h20, 21h20 (G).
Film de peur 4 (3 1/2) 13h05, 13h35, 15h05, 15h35, 19h05, 19h35, 21h15, 21h45 (13 ans).
L'informateur (2 1/2) 13h20, 16h15, 19h10, 21h55 (13 ans).
La sentinelle (2 1/2) 13h15, 16h05, 19h30, 21h55 (13 ans).
American Dreamz () v.f. 13h10, 15h45, 19h, 21h30 (G).
Silent Hill () v.f. 13h25, 16h20, 19h15, 22h (13 ans).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 13h15, 15h55, 19h10, 21h50 (13 ans).
Maurice Richard (3 1/2) 13h, 19h20 (G).
Bonne chance Slevin! (2 1/2) 15h50, 22h (13 ans).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 13h, 13h30, 15h10, 15h40, 18h55, 19h25, 21h05 (G).
Entrez dans la danse (3) 13h25, 16h, 19h05, 21h40 (G).
Huit en dessous (3) 21h35 (G).

IMAX DES GALERIES DE LA CAPITALE (624-4629).
T-Rex 3D () 10h, 12h, 17h (G).
Requins 3D (3) 11h, 13h, 15h, 20h (G).
Forces de la nature (2 1/2) 14h, 18h, 21h (G).
Adrénaline - La science du risqué () 16h, 19h, 22h (G).
Tarifs: 9,50$ 1 film; 2 films: 15,50$. 60 ans et plus et 12-17 ans: 8,50$ 1 film; 2 films: 14,50$. 4-11 ans: 7,50$ 1 film; 2 films: 11,50$. Forfait (2 adultes, 2 enf.): 45,50$.

LIDO (837-0234).
Silent Hill () v.f. 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Entrez dans la danse (3) 13h, 18h50, 21h30 (G).
La vie sauvage (2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Film de peur 4 (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
La sentinelle (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Maurice Richard (3 1/2) 13h, 18h45 (G).
L'informateur (2 1/2) 21h30 (13 ans).
Un dimanche à Kigali (2 1/2) 13h, 18h50, 21h30 (13 ans).
Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 9,50$; 13 à 20 ans: 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Ven. sam. dim. (jour): 7$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. Lun. mar. mer. jeu.: 6$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 5$. 2e film: 5$.

STARCITÉ (874-0255).
La rage de l'ange (2 1/2) 12h45, 15h45, 19h, 21h50 (13 ans).
Syriana (3 1/2) 15h35, 19h25, 22h05 (13 ans).
V pour Vendetta (3) 13h05, 16h15, 19h15, 22h05.
La sentinelle (2 1/2) 12h40, 13h10, 15h30, 16h, 19h10, 19h40, 21h45, 22h15 (13 ans).
Entrez dans la danse (3) 13h, 13h30, 15h40, 16h10, 19h05, 19h35, 21h40, 22h10 (G).
Les Benchwarmers: Ça chauffe sur le banc (1) 12h30, 14h40, 18h55, 21h (G).



Bernard Cimon est à L'Intendant, 10, rue Des-Vaisseaux-Du-Roi, ce soir, demain et samedi à 20h. Réservations : 692-6666. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL.

Niagara Motel (2) v.f. 12h55, 15h05, 17h10, 19h05, 21h35 (13 ans).
Quelle vie de chien (2) 12h35 (G).
Huit en dessous (3) 12h40, 15h25, 19h, 21h40 (G).
Anthony Zimmer (4) 13h40, 16h30, 18h55, 21h20 (13 ans).
Silent Hill () v.f. 13h15, 16h05, 19h20, 22h10 (13 ans).
Ice Age 2: The Meltdown (2 1/2) v.o.a. 12h50, 15h10, 17h15, 19h20, 21h30 (G).
Friends with Money () v.o.a. 13h05, 15h15, 19h35, 21h50 (13 ans).
Scary Movie 4 (3 1/2) v.o.a. 12h45, 15h, 17h, 19h15, 21h25 (13 ans).
Inside Man (2 1/2) v.o.a. 13h35, 16h20, 19h10, 22h (13 ans).
Lucky Number Slevin (2 1/2) v.o.a. 13h25, 15h50, 19h30, 22h (13 ans).
American Dreamz () v.o.a. 13h, 15h55, 19h25, 21h55 (G).

ALOUETTE, Saint-Raymond (337-2465).
Film de peur 4 (3 1/2) 19h30 (13 ans).
L'ère de glace 2: La fonte (2 1/2) 19h15 (G).
Tarifs: 8$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 6$; 12 ans et moins: 4$. Matinées et mar. merc.: 5,50$.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. Série Beautés et périls de notre Terre. À 18h30: **Exploration rivières: Outaouais**, documentaire d'André Larochelle et Denys Saint-Denis. Entrée libre.

FESTIVAL VUES D'AFRIQUE. Les projections ont lieu en présence du réalisateur, au Musée de la civilisation. À 19h30: **Visa (La dictée)** de Ibrahim Letaef, Tunisie-France (29 min.); **Viva Carthago** de Abdel Belhadi, Tunisie (75 min.). Toutes les projections ont lieu en présence du réalisateur du long métrage. Entrée: 5$; membres d'Antitube, étudiants avec carte et Amis du Musée: 2$. Réserver au 643-2158.

FESTIVAL DE FILMS DE PORTNEUF SUR L'ENVIRONNEMENT du 21 au 30 avril. Programmation au www.ffpe.ca

THÉÂTRE

LE LIBERTIN. Texte de Eric-Emmanuel Schmitt. Mise en scène: Lorraine Côté. Distribution: Yves Amyot, Marie-Josée Bastien, Érika Gagnon, Jonathan Gagnon, Valérie Laroche et Klervi Thienpont. Mardi au samedi à 20h (le 13 mai à 16h) au Théâtre du Trident, Grand Théâtre. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 13 mai.

LES CERCUEILS DE ZINC d'après des témoignages recueillis par Svetiana Alexievitch. Mise en scène d'Antoine Laprise. Par le Théâtre Les Anonymes. Du mardi au samedi à 20h au studio Marc-Doré du Théâtre Périscope, 939, av. de Salaberry. Rés.: 529-2183. Jusqu'au 13 mai.

GAGARIN WAY. Texte de Gregory Burke. Traduction: Yvan Bienvenue. Mise en scène: Michel Monty. Mardi au samedi à 20h au Théâtre Périscope, 939, av. de Salaberry. Rés.: 529-2183. Jusqu'au 6 mai.

SATIE, AGACERIE EN TÊTE DE BOIS, texte d'Érik Satie. Production: Les Nuages en pantalon. À 20h au Studio de Premier Acte, 870, de Salaberry. Entrée: 18$; étudiants 15$; groupe 12$. Rés.: 643-8131. Jusqu'au 29 avril.

FESTIVAL «FUSION THÉÂTRE NEUF». «Je, me moi» de Simon Lemoine. Par Kaméléon. (pièce jouée par des adultes - pour public adulte). À 20h à l'auditorium Joseph-Lavergne, Bibliothèque Gabrielle-Roy. Entrée: 9$. Rés.: 847-5461.

QUASI UMBRA ou LE ROMAN DE STELLA. Texte: Fanny Brutt et Olivier Kemeid. Mise en scène: Gérard Bibeau. Par le Théâtre de Sable. Pour les 6 à 11 ans. Matinées scolaires 27 et 28 avril, 3 au 5 mai; représentations familiales 29 et 30 avril à 15h. Au Théâtre des Gros Becs, 1143, rue Saint-Jean. Rés.: 522-7880. Jusqu'au 30 avril

LE FRIGO de Copi. Présenté par Jérôme Brun-Picard avec la participation de Valérie Côté et d'Olivier Sanquer, dans le cadre de la Maîtrise en littératures, arts de la scène et de l'écran. À 20h au studio 2 du local 3645 du pavillon Louis-Jacques Casault de l'Université Laval. Contribution suggérée de 5$. Info: 523-4679.

SPECTACLES/VARIÉTÉS

NANA MOUSKOURI. À 20h au Grand Théâtre de Québec. Rés.: 643-8131.

DENNIS DEYOUNG. À 19h30 au Théâtre Capitole. Réservations: 694-4444 ou 1 800 261-9903.

BERNARD CIMON. À 20h à L'Intendant, 10, rue Des-Vaisseaux-Du-Roi, Québec (face à la Gare du Palais). Info et rés.: 692-6666.

KARLOF GALOVSKY. À 20h à la Maison de la Chanson. Réservations: 692-2631.

Jacques Bourget et Clément Robichaud, trombone et piano. À 20h au Largo Resto-Club, 643, St-Joseph Est. Rés. 529-3111.

The Perpetors, blues rock. À 21h au bar le Bal du Lézard, 1049, 3e Avenue, Limoilou. Info: 529-3829.

Soirée «Fidèle au poste» avec djs SlipMat et M. Orange. À 22h à Rouje, 228, rue Saint-Joseph Est. Entrée libre.

Quartette Mark Ucci. À 21h30 au bar l'Emprise de l'Hôtel Clarendon, 57 rue Sainte-Anne.

MUSIQUE

EN MUSIQUE DANS VOTRE QUARTIER. Alla francesca, à 19h30 à l'église Saint-François d'Assise (arr. Limoilou). Entrée: 15$/10$. Rés. et info: 641-6096, de 10h à 17h.

LE GROUPE VOCAL «CHOEUR DU DOMAINE» présente le concert «Viens chanter avec nous», 29 avril à 20h, à la salle Montaigne du Cégep Limoilou, campus Charlesbourg, 7600, 3e Avenue Est. Entrée: 15$/10$. Info: 666-8504

OSQ
Talmi
Hydro Québec
présente
Concours
Tant à découvrir



Avec l'Orchestre symphonique de Québec

Trois prix découvertes, trois heureux gagnants !

Voyage pour deux personnes à la Baie James pour visiter les installations hydroélectriques de Hydro-Québec
Madame **Lola Bergeron** de Saint-Raymond-de-Portneuf

Un abonnement pour deux personnes à la saison 2006-2007 de l'OSQ
Monsieur **Yvan Chevrette** de Beaupré

Une paire de billets de loge pour assister au concert bénéfice de l'OSQ qui avait lieu le 19 avril dernier
Madame **Sylvie Morency** de Québec

Félicitations à tous les gagnants !

leSoleil
rock détente 102,5 FM

1723415
SPÉCIAUX fin de série



Aeon i
Rég. 4700$ 3200$ pr (érable, noir)
Montage
Rég. 2000$ 1499$ pr (cerisier, noir)
MARTIN LOGAN
AUDIOLIGHT Depuis 1965
www.audiolight.qc.ca
fermé le dimanche SPÉCIALISTE en SON et IMAGE
355, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC 687-9252

In Memoriam
ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873
www.epilepsy.ca



La recherche: le nerf de la guerre contre l'épilepsie

vivreici

mode



COIFFURE Une nouvelle tête pour l'été → 42



Frédérick porte une chemise On & On (175 $). — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE

Le charme discret **de Frédérick de Grandpré**

Modeste, Frédérick de Grandpré nous confie qu'il s'étonne que *Le Soleil* pense à lui pour un reportage mode et tendance : « Il me semble que je ne suis pas un gars très branché... » Le beau brummel originaire de Saint-Nicolas et finaliste au gala Artis de dimanche (catégorie rôle masculin — télé-séries québécoises) semble même tout ignorer de sa beauté et de son charme. → 43

Une nouvelle tête pour l'été ?

Annie Lafrance
Collaboration spéciale

Envie de changer de tête ? Chaque saison apporte ses nouvelles tendances. Selon les experts, l'été 2006 est l'un des plus sobres dans les tendances de coiffure. Le retour vers les couleurs naturelles et lumineuses, les coupes en dégradé et les mèches ondulées marquent la saison.

C'est reconnu, plus de femmes adoptent une coloration blonde durant l'été. Et cet été n'y fera pas exception. Même que les nouvelles couleurs sont riches, audacieuses, presque provocantes. Chez Garnier, trois nouveaux blonds font leur apparition et ils n'ont rien de fade. « Le blond se porte en force et en confiance. Il renonce au classique et habille avec brio les fortes personnalités. Pour le réussir, choisissez une coloration brillante, intense et ultra longue durée », dit l'adjointe au marketing pour Garnier, Geneviève Filteau.

Les brunes ne sont pas en reste. En fait, toutes les teintes naturelles volent la vedette cet été, en autant qu'elles soient brillantes et riches. « On choisit les teintes au naturel avec des superpositions de couleurs chaudes et froides, ce qui crée un effet de texture et de mouvement dans les cheveux », conseille Sonia St-Pierre, styliste-coiffeuse au salon Maxi Coupe.

« Les plus audacieuses choisiront des effets de couleur vive marquant les coups de ciseau et les asymétries de la coupe, tout en gardant une couleur de base plus naturelle », suggère le coiffeur Jacques Aubert, propriétaire du salon du même nom. En mèche ou en balayage, les tons du châtain apportent aussi douceur et volupté.

Peu importe le choix de couleur, les mèches sont plus fines ou réalisées en effet fondu. « Les bandes de couleurs contrastées sont pratiquement disparues, lance M. Aubert. Les nouveaux jeux de couleurs sont plus subtils et plus doux. » Fini alors le style mouffette !

COUPES LIBRES

On poursuit les coupes en dégradé qui mélangent les mèches bouclées naturelles et légèrement ondulées. Aux épaules ou longs, les cheveux sont totalement libres, n'essayez surtout pas de les dompter, pas tous les jours du moins. On préfère la simplicité des coupes inspirées des artistes comme Kate Moss ou Avril Lavigne. Mèches ravageuses, longueurs lascives, ondulations faussement naturelles, la simplicité fait tous ses effets ! Le style de plage est toujours aussi populaire durant l'été, facile à coiffer et donnant du mouvement aux cheveux.

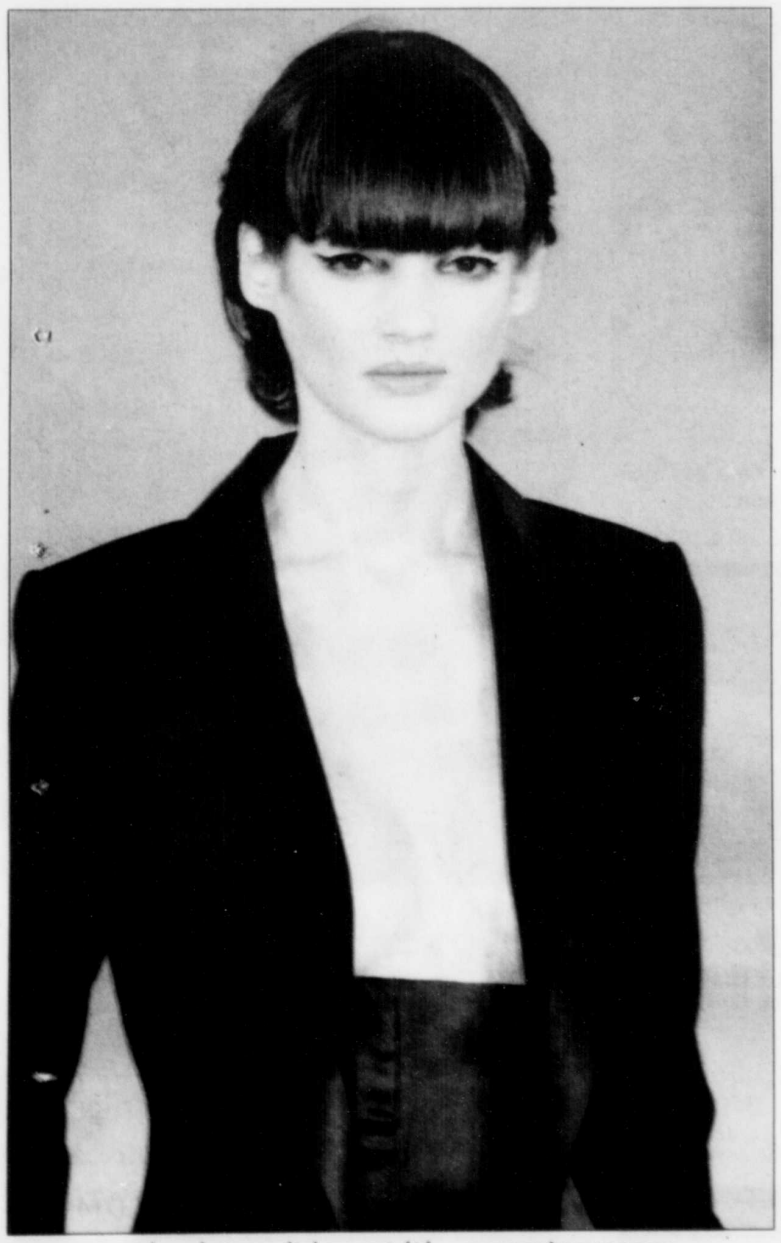


C'est reconnu, plus de femmes adoptent une coloration blonde durant l'été. Nathalie de chez Maxi Coupe a succombé. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Un peu bohème ou arrondie, la chevelure se joue des époques, tout en demeurant très actuelle de par ses coups de ciseau plus précis. « Chez Vidal Sassoon, les coupes très asymétriques des dernières saisons sont plus arrondies, ce qui adoucit les traits du visage. On voit une influence des années 20 avec des toupets ronds et des mèches lourdes couvrant les oreilles », ajoute M. Aubert. Ce dernier croit que l'influence des artistes est toujours aussi marquée.

La frange est multiple, aux contours doux ou plus rigides, en masquant le front ou se faisant câline. Chez Vidal Sassoon, elle est tantôt lourde et pleine, tantôt courte et asymétrique. « Les femmes ont de la difficulté à porter un toupet lourd puisqu'elles sont habituées à une frange sur le côté de douceur retrouvée. « On renoue avec le véritable toupet, lourd et au carré. Plusieurs jeunes femmes risquent de le porter cet été avec une queue de cheval très haute, qui est également tendance », ajoute Sonia.

Les tendances sont aux dégradés, aux couleurs naturelles et au toupet ! La coiffure plus populaire chez les jeunes femmes sera la queue de cheval très haute, en mouvement, avec une frange



Le toupet est lourd et symétrique cet été. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL,

« Depuis que Véronique Cloutier a fait couper ses cheveux il y a quelques semaines, plusieurs femmes demandent une coupe semblable », illustre-t-il.

Les extensions ne sont plus ce qu'elles étaient. Aujourd'hui plus que jamais, elles s'ondulent ou demeurent sages, passant incognito dans la chevelure. Vues dans les années 90, elles reprennent elles aussi du service cet été, mais ne sont pas tressées : elles sont plutôt lisses et d'aspect naturel. Plusieurs coiffeurs s'en servent pour donner du volume à la chevelure ou créer des effets de couleur, comme le suggère Sonia St-Pierre.

T'AS DU TOUPET !

Expression pop, ultrastructurée, la frange protège le regard des chaleurs estivales tout en donnant du style aux traits du visage. Dans une version plus naturelle et vaporeuse, elle devient l'apanage d'une bohémienne placée sur le côté de la tête a été vue dans plusieurs défilés. À essayer.



CONCOURS
BELLES POUR LE GRAND JOUR

Vous vous mariez cet été et ne savez toujours pas quelle jolie tête vous aurez ? *Le Soleil* lance un concours pour les femmes de la région de Québec qui se préparent au grand jour. Trois gagnantes seront sélectionnées et auront la chance de vivre une métamorphose coiffure et maquillage, histoire de se pratiquer pour l'heureux événement. Envoyez-nous un paragraphe pour nous soumettre votre candidature ainsi qu'une photo à l'adresse *mode@lesoleil.com*. Les gagnantes seront connues le 18 mai et la métamorphose aura lieu le lundi 22 mai. *Le Soleil* vous révélera tout de ces transformations le jeudi suivant. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

FACILES À RÉALISER

Les coiffures faciles à réaliser sont au rendez-vous cet été. Outre le « laver-froisser » qui donne une ondulation naturelle digne de la plage, on choisit quelques accessoires pour changer de tête. Tous les experts sont d'accord : la coiffure la plus populaire chez les jeunes femmes cet été sera la queue de cheval très haute, en mouvement, avec une frange. « Vaporisez les cheveux de fixatif souple avant de les coiffer. Ils auront moins tendance à faire des bosses et tiendront en place », conseille Sonia. Pour les soirées, le chignon a toujours la cote, dans une version chic et sage, ou avec quelques mèches ébouriffées, pour le jour. Enfin, la tresse

FRÉDÉRICK DE GRANDPRÉ

Le chic taillé sur mesure

Qu'est-ce que le comédien Frédérick de Grandpré aime dégager dans son habillement? Assurance, joie de vivre, simplicité... et raffinement ! Rencontre chez Cecchini, rue Bélanger à Montréal, tailleur depuis 40 ans.

Isabelle Boutin
Collaboration spéciale

Q Peu d'hommes de votre âge peuvent se vanter d'avoir leur propre tailleur.

R J'ai rencontré M. Tony, alias Antonio Di Giulio lors du tournage du *Négociateur*. La production avait de la difficulté à trouver des costumes authentiques des années 70, alors c'est M. Tony qui les a confectionnés. Les jeans pattes d'éléphant, le tuxedo à froufrous bleus de Mac Cloutier, c'était ses créations. Depuis, je lui ai confié la conception de quelques vêtements, plus modernes bien sûr !

J'avais toujours rêvé d'avoir un tailleur, mais je pensais que c'était trop cher. Avec mes six pieds un pouce, j'ai de la difficulté à trouver des vestons bien coupés et surtout bien cintrés. Avec M. Tony, tout me va comme un gant ! Je propose des idées et il en dispose : c'est lui le boss ! M. Tony a commencé à apprendre le métier dans son Italie natale à l'âge de 10 ans ; je lui fais totalement confiance. J'ai même référé des amis à M. Tony. Tiens, je devrais prendre des parts ! Bientôt ce sera Ceccheni et associé (rire) !

Q Comment définissez-vous votre style ? Classique ? Crooner ? Macho ? Métrosexuel ?

R Un crooner classique, un peu macho (rire) ! Un homme, c'est un homme. Il faut être fier de sa virilité sans en abuser. Je ne suis pas du genre à ridiculiser une femme pour me remonter...

Parce que mon métier d'acteur exige une peau « intacte », j'ai mon petit pot de crème (Vaseline intensive care : pas cher, efficace et recommandé par le *Consumer report* !), mais je ne me considère pas « métrosexuel » pour autant. Ç'a une connotation techno-moderne *fashion-victim* qui ne me plaît pas. Je suis plutôt du genre années 50. Pour mes spectacles, je porte toujours habit et cravate et à l'occasion, le smoking. J'aime la « classe » d'un Dean Martin ou le côté classique, charme et plaisir de vivre d'un Pierce Brosnan !

Q Et Claude Poirier dans tout ça ?

R J'ai eu la chance de rencontrer Claude. Lors d'un dîner avec lui et son épouse, sa galanterie m'a épaté. De petits gestes anodins mais remplis d'attention pour sa femme m'ont inspiré dans l'interprétation de Mac Cloutier, le négociateur.

Q Lorsque vous magasinez, vous craquez pour...

R Les montres. J'en possède huit, dont une offerte par mon parrain à ma sortie de l'École nationale de théâtre du Canada, en 1996. Un porte-bonheur, en quelque sorte...

Q Accepteriez-vous de prêter votre visage à un produit ?

R Peut-être. Si c'était une campagne publicitaire comme celle des montres Oméga avec Pierce Brosnan, je ne dirais pas non !

Q Vous aimez le glamour... celui des galas aussi ?

R Oui, j'aime bien et je crois qu'on pourrait pousser ça un peu plus loin. J'ai l'impression qu'au Québec, on a peur du glamour. Trop souvent, les artistes s'habillent tout croche pour ce genre d'événement...

Q Des noms ?

R (Rire)... Non ! Mais je pourrais te dire que Jean Nicolas Verreault et Stéphane Rousseau affichent toujours un style impeccable !

Q Que faites-vous pour prendre soin de votre corps (d'Adonis disons-le !) ?

R Simplement des appareils, je m'entraîne chez moi... Mais je ne suis pas narcissique, ni exhibitionniste ! Des scènes de nudité ? Ouais, si ça apporte quelque chose à l'histoire. Mais ma bonne forme physique m'aide surtout à la concentration et à l'endurance, ce qui me sert très souvent sur les plateaux de tournage. J'ai déjà fait du taekwondo (il est ceinture noire, mais ne s'en vantera pas), j'ai même une formation d'entraîneur.

Q Dans la vie de tous les jours, quelqu'un vous guide pour votre look ?

R Je m'inspire beaucoup des tendances actuelles, des magazines comme *GQ*. Je m'intéresse aussi aux créations québécoises comme la griffe écolo-chic On & On. Les propriétaires Annie et Rébecca proposent maintenant des vêtements pour hommes confectionnés à partir de matières récupérées, puis recyclées. Ça sort de l'ordinaire !

Q Le comble du mauvais goût ?

R Oh boy ! As-tu la journée ? Chez les femmes, quand on en voit trop ; chez les hommes, la chemise de bûcheron à carreaux !

Q Jamais on ne verra Frédérick de Grandpré habillé comme...

R Un chanteur hip-hop. Ou habillé avec une chemise à carreaux à manches courtes... Jamais !

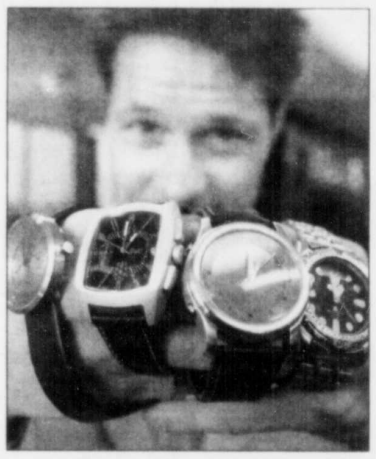
Les bonnes adresses...

...de Frédérick de Grandpré

- **www.onandon.com**
- Tailleur Cecchini
  750, rue Bélanger Est
  Montréal
  514 272-4948



Frédérick de Grandpré et M. Tony. Manteau Cecchini Inc. (1100 $) « J'avais toujours rêvé d'avoir un tailleur mais je pensais que c'était trop cher. Avec mes 6 pi 1 po, j'ai de difficulté à trouver des vestons bien coupés et surtout bien cintrés et avec M. Tony tout me va comme un gant ! »
— PHOTOS COLLABORATION SPÉCIALE ANDRÉ PICHETTE



Le comédien est un fana des montres. « J'en possède huit... »

1719830
Problème de confort avec vos lentilles ?
Exigez des professionnels !
RICHARD GIGUÈRE OPTICIEN
La Vue. La Vie.
2 cliniques spécialisées
opticiens · optométristes · ophtalmologistes
ÉDIFICE DELTA 1, 2875, BOUL. LAURIER 651-0052
POLYCLINIQUE LEBOURGNEUF 627-0677
www.richardgiguereopticien.ca

1702704
CHRISTIAN CHENAIL
7, RENÉ-LÉVESQUE OUEST T. 524 9493
LA NOUVELLE COLLECTION EST EN BOUTIQUE
WWW.MUSE-CCHENAIL.COM

Coup de soleil

Marianne White
collaboration spéciale
mwhite@lesoleil.com

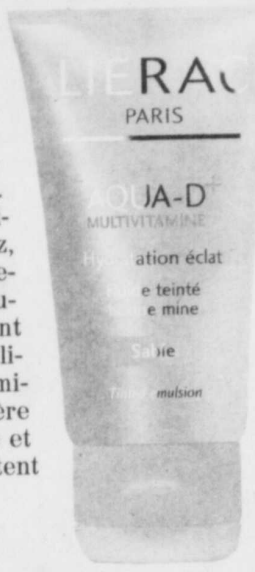


Beauté

Laissez-les croire ce qu'ils veulent... que vous revenez d'une semaine à Cancun ou d'une croisière dans les Bermudes. Avec les nouveaux arrivages de poudres et de crèmes bronzantes, vous n'avez pas besoin d'aller aussi loin pour obtenir un teint lumineux et hâlé. Voici quelques conseils pour tricher avec finesse... et éviter l'effet carotte.

Un peu

Vous pouvez créer votre propre fond de teint en ajoutant une touche de gel teinté à votre crème de jour préférée. Mélangez au creux de la main et appliquez en étirant en étoile à partir du nez, sans oublier le cou et la racine des cheveux ! Vous voilà avec un teint doré naturel. Certains fluides teintés peuvent aussi donner d'excellents résultats utilisés seuls, comme le Aqua-D multivitaminé de Lierac. Ce concentré de lumière donne un effet bonne mine instantané et est décliné en deux teintes qui s'adaptent facilement à toutes les carnations.
41 $ dans les pharmacies





Beaucoup

→ Si vous voulez tricher davantage, optez pour les poudres soleil. Ces fards antigrisaille sont gorgés de pigments dorés qui redonnent à l'épiderme sa capacité de réfléchir la lumière. On recrée le bronzage naturel avec une poudre bronzante appliquée sur le pourtour du visage et un dégradé de rose sur les pommettes. La poudre bronzante de Lise Watier colore tout en transparence. La teinte est délicatement cuivrée mais juste assez pigmentée pour rehausser le teint. Le coffret Safari-to-go est idéal pour les vacances : il contient une poudre bronzante, deux fards à paupières et un duo pour lèvres dans des teintes chaudes et ensoleillées.
42 $ aux comptoirs Lise Watier



À la folie

→ Pour obtenir un air de vacances plus prononcé, l'autobronzant est tout indiqué. Il est bien important de commencer par un gommage ou une exfoliation pour décoller les cellules mortes. L'exfoliant préautobronzant de L'Oréal offre un excellent rapport qualité-prix et sent bon la plage (9,99 $ en pharmacie). Au moment de l'application de l'autobronzant, allez-y doucement sur le pourtour des sourcils et sur le nez et le menton pour éviter les démarcations ! Le gel autobronzant pour le corps Flash Bronzer de Lancôme se fond rapidement avec la peau et ne tache pratiquement pas les vêtements (36 $). Le soin autobronzant Jambes d'été d'Yves Rocher est lissant et laisse les jambes veloutées (14 $).



Se protéger

→ Enfin, si vous décidez de prendre du « vrai » soleil, n'oubliez pas de vous protéger. La crème Oxygen Sun de Karin Herzog préserve l'élasticité de la peau, en plus de favoriser un bronzage uniforme et naturel (40 $). Pour soigner vos cheveux desséchés, optez pour un soin hydratant. Le bain après-soleil de Kérastase répare les cheveux et les lave en douceur. Faites suivre de la gelée fraîche qui est merveilleusement apaisante. (28 $ et 35 $ dans les pharmacies)

1723561

GRATUIT
ce samedi
dans votre Soleil !

Un cahier SUDOKU
gratuit pour vous les
MORDUS!

36 pages de
grilles pour tous
les niveaux ainsi
qu'un samouraï
pour les plus
chevronnés !

leSoleil



Rockeuse, princesse ou *vamp*, les jeunes ont créé une soixantaine de tenues alliant le prêt-à-porter et le costume de scène, selon différentes thématiques. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

La mode dans la MIRE

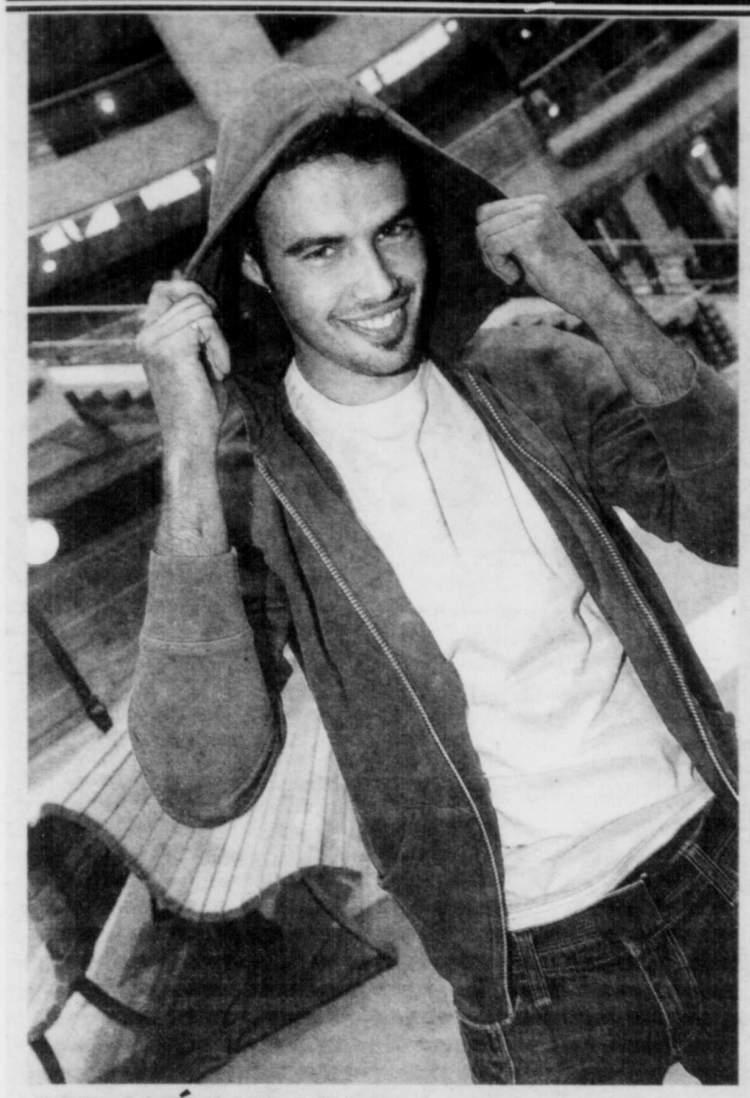
Annie Lafrance
Collaboration spéciale

Il est fréquent de voir des adolescentes s'intéresser à la mode. Mais des adolescentes qui font la mode, c'est plus rare. C'est pourtant ce que propose le défilé-spectacle MIRE 2006 qui aura lieu samedi prochain, au théâtre Impérial.

MIRE est un projet de création de mode qui regroupe huit élèves de cinquième secondaire de Québec, soit sept filles et un gars. Les jeunes ont créé une soixantaine de tenues alliant le prêt-à-porter et le costume de scène, selon différentes thématiques. On retrouve entre autres la rockeuse, la princesse, la *vamp*, etc., mais aussi des styles plus tendances. Le tout est presque entièrement fait de textiles recyclés. « Nous avons reçu des dons de vêtements que nous avons réutilisés à notre guise, en plus de quelques pièces provenant de friperies de la région », dit l'organisatrice et designer du projet, Lara Émond. La jeune designer a même utilisé les poches arrières d'un jeans pour créer un haut de bikini. Ingénieux.

Par ce projet, ces jeunes veulent non seulement montrer une vision actuelle de la mode, qui est environnementale tout en étant *glam* ! Mais ils veulent aussi défaire les stéréotypes entourant les défilés. « Les 60 mannequins bénévoles sont tous des élèves du secondaire de tous les genres et de toutes les tailles. Ça leur permet d'être mieux dans leur peau », ajoute Lara, admettant du coup que certaines tenues sont plutôt révélatrices.

C'est la troisième année que Lara et ses amis présentent un spectacle mode, avec maquillage et coiffure de scène. Cette année, le défilé est parrainé par la griffe Myco Anna. Deux représentations auront lieu samedi, à 15 h et à 20 h. Le coût des billets est de 12 $ par adulte et de 8 $ par étudiant. Tous les profits seront versés à Opération Enfant Soleil.



CROQUÉ SUR LE VIF

Nom : François Paré
Âge : 22 ans
Occupation : finissant au baccalauréat en génie mécanique
Lieu de rencontre : Pub de l'Université Laval
Magasins préférés : Simons et les fripperies
Couleurs préférées : teintes voyantes comme le rouge, le jaune, le rose ou le violet
Coiffeur : pas de préféré, il fréquente le salon de l'Université Laval
STYLE : Il se décrit comme « urbain relax sans prétention », privilégiant les jeans, les t-shirts colorés et les chaussures sport.
Influence et inspiration : Il dit miser sur la spontanéité : « Quand ça clique, je le vois tout de suite ! » — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

CONSEIL DE PRO

La parfaite trousse de voyage

Dali Sanschagrin
Collaboration spéciale

Les vacances s'en viennent à grands pas et avec elles, nous aurons droit à de nombreux reportages sur « la parfaite trousse de voyage ».

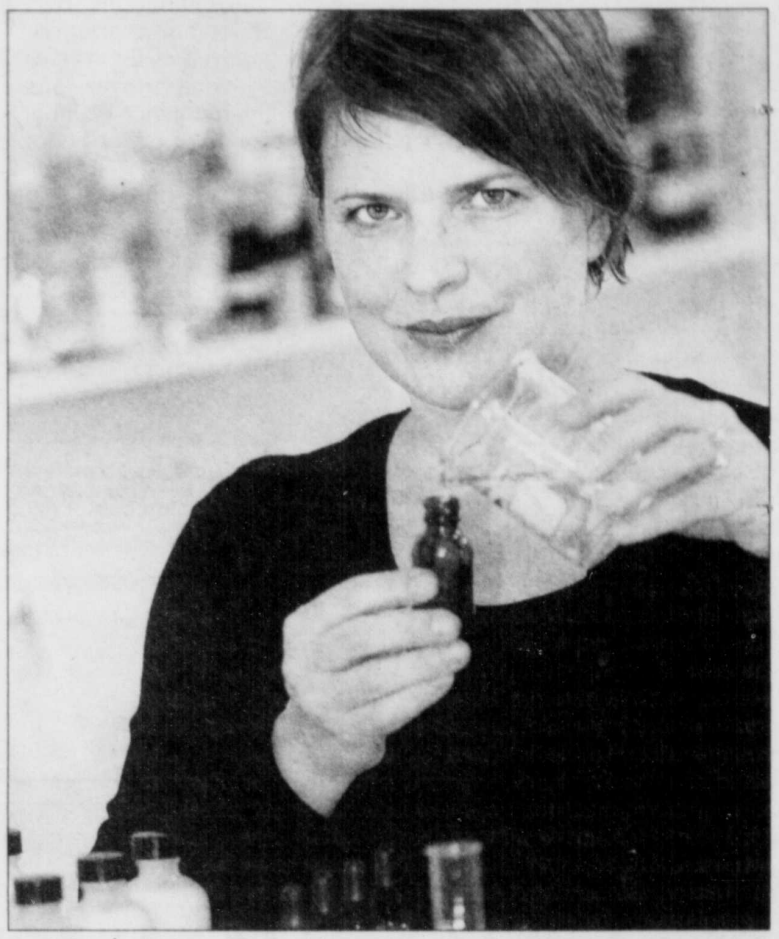
Outre notre bikini, notre protection solaire et notre brosse à dents, voici trois huiles essentielles à trimballer dans nos bagages absolument.

L'huile de lavande, la maman des huiles essentielles

Selon la biologiste et créatrice de la gamme de thérapie urbaine Officina, Marie Carrier, il faut apporter : « de l'huile de lavande puisque c'est la maman des huiles essentielles idéale pour cicatriser une plaie comme pour relaxer. Il suffit d'en verser une goutte sur notre oreiller de chambre de motel !

« Pour régler un problème de digestion, une ou deux gouttes d'huile essentielle de citron sur un morceau de sucre deux ou trois fois par jour et le foie se replace dans le temps de le dire.

« Et finalement, il faut absolument trimballer une huile essentielle de menthe poivrée que l'on applique sur la nuque pour contrer le *jetlag* ou se redynamiser avant de poursuivre une longue randonnée ! »



La biologiste et créatrice de la gamme de thérapie urbaine Officina, Marie Carrier — PHOTO LE SOLEIL,

1723226



1723300

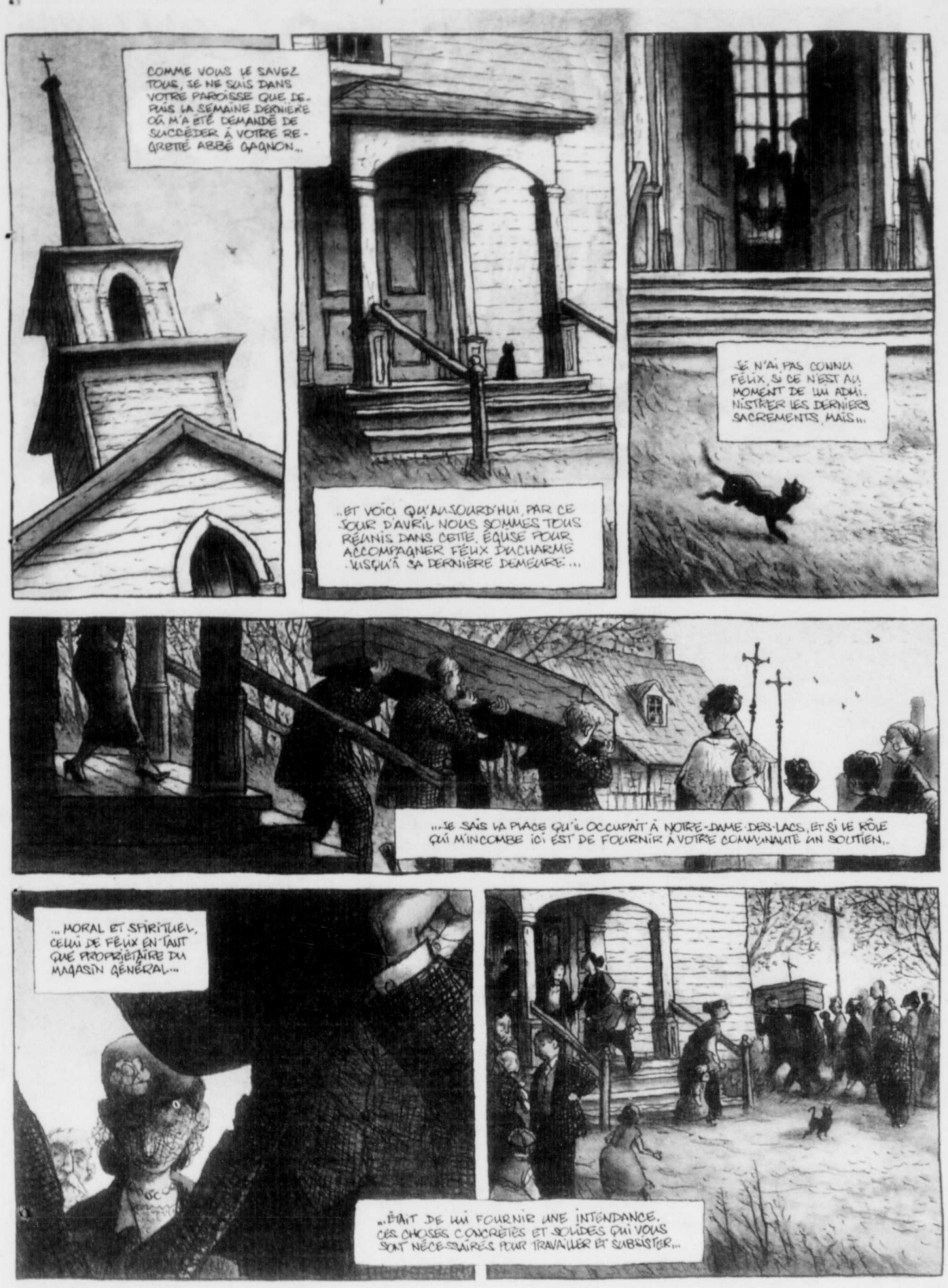


DELMOD • HAUBER
ERICA ROSSLER • LAURA LEBEK
GELCO • MICHÈLE • GARDEUR

Tailles 4 à 22
Toutes taxes incluses
VENTE FINALE
Fermé le dimanche

Boutique
Lamontagne
1983 Inc.
828, avenue Myrand, Sainte-Foy
Grand stationnement
681-0249

MAGASIN GÉNÉRAL, T.1 : MARIE | Régis Loisel et Jean-Louis Tripp



La suite demain

4 de 75

LA PHRASE SECRÈTE | www.hannequart.com

Thème : Citation de Oscar wilde

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire

I J M C	N E A O	R G R E U	T S R R	J T E	F T	F E A O	R R A I	S C R	I E D	T L E P	A E E	R F	U D V
	■				■							■	
■								■			■		
			■		■							■	
				■					■				■

27-04-2006

Solution du dernier numéro : Le seul intérêt de l'argent est son emploi.

MOT MYSTÈRE

AIGLE
ANET
ANNECY
ARBON
AUNEAU
BARI
BOURBON
CAEN
CLERVAUX
COLLIOURE
COMMUN
COPPET
COTTE
CRAON
CREUSOT
DOUVE
ECOUEN
EISENACH
GACE
GIEN
GORDES
GRAY
HIMEJI
IBEN
INGOLSTADT
KRIENS
LEGROS
LIMERICK
LUDE
LUNEL
NAGOYA
NERAC
NYON
OIRON
ORCIVAL
OSLO
PAU
RIGA
SAIDA
SAUMUR
SERLIO
SOUTERRAIN
STOCKHOLM
TELC
THOUARS
THOUNE
TOURS
TRIESTE
TURKU
UZES
VALREAS
ZEIST

CHATEAUX - Un mot de 9 lettres

N	D	V	C	S	T	O	C	K	H	O	L	M	I	E
O	O	N	A	L	H	I	J	E	M	I	H	B	C	S
Y	U	O	E	T	O	S	U	E	R	C	R	A	O	N
N	V	B	N	R	U	C	G	Y	A	R	G	R	P	A
S	E	R	I	G	A	O	O	N	I	N	G	I	P	G
A	L	U	A	N	R	C	E	L	G	E	N	B	E	O
E	U	O	O	D	S	S	I	A	L	Z	T	E	T	Y
R	K	B	E	C	I	M	G	U	E	I	H	N	C	A
L	R	S	N	E	E	A	Z	I	A	L	O	R	L	Y
A	U	D	T	R	I	E	S	T	E	E	U	U	E	C
V	T	T	I	N	S	T	A	E	O	N	N	M	R	L
I	O	C	O	M	M	U	N	R	R	U	E	U	V	E
C	K	R	I	E	N	S	E	D	U	L	R	A	A	T
R	I	N	G	O	L	S	T	A	D	T	I	S	U	P
O	L	S	O	U	T	E	R	R	A	I	N	O	X	Y

No 1387 — 27 avril 2006

Solution du dernier problème : PROVISION

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

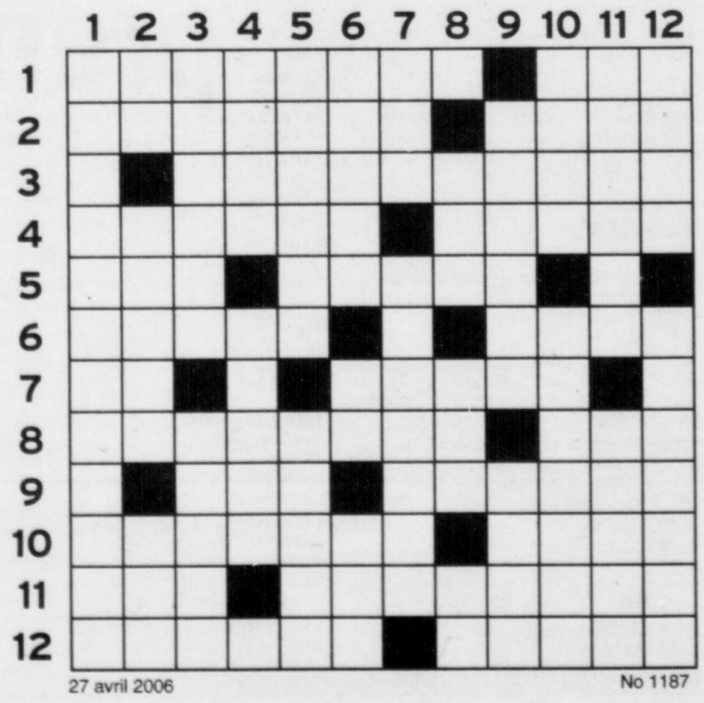
1. Chose sans valeur – Plante à graines oléagineuses.
2. Très jeunes filles au physique attrayant – Monnaie du Ghana.
3. Étude scientifique de l'amour physique.
4. Fixent le cours de – Progrès de quelque chose.
5. Luth à trois cordes – Ne fondent pas.
6. Centrale – Consommer un produit.
7. Il est lent – Ensemble des forces militaires d'un État.
8. Régime politique russe qui a pris fin en 1917 – Soigne les pur-sang.
9. Larcin – Jaunisse.
10. Point de vue – Naturel.
11. À nous – Critiquer violemment.
12. Hirondelle de mer – Sans voix.

VERTICALEMENT

1. Variations continuelles.
2. Marcha en sabots – Lieu reposant – Enjeu, au poker.
3. Fané – Averti.
4. Se marrer – Il fit régner la terreur à Rome.
5. Abasourdi – Insulaire.
6. Planchette – Virtuose – A cours à Oslo.
7. Préfixe – Individus vils, nuisibles, néfastes.
8. Général américain – Individu – Préfixe.
9. Qui vit dans l'aisance – Soigné.
10. Libéralité faite par testament – Distinguée.
11. Stupide – Pause.
12. Désavouer – Vagabonds.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	I	C	T	U	A	I	L	L	E	S	■
2	E	C	R	A	N	■	G	E	A	N	T	E
3	L	I	E	R	■	B	U	T	I	N	E	R
4	O	■	O	P	A	L	E	■	D	E	M	O
5	C	A	N	A	D	A	■	S	E	M	■	D
6	I	X	■	N	O	M	M	E	■	I	V	E
7	M	E	C	■	N	E	O	N	S	■	O	■
8	E	■	L	U	I	■	U	T	O	P	I	E
9	T	R	I	S	S	E	R	■	N	E	S	S
0	R	O	M	E	■	G	A	B	A	R	I	T
11	I	C	A	R	I	E	N	■	R	E	N	E
12	E	S	T	■	M	E	T	I	S	S	E	R



27 avril 2006 — No 1187

GENS DE PASSION CÔTE-NORD-CHARLEVOIX

La Guinée dit merci à Jean-Émile Valois

Steeve Paradis
Collaboration spéciale



Animateur à la vie spirituelle et communautaire à la polyvalente des Baies de Baie-Comeau, Jean-Émile Valois (voir photo) a expédié de nouveau 600 caisses de livres à destination de la Guinée, aidé d'une douzaine d'étudiants de programme d'insertion sociale et professionnelle. L'envoi a rempli un camion semi-remorque. Depuis 20 ans, M.Valois (deuxième à droite), un bénévole qui n'a jamais compté ses heures, a amassé et envoyé plus d'un million de bouquins de toutes sortes vers les pays en voie de développement.



Jean-Émile Valois (deuxième à droite) et des élèves de la poly des Baies de Baie-Comeau — COURTOISIE POLYVALENTE DES BAIES

Visions du Viêtnam

→ Le photographe Gérald Poirier, malgré sa longue expérience, réalise sa première exposition avec *Visions du Viêtnam*, souvenirs d'un voyage de six semaines. Une cinquantaine d'œuvres de l'artiste, qui est également cameraman et réalisateur télé, peuvent être vues dans le foyer du Théâtre de Baie-Comeau jusqu'au 5 juin. Dans son périple, Poirier a cherché à saisir l'émotion du moment en réalisant pas moins de 4300 clichés. Pas de photo «arrangée», que de la réalité.

Les tomates de l'espace

→ Des élèves de première et deuxième secondaire de l'école Serge-Bouchard de Baie-Comeau participent actuellement à une étude de l'Agence spatiale canadienne qui consiste à cultiver des plants de tomates de deux provenances, soit un groupe témoin et un groupe de semence ayant séjourné dans la Station spatiale internationale, à 400 kilomètres au-dessus de notre planète. Les élèves devront ensuite comparer les taux de germination des deux groupes et leur développement pour ensuite livrer leurs observations à l'Agence.

Nomination pour Alain Ouellet

→ À partir du 30 juin, Alain Ouellet sera le nouveau directeur général de la CS de l'Estuaire en remplacement de Jacques Saint-Pierre, qui retournera à la retraite après en avoir été tiré il y a quelques années. Directeur des services éducatifs depuis 2001, M. Ouellet a aussi été enseignant, directeur adjoint à l'école Serge-Bouchard et directeur d'école primaire.

Don de Québec Cartier

→ La compagnie minière Québec Cartier a versé une subvention de 44 000$ au Centre de santé et de services sociaux de Port-Cartier pour l'achat d'un échographe portatif pour la salle d'urgence. L'appareil permettra notamment aux médecins de poser certains diagnostics plus rapidement ou de déployer rapidement les mesures de stabilisation, de traitement ou de transfert. C'est un peu un retour aux sources pour Québec Cartier, qui a déjà géré l'hôpital de la municipalité de 1960 à 1972.

Ordre du mérite nord-côtier

→ Le 4 juin, l'Ordre du mérite nord-côtier honorera 13 personnes et un organisme pour leur implication communautaire, culturelle, sociale, économique et sportive sur la Côte-Nord. Ce sont 10 intronisés qui seront reçus membres alors que Roger Baron, de Baie-Comeau, sera fait membre honoraire pour son apport dans la recherche historique. Le district scout de l'épinette de Sept-Îles et deux autres citoyens recevront pour leur part un certificat d'honneur.

Écrivez-nous !

Envoyez vos communiqués à gens@lesoleil.com
Pour joindre Steve Paradis à Baie-Comeau : 418 296-3747, par télécopieur au 418 296-5092 ou à paradis.soleil@globetrotter.net

AGENDA VIVRE ICI

CONFÉRENCES

Envoyez vos communiqués cinq jours avant publication, à :
Suzanne Ruel
Le Soleil
410, boulevard Charest Est, C.P. 1547
succ. Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6
Téléphone : 686-3489
Télécopieur : 686-3374

Courriel : agenda@lesoleil.com

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE LA RIVIÈRE SAINT-CHARLES. Assemblée générale annuelle à 19h30 à la Marina Saint-Roch (angle Dupont et Prince-Édouard). Suivi d'une conférence, «Les travaux de renaturalisation de la rivière Saint-Charles, plus particulièrement des secteurs Limoilou et Vanier» par René Pronovost du service de l'environnement de la ville de Québec. Pour toute personne intéressée. Info: 691-4710.

MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT, 2120, rue Boivin, bureau 202, Sainte-Foy. Info: 681-0141. À 19h30: conférence de Pierre Lefebvre: «La séduction: un état d'être».

MAISON DE LA FAMILLE SAINT-AMBROISE, 80, rue Martel, Loretteville. À 19h30: «Bébé communique-t-il?». Entrée libre. Information et inscription: 847-1990.

RÉUNIONS

LE CENTRE DES FEMMES DE LA BASSE-VILLE, 380, rue St-Vallier Ouest. Café-rencontre à 13h30. Thème: «L'autodéfense». Entrée libre. Info: 648-9092.

CENTRE FEMMES L'ANCRAGE, 4535, boul. de la Rive-Sud, Lévis. Café-rencontre à 13h30: «Accueillir l'enfant en soi». Invitée: Christiane Fortin, psychologue. Gratuit. Info: 838-3733.

CENTRE DE YOGA DE SAINTE-FOY, 844, rue Paradis (rue parallèle à la rue Myrand). Séances de méditation inspirées de la mystique soufie. Tous les jeudis soirs à 20h. Ouvert à tous, entrée gratuite. Info: 688-3003.

GROUPE D'ENTRAIDE AL-ANON/AL-ATEEN. Tous les jeudis à 20h, au sous-sol de l'église Sainte-Geneviève, 3180, rue D'Amours, Sainte-Foy. Info: 990-2666.

LE PASSAGE. Atelier Comment guérir d'un parent alcoolique. Différents thèmes sont abordés. À 19h, au Centre le Passage, 845, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 201. Inscription et info.: 527-0916

JOUEURS ANONYMES. Groupe d'entraide pour joueurs compulsifs. Rencontre les jeudis à 19h30 au sous-sol de l'église de Pintendre (Rive-Sud); et à 19h30 au Centre des loisirs Montcalm, 265, René-Lévesque. Inf.: 871-0131 ou 1 877 871-0131.

ACTIVITÉS SOCIALES

LA COMPAGNIE DES JEUNES RETRAITÉS du Plateau de Charlesbourg présente les 27, 28 et 29 avril «La nuit des Petits Couteaux», comédie grinçante de l'auteur Suzanne Aubry à la Salle Pierre Garon, 100, Boul. Louis XIV, Charlesbourg. Entrée: 10$. Billets: Claude Gagné au 627-9186 ou à la porte.

THÉÂTRE au profit des Scouts aînés du groupe Déziel Lévis-St-David. La comédie «L'insoutenable Marlène» sera présentée le 28 avril à 20h, le 29 avril à 17h (souper-théâtre), le 30 avril à 13h30. Activité présentée par les Chevaliers de Colomb de St-David. Rés.: 835-6251, 833-6600.

PATRO ROC-AMADOUR. De 10h à 14h30, les jeudis de l'Amitié pour les 50 ans et plus pour se divertir et se faire des amis. Transport possible. Coûts: 6,50$ (dîner inclus). Info: 524-5228.

CLUB DE MARCHE DESJARDINS DE LÉVIS. Le mardi et le jeudi à 19h (5 à 6 km). Départ du Centre culturel, 36, rue Plante, Lévis. Info: 837-3433 ou 833-4940.

CLUB DE RIRE QUÉBEC-RIVE-SUD. Ateliers de yoga du rire tous les jeudis de 18h à 19h au YWCA de Québec, 855, avenue Holland. Entrée: 5$. Aucune inscription préalable. Info: 521-7023.

CLUB VOLKSSPORT NORD-SUD. À 13h: marche, départ de la Station Pétro-Canada, 1855, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette et à 19h départ du restaurant Patates+, 1111, boul. Pie XI, Val-Bélair. Info: 845-2746.

DIVERS

ÉCOLE DE DANSE MIGRATIONS, 880, avenue Père-Marquette, Québec. Portes ouvertes et classe de danse gratuite. Démonstration par les élèves de l'école suivie d'une classe d'essai gratuite à 19h (flamenco). Info: 684-3132.

CRÉATIVITÉ SOUS VIDE, FRAÎCHEUR GARANTIE. Exposition des finissants et finissantes du programme Procédés infographiques du Centre de formation professionnelle de Rochebelle de Sainte-Foy. Du 26 au 29 avril à Place Laurier.

SALON D'ÉTÉ, sports, loisirs, vacances, plein air. Du 28 au 30 avril au Mega Parc des Galeries de la Capitale. Ouverture du salon demain à 12h.

HOROSCOPE — Jeudi 27 avril 2006

Bélier (21 mars au 19 avril)

L'attitude de certaines personnes peut vous déconcerter en ce jour de Nouvelle Lune! Il serait dommage de donner un mauvais pli à une relation en acceptant les caprices de l'autre. Assurez-vous de ne pas modifier de façon permanente les paramètres qui régissent un rapport interpersonnel. Prenez votre mal en patience; les éventuels remous ne seront que passagers.

Taureau (20 avril au 20 mai)

La Nouvelle Lune dans votre Signe peut éveiller en vous un nouvel engouement envers un passe-temps, une occupation ou même face à une personne rencontrée récemment. Pour bien faire, il s'agit de trouver la juste mesure entre une spontanéité démesurément impulsive et une retenue excessive. En ce jeudi, n'oubliez pas que c'est vous qui menez le bal!

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

Il y a de l'agitation dans l'air. Le climat de Nouvelle Lune vous réserve un jeudi qui sera tout sauf monotone. Vous pouvez tomber nez à nez avec une personne que vous ne vous attendiez vraiment pas à rencontrer aujourd'hui. En bref, les sorties en société promettent d'être particulièrement animées. Quelqu'un pourrait même faire une annonce surprenante.

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Malgré le caractère imprévisible de ce jeudi de Lunaison, il est primordial de ne pas vous affoler inutilement. Ce qui apparaît à prime abord comme un sérieux problème n'est probablement pas si grave que ça. D'ailleurs, certaines difficultés peuvent se résoudre d'elles-mêmes. Alors vous, souvent si sensible aux cycles Lunaires, gardez-vous d'aggraver la situation en paniquant.

Lion (23 juillet au 22 août)

Nous sommes souvent prompts à juger catégoriquement ce que nous ne sommes pas en mesure de comprendre. Alors il semble parfaitement indiqué de faire preuve d'un minimum d'empathie en ce jeudi de Nouvelle Lune en Taureau. Cela vous aidera à ne pas prononcer de paroles susceptibles de blesser certaines personnes.

Vierge (23 août au 22 septembre)

Tandis que la Lune se renouvelle dans un autre signe de Terre, le Taureau, voici un jeudi qui peut sembler paradoxal. D'une part, des retards et des conflits peuvent venir miner votre tranquillité d'esprit, tandis que d'autre part, les imprévus heureux et les échanges cordiaux vous feront chaud au coeur. Certes, une journée mitigée, mais dont le bilan sera tout de même positif.

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Avec le climat de Lunaison en Taureau qui prévaut aujourd'hui, les paroles de certaines personnes risquent de dépasser leurs pensées. En ce jeudi, prenez donc les déclarations que vous entendrez avec un grain de sel. On pourrait d'ailleurs compter sur vous pour apaiser les tensions et pour faire en sorte qu'on ne verse pas davantage d'huile sur le feu.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

Tout finit par se savoir. Si vous ne voulez pas qu'on le sache, mieux vaut encore ne pas le faire. Et, avec une Nouvelle Lune en face de votre Signe, en Taureau, les secrets sont susceptibles d'éclater au grand jour. Vous risquez de recevoir beaucoup d'attention aujourd'hui, et si vous ne faites pas expressément des bêtises, cela devrait plutôt être de bon augure.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

En ce jour de Nouvelle Lune, la réaction des autres peut être nettement différente de celle que vous aviez anticipée, ce qui ne sera pas forcément une mauvaise chose. Un petit sacrifice de courte durée est susceptible d'entraîner d'excellentes répercussions à long terme. Ainsi, vous aurez intérêt à regarder plus loin dans le temps avant d'accepter ou de refuser une proposition.

Capricorne (22 déc. au 21 janv.)

Si vous savez vous adapter aux fluctuations imprévisibles de cette Nouvelle Lune en Taureau, ce jeudi devrait surtout vous amuser. Vu que la spontanéité est de mise, vous aurez intérêt à vous défaire de toutes idées préconçues en ce qui concerne en entretien ou une activité. Il est parfaitement indiqué de parler des émotions que vous ressentez; ne vous censurez pas.

Verseau (20 janvier au 18 février)

Vous devriez respecter les directives que l'on vous demandera de suivre aujourd'hui, même si elles vous ennuient. Avec une Nouvelle Lune en Taureau, angulaire au Verseau, ce n'est pas vraiment le temps de contourner les règles et de défier l'ordre établi. Sur un autre plan, les loisirs culturels peuvent non seulement stimuler votre intellect, mais aussi renouveler votre inspiration.

Poissons (19 février au 20 mars)

En ce jour de Nouvelle Lune, un concours de circonstance peut vous aider à déterminer sur quelles personnes vous pouvez réellement compter. Il est également possible qu'un de vos soupçons soit enfin confirmé. Un petit sacrifice que vous consentirez à faire pour le bien commun ne passera pas inaperçu et sera récompensé dans un futur rapproché.

cahier détachable

Du 1er mai au 14 juin

GAGNEZ GROS!

VIVEZ UNE EXPÉRIENCE **DE TAILLE!**

30 iPod et 2 Smart

attribués parmi nos abonnés.

Aucun coupon à remplir! Aucune inscription téléphonique!
Si vous êtes un(e) abonné(e), vous êtes automatiquement admissible.

Les abonnés PAM (paiement automatique mensuel) et les abonnés 12 mois*
doublent leur chance!



Tirage des 30 iPod: Du 1er mai au 9 juin 2006, un tirage par jour du lundi au vendredi.
Tirage des deux Smart: 14 juin 2006 / Règlement de participation disponible au Soleil.
* Abonnement 7 jours pour 12 mois payés d'avance.



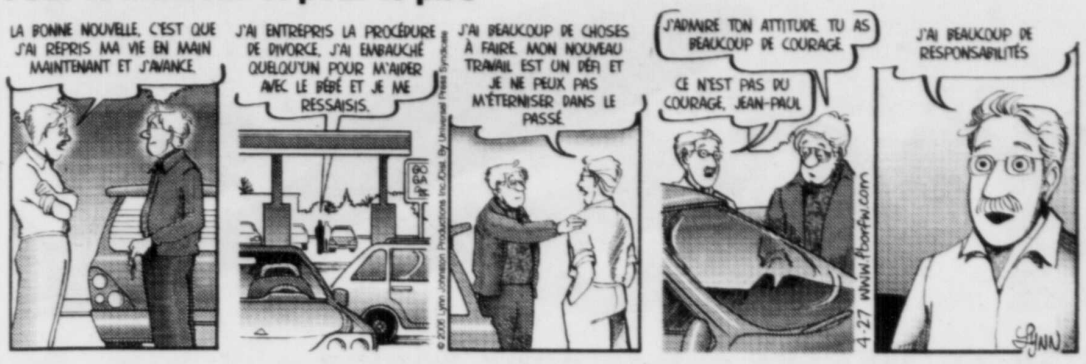
Photo à titre indicatif

Grandes idées. Format compact.

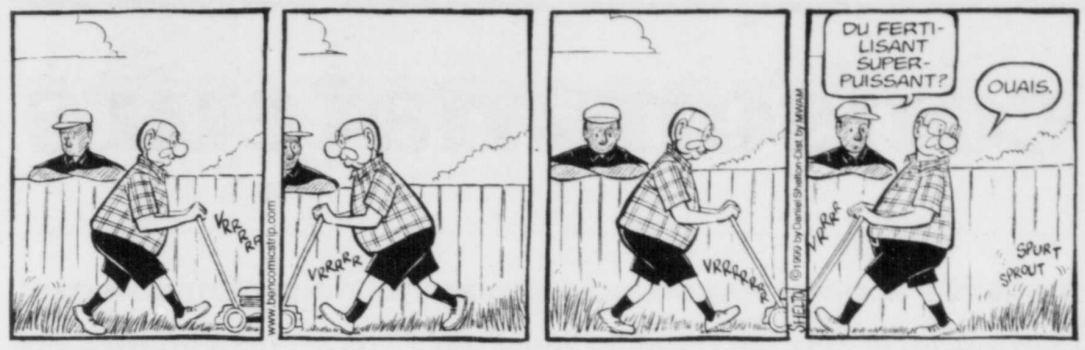
Abonnez-vous au 686-3344 ou
www.abonnement.lesoleil.com



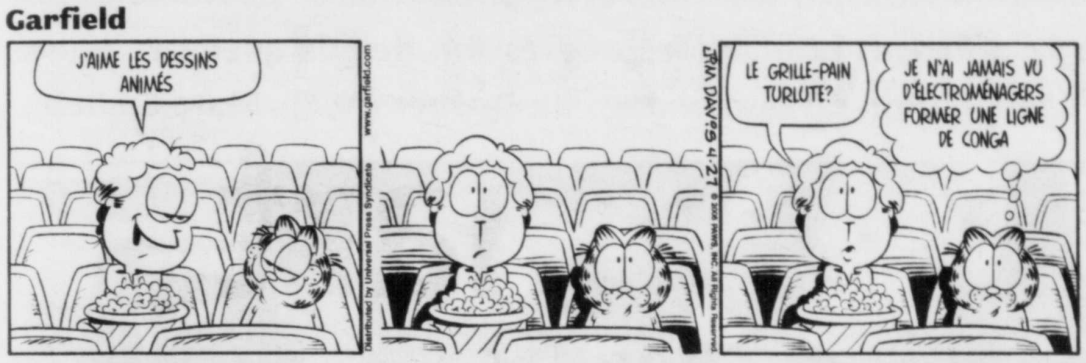
Pour le meilleur et pour le pire



Ben



Garfield



Blondinette



Dilbert



Hagar l'Horrible



Les Jungleries



SUDOKU

					5			3
				9				
4			1		8			2
		6						
2	1			3				5
			4			1	8	
		5		7	9	6	4	
							3	
7	6		8					

Niveau de difficulté : moyen **0273**

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Informations **www.les-mordus.com**
ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Solution du dernier sudoku

3	2	6	7	1	8	4	5	9
1	4	5	2	9	3	6	8	7
9	8	7	5	4	6	2	1	3
5	6	3	1	8	2	9	7	4
7	9	8	4	3	5	1	2	6
2	1	4	6	7	9	8	3	5
8	5	2	9	6	7	3	4	1
4	7	9	3	2	1	5	6	8
6	3	1	8	5	4	7	9	2

0272

BRIDGE CONTRAT

mlacroix@lesoleil.com **NO 2319**

IMPULSION IRRÉSISTIBLE

Donneur : Nord
Vulnérabilité : Est/Ouest

NORD
♠ D 7 3
♥ R D V 7 2
♦ 10 2
♣ A V 3

OUEST
♠ V 8 4
♥ 6
♦ 9 8 7 6 3
♣ R 9 8 7

EST
♠ R 9 2
♥ A 10 8 5 4
♦ R V 5
♣ D 4

SUD
♠ A 10 6 5
♥ 9 3
♦ A D 4
♣ 10 6 5 2

Les enchères :

OUEST	NORD	EST	SUD
—	1 ♥	Passe	1 ♠
Passe	2 ♠	Passe	Passe
Passe			

Entame: Le 6 de coeur.

Est prend le Roi de l'As et poursuit avec le 4 de coeur, coupé en Ouest. Que faire sur le retour du 7 de trèfle ?

Le nombre total de vos perdantes est difficile à évaluer. Une chose est sûre, si vous montez de l'As de trèfle, vous concédez deux levées au flanc dans cette couleur. Pire, si vous tentez ensuite de retirer les atouts, vous n'aurez plus d'entrée au mort pour accéder aux coeurs maîtres ou tenter l'impasse à carreau. Vous laissez donc passer le 7 de trèfle, pris par la Dame d'Est, qui revient coeur, évidemment... Vous jetez un carreau, Ouest coupe avec le 8 de pique, mais, à ce stade, le coup est fini. Si Ouest revient carreau, vous faites la Dame et jouez As de pique, pique. Vous n'aurez pas besoin de refaire l'impasse à trèfle. S'il revient trèfle, vous insérez le Valet et jouez As de pique, pique. Vous n'aurez pas besoin de l'impasse à carreau. S'il revient atout, vous couvrez pour capturer le Roi, encaissez le 10 de pique, puis vous faites l'impasse à trèfle pour défausser vos perdantes sur les coeurs.

Voici les **gagnants du tournoi Le Cap-aux-Diamants**. Vendredi, 21 avril : Paires stratifiées, après-midi: Pauline Lemonde et Monique Dombrowski Hervé Bernard et Camille Tremblay. Paires stratifiées, soir: 1. Hervé Bernard et Camille Tremblay. K.-O. compact, gr.A: 1. Marcelle Cliche, Jacynthe Paradis, Pierre Hamelin et André Deschênes. K.-O. compact, gr.B: 1. Claire Tremblay, Diane Taschereau, Richard Gingras et Réjean Vigneault. Swiss, soir René Pelletier, Marie Plante, Colette Grenier et François Cartolano. Samedi, 22 avril: Paires stratifiées, st.A : André Chartrand et Barbara Hastings Robert Latulippe et Michel Montplaisir. Paires stratifiées, st. B : Pierre Rossignol et Yong Min Zhang Carl Lévesque et Diane Castonguay. Paires stratifiées, st.C: Claire Tremblay et Diane Taschereau Jeanne-d'Arc Goulet et Fabienne Bélanger. Dimanche, 23 avril: Équipes de quatre, st.A:1. Richard Wildi, Jacques Carel, Robert Latulippe, Michel Montplaisir, René Pelletier et Hervé Chatagnier. Équipes de quatre, st.B: 1. André Messier, Lise Côté, Léopold Messier et Louis Samama.

affaires



PREMIER TRIMESTRE solide pour Boeing →59

ESSENCE Les consommateurs

La flambée des prix de l'essence commence à se faire sentir auprès des consommateurs qui doivent maintenant payer un peu plus cher certains biens et services. À commencer par les fruits et légumes frais en provenance notamment de la côte ouest américaine dont les prix affichent une légère progression depuis quelques jours. « C'est un effet domino », explique le président de l'Association du camionnage du Québec (ACQ), Marc Cadieux.



Le prix de l'essence qui monte en flèche risque de faire bondir les prix de plusieurs denrées, dont les fruits et les légumes frais. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL



EnCana hausse son dividende

Presse canadienne

CALGARY — Le géant du gaz et du pétrole EnCana bonifie son dividende trimestriel, après avoir enregistré un copieux bénéfice net de 1,47 milliard $US pour le premier trimestre, en raison principalement d'un gain comptable.

En excluant ce gain, EnCana a réalisé un bénéfice d'exploitation de 694 millions $US, en hausse de 14 %. Le bénéfice net pour le trimestre échu le 31 mars s'est établi à 1,70 $US par action, comparativement à une perte de 45 millions $US, ou 5 ¢ par action, pour la période correspondante de 2005.

GAIN COMPTABLE

Le gain comptable de 830 millions $US après impôts pour le plus récent trimestre est attribuable à des ajustements au programme de couverture pour les prix des matières premières.

« Les ventes nord-américaines d'EnCana pour le gaz naturel et le pétrole continuent de croître à un rythme stable, avec une hausse de 6 % au cours de la dernière année », a déclaré le chef de la direction, Randy Eresman, dans un communiqué publié hier. Il a souligné que ces résultats sont conformes aux objectifs de l'entreprise pour l'année 2006. EnCana majore de 33 % son dividende trimestriel, le portant ainsi à 10 ¢ par action.

Au cours du plus récent trimestre, la société de Calgary a procédé au rachat de 21,3 millions d'actions, qui ont été retirées du marché. Le nombre d'actions en circulation a ainsi été réduit de 2,2 %.

commencent à y goûter

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

Chaque fois que les prix de l'essence montent en flèche, l'industrie du camionnage vit un véritable chemin de croix. Depuis 15 jours, les dépenses de carburant ont bondi de 20 % chez les membres de l'ACQ. Conséquence : la prime de surcharge facturée aux clients varie entre 23 et 26 % par les temps qui courent.

Pour les voyageurs, les billets d'avion coûtent également plus cher. Chez Air Canada, le prix d'un billet en direction des États-Unis a été majoré de 10 $. « Pour un vol international, la surcharge dépend de la longueur du trajet », soutient la porte-parole, Isabelle Arthur.

Chez certains transporteurs comme Air France, par exemple, la surcharge tarifaire dépasse maintenant les 100 $ pour un vol outre-Atlantique. Depuis mai 2004, c'est la sixième fois que la société aérienne ajuste ce supplément.

Du côté des restaurateurs aussi, on craint que la récente hausse des prix du pétrole ne se répercute sur la facture des consommateurs. « Il va y avoir un impact, c'est certain », convient le porte-parole de l'Association des restaurateurs, François Meunier.

Signe des temps, la Société des alcools du Québec (SAQ) n'offre plus gratuitement le service de livraison des produits achetés à partir de son site Internet. La société d'État partage maintenant la moitié des frais de transport avec le client.

Chez Taxi Coop, le carburant représente près de 40 % des dépenses variables de l'exploitation d'un permis de taxi. Dans ce contexte, pas étonnant que pour arriver à boucler leur budget, certains chauffeurs travaillent jusqu'à sept jours par semaine tout en accumulant plus de 80 heures au compteur. « Ce n'est pas confortable », dit le porte-parole Denis Bérubé.

Pour arriver à boucler leur budget, certains chauffeurs de taxi travaillent jusqu'à sept jours par semaine

Mais de là à demander une autre majoration du tarif de base de l'odomètre — la dernière hausse a fait passer le tarif de 2,75 $ à 3,15 $ —, il faudrait que le prix du litre d'essence ordinaire demeure à 1,15 $ pendant une année, note M. Bérubé.

La flambée des prix du pétrole est également une mauvaise nouvelle pour le Réseau de transport de la Capitale (RTC) dont la flotte d'autobus consomme annuellement pour environ 8 millions $ de carburant diesel.

Au rythme où vont les choses, le RTC pourrait d'ailleurs dépenser cette année 1 million $ supplémentaires pour l'achat d'essence. Le RTC a élaboré son budget 2006 avec un coût projeté de 86 ¢ le litre de diesel.

Un manque à gagner de 1,7 million $ survenu l'an dernier a d'ailleurs incité le transporteur à augmenter le prix de son laissez-passer général de 63,40 $ à 65 $ le 1er mars.

PRIX À LA POMPE

Rappelons qu'à la pompe, les prix du litre d'essence ordinaire s'étaient stabilisés un peu partout en province hier. À Québec, la plupart des détaillants affichaient leur litre à 1,184 $ alors qu'à Montréal, les prix frôlaient toujours la barre du 1,15 $.

À la Bourse mercantile de New York, le prix du baril de pétrole de type West Texas a reculé sous les 72 $US pour terminer à 71,93 $US, en baisse de 95 ¢ US.

Groupe Canam a retrouvé la rentabilité

Luce Dallaire
Collaboration spéciale

SAINT-GEORGES — Le Groupe Canam retrouve la rentabilité tout en gardant le cap sur l'innovation et le maintien de sa culture d'entreprise.

Après avoir essuyé une perte de 5,9 millions $ il y a un an, les actionnaires de Canam, réunis en assemblée générale hier, au Georgesville, à Saint-Georges de Beauce, ont salué le retour à la rentabilité avec un bénéfice net de 38,7 millions $ lié aux activités de 2005.

« Les ventes ont grimpé de 4,8 % pour atteindre 711 millions $ », a fait valoir le président et chef de la direction, Marcel Dutil.

Outre les contrats majeurs, tel le Newseum de Washington DC, Canam a participé à 12 325 projets de construction réalisés principalement en Amérique du Nord.

La structure financière a été assainie. Le groupe a disposé d'éléments d'actif jugés non stratégiques tels Manac, l'usine de poutrelles de Juarez au Mexique et Réseau Acier Plus. La dette a été réduite de 98,1 millions $.

Le marché financier a réagi à ce retour à la rentabilité. Depuis le début 2006, le cours de l'action a bondi de près de 60 %.

Tous les segments d'affaires, dont Canam Canada, Canam États-Unis, Structal-Constructions, Structal-Ponts, Hambro, Murox, Solicor et Canam, secteur manufacturier, utilisent talents et ressources financières pour développer des solutions de construction pour le marché non résidentiel.

« La recherche d'innovation et d'améliorations s'intensifie », affirme le président et chef de l'exploitation, Marc Dutil.

L'expertise de l'entreprise spécialisée est reconnue à l'étranger, comme en fait foi le partenariat réussi dans Canam Asia au Moyen-Orient. Le modèle d'affaires s'étend à d'autres régions du monde grâce à Canam International.

La nouvelle entente avec KMA-proeyektghilstroy dans Canam Russia permettra l'implantation d'une usine de poutrelles d'acier, près de Moscou, à l'été.

« Ces participations demandent peu d'investissements en capital, note Marc Dutil. Elles sont constituées d'équipements de production. »

Pour sa part, Technyx, qui commercialise l'impartition de ressources techniques dans les secteurs de l'ingénierie a vu croître de 45 à 79 le nombre de dessinateurs roumains dispensant des services de dessin industriel en sous-traitance. Canam prévoit embaucher 90 dessinateurs additionnels à l'étranger en 2006.

Un bénéfice net de 5,4 millions $, ou 13 ¢ par action, se dégage des opérations du premier trimestre. Selon Marc Dutil, une autre année de croissance s'annonce. Cette perspective, combinée à un carnet de commandes totalisant 210 millions $ à la fin 2005 par rapport à 138 millions $ en 2004, laisse entrevoir des résultats intéressants en 2006.

À savoir

GROUPE CANAM

Le groupe Canam : conception, fabrication et mise en marché de produits de solutions de construction

Marché : Canada, États-Unis, pays en émergence

Nombre d'usines : 12

Employés : 2940 : Canada, É.U., Mexique, Roumanie, Inde

Masse salariale : 123,2 millions $

Siège social : Ville de Saint-Georges de Beauce



Marcel et Marc Dutil respirent mieux. La situation de Canam se redresse.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La Caisse de dépôt a largué Bombardier

Marie Tison
La Presse

MONTRÉAL — En 2005, la Caisse de dépôt et placement du Québec a largué plus de la moitié de ses actions de Bombardier.

Et à moins d'avoir refait le plein au début de 2006, la Caisse a ainsi loupé la récente remontée du titre du manufacturier québécois.

La Caisse ne commente jamais ses transactions en Bourse. Par contre, dans le cadre de son rapport annuel, elle fait connaître la composition détaillée de son portefeuille au 31 décembre.

C'est ainsi qu'il est possible de savoir qu'au 31 décembre 2004, la Caisse de dépôt détenait six millions d'actions de catégorie A de Bombardier, d'une valeur de 15 millions $, et près de 25,2 millions d'actions de catégorie B, d'une valeur de 59,9 millions $, soit un total frôlant les 75 millions $.

Un an plus tard, le 31 décembre 2005, la Caisse détenait le même nombre d'actions de catégorie A. Toutefois, le nombre d'actions de catégorie B a piqué du nez : l'institution n'en détenait plus que 7,5 millions, d'une valeur de 20,8 millions $. Valeur totale un an plus tard : un peu plus de 37 millions $, les actions de catégorie A s'étant un peu appréciées.

PAS DE COMMENTAIRE

Un porte-parole de la Caisse de dépôt, Gilles des Roberts, a refusé de dire pourquoi la Caisse avait vendu ses actions de Bombardier, à quel moment elle avait procédé et quel prix elle avait pu obtenir.

« On ne dévoile pas ces renseignements-là, on ne fait pas l'historique des transactions, a-t-il déclaré à *La Presse Affaires*. On fait simplement une reddition annuelle. »

Bombardier n'a pas non plus voulu commenter les opérations de la Caisse de dépôt.

« La Caisse est toujours un actionnaire important de Bombardier », a simplement indiqué Isabelle Rondeau, directrice des communications de Bombardier Inc.

Il est difficile de savoir si la Caisse a fait une bonne ou une mauvaise affaire en se délestant du titre de Bombardier. Tout dépend du moment où elle a fait l'acquisition des actions. Il y a cinq ans, l'action de catégorie B se transigeait à près de 25 $. Puis, ça a été la chute, particulièrement vertigineuse à la suite des attentats du 11 septembre 2001. À l'automne 2002, l'action s'est retrouvée sous la barre des 5 $. Le 13 décembre 2004, elle a atteint un plancher de 2,11 $. Or, la Caisse a fait l'acquisition d'un grand nombre d'actions de catégorie B de Bombardier en 2004 : elle n'en détenait que 16,1 millions, au 31 décembre 2003, pour se retrouver avec 25,2 millions un an plus tard. L'action a repris un peu de poil de la bête en 2005 pour atteindre un gros 3,60 $ le 23 août 2005 avant de perdre à nouveau de l'altitude. Le titre a continué à vivoter au début de 2006 pour finalement décoller après la divulgation des résultats du quatrième trimestre, à la fin de mars, dépassant le meilleur prix qu'a pu obtenir la Caisse de dépôt en 2005. Hier, l'action de catégorie B a clôturé à 4,09 $ à la Bourse de Toronto, en hausse de 4 ¢ par rapport à la veille. « Les résultats du quatrième trimestre ont montré un niveau de profitabilité un peu supérieur à ce qui était anticipé, a commenté Cameron Doerksen, analyste financier chez Versant Partners. Le titre est peut-être monté un peu trop rapidement, mais il y a certainement de l'optimisme à son sujet. »



L'immeuble de la Caisse sur la rue Saint-Antoine, à Montréal.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

EMBRAER

Pour sa part, Bombardier peut se consoler : elle n'a pas été la seule société du domaine aéronautique à se faire délaisser par la Caisse de dépôt et placement du Québec en 2005. Au cours de cette année, le bas de laine des Québécois a entièrement largué ses 150 000 actions d'Embraer, d'une valeur de 1,5 million $.

Par ailleurs, la Caisse de dépôt a fini l'année 2005 avec 4,6 millions d'actions du manufacturier montréalais de simulateurs de vol CAE, d'une valeur de 39,6 millions $, alors qu'elle n'en avait pas une seule à la fin de 2004.

1722217

CONCEPT PISCINE DESIGN
DIVISION LES ENTREPRISES J.D. LEPAGE INC.

Grande VENTE de SPA
28-29-30 avril 2006
Représentant manufacturier sur place

SPA haut de gamme nouvelle génération avec système EXCLUSIF de massage des pieds

SPA 5 places à partir de 4 995 $

500 $ de rabais sur modèles sélectionnés.

+

Ensemble familial GRATUIT
à l'achat d'un SPA. Incluant : marche, levier, disjoncteur, lumière LED, ensemble de parfum et trousse de départ sur modèles sélectionnés.
D'une valeur de 750 $.

Faites-vous plaisir

RELAXEZ AVEC Coleman Spas

AQUA SÉLECT

1309, boul. Pie XI Sud, Val-Bélair
Via Henri IV, sortie Sainte-Geneviève
Tél.: 842-7642
www.conceptpiscinedesign.com
FIABILITÉ DURABILITÉ SERVICE

Sérieusement,
votre site Web,
il est temps!

Parce que vos clients:
• comparent,
• consultent,
• se renseignent
sur *Internet*, avant de vous appeler.



Site Web, Portails, Commerce électronique

www.webnet.qc.ca
948.0909

Prenez avis que l'entreprise à but non lucratif « École des praticiens en santé globale » a l'intention de demander sa dissolution au registraire des entreprises.
Québec
Ghislaine Lanouette,
Directrice

Avis de clôture d'inventaire
(art. 95
Code civil de Québec)

Prenez avis que Germaine Tremblay en son vivant domiciliée à Charlesbourg (Québec) est décédée à Charlesbourg le 7 février 2005 et qu'un inventaire des biens de la défunte a été fait. Celui-ci peut-être consulté par toute personne intéressée à l'adresse suivante : 912, rue des Almandins, Québec aux heures normales d'affaires.

Québec, le 21 avril 2006
Richard Buteau,
liquidateur
de la succession

La Semaine québécoise des familles présente le concours Parent et fier de l'être!

Semaine québécoise des familles

Courez la chance de gagner :
• une croisière familiale vers les Îles-de-la-Madeleine à bord du vacancier **CTMA** plus un séjour de 10 jours au **CLUB VACANCES LES ÎLES**.

Valeur de 8 700 $

Pour participer, remplissez le bulletin de participation et déposez-le dans une succursale Proxim, Essaim, Obonsoins ou Santé Services ou postez-le à « **Concours Parent et fier de l'être!** », C.P. 654 Succ. Ahuntsic, Montréal, Qc, H3L 3P2.

Rendez-vous au **www.groupeproxim.ca** pour trouver la succursale la plus près de chez vous.

Michèle Barbara Pelletier, *porte-parole*



N'oubliez pas de noter l'indice diffusé à l'émission Coup de pouce sur les ondes de Radio-Canada du 17 avril au 5 mai!

Certaines conditions s'appliquent sur l'âge et la disponibilité des prix. Les fac-similés ne sont pas acceptés.

Date limite de réception des coupons-réponse : 16 mai à 17 h.
Règlements détaillés et résultats sur le site **www.parentfier.qc.ca**

Merci à nos partenaires

Coupon-réponse

Nom :
Prénom :
Âge :
Adresse :
Ville :
Code postal :
Tél. rés. :
Tél. trav. :
Indice Coupon de pouce :

LES NOUVEAUTÉS. LES MEILLEURS PRIX.
C'EST DANS LE SAC.

Le plus grand choix de sacs de golf au Québec

Wilson

seulement **78$**

ACHAT SPÉCIAL

TRAIL PACK SAC DE VOITURETTE

Dessus 10 po avec 5 séparateurs et 12 pochettes à glissière



ACHAT SPÉCIAL



BULLET MAGNUM
SAC SUR PIED
seulement
68$

ACHAT SPÉCIAL



TOP-FLITE COMPLETE
SAC SUR PIED
seulement
78$



MIZUNO AEROLITE
SAC SUR PIED
seulement
129$



CALLAWAY GOLF WARBIRD
SAC SUR PIED
seulement
149$



PING HOOFER XTEME
SAC SUR PIED
seulement
199$

ACHAT SPÉCIAL



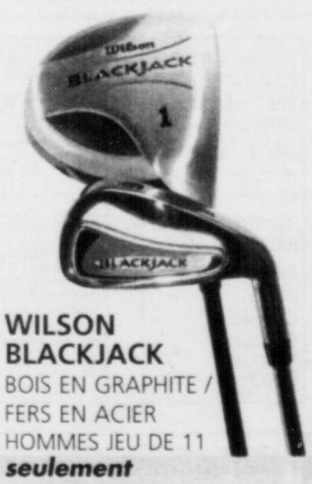
BULLET MAGNUM
SAC DE VOITURETTE
seulement
68$



CALLAWAY GOLF ORG 14
SAC DE VOITURETTE
seulement
189$



SUN MOUNTAIN C-130
SAC DE VOITURETTE
seulement
219$



WILSON BLACKJACK
BOIS EN GRAPHITE / FERS EN ACIER
HOMMES JEU DE 11
seulement
299$



PARADISE ALOHA
BOIS EN GRAPHITE / FERS EN ACIER
HOMMES JEU DE 11
seulement
349$



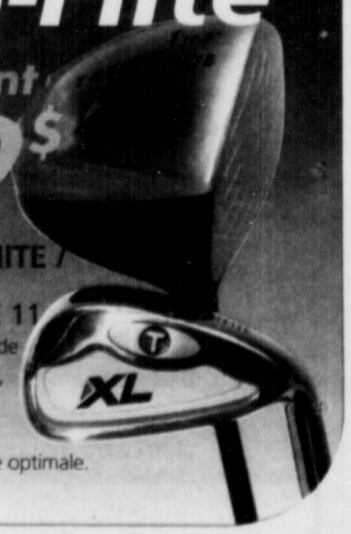
WILSON PRO STAFF MDS
BOIS EN GRAPHITE / FERS EN ACIER
HOMMES JEU DE 11
seulement
399$



JAZZ ENSEMBLE
BOIS EN GRAPHITE / FERS EN ACIER
HOMMES JEU DE 11
seulement
399$

Top-Flite

seulement **449$**



XL
BOIS EN GRAPHITE / FERS EN ACIER
HOMMES JEU DE 11
Conçus pour les joueurs de handicap moyen à élevé, qui cherchent un ensemble complet offrant une tolérance optimale.

PLUS BAS **PRIX** GARANTI

GOLF TOWN
Transformez votre jeu

MAINTENANT OUVERT
1500 Boul. Lebourgneuf 623.3327



OUVERT JUSQU'À 21 H LE MERCREDI

HEURES D'OUVERTURE : LUN - MAR 9 h-18 h, MER - VEN 9 h-21 h, SAM 9 h - 17 h, DIM 10 h-17 h • www.golftown.com/francais

Abitibi-Consol éliminera 200 postes

Presse canadienne

MONTRÉAL — La papetière Abitibi Consolidated a l'intention d'éliminer plus de 200 postes, dont un certain nombre à son siège social de Montréal, afin de continuer à réduire ses pertes.

Celles-ci, au premier trimestre, ont été moins importantes que celles enregistrées un an auparavant, grâce notamment à une hausse des prix et à des inventaires plus serrés.

La perte nette de l'entreprise, pour la période terminée le 31 mars, s'est établie à 33 millions $, ou 8 ¢ par action, comparativement à 51 millions $, ou 12 ¢ par action, un an auparavant.

Le bénéfice d'exploitation s'est élevé à 41 millions $, comparativement à un bénéfice d'exploitation de 11 millions $ pour la même période en 2005.

Les ventes d'Abitibi Consolidated ont pour leur part été de 1,24 milliard $ au cours du trimestre, comparativement à 1,32 milliard $ pour la période correspondante de l'année précédente.

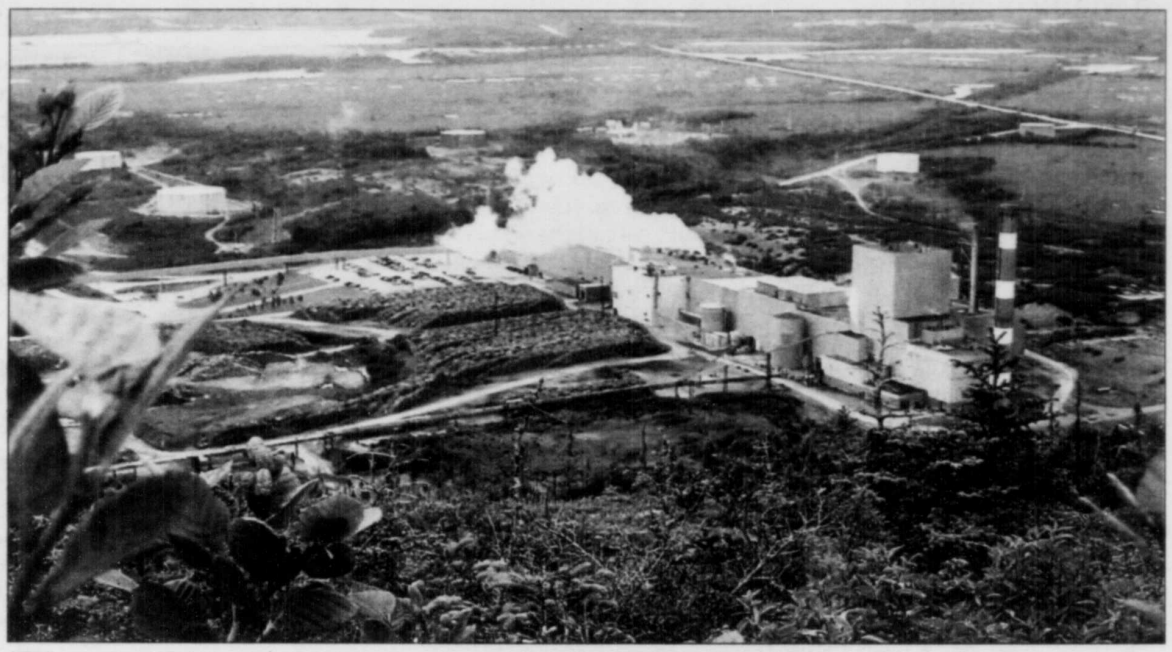
La compagnie a expliqué hier que son bénéfice d'exploitation a été positivement affecté par des prix plus élevés dans les deux secteurs du papier où elle est présente, par l'amortissement plus faible, de même que par des taux plus bas des droits compensatoires et antidumping américains.

VIGUEUR DU DOLLAR

Ces éléments positifs ont cependant été partiellement contrebalancés par le raffermissement continu du dollar canadien, le coût plus élevé des produits vendus dans le secteur du papier journal et les prix plus bas dans le secteur des produits du bois, signale la papetière.

La volonté de la papetière de réduire ses coûts de 35 millions $ se traduira par une perte de plus de 200 postes, non seulement au siège social de Montréal, mais également à d'autres endroits.

La réduction des coûts se fera par l'amélioration des processus, la régionalisation ou la centralisation de certaines fonctions de même que par la révision de certaines dépenses. L'entreprise estime qu'à elle seule, l'appréciation de 6,3 % du dollar canadien par rapport au dollar américain a eu un impact défavorable de 44 millions $ sur ses résultats d'exploitation du premier trimestre.



En octobre 2005, Abitibi Consolidated a fermé son usine de Stephenville.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

1723097

Faites le plein d'économies en tout temps

Économisez PLUS !

RABAIS ESCALIER

Regroupez DES PRODUITS DIFFÉRENTS OU IDENTIQUES des zones ESCALIER et DERNIÈRE CHANCE pour obtenir :

15 % à l'achat de 12 bouteilles et plus, différentes ou identiques

10 % à l'achat de 6 bouteilles et plus, différentes ou identiques

3 % à l'achat de 3 bouteilles et plus, différentes ou identiques

SÉLECTION DE PLUS DE 150 PRODUITS

Économisez GROS !

SPIRITUEUX FORMAT ÉCONO 1,75 l

Jusqu'à 15 %*

*Comparativement à la marque la plus populaire de la catégorie (prix au ml du format de 750 ml).

Profitez en tout temps d'économies sur une gamme de spiritueux de qualité en format de 1,75 L.

Économisez MIEUX !

VIN EN VRAC

EMBOUTEILLEZ VOUS-MÊME VOTRE VIN ET ÉCONOMISEZ !

Sélection de vins d'appellation d'origine contrôlée (AOC), de cépage et de table.

SAQ DÉPÔT

2900, rue Einstein, Sainte-Foy (autoroute Charest, sortie Blaise-Pascal), 418.646.3605

L'Ouest profite de la croissance économique

Presse canadienne

OTTAWA — La croissance économique dans les trois provinces canadiennes les plus à l'ouest, avec l'Alberta en tête, a dépassé la moyenne nationale pour la deuxième année d'affilée l'an dernier.

La croissance du PIB (produit intérieur brut) pour l'ensemble du Canada a été de 2,9 % en 2005, alors qu'elle s'est élevée à 4,5 % en Alberta, à 3,2 % en Saskatchewan et à 3,5 % en Colombie-Britannique.

En comparaison, l'activité économique a crû de 2,8 % en Ontario, de 2,2 % au Québec et de 0,5 % au Nouveau-Brunswick.

En publiant ces données hier, Statistique Canada a expliqué que les augmentations du prix du pétrole tout au long de 2004 et de 2005 ont été profitables pour l'économie de l'Alberta, dont la croissance a été, en 2005, de loin la hausse la plus élevée parmi toutes les provinces.

En fait, la croissance économique en Alberta, qui, incidemment, affiche un taux de chômage de 3,9 %, a été supérieure à la moyenne canadienne pour la troisième année consécutive en 2005.

Au Québec, la croissance de la production économique, à 2,2 %, représente une légère baisse comparativement au taux enregistré en 2004.

1723643



EN BREF

Exploration minière à Manicouagan

→ BAIE-COMEAU — La compagnie Minéraux Manicouagan entreprendra cet été des travaux d'exploration minière sur la propriété Mouchalagane, un territoire de 30 kilomètres carrés situé à une centaine de kilomètres au nord du réservoir Manicouagan, mieux connu sous le nom d'île René-Levasseur. Les travaux préliminaires sur cette propriété ont permis de déceler d'intéressants indices de cuivre, de nickel et d'or. Minéraux Manicouagan met aussi la dernière main à un programme de forage de 10 endroits sur l'île Levasseur, un cratère d'impact météorique qui se trouve à plus de 200 kilomètres au nord de Baie-Comeau, afin de vérifier un certain nombre d'anomalies magnétiques, électromagnétiques et géophysiques dans la zone profonde du cratère. *Steeve Paradis (collaboration spéciale)*

Délégation algérienne en visite à Rimouski

→ Une importante délégation maritime algérienne est en visite au Québec du 24 au 28 avril 2006, afin de donner un suivi etde mettre en application l'entente de partenariat signée à l'été 2005 par l'Institut supérieur maritime (ISM) de Bou Ismail, situé en Algérie, et par l'Institut maritime du Québec (IMQ). Formée notamment des directeurs de la marine marchande et des ports, du président de l'Association des agences maritimes algériennes ainsi que des directeurs de l'ISM et de quelques compagnies maritimes algériennes, la délégation fera escale à Ottawa et à Montréal et terminera sa mission à Rimouski les 27 et 28 avril. *Pierre Champagne*

Magasins Hart a réalisé des ventes et des profits records

→ MONTRÉAL — Magasins Hart a réalisé des ventes et des profits records au cours du dernier exercice, qui a été marqué par l'ouverture de huit nouveaux magasins. L'entreprise qui exploite les magasins des bannières Hart, Géant des Aubaines et Bargain Giant a fait part hier d'un bénéfice net de 7,0 millions $, ou 52 ¢ par action, pour l'exercice qui a pris fin le 28 janvier, comparativement à des profits de 5,1 millions $, ou 38 ¢ par action lors de l'exercice précédent. Les ventes ont crû de 10,6 %, s'établissant à 148 millions $. Pour le quatrième trimestre, le bénéfice net s'est élevé à 3,3 millions $, ou 25 ¢ par action, par rapport aux profits de 2,5 millions $, ou 19 ¢ par action, pour la période correspondante de l'exercice précédent. Les ventes ont progressé de 10,8 %, à 47,1 millions $. L'entreprise exploite 73 magasins au Québec et en Ontario *PC*

Baisse des profits de CGI

Presse canadienne

MONTRÉAL — Les profits du Groupe CGI, un géant du secteur des technologies de l'information, ont glissé de façon remarquée au deuxième trimestre, principalement en raison de coûts de réorganisation élevés attribuables à une baisse du volume de travail en provenance de BCE, un actionnaire et important client.

Le bénéfice net de l'entreprise, pour le trimestre terminé le 31 mars dernier, est passé de 49,6 millions $, ou 11 ¢ par action, au deuxième trimestre de 2005, à 14,1 millions $, ou 4 ¢ par action, cette année. Les revenus de CGI se sont établis à 866,8 millions $, comparativement à 915,7 millions $ un an plus tôt.

La compagnie a expliqué hier que ses résultats du trimestre tiennent compte de frais de réorganisation liés à des éléments spécifiques avant impôts totalisant 31,3 millions $, ou 6 ¢ par action, et que si ces coûts n'avaient pas été engagés, son bénéfice net se serait établi à 34,7 millions $, ou 10 ¢ par action.

CGI prévoit comptabiliser une provision supplémentaire d'environ 60 millions $ d'ici la fin de l'année 2006 et s'attend à récupérer en un an les montants totaux investis dans les mesures de réorganisation.

Le 29 mars dernier, l'entreprise a annoncé un plan de réorganisation qui a affecté environ 1000 de ses employés, principalement à Montréal et à Toronto. Plus de la moitié des suppressions de postes résultent du fait que le volume de travail provenant de BCE est moins important que prévu.

Quelque 600 postes ont été abolis au 31 mars et les autres suppressions s'échelonneront jusqu'à la fin de l'année.

Les coûts du plan de réorganisation s'élèveront à 90 millions $ approximativement, dont 57 millions $ pour les cessations d'emploi et 33 millions $ pour la consolidation et la fermeture d'installations.

Le Groupe CGI a souligné qu'au cours du deuxième trimestre, il a remporté de nouveaux contrats d'une valeur totale de 1,75 milliard $.

1723184

Avis public

Ministère des Transports

PROJET DE RECONSTRUCTION DU PONT DE TERREBONNE SUR LA ROUTE 125 AU-DESSUS DE LA RIVIÈRE DES MILLE ÎLES

Le projet consiste en la reconstruction du pont de Terrebonne qui enjambe la rivière des Mille Îles, reliant ainsi les villes de Terrebonne et Laval par la route 125. La nouvelle structure sera construite tout juste en aval du pont actuel et comprendra deux voies de circulation élargies, par rapport au vieux pont, ainsi qu'une piste multifonctionnelle. Le pont de Terrebonne actuel demeura ouvert à la circulation routière durant les travaux de construction de la nouvelle structure. Il sera démoli à la suite de la mise en service du nouveau pont.

Cet avis est publié pour informer la population qu'elle peut consulter l'étude d'impact et les autres documents concernant ce projet à compter du 26 avril 2006. Ces documents sont disponibles pour consultation aux endroits suivants :

Bibliothèque Île-des-Moulins
855, Île-des-Moulins
Terrebonne (Québec) J6W 4N7

Téléphone : 450 961-2001
* Accès Internet gratuit

Heures d'ouverture :
Lundi au mercredi : 12 h - 21 h
Jeudi et vendredi : 12 h - 20 h
Samedi : 9 h 30 - 17 h
Dimanche : 12 h - 17 h

Bibliothèque Marius-Barbeau
1245, Montée du Moulin
Laval (Québec) H7A 3V6

Téléphone : 450 978-6888 poste 2541
* Accès Internet gratuit

Heures d'ouverture :
Automne, hiver et printemps

Mardi au jeudi : 10 h - 21 h
Vendredi : 12 h - 21 h
Samedi : 10 h - 17 h
Dimanche : 12 h - 17 h

Horaire d'été : À partir du 29 mai 2006

Lundi : 12 h - 21 h
Mardi au jeudi : 10 h - 21 h
Vendredi : 9 h - 18 h

ainsi qu'aux centres de documentation du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) :

Université du Québec à Montréal (UQAM)
Bibliothèque centrale, Pavillon Hubert-Aquin
Section des publications gouvernementales
1255, rue Saint-Denis, local A-M100
Montréal (Québec) H2X 3R9
Tél. : 514 987-4392

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi : 8 h 30 - 22 h
Samedi et dimanche : 12 h - 17 h

Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Édifice Lomer-Gouin
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10
Québec (Québec) G1R 6A6

Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi : 8 h 30 - 12 h
13 h - 16 h 30

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus aux numéros 418 643-7447 ou sans frais au 1 800 463-4732 de même que sur le site Internet www.bape.gouv.qc.ca.

SÉANCE D'INFORMATION

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra une rencontre d'information :
Le mercredi 31 mai 2006 à 19 h 30
Salle de réception la Québécoise
929, Montée Masson
Terrebonne, secteur Lachenaie (Québec) J6W 2E1

Toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, M. Claude Béchard, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet ; cette demande doit être faite au plus tard le 10 juin 2006 à l'adresse suivante : Édifice Marie-Guyart, 675, boul. René-Lévesque Est, 30e étage, Québec (Québec) G1R 5V7.

26 avril 2006

Cet avis est publié par le ministère des Transports conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., 1981 c. Q 2, r.9).

Québec

1723186

LOTTO SUPER 7®

C'EST DE L'ARGENT !

30 MILLIONS $

CE VENDREDI, GROS LOT

www.loto-quebec.com

18 ans +

loto québec

Norbourg : Lauzon Bélanger déboutée

La Cour supérieure juge que la firme d'avocats ne peut piloter le dossier du recours collectif

Presse canadienne

MONTRÉAL — La Cour supérieure du Québec juge que les avocats de la firme Lauzon Bélanger ne peuvent piloter le recours collectif dans le dossier de Norbourg, en raison d'une situation de conflit d'intérêts.

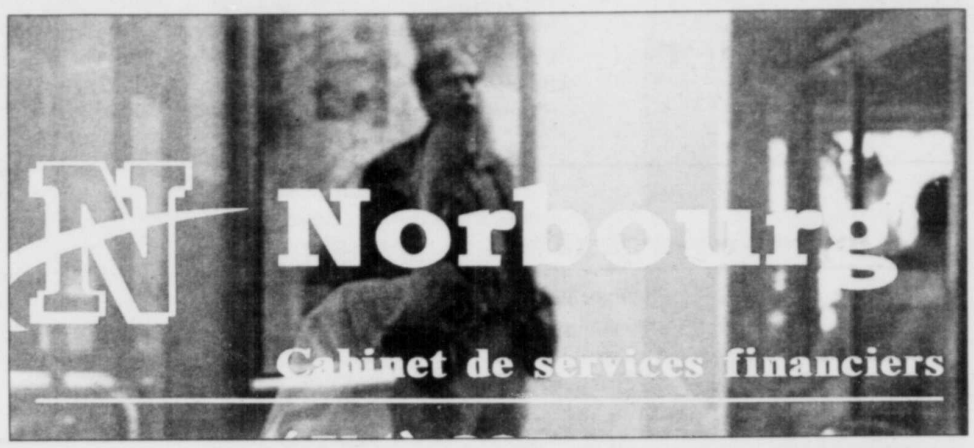
Le juge André Prévost, qui accède ainsi à la demande que lui faisait l'Autorité des marchés financiers (AMF), croit qu'il est tout à fait possible qu'un autre avocat prenne rapidement en main le dossier des investisseurs s'estimant avoir été floués, afin que la demande d'autorisation du recours collectif puisse être entendue, comme prévu, en juin.

Me Lauzon avait suggéré au tribunal de lui laisser plaider cette requête, quitte à ce qu'il se retire du dossier par la suite s'il était jugé inhabile. Cela vient de lui être refusé.

« Le tribunal ne peut accepter cette suggestion. Le stade de l'autorisation du recours collectif représente une étape cruciale du processus et il exige, en conséquence, l'application de la plus grande transparence dans la représentation des membres », peut-on lire dans le jugement rendu public hier.

UN AUTRE PROCUREUR

« Le tribunal est confiant qu'un autre procureur puisse rapidement être désigné en remplacement de Me Lauzon et bénéficier du travail déjà accompli », ajoute le magistrat.



La Cour est d'avis que, dans le dossier Norbourg, la firme Lauzon Bélanger s'est placée dans une situation de conflit d'intérêts.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Dans une décision de 16 pages, le juge explique les raisons qui l'amènent à conclure au conflit d'intérêts.

Il rappelle qu'Éric Asselin, vice-président finances et contrôleur interne de Norbourg Gestion d'Actifs Inc., a signé une entente de collaboration avec l'AMF visant à démontrer les détournements de fonds contre une immunité de poursuite.

Ce même Asselin a par la suite aidé Me Lauzon à monter le dossier du recours collectif, qui, à son tour, agit comme son avocat lors d'interrogatoires menés par le syndic de la faillite des sociétés Norbourg.

Le juge André Prévost estime que Me Yves Lauzon, en sa qualité d'avocat d'Asselin, a eu droit à des informations confidentielles sur le dossier de la part de l'AMF.

Quant à la poursuite parallèle au recours collectif intenté par Me Lauzon visant à récupérer son investissement propre de 1,8 million $, la juge considère qu'elle le place « à tout le moins en apparence dans une situation de conflit d'intérêts ».

Le juge estime finalement qu'en acceptant de représenter Asselin, Me Lauzon a compromis son indépendance en se plaçant dans une situation de conflit potentiel.

1722097

EQUINOX DE CHEVROLET
L'événement plein gaz
500$ d'essence gratuite
0$ comptant
0$ dépot
358$ par mois*
* Location 48 mois/80 000 km. Transport et préparation inclus. Taxes en sus.
MARLIN CHEVROLET
2145, Jean-Talon Sud,
Sainte-Foy (Québec)
688-1212
www.marlinchev.gmcanada.com

1722917

« DEBOUT C'EST L'HEURE ! »
Avec Martin Pouliot
Son équipe
Chantal Baribeau
Michel Harvey
Gaby Drolet
et ses collaborateurs
Stéphane Gendron
(maire de Huntingdon)
Normand Lester
Dany Dubé
Jean-Claude Crouzet
Léopold Lauzon
Du lundi au vendredi, dès 6 heures
Souvenirs garantis
... toute la journée !
102,9 fm
souvenirs garantis

Le PIB du Québec a crû de 0,3 % en janvier

Presse canadienne

MONTRÉAL — L'activité économique a avancé au Québec en janvier, le produit intérieur brut (PIB) gagnant 0,3 % comparativement à décembre, révélait hier l'Institut de la statistique du Québec (ISQ). Le PIB avait reculé d'autant en décembre

La progression de janvier tient en bonne partie à la vigueur du secteur manufacturier et à celle du commerce de gros, observe l'ISQ.

PROGRESSION

Depuis janvier 2005, la progression du PIB québécois est de 1,6 % seulement, contre 3,3 % dans l'ensemble du Canada. Durant l'année 2005 au complet, le PIB a crû de 2,3 % au Québec, alors qu'il avançait de 3,0 % à l'échelle du Canada.

En janvier 2006, le PIB québécois a été ralenti surtout par le secteur de l'énergie électrique, à cause du temps plus doux que la normale ; les industries de l'édition et de l'information ainsi que la fabrication de machines ont également agi comme des freins à l'activité économique.

Quant au secteur manufacturier, il croissait en janvier de 0,8 % en écart mensuel, lors d'un quatrième gain de suite. Par rapport à janvier 2005, le PIB du secteur grossit de 2,0 % et, sur toute l'année 2005, il s'apprécie de 1,7 % ; les taux correspondants de l'ensemble du Canada sont de 1,3 et de 2,2 % respectivement, ajoute l'ISQ.

Le loyer de l'argent

27-04-2006	Comptes d'épargne (rachetables à échéance)		Dépôts à court terme garanti (int. semestriel)				Certificats de placement			
Institutions	Sans chèques	Intérêt quotidien	30-59 jours	60-80 jours	90-119 jours	120-179 jours	Dépôt min.	1 an	3 ans	5 ans
Banque CIBC 26-04			+1,70	+1,70	+1,80	+1,80	1000	2,75	3,00	3,25
Banque HSBC Canada 26-04			1,45	1,45	1,55	1,55	1000	2,625	2,975	3,225
Banque Laurentienne 21-04			1,45	1,45	1,55	1,55	1000	2,75	3,00	3,25
Banque de Montréal 26-04			+1,95	+1,95	+2,05	+2,05	**1000	2,85	3,05	3,30
Banque Nationale 26-04			+1,45	+1,45	+1,55	+1,55	**1000	2,50	2,75	3,00
Banque Scotia 26-04		0,10	1,45	1,55	1,65	1,65	1000	2,625	2,875	3,125
Banque Royale/Trust Royal 26-04			+1,45	+1,45	+1,55	+1,55	1000	2,50	2,75	3,00
Caisses Desjardins Qc 26-04			*1,80	*1,80	*1,90	*1,90	**1000	3,00	3,25	3,50
Clarica 26-04			++2,00	2,05	2,10	2,20	**1000	3,45	3,40	3,50
Épargne Plac. Québec 25-04		1,50 à 2,50					(1) 100	3,45	3,90	4,15
Industrielle Alliance 21-04			2,50				1000	3,25	3,50	3,80
Promutuel Capital 18-04			+1,75	+1,75	+1,80	+1,85	1000	3,20	3,25	3,50
SSQ groupe financier 26-04							**1000	3,40	3,55	3,75
TD Canada Trust 18-06		0,05	1,45	1,45	1,55	1,55	500	2,75	3,00	3,25

Les taux en vigueur sont ceux que nous ont fournis les institutions financières au moment de la préparation de ce tableau. Ils sont donc sujets à révision. * : non rachetables ; ** : intérêt annuel; + : dépôt minimal de 5000 $; ++ : dépôt minimal de 10 000 $;
(1) Obligations à taux fixe du Québec.**Compilation : L. VOYER — TABLEAU, LE SOLEIL**



Québec › Paris

Vols directs **aller-retour** sans escale

mai à partir de 620$ avant taxes — 799$ avec taxes

juillet, août à partir de 920$ avant taxes — 1099$ avec taxes

juin à partir de 670$ avant taxes — 849$ avec taxes

septembre à partir de 820$ avant taxes — 999$ avec taxes

www.airtransat.com 1 866 374-6654
ou contactez votre agent de voyages

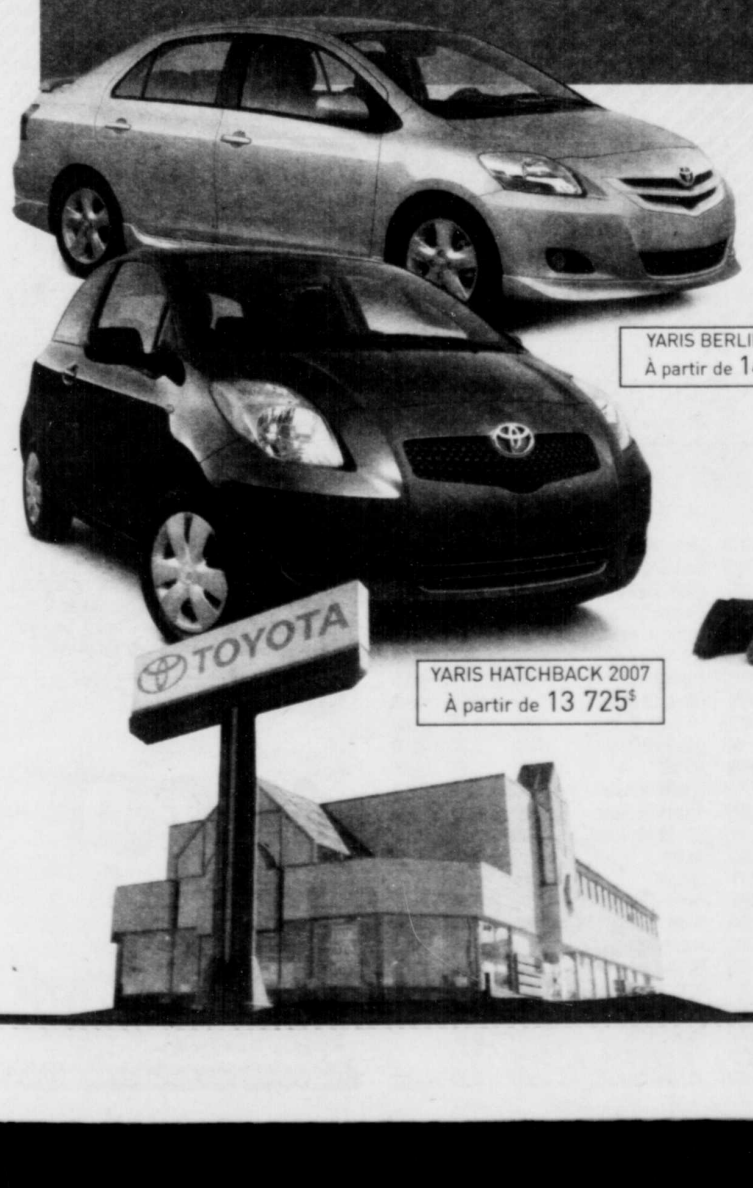
air transat
air vacances

VACANCES transat

Départs de Québec. Prix valides pour les vols aller-retour en classe économique et sur dates sélectionnées. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de mettre sous presse et sont valables pour les réservations effectuées jusqu'au 28 avril 2006. Les prix sont sujets à changement sans préavis sous réserve des disponibilités au moment de la réservation. Taxes et rabais inclus. Les frais de dossier de l'agent de voyages sont inclus. Sièges limités. Pour plus de détails, veuillez consulter les conditions générales de la brochure Europe 2006-2007 de Vacances Transat ou consulter www.airtransat.com. Air Transat et Vacances Transat sont membres de Transat A.T. inc. Vols effectués par Air Transat. Vacances Transat est titulaire d'un permis du Québec (825121).
Les prix excluent la contribution de 3,50 $ par tranche de 1 000,00 $ de services touristiques achetés au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages détaillants du Québec.

1722784

«Vengez-vous des pétrolières!»



YARIS BERLINE 2007
À partir de 14 530$

YARIS HATCHBACK 2007
À partir de 13 725$



Additionnez les économies d'essence avec une Yaris

Nos toutes nouvelles Yaris 2007 donnent l'exemple en matière d'économie d'essence. Elles sont belles, fiables et sobres... comment leur résister !

Et rappelez-vous que chez nous, pas de petits caractères ni de promesses en l'air, seulement l'essentiel : un bon prix, une transaction relax et du vrai service après-vente. Parole de Claire !

500$ d'allocation spéciale pour les nouveaux diplômés.
Tous les détails sur place.

concessionnaire écologique Ste-Foy Toyota

stefoytoyota.com
Angle Versant-Nord et Henri-IV
658-1340

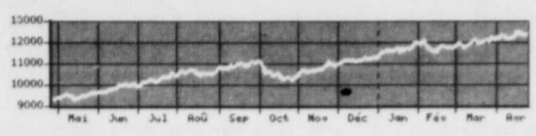
STE-FOY TOYOTA

C'est pas pareil !

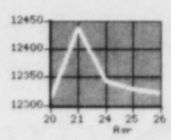
LA BOURSE en un clin d'œil

TORONTO

S&P / TSX 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
12 364,10	12 385,39	12 315,8	**12 321,73**	-0,07%	30,70%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
T 795 millions	726	857	212

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	12 495	9 261	358 millions	441 millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Sherritt Intl cp 7 A	61386	176,53	+4,53
Encana	38918	58,12	+0,52
Banque Ryl d cd	40243	48,22	+1,26
Suncor Ergy	14941	94,92	-2,87
TD	19637	63,17	+0,17

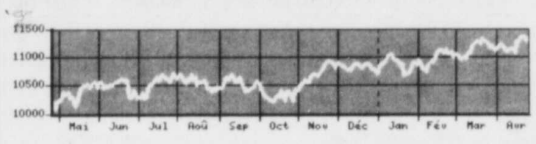
	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Talisman Ergy	19375	62,90	-2,10
CIBC N	13753	83,57	-0,17
Shoppers Drg mrt crp	25322	44,49	-0,39
Teck Cmnc cl b B	13998	80,20	+0,25
BMO	17308	64,81	+0,88

Titres gagnants en $	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
N/	1050	195,70	+15,29
Com Dv tl	1230	140,13	+15,13
Meicor Dvlpmnts	12	199,00	+6,00
Sherritt Intl cp 7 A	61386	176,53	+4,53
Blackrock Vntrs 35%	800	118,00	+4,00

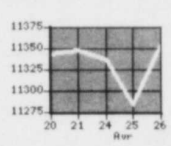
Titres perdants en $	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Canam Grp nc	750	160,00	-18,00
Inter Ppln fnd	70	160,21	-4,79
Paramount Ergy trst	60	144,37	-4,63
Baytex Ergy tr 650%	1010	140,82	-4,14
Advantage Ergy ncm C	750	109,00	-4,00

NEW YORK

DOW JONES / INDUSTRIEL 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
11 283,25	11 379,87	11 282,8	**11 354,49**	0,63%	11,85%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
3 431 millions	1 799	1 491	141

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	11 406	10 048	2 575 millions	2 429 millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Valero Ergy crp	232405	63,10	-3,20
Exxon Mbl crp	232136	63,10	-0,85
Sprint Nxtl crp	399089	24,35	-0,68
Procter & gmbl c	158690	58,01	+0,74
Bank Of mrc crp	190578	47,71	+0,62

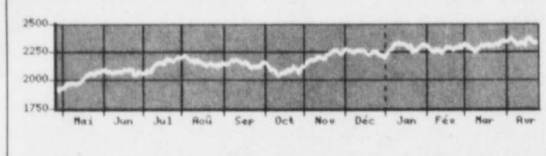
	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Conocophillips	123235	67,15	-1,10
General Elctrc c	230553	34,13	+0,16
Schlumberger	114393	68,57	-0,18
Pfizer	309121	24,97	+0,25
Chevron	112768	60,22	-0,19

Titres gagnants en $	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Berkshire Hth-b B	148	2,935,00	+52,50
Washington Pst c cl	179	756,50	+11,00
Jones Lng Isll	9001	84,40	+7,80
Dst Systms	44984	61,96	+6,65
Tatneft Ads	914	124,19	+5,94

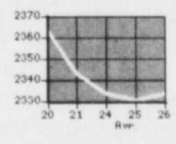
Titres perdants en $	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Moody's	104031	62,00	-8,43
Lone Str tchnlgs	27126	54,28	-8,14
White Mntns ns gp	264	517,00	-8,00
Ashland	37119	64,05	-7,95
Great Nrthrn rn r	67	132,00	-6,99

NASDAQ

NASDAQ 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
2 333,57	2 342,88	2 327,7	**2 333,63**	0,14%	21,07%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
3 175 millions	1 555	1 486	134

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	2 376	1 890	5 038 millions	2 379 millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Google	72737	425,97	-1,19
Apple Cmptr	253783	68,15	+1,98
Intel	853344	19,49	+0,34
Microsoft	391529	27,10	-0,01
Cisco Systms	471907	20,73	+0,26

	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Dell	340405	26,22	-0,40
Gilead Scncs	147820	57,31	-4,11
Yahoo!	244256	33,00	+1,01
Ebay	227695	34,22	-0,27
Broadcom cl	189395	39,80	-1,80

Titres gagnants en $	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Andersons Inc,	9671	115,03	+7,33
Acs-tech80	18098	10,47	+5,26
Itron	13452	68,85	+4,51
Under Armr cl	66982	37,00	+4,29
Strayer Edctn	2396	105,88	+4,07

Titres perdants en $	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Travelzoo	40720	41,40	-7,74
Ezcorp Cl	14197	30,61	-5,47
Zebra Tchnlgs cp	61299	37,96	-5,39
Mitsui & c	28	299,80	-4,70
Hansen Nat crp	17481	137,68	-4,65

TORONTO	TSX CROISSANCE	NASDAQ	NEW YORK	QUÉBEC 30
12 321,73	692,92	2333,63	11 345,49	1182,57
-8,06	+0,08	+3,33	+71,24	+5,64

TOP 60 à la bourse de Toronto

LE SOLEIL présente une sélection de 60 titres qui suscitent un grand intérêt chez les lecteurs.

Titre		IQ30 IBR	Volume (x 100)	Fermeture $	Changement net	Changement %	52 semaines haut	52 semaines bas
A	Abitibi A	IQ30	52349	4,85	-0,18	-3,6	6,33	3,48
ACE.RV	Ace Aviation	IQ30	11349	31,47	-1,03	-3,2	43,03	30,25
AAL.MV.A	ADS A	IBR	41	1,73	+0,01	+0,6	2,16	0,96
AEZ	Aeterna Zentaris	IBR	805	7,87	-0,09	-1,1	8,79	4,92
AL	Alcan	IQ30	11294	59,37	+1,01	+1,7	61,00	34,86
ATD.SV.B	Aliment. Couche-Tard	IQ30	2639	26,22	-0,48	-1,8	27,83	15,91
IAC	Amisco	IBR	133	2,21	-0,05	-2,2	5,99	2,15
AB	Asbestos	IBR	5	12,00	+0,99	+9,0	12,50	6,25
ACM.NV.A	Astral Media	-	1167	36,67	+0,76	+2,1	36,67	29,38
ATB.SV	Atrium	IBR	215	16,45	+0,19	+1,2	16,80	10,00
AXP	Axcan Pharm.	-	1412	15,40	-	-	21,85	12,10
BMO	Banque de Montréal	IQ30	17308	64,81	+0,88	+1,4	70,24	55,04
LB	Banque Laurentienne	IQ30	1089	32,65	+0,69	+2,2	36,72	26,70
NA	Banque Nationale	IQ30	5247	63,10	+1,08	+1,7	65,84	51,49
RY	Banque Royale	IQ30	40243	48,22	+1,26	+2,7	51,49	36,93
BCE	Bell	IQ30	11966	27,98	-0,12	-0,4	33,00	26,45
GBO	Bocenor	IBR	19	0,55	-	-	0,70	0,20
BBD.SV.B	Bombardier Cl B	IQ30	50084	4,09	+0,04	+1,0	4,09	2,34
CBJ	Cambior	-	20892	4,54	-0,03	-0,7	4,74	1,94
CAS	Cascades	-	391	11,57	-0,02	-0,2	12,70	7,35
CGO.SV	Cogeco	IQ30	96	28,00	+0,32	+1,2	29,85	21,01
CUF.UN	Cominar	IBR	270	19,46	-0,33	-1,7	20,34	17,45
CNR	Canadien National	-	8958	52,54	-0,33	-0,6	55,95	35,03
PWF	Corp Fin. Power	IQ30	3893	34,40	+0,06	+0,2	35,89	30,26
KOS.SV	Cossette Cmmnct	IBR	45	9,91	-0,09	-0,9	13,75	9,30
CUR	Diagnocure	IBR	146	4,45	-0,03	-0,7	5,40	3,52
DTC	Domtar	IQ30	8076	7,96	+0,13	+1,7	10,57	4,70
EME	Emergis Inc	-	1153	4,85	-0,01	-0,2	5,45	2,65
EXF.SV	Exfo Elctr-ptcl	IBR	100	8,53	-0,16	-1,8	9,77	4,73
GW	Garda o	-	588	26,50	+0,71	+2,8	27,50	8,30
CAM.SV.A	Groupe Canam	IBR	3273	10,50	-0,65	-5,8	11,66	6,02
GIB.SV.A	Groupe CGI	IQ30	14083	7,90	-0,30	-3,7	9,94	6,75
SNC	Groupe Snc Lavalin	IQ30	2559	32,31	+0,19	+0,6	100,00	30,11
IAG	Industrielle Alliance	IQ30 IBR	1300	32,61	+0,21	+0,7	58,10	26,55
IPI.MV.A	Ipl A	IBR	27	5,10	-0,13	-2,5	8,05	3,25
PJC.SV.A	Le Groupe Jean Coutu	IQ30	4879	11,66	+0,30	+2,6	22,36	10,78
DII.SV	Les Industries Dorel	IQ30	454	31,50	-0,02	-0,1	44,85	26,51
GIL	Les Vêtements Gildan	IQ30	1569	52,15	-0,19	-0,4	61,23	28,45
MYO	Macyro	IBR	650	1,90	-	-	2,82	1,75
MB	Mega Bloks	IQ30	1830	23,90	-0,49	-2,0	29,75	17,70
MRU.SV.A	Metro A	IQ30	548	32,90	-0,15	-0,5	36,00	24,00
TAP.NV	Molson Coors	IQ30	27	83,07	+0,71	+0,9	83,07	69,66
NRM	Neurochem	IQ30	657	15,30	+0,75	+5,2	18,99	9,01
NT	Nortel Ntwrks c	-	186009	2,98	-0,03	-1,0	4,22	2,85
PCA	PetroCan	-	12712	55,80	-1,34	-2,4	59,40	32,78
POW.SV	Power d cd	IQ30	3376	32,20	-0,10	-0,3	33,90	28,22
QBR.SV.B	Quebecor	IQ30	1795	28,40	+0,92	+3,4	33,10	24,28
IQW.SV	Quebecor World	IQ30	2148	12,25	+0,04	+0,3	28,75	10,78
RP	Rpm Technology	IBR	2	0,82	-	-	1,20	0,60
RON	Rona	IQ30	22760	23,07	+0,42	+1,9	27,10	19,45
SAP	Saputo	IQ30	948	34,68	+0,09	+0,3	39,75	32,05
TBC	Tembec	-	40136	2,10	+0,27	+14,8	4,00	0,79
TRZ.B	Transat At	-	1453	22,58	+0,38	+1,7	26,50	15,90
TCL.SV.A	Transcontinental	IQ30	569	20,38	+0,32	+1,6	28,07	17,51
TOS	Tso3	IBR	544	3,24	+0,03	+0,9	3,90	1,35
TVA.NV.B	Tva Grp	-	200	17,15	+0,35	+2,1	22,50	14,97
UNS	Uni-select	-	52	32,60	+0,10	+0,3	33,45	27,25
VH.SV	Van Houtte	-	14	19,26	-0,09	-0,5	21,89	18,49
VHB	Victhom	IBR	158	1,07	-0,01	-0,9	1,35	0,76
VGQ	Virginia	IBR	3321	4,30	+0,20	+4,9	15,85	3,76

* **IBR** indique un titre composant de l'indice boursier régional. La valeur de cet indice est présentée chaque jour dans cette page.

* **IQ30** identifie les titres qui font partie de l'indice Québec 30. La valeur de cet indice est présentée chaque jour au haut de cette page.

50 GRANDES sociétés américaines

Titre		Vol.	Clot.($)	Var.($)
MO	Altria Grp	52360	71,37	-0,25
AIG	Amcn Intrnt grp	56717	64,04	+0,40
T	At&t	235181	26,16	+0,56
STD	Banco Sntndr cn hsp	6869	15,00	+0,13
BAC	Bank Of mrc crp	190578	47,71	+0,62
BHP	Bhp Biltn	37874	45,92	+0,22
BBL	Bhp Biltn plc ds	358	42,13	-0,03
BP	Bp Plc	41605	73,74	-1,14
CVX	Chevron	112768	60,22	-0,19
CHL	China Mbl	5606	29,69	+0,78
CSCO	Cisco Systms	471907	20,73	+0,26
C	Citigroup	121916	47,75	+0,29
KO	Coca-cola C	61243	41,72	+0,37
COP	Conocophillips	123235	67,15	-1,10
E	Eni Sp ds	4105	60,73	-0,28
XOM	Exxon Mbl crp	232136	63,10	-0,85
GE	General Elctrc c	230553	34,13	+0,16
GSK	Glaxosmithkline Plc	11385	53,07	+0,10
GOOG	Google	72737	425,97	-1,19
HPQ	Hewlett-packard C	89859	32,80	-0,21
HBC	Hsbc Hldngs plc	4136	85,54	+0,45
ING	Ing Grp nv	3239	40,42	+0,57
INTC	Intel	853344	19,49	+0,34
IBM	IBM	65922	83,35	+0,68
JNJ	Johnson & jhnsn	105864	58,54	+0,33
JPM	Jpmorgan Chs & c	106478	42,66	+0,44
MSFT	Microsoft	391529	27,10	-0,01
MTU	Mitsubishi Ufj Fncl	9347	15,83	-0,09
NOK	Nokia ds	87937	22,94	+0,28
NVS	Novartis Ag ds	10800	56,04	-0,32
PEP	Pepsico	43309	57,86	+0,36
PTR	Petrochina C ds	5165	112,50	+0,59
PBR	Petroleo Brslr s	31605	97,02	+1,58
PFE	Pfizer	309121	24,97	+0,25
PG	Procter & gmbl c	158690	58,01	+0,74
RDS.A	Royal Dtch sh- A	13564	69,17	-0,37
RDS.B	Royal Dtch sh-b B	1549	72,30	-0,51
SNY	Sanofi-aventis Ads	9194	46,08	-0,13
SI	Siemens Ag ds	6636	98,76	+1,93
TOT	Total S	11677	138,25	-1,80
TM	Toyota Mtr crp ds	3354	116,30	+0,32
UBS	Ubs Ag rd shrs	3800	115,42	+0,98
UN	Unilever Nv	10174	71,38	+0,45
UPS	United Prcls b	17860	80,98	+0,08
VZ	Verizon Cmm	109808	33,08	+0,58
VOD	Vodafone Grp plc	25725	22,77	+0,28
WB	Wachovia	29778	56,65	+0,60
WMT	Wal-mart Strs	105821	45,98	+0,35
WFC	Wells Frg &	42739	65,60	+0,51

50 QUÉBÉCOISES au TSX de croissance

Titre		Vol. (x100)	Clot.($)	Var.($)
ABI	Abcourt Mns	1472	1,20	+0,05
AVI	Advitech Inc	230	0,09	-
AFA	Afri-can Mrn mn	2552	0,16	-0,01
ALD	Aldeavision Inc	170	0,06	+0,00
AML	Amadeus Itl nc	235	0,13	+0,01
AD	Andromed	15	0,11	-0,01
APP	Appalaches Ress	180	0,10	+0,01
AUV	Augyva Mnng Res	125	0,55	-
AZM	Azimut Expirtn	342	1,76	-0,04
BIE	Bioenvelop Tchn	225	0,10	-0,02
BUG	Biophage Phrm	640	0,10	-0,01
BIP	Bioxel Phrm	635	0,46	-0,01
BCO	British Cntr If	5	0,18	-0,12
CIM	Cagim Rl stt cr	124	0,59	-0,01
COQ	Ced-or	960	0,03	-0,01
CGY	Cie-nergy Ply-f	80	0,32	-0,01
CXG.A	Clemex Tchnlg A	103	0,36	-0,00
CST	Co2 Sltns nc	30	0,41	-0,01
CCY	Cpl Tchnlgs	880	0,09	-
DAR	D'arianne Ress	2775	0,24	-0,02
DBO.A	D-box Tchnlgs A	315	0,21	+0,02
DAC	Dachatl	11	1,80	-
DEQ	Deq Systèms	166	0,47	-0,09
DIB	Dia Brs xpirtn	1761	0,65	-
ADK	Diagnos	120	0,22	-
DOR	Dianor Ress	2866	1,63	-0,09
DOS	Dios Expirtn	15	0,33	-
DIT	Ditem Expirtns	1030	0,62	-0,04
DVQ	Divcom Lghtnng	1180	0,35	-0,02
DYN	Dynacor Mns	2463	0,50	+0,01
ECU	Ecu Silvr mnng	12170	2,67	-0,03
ERG	Ergoresearch	80	0,11	-0,03
FGT	Forest Gt Ress	1034	0,28	-0,00
FRT	Fortsum Bs sl	305	0,59	+0,04
FWR	Freewest Ress c	8385	0,20	-0,00
FRV	Frv Md	2080	0,21	-0,04
CGK	Gold Hwk Ress	1389	0,50	-0,02
GGR	Golden Gs Ress	322	0,65	-
HEO	H2o Innvtn 2000	45	0,96	+0,01
JNX	Junex	119	1,17	-0,02
LYT	Lyrtech	875	0,23	-
MIZ	Medical Intl tc	260	0,68	+0,03
NVK	Novik	100	0,49	+0,03
EIN	Nstein Tchnlgs	461	0,10	+0,01
CFD	Nti Nwmrcl	100	0,08	-0,07
GCO	Omnitech Cnsltn	505	0,31	-0,02
PLT.SV	Prolab Tchnlgs	220	0,08	-0,00
RBX	Robex Ress	1105	0,32	-
VIO	Vior Expirtn mn	2274	0,28	-
WAN	Wanted Tch crp	305	0,32	+0,02

Dollar canadien

88,61 ¢US

VARIATION +0,25 US

71,15 €

VARIATION +0,09 €

Taux de change

UN dollar US coûte	UN Euro coûte
1,1286 $	1,4054 $

Autres devises

Australie	dollar	0,8736
Chine	renminbi	0,1465
Hong-Kong	dollar	0,1508
Inde	roupie	0,02585
Japon	yen	0,009837
Mexique	(peso)	0,1094
Norvège	(couronne)	0,1855
Nouvelle-Zélande	(dollar)	0,7388
Royaume-Uni	(livre)	2,0140
Suède	(couronne)	0,1561
Suisse	(franc)	0,9172

Pétrole (WTI)

71,94 $US

VARIATION +3,56 $US

Brent

73,43 $US

VARIATION +0,66 $US

Or (NY Gold)

638,80 $US

VARIATION +7,80 $US

Argent

14,888 $CAN

VARIATION +0,097 $CAN

Le chiffre du jour

-200

La papetière Abitibi Consolidated a l'intention d'éliminer plus de 200 postes, dont un certain nombre à son siège social de Montréal, afin de continuer à réduire ses pertes.
Au premier trimestre, sa perte nette s'est établie à 33 millions$, ou 8¢ par action, comparativement à 51 millions$, ou 12$ par action, un an auparavant. Source : PC

Indice régional

L'indice boursier régional Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2774,19 POINTS

en hausse de

1,53 POINTS OU 0,06 %

sur la journée précédente.

PÔLE ibr

L'IBR-QCA est compilé par le cyberjournal CommerceMonde.com (www.commercemonde.com) et diffusé avec la participation de Pôle Québec Chaudière-Appalaches.

Plus de titres sur LaPresseAffaires.com

Un premier trimestre solide pour Boeing

Agence France-Presse

NEW YORK (AFP) — L'avionneur américain Boeing a réalisé un premier trimestre solide grâce à l'activité soutenue de l'aviation commerciale, mais le groupe n'a pas pour autant relevé ses prévisions de résultat pour l'ensemble de l'année.

Le groupe a vu son bénéfice net progresser de 29 %, à 692 millions $, tandis que le chiffre d'affaires s'est inscrit en hausse de 12 %, à 14,3 milliards $.

Dans l'aviation commerciale, Boeing a resserré l'écart avec son rival, l'européen Airbus. Le groupe américain a ainsi livré au premier trimestre 98 appareils comparativement à 101 pour Airbus, et affichait 176 commandes contre 90 à l'européen.

Depuis 2003, Airbus livre davantage d'avions que Boeing, l'année 2005 s'étant terminée sur 378 livraisons pour Airbus et 290 pour Boeing. Le constructeur européen reçoit également davantage de commandes que Boeing depuis 2002. En 2005, année exceptionnelle pour le secteur, Airbus avait reçu 1111 commandes comparativement à 1002 à Boeing. Pour 2006, Boeing table toujours sur 395 livraisons, comparativement à 420 chez Airbus.

Par secteur d'activité, Boeing a vu sa division aviation commerciale afficher un bond de 81 % de son bénéfice d'exploitation (703 millions $) pour un chiffre d'affaires en hausse de 48 % (7,1 milliards $). L'activité Défense en revanche accuse un recul de 4 % du bénéfice (817 millions $) et de 6 % des revenus (7,2 milliards $).

L'action Boeing prenait 0,74 % à 85,74 $ à la mi-séance à New York, après avoir été dans le rouge toute la matinée. Les fondamentaux et les prévisions de Boeing étaient jugés satisfaisants par plusieurs analystes.

« Boeing a publié des résultats très solides, dans la continuité des progrès réalisés ces derniers trimestres », relevait Roman Szuper, de Standard and Poor's.



Le modèle long-courrier Dreamliner, qui doit entrer en service en 2008, explique une partie du succès de Boeing.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

« Le groupe est robuste dans l'aviation commerciale, mais aussi dans la défense, même si, au premier trimestre, cette dernière a souffert de dépenses » liées à une réorganisation en sous-divisions, ajoute cet analyste.

« Nous sommes au début de l'année, et Boeing, comme certaines compagnies, préfère être conservateur », fait aussi valoir M. Szuper.

Boeing a regagné une partie du terrain qu'il a perdu ces dernières années face à Airbus. Son modèle long-courrier 787 dit Dreamliner — qui doit entrer en service en 2008 — « rencontre un fort succès » auprès des compagnies, souligne l'analyste de Standard and Poor's, car cet appareil de nouvelle génération a été conçu pour être économique en carburant, à l'heure où la facture en kérosène dépasse parfois chez certaines compagnies le poste des salaires.

Boeing a enregistré 54 commandes fermes pour son 787 au premier trimestre, portant le total des commandes à 350.

Boeing bénéficie aussi du fort succès de la famille de moyens-courriers 737, l'avion à ce jour le plus vendu au monde.

L'opposition exige la tête de Sylvain Toutant

Presse canadienne

Parce qu'il a menti à la population et discrédité une société d'État, le grand patron de la Société des alcools du Québec (SAQ), Sylvain Toutant, doit être immédiatement limogé, a soutenu hier l'opposition péquiste.

« M. Toutant ne peut pas rester comme président de la SAQ », a lancé à l'Assemblée nationale le député de Rousseau, François Legault, affirmant détenir la preuve que le pdg de la SAQ était parfaitement au fait des méthodes douteuses de négociation de ses subalternes.

En fait, M. Toutant savait dès le mois de décembre que se tramait « le scandale des prix gonflés », a souligné M. Legault.

COURRIELS

Le député péquiste en arrive à cette conclusion à la lecture des copies de deux courriels reçus par M. Toutant à la mi-décembre, au moment des négociations avec les fournisseurs européens de vin.

Dans l'un de ces courriels, l'un des deux vice-présidents congédiés depuis l'éclatement de l'affaire écrit : « Il faut dès maintenant se préparer à répondre aux questions portant sur notre stratégie de partage de la différence de coûtant (sic) entre le fournisseur, la SAQ et les consommateurs. »

Ces informations, selon le député, révèlent que le grand patron de la SAQ a carrément menti et tenté de se défiler en prétendant n'avoir appris les manœuvres de ses négociateurs qu'après les faits.

CADRES SACRIFIÉS

De surcroît, M. Toutant a voulu étouffer l'affaire en sacrifiant deux vice-présidents, à qui il a consenti des primes de départ de 400 000 $ « pour ne plus qu'ils parlent », a accusé M. Legault.

« Est-ce que le ministre des Finances (...) accepte de garder en poste un président, alors qu'il existe présentement deux courriels qui viennent confirmer qu'il a menti à la population du Québec ? », a demandé le député.

TOUTANT RÉAGIT

Dans un communiqué publié hier soir, M. Toutant a affirmé que le courriel rendu public ne constituait en rien un fait nouveau dans le débat. « Ce document a fait partie de la vérification réalisée par la firme KPMG en février. Il fait également partie de l'ensemble des documents faisant présentement l'objet d'une vérification particulière de la part du vérificateur général du Québec », a-t-il affirmé.

M. Toutant a déclaré que la négociation de contributions avec des fournisseurs n'avait jamais voulu dire de suggérer à ceux-ci de hausser leur prix coûtant en contrepartie de ces contributions.

Le ministre Michel Audet a promis que le gouvernement posera les gestes qui s'imposent si jamais l'enquête du vérificateur général, en cours depuis deux mois, démontre des irrégularités à la direction de la SAQ.

« Nous avons demandé au vérificateur général (...) de nous faire part si effectivement toute la vérité avait été dite. Si ce n'est pas le cas, on va attendre que le vérificateur général nous fasse rapport et puis on prendra acte à ce moment-là », a dit le ministre des Finances.

Mais si le gouvernement refuse de congédier M. Toutant, il devrait à tout le moins le « suspendre temporairement » le temps de l'enquête, a poursuivi le député de Rousseau. Selon lui, le maintien de M. Toutant à la tête de la SAQ contribue à alimenter le cynisme de la population envers les institutions publiques.

Qu'attend le gouvernement, a-t-il dit, pour rétablir la confiance du public envers la SAQ, confiance « qui a été détruite » par le scandale des prix gonflés?

Minicentrales : la levée du moratoire est attendue

Steeve Paradis et Marc Larouche
Collaboration spéciale

BAIE-COMEAU — Les élus et les promoteurs de l'Est du Québec et de la Côte-Nord disent « vouloir attendre de voir la couleur du texte » avant de se réjouir de la levée possible du moratoire sur les minicentrales hydroélectriques.

« On devait me faire parvenir la nouvelle législation avant la levée du moratoire, ce qui devait se faire avant les Fêtes, mais je n'ai rien vu passer. Pourquoi avoir tant attendu si ce n'est pour modifier des choses ? J'ai bien hâte de voir car depuis de nombreuses semaines, on a entendu parler de rien », a lancé le maire de Forestville, Gaston Tremblay.

M. Tremblay suit ce dossier de très près avec l'intention des Innus de Betsiamites de construire deux minicentrales totalisant 20 mégawatts sur la rivière Sault-aux-Cochons, sur le territoire municipal de Forestville, et ce, sans l'accord de cette dernière. « On m'avait presque assuré que la nouvelle législation prévoirait que les promoteurs d'un projet auraient l'obligation de s'entendre avec le milieu. Si c'est le cas, tant mieux. Les Innus seront obligés par la loi de s'entendre avec nous. »

FEU VERT ATTENDU

À Franquelin, à l'est de Baie-Comeau, on attend depuis longtemps le signal du départ pour construire une minicentrale de 4,5 mégawatts sur la rivière Franquelin. « On a deux promoteurs intéressés, a révélé le maire Michel Lévesque à propos de ce projet de 12 millions $. Il nous reste à déterminer quelle option est la plus rentable pour la municipalité et aussi jusqu'à quelle hauteur on pourra s'engager. De notre côté, on aimerait bien y aller au moins à 49 %. »

Le préfet de la MRC des Basques, André Leblond, qui pilote le projet de 3,5 mégawatts sur la rivière Trois-Pistoles de concert avec Gestion conseil SCP de Sherbrooke, se dit aussi heureux de la perspective, mais désire attendre de lire le texte. « Lors d'annonces, souvent, le libellé final n'est pas disponible. J'espère que la politique ne différera pas trop de ce qui avait été annoncé en novembre », dit-il.

Le gouvernement Charest avait alors indiqué que les centrales constituaient un mode de développement intéressant pour les régions, mais que l'acceptation sociale était aussi importante, rappelle-t-il lui aussi. « Ici, il y a eu un référendum, que le Oui a remporté à 60 %. Je crois que c'est clair et que nous n'aurons pas besoin de reprendre l'exercice », conclut M. Leblond.

En ce qui a trait au projet sur la rivière Verte, le promoteur, Gilles D'amours, indique qu'il attendra de voir la rentabilité de celui de Trois-Pistoles avant d'aller de l'avant.

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Index
des avis de décès

ASSELIN, Jean-Claude — Québec — 20 avril 2006
BEAUDET, Robert — Charlesbourg — 22 avril 2006
BEAULIEU, Roger — Québec — 24 avril 2006
BÉDARD, Dolorès Massé — Sainte-Justine — 23 avril 2006
BÉDARD, Gabrielle Paquet — Loretteville — 21 avril 2006
BOUCHARD, Berthe Fraser — Québec — 25 avril 2006
BROUARD ROY, Hélène — Québec — 23 avril 2006
COUTURIER, Georges-Humbert — Québec — 25 avril 2006
DESCHÊNES, Fernand — Saint-Aubert de L'Islet — 24 avril 2006
DUCHESNEAU, Alfred — Sainte-Foy — 22 avril 2006
FAVREAU, Gisèle Gauthier — Québec — 22 avril 2006
FORTIN, Cécile Martel — Loretteville — 25 avril 2006
GAGNON, Adrien — St-Joseph Beauce — 25 avril 2006
GAGNON, Jean-Paul — Saint-Agapit — 23 avril 2006
GIGUÈRE, Michel — St-Michel Bellechasse — 25 avril 2006
GOSSELIN, Jean — St-Georges Beauce — 22 avril 2006
GOSSELIN, Micheline Grannary — Québec — 25 avril 2006
GOSSELIN, Paul — Loretteville — 8 avril 2006
GUÉNETTE, Guy — Montréal, autrefois Amqui — 19 avril 2006
HALLÉ, Marie-Paule — Québec — 23 avril 2006
LACROIX, Louis-Philippe — Sillery — 23 avril 2006
LAPIERRE, Paul-Eugène — Breakeyville — 25 avril 2006
LECLERC, Gertrude Gagnon — St-Pamphile, cté L'Islet — 15 avril 2006
LETARTE, Monique Vaillancourt — Saint-Laurent I.O. — 24 avril 2006
MALOUIN, Jeanne — Sainte-Foy — 21 avril 2006
MORNEAU, Edmond — St-Pamphile, cté L'Islet — 26 avril 2006
NOLET, Lucien — St-Lazare, natif de Buckland — 25 avril 2006
VACHON, Juliette Lafleur — Québec — 26 avril 2006
VÉZINA, Maude Mathieu — L'Ange-Gardien — 26 avril 2006
VILLENEUVE, Thérèse — Courville — 26 avril 2006



Jean-Claude Asselin
1933 - 2006

À l'hôpital l'Hôtel-Dieu de Québec, le 20 avril 2006, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Jean-Claude Asselin, fils de feu Luce Bhérer et de feu Armand Asselin. Il demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré **le samedi 29 avril 2006 à 14h, en l'église St-Dominique, 175, Grande-Allée Ouest, Québec**. La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil ses filles et ses gendres: Michèle (Daniel Jacques), Christiane (Nicolas Rioux); ses frères, ses sœurs, son beau-frère et ses belles-sœurs: Gemma (feu Rémi Mailloux), Pierre (Huguette Tremblay), Georges (Carmen Tremblay), Neil (prêtre), Marguerite (Marcel Côté), Cécile Rochefort (feu Gaston) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3, téléphone: (418) 683-8666. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne (coin rte de l'Aéroport), Quartier Laurentien, Sainte-Foy
Pour renseignements: (418) 871-2372
télécopieur: (418) 871-6965
courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
site Internet: www.lepinecloutier.com



Robert Beaudet
1927 - 2006

À Québec, le 22 avril 2006, à l'âge de 78 ans et 8 mois, est décédé M. Robert Beaudet, époux de dame Colette Auger. Il demeurait à Charlesbourg. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
La famille recevra les condoléances au
FUNÉRARIUM LÉPINE-CLOUTIER LTÉE
6450, Henri-Bourassa, Charlesbourg
samedi 29 avril 2006 de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 11h, en l'église Saint-Charles Borromée, 135, 80e Rue Ouest (coin 1re Av.), Charlesbourg.**

Il laisse dans le deuil, outre son épouse; ses deux enfants: Nathalie (Martin Tremblay), Christian (Brigitte Marcoux); ses quatre petits-enfants adorés: Sarah, Mathieu et Nicolas Tremblay ainsi que Thomas Beaudet. Il était le frère de feu Marc-André (Marcelle Desjardins), Pierrette (feu Rosaire Lauzon), Rolande (Frank Zera), Estelle (Florian Robitaille), Conrad (Réjeanne Beaulieu), Isabelle (Yvan Robitaille), Denise (Raymond Huot), Louise (Dr Gabriel Gosselin), Léo (Thérèse Gauvin). Il laisse également dans le deuil son beau-frère Jean-Guy Auger (Denyse Lachance); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital de l'Enfant-Jésus pour leur dévouement sans borne. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, 1401, 18e Rue, Québec G1J 1Z4 et ou à un organisme de votre choix.
Pour renseignements : 529-3371
Télécopieur : 529-9506
Courriel : lc@lepinecloutier.com
Site web : www.lepinecloutier.com



Roger Beaulieu
1917 - 2006

À la Résidence Saint-Charles, le 24 avril 2006, à l'âge de 88 ans et 5 mois, est décédé monsieur Roger Beaulieu, époux de feu madame Fernande Simard. Il demeurait à Québec.
Un service religieux sera célébré en présence des cendres, le **samedi 29 avril 2006 à 11h, en l'église St-Pie X (1935, 25e Rue, Québec),** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Ses cendres seront ensuite déposées au cimetière Saint-Charles, sous la direction du

CENTRE FUNÉRAIRE DE L'ANSE
280, 8e Rue, Québec

Il laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Bernard Poirier), Louise (Serge Picard) et Richard (Richard Moffet); ses petits-enfants: Stéphan Patry (Isabelle Morin) et Christian Patry (Josée Bédard); ses arrière-petits-enfants: Laugane, Charlotte-Jann, Lorick-Maéka et Alison; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Rita Henry (feu Roméo), Gaston Chaumel (feu Jeanne), Rita (feu Marcel Paré), Marcel (Lucienne Perreault) Liliane Bédard (feu Charles-Henri), Jeannine Racine (feu Robert), Paul Côté (feu Yolande) et Jeannine, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(es).
Nous remercions chaleureusement chaque membre du personnel du 3e Est de la Résidence Saint-Charles qui a su, chacun à sa manière, si bien prendre soin de notre père et lui apporter ainsi qu'à nous: attention, soutien, tendresse, affection, générosité, réconfort et pour quelques-uns une amitié véritable. Nous voulons souligner également la qualité des soins qu'on a su lui prodiguer aux derniers moments de sa vie. Pour ceux qui le désirent, compensez l'envoi de fleurs par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040 Belvédère bureau 312 Québec (QC) G1S 3G3, téléphone: (418) 527-4294 . Des enveloppes seront disponibles à l'église.
Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
280, 8e Rue Québec G1L 2N9
Téléphone : (418) 525-6044
Télécopieur : (418) 525-6971
Courriel anse@coopfuneraire2rives.com



Dolorès Massé Bédard
1930 - 2006

Au CLSC de Lac Etchemin, le 23 avril 2006, à l'âge de 75 ans, est décédée Mme Dolorès Massé, fille de feu Joseph Massé et de feu Antoinette Blanchette, épouse de M. Yvon Bédard. Elle demeurait à Sainte-Justine de Bellechasse.
Elle a été confiée au cimetière

LES JARDINS QUÉBEC

Le service religieux sera célébré le vendredi 28 avril 2006 à 14h, en l'église Sainte-Justine de Bellechasse, et de là au

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
La famille recevra également les condoléances au
COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
(2e édifice), 301, rang Ste-Anne
(coin route de l'Aéroport)
Quartier Laurentien, Ste-Foy
le dimanche 30 avril 2006 de 10h30 à 11h30. Une liturgie de la parole **suivra à 11h30 en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance**.

Elle laisse dans le deuil, son époux; ses enfants: Johanne Michaud (Rénald Moreau), Micheline Bédard (Normand Côté), Louisette (Jules Roberge), Clermont (Lise Roy), Lisette (Yvon Giguère), Raymond (Francine Viau), Brigitte (Murray Boivin); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et ses soeurs: feu Noël Massé (Pierrette Couture), Gabriel (Solange Paquet), feu Marcelle, feu Monique; ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Gaétan Bédard (feu Monique Dostie), Conrad (Évangéline Poulin), Émilien (Laurette Lehoux), Marie-Paule (Marcel Racine), Roland (Louisette Labbé), Denis (Pauline Arsenault), Rémi (Mireille Duchesne), André (Murielle Lavoie), ainsi que les neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es) et le club des Bons Amis - Century Village. Un merci particulier aux ambulanciers et au CLSC du Lac-Etchemin. Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des Diabétiques de Québec, 2700, Laurier, tour Champlain, bureau 6250, Sainte-Foy QC G1V 4K5, tél.: 656-6241.
Pour renseignements : 658-8000
Télécopieur : 871-6965
Courriel :
lasouvenance@lepinecloutier.com
Site web : www.lepinecloutier.com



Gabrielle Paquet Bédard
1916 - 2006

À l'hôpital Saint-François D'Assise, le 21 avril 2006, à l'âge de 89 ans et 5 mois, est décédée dame Gabrielle Paquet, fille de feu Alphonse Paquet et de feu Joséphine-Alvine Bédard, épouse de feu Monsieur Alphonse Bédard. Elle demeurait au Grand Manoir de Loretteville. La famille recevra les condoléances au funérarium

FALARDEAU BÉDARD ROY ENR.
30, rue Albert-Trudel, Québec
(autrefois 30, rue St-Joseph, Loretteville)
vendredi de 19h à 22h et samedi de 9h à 10h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006, à 11h, en l'église St-André de Neufchâtel, 10 680, boul. Savard, Neufchâtel,** et de là au cimetière de Loretteville.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Fernand (Micheline Bédard), Jacques (Ruth Morin), Sœur Madeleine Bédard (Sœur Missionnaire d'Afrique), Marc-André (Monique Giguère), Yvon (Nicole Rémillard), Réjean (Manon Gauthier), Diane (Yvon Légaré), Michel (Line Lantier), France (Mario Julien); ses belles-filles: Denise Bédard (feu Jean-Claude), Nicole Rowley (feu Guy); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Simone Bédard (feu Jules Bédard), Jacqueline Sanfaçon (feu Lucien Bédard), Paul-René Bédard (Georgette Trudel), Lionel Trudelle (feu Jeanne-D'Arc Bédard), Odélie Trudel (feu Marcel Bédard); 25 petits-enfants et 21 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.
Un grand merci au personnel du Grand Manoir pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des Maladies du Cœur du Québec, 4715, av. des Replats, bureau 261, Québec (QC) G2J 1B8, tél.: (418) 682-6387. Des enveloppes seront disponibles au salon.
Pour renseignements: (418)842-3737
télécopieur: (418)842-1078.
Courriel: lc@lepinecloutier.com



Berthe Fraser Bouchard
1907 - 2006

Aux Jardins du Haut St-Laurent, le 25 avril 2006, à l'âge de 98 ans, est décédée dame Berthe Fraser, épouse de M. Jean-Marie Bouchard. Elle demeurait à Québec.
Elle laisse dans le deuil son époux Jean-Marie; ses enfants: Rémi (Andrée Lavoie), Louis (prêtre), Hélène (Jean-Pierre Dufour); ses petits-enfants: Marie-Claude, Cora, Pascale et Renaud (Geneviève Lehoux); sa soeur Marthe; ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs; neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). Elle a été confiée au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne
(coin rte de l'Aéroport)
Quartier Laurentien, Sainte-Foy
Le service religieux sera célébré dans l'intimité. Toute marque de sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Fondation de Lauberivière, 401, rue Saint-Paul, Québec G1K 3X3 téléphone : 692-4248.
Pour renseignements : 871-2372
Télécopieur : 871-6965
Courriel :
lasouvenance@lepinecloutier.com
Site web : www.lepinecloutier.com

Hélène Brouard Roy

Dans l'avis de décès de madame Hélène Brouard Roy, nous aurions dû lire: Elle laisse également dans le deuil les enfants de son époux: Sophie et Jean-François Roy.



Georges-Humbert Couturier
1952 - 2006

À la Maison Michel Sarrazin, le 25 avril 2006, à l'âge de 53 ans, est décédé monsieur Georges-Humbert Couturier. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
975, Marguerite Bourgeois, Québec
le vendredi 28 avril de 19h à 21h, le samedi 29 avril de 12h à 14h.
Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 14h30, en la Basilique Notre-Dame de Québec, 16, rue Buade, Québec** et de là au cimetière Belmont.

Il laisse dans le deuil sa mère Lily Villalta Couturier (feu Ernest); son frère Richard (Lucie Savoie); son neveu Léo-Pierre ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, parents et ami(e)s.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P5, tél.: 418-688-0878.
Pour renseignements : (418) 529-3371
Télécopieur : (418) 529-9506
Courriel : lc@lepinecloutier.com
Site Web : www.lepinecloutier.com



Fernand Deschênes

À l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 24 avril 2006, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Fernand Deschênes, époux de dame Rose-Aimée Caron. Il demeurait à Saint-Aubert de L'Islet.

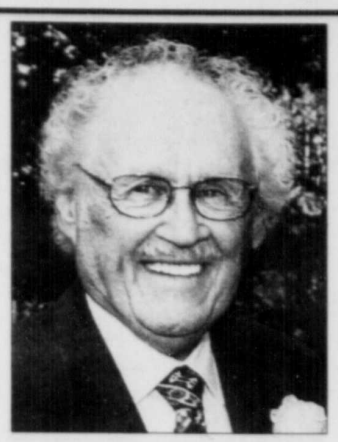
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jean-Pierre (feu Francine Robichaud), Pierrette (Raynald Anctil), Francine (Robert Anctil), Jacques (Diane Dalton); ses petits-enfants: Annick, Geneviève et Vincent Deschênes; Hugo et Jean-François Anctil; Judy Dalton-Deschênes ainsi que leur conjoint(e); ses arrière-petits-enfants: Morgan, Wilfred, Agathe. Il était le frère et le beau-frère de: feu Léo (feu Rachel Chouinard), feu Julien (feu Julienne Chouinard), feu Robert (Marie Anctil), feu Hector (Laurette Deschênes), feu Alonzo (feu Rollande Hébert), feu Odilon, feu Lévis (Léda Ouellet), Luc (feu Irène Deschênes), Denise (feu Camil Fortin), feu Émilien (feu Lucille Pelletier), Thérèse (feu Rolland Ouellet), Sylvio (Bernita Chassé), Jean-Louis (Yvonne Boily); de la famille Caron: Armoza (feu Armand Blanchet), Jean-Charles (Monique Fournier), Gemma (Roland Bourgault), Paul (feu Annette Gamache). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny ou à la Fondation des services de santé de la MRC de L'Islet (pour les soins à domicile). Des formulaires seront disponibles au salon. Les membres de sa famille vous accueilleront au

SALON PAROISSIAL DE ST-AUBERT DE L'ISLET (SACRISTIE DE L'ÉGLISE)

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi jour des funérailles à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 14h en l'église de Saint-Aubert,** suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE DE LA DURANTAYE & FILS

4, ch. du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli
Pour renseignements : (418) 598-3093
sans frais : 1-877-598-3093
ou pour vos messages de sympathie
télécopieur : (418) 246-5115
courriel : duran4ge@globetrotter.net.
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Alfred Duchesneau

1926 - 2006

À L'hôpital Laval, le 22 avril 2006, à l'aube de ses 80 ans, est décédé monsieur Alfred Duchesneau, époux de dame Marie-Thérèse Goupil. Il était le fils de feu Émile Duchesneau et de madame Ernestine Thibault. Il demeurait à Sainte-Foy.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse et sa mère Ernestine Thibault, ses enfants: Daniel (Marie Gourdeau), Louis (Lucie Désilets), Martine (Jacques Labadie) et Brigitte (Guy Lachance); ses petits-enfants: Julie, Valérie et Isabelle; Louis-Alexandre, Chantal et Marc; Geneviève Labadie; feu Philippe et Élisabeth Larochelle-Lachance. Il laisse également dans le deuil ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: feu Conrad (feu Georgette), Fernand (Germaine), feu Guy (Marie-Ange), Jeannine (feu Roger Bernier), Pierrette (Henri Guimond), Yvon (Diane Morin), André (Ginette) et Pauline (Raymond Chouinard); plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami (e)s. Il est allé rejoindre son fils Simon et sa fille Michèle.
La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, av. Nérée-Tremblay, Sainte-Foy

le dimanche 30 avril 2006, de 9h à 12h et de 13h30 à 15h30. Une liturgie de la parole sera célébrée ce **même jour au même endroit à 15h30**. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles à une date ultérieure.
Vous pouvez compenser l'envoi de fleurs par un don aux Fonds Alphonse-l'Espérance, Fondation hôpital Laval, 2725, ch. Sainte-Foy, Québec G1V 4G5, ou à un organisme charitable de votre choix. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

693, av. Nérée-Tremblay
Sainte-Foy, Québec G1N 4R8
Téléphone (418) 688-2411
Télécopieur 688-2414
plateau@coopfuneraire2rives.com



Gisèle Gauthier Favreau

1926 - 2006

À l'hôpital Saint-François d'Assise, le 22 avril 2006, à l'âge de 79 ans, est décédée dame Gisèle Gauthier, épouse de feu monsieur Jacques Favreau. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER

1500, boul. Wilfrid-Hamel, Québec

le samedi 29 avril 2006 de 16h à 18h30. Une liturgie de la parole suivra à **18h30 en la chapelle du complexe Lépine Cloutier.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants Georges-Henri (Debbie) et Richard, sa petite-fille Jennyfer (Mike Ferdinand), son arrière-petite-fille Sydney; ses sœurs: Yvette (feu Henri Pelletier), Madeleine (feu Philippe Lamontagne), Magella (Maurice Bergeron), Claudette (feu Albert Perreault) et Murielle (Yvon Roy); ses belles-sœurs de la famille Favreau: Jacqueline (feu Roger Jacques), feu Réal (Liliane Boutin) feu Marcelle (feu Roger Marchand) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s dont M. Jean-Paul Lortie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Sillery (QC) G1S 3G3, tél.: 418 683-8666

Renseignements : 418 682-5225
Télécopieur : 418 682-6249
Courriel : lc@lepinecloutier.com
Site web : www.lepinecloutier.com



Cécile Martel Fortin

1923 - 2006

Au Foyer de Loretteville, le 25 avril 2006, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Cécile Martel, épouse de feu Dr Jean Fortin. Elle demeurait à Loretteville. Elle a été confiée la maison funéraire

FALARDEAU BÉDARD ROY ENR

Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006, à 11h, en l'église Sainte-Marie-Médiatrice, 357, boul. Valcartier, Loretteville.** La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles: Pierre (Susan Barrington), André (Nancy Patterson), Hélène, Claude (Monique Marceau), Johanne (Michel Bournival); ses petits-enfants: Marc-André, Pierre-Yves, David, Jonathan, Paul, Laura, Jeffrey, Julie, Catherine, Julien, Zoé, Maxime et Emmanuelle; ses beaux-frères et belles-soeurs: Julie-Anna (feu Armand Blanchet), feu Rita (Roland Vincent), Julienne (Roger Grondin), Georgette (Roland St-Laurent), feu Léopold (feu Antoinette Poulin), ainsi que tous les membres de la famille Fortin. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille remercie le personnel du Foyer de Loretteville pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société d'Alzheimer, 1040, avenue Belvédère, bureau 312, Sillery (Québec) G1S 3G3, tél.: (418) 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

FALARDEAU BÉDARD ROY ENR

30, rue Albert-Trudel, Québec
(autrefois 30 rue St-Joseph, Loretteville)
Pour renseignements: (418)842-3737
télécopieur: (418)842-1078.
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Site web: www.lepinecloutier.com



Adrien Gagnon

À la Maison Catherine de Longpré, le 25 avril 2006 à l'âge de 78 ans et 2 mois, est décédé M. Adrien Gagnon (épicier-boucher), époux de dame Pauline Drouin. Il demeurait à Saint-Joseph-de-Beauce.
Les funérailles auront lieu le **samedi 29 avril 2006 à 11h**. Départ du funérarium de la

MAISON FUNÉRAIRE NOUVELLE VIE INC

à 10h45 pour l'église de Saint-Joseph et de là au cimetière de Sainte-Marie. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE NOUVELLE VIE INC

775, av. du Palais
Saint-Joseph-de-Beauce

La famille recevra les condoléances au funérarium de la maison funéraire Nouvelle Vie inc.: le vendredi 28 avril de 13 h30 à 16h, de 19h à 21h30, samedi, jour des funérailles, à compter de 9h.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Lyne; son petit-fils David (Annie Groleau); il était le frère de Francis (Rose-Délima Lévesque), feu Clément (Gilberte Faucher), feu Paulette (feu Damien Soucy), Pauline, feu Jacques (Rita Giguère), Jacqueline; il était le beau-frère de Gérard (Gilberte Giguère), Françoise (Robert Ménard); il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Maison Catherine de Longpré de Saint-Georges.

Pour renseignements
Tél.: (418) 397-4000
Sans frais : 1-866-610-5255
Télécopieur : (418) 397-5255
Site Web : www.nouvellevie.ca
Courriel : info@nouvellevie.ca
Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.



Jean-Paul Gagnon

1917 - 2006

Au CHUL, le 23 avril 2006, à l'âge de 88 ans et 11 mois, est décédé M. Jean-Paul Gagnon, époux de dame Rhéa Demers, demeurant à Saint-Agapit. Un service sera chanté en présence des cendres, le **samedi 29 avril 2006 à 15h, en l'église de Saint-Agapit,** où la famille recevra les condoléances deux heures avant la cérémonie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial à une date ultérieure, sous la direction de la maison

BEAUDOIN FERLAND DUPUIS LTÉE

Saint-Agapit

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Claude (Lise Martineau), Claudette (Denis Olivier), Louise (Roger Julien), ses petits-enfants: Simon-Olivier (Isabelle Paquet), Martin Gagnon (Clara Beaudoin), Annie Talbot (Michel Labrecque), Pierre-Luc Olivier (Nathalie Turcotte); ses arrière-petits-enfants: Marianne et Alexandra Labrecque, Alycia Olivier, Dominic Gagnon, ses frères et soeurs: feu Simone (feu Paul-Émile Bourgault), feu Rita (feu Laurent Girard), feu Gemma (feu Alonzo Talbot), feu Henri (feu Augustine Têtu), Gaston (feu Jeanne Boilard, Marie-Anne Routhier), Marcel (feu Jeannette Lecours), Yvette, Thérèse (Évariste Lapointe), Laurent (Jeanne Demers), Émilienne (John Bourgault), Jacqueline (Jacques Gosselin), une belle-soeur Lucienne Têtu (feu Aldège Demers), nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.
Compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 4715, des Replats, bureau 261, Québec QC G2J 1B8.

Pour renseignements: (418) 888-4351
télécopieur (418) 888-4951.

l'épilepsie est une réalité

EPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873

Tous les services funéraires sous un même toit



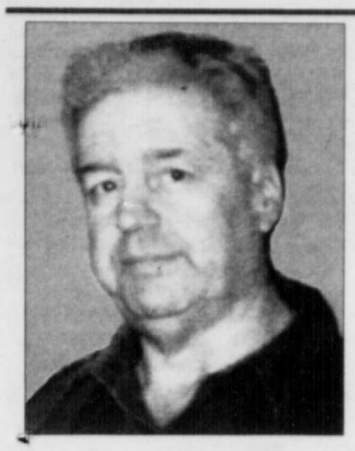
- Préarrangements
- Columbarium
- Chapelle
- Salles de réception

La 3e génération d'une entreprise québécoise
Jean Guay et Gilbert Guay, propriétaires

Facile d'accès
Accessible par la sortie Le Gendre via aut. 40 (boul. Charest)

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ
À VOS CÔTÉS, TOUT PRÈS

(418) 658-1600
1 877 685-1600
1600, avenue Le Gendre, Sainte-Foy



Michel Giguère

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 25 avril 2006, à l'âge de 66 ans, est décédé M. Michel Giguère, fils de feu M. Alphonse Giguère et de feu dame Eva Laverdière. Il demeurait à Saint-Michel de Bellechasse. La famille recevra les condoléances au

FUNÉRARIUM EMILE RUELLAND
61, rue Principale
Saint-Michel de Bellechasse

vendredi de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h et samedi jour des funérailles à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril à 10h30, en l'église de Saint-Michel de Bellechasse** suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses soeurs, ses frères, sa belle-soeur et ses beaux-frères: Jacqueline (Gérald Slater), Gaston, Paulette (Jean-Paul Dubé), Véronique, Doris, Pierre, Lucie, André (Claudette Roy); ses neveux et nièces: Gary, Danny, Dominique et Mark Slater, Jean-Claude, Michel et Suzanne Dubé ainsi que plusieurs cousins, cousines. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messe ou un don à la Fabrique de Saint-Michel de Bellechasse. La direction des funérailles a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BOULANGER
Saint-Michel de Bellechasse
et Montmagny
Pour renseignements: (418) 884-3682
sans frais: 1-800-706-1363 et
pour l'envoi de messages de sympathie
par télécopieur : (418) 248-9369
par courriel: ruetboul@globetrotter.net

Laissez parler votre coeur...

Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

Il suffit de quelques minutes pour le faire. Une carte témoignant de votre sympathie et de votre générosité sera envoyée à la famille éprouvée.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



Jean Gosselin

1923 - 2006

À la Maison Catherine de Longpré, le samedi 22 avril 2006, à l'âge de 83 ans et 2 mois, est décédé monsieur Jean Gosselin (bijoutier), époux de dame Monique Morin. Il demeurait à Saint-Georges de Beauce. La famille recevra les condoléances à

LA MAISON ROY & GIGUÈRE INC
2550, 1ere Avenue Ouest, St-Georges

vendredi après-midi de 14h à 16h30 et en soirée de 19h à 21h30 ainsi que samedi, jour des funérailles, à compter de 10h. Le service religieux sera célébré **le samedi 29 avril 2006 à 12h en l'église Saint-Georges** et de là au columbarium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches sous la direction de

LA MAISON ROY & GIGUÈRE INC
2550, 1re Avenue Saint-Georges.

Il laisse dans le deuil son épouse dame Monique Morin, ses enfants: Céline (Jean Gobeil), Andrée, Carole (Jean-Michel Delage), Pierre (Suzanne Robidoux); ses petits-enfants: Michel et Emma Gosselin-Delage, Olivier, Nicolas et Laurence Gosselin; ses frères: Benoît et Laval (feu Gilberte Poirier), sa soeur feu Lucille; son beau-frère et belles-soeurs: Marcel et Cyprienne Morissette, Marcelle Moisan (feu Louis), Jeanne Paquet (feu Gérard Breton), feu Guy Morin (Francine Duval) ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
La famille tient à remercier chaleureusement les membres de l'équipe de La Maison Catherine de Longpré pour leur dévouement.
À la demande de la famille, veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Maison Catherine de Longpré, 1120, 18e Rue C.P. Saint-Georges de Beauce G5Y 6N1

Pour renseignements:
LA MAISON ROY & GIGUÈRE INC.
Tél.: (418) 228-2263
Télécopieur: (418) 227-3271
Courriel: info@royetgiguere.com
Site Web: http://www.royetgiguere.com



Micheline (Grannary) Gosselin

1941 - 2006

À l'hôpital Laval, le 25 avril 2006, à l'âge de 64 ans, est décédée madame Micheline Grannary, fille de Marie-Paule Lessard (feu Gérard Grannary), épouse de feu monsieur Pierre Gosselin. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE

Selon ses volontés, il n'y aura pas d'exposition, ni de cérémonie.

Elle laisse dans le deuil, outre sa mère, ses enfants: Johanne (Guy Simard), Linda, Sylvia (René Cassista), feu Pierre jr, France et Michel (Émilie Langlois); ses petits-enfants: Alexandre, Paul-Émile et Magalie; Félix; Roxanne et Yannick; Audrey et Jonathan; Annabelle et Marc-Olivier; ses arrière-petits-enfants: Natasha et Alexandre; ses sœurs et son frère: Gisèle (Jean-Yves Brochu), Nancy (feu Jean Taillon), Sylvie, Maryline (Donato Disei) et Gérard (Diane Roussy); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Gosselin ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis en particulier Judy-Joy et Alan Bevin de l'Australie. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Sillery (Québec) G1S 3G3, tél. : 418-683-8666.

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
715 rue de St-Vallier Est
Québec (Québec
Pour renseignements : 418-529-3371
Télécopieur : 418-529-9506
Courriel : lc@lepinecloutier.com
site Internet : www.lepinecloutier.com

Paul Gosselin

1915 - 2006

Au CHSLD de Saint-Augustin-de- Desmaures, le 8 avril 2006, à l'âge de 90 ans et 7 mois, est décédé monsieur Paul Gosselin, fils de feu monsieur Thomas Gosselin et de feu dame Anna-Marie Lizotte. Il demeurait à Loretteville. Les membres de la famille accueilleront parents et ami(e)s à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MARIUS PELLETIER INC
409, 9eRue, La Pocatière

samedi, jour des funérailles, de 12h à 13h50.
Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006, à 14h, en la cathédrale Sainte-Anne-de-la-Pocatière** et sera suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil ses sœurs: Madeleine et Marguerite; ainsi que ses neveux, ses nièces, ses cousins, ses cousines, autres parents et ami(e)s. La famille remercie le personnel du CHSLD de St-Augustin pour leur dévouement et les bons soins reçus.

Pour renseignements et
messages de sympathie
1-418-856-3371
Sans frais: 1-866-856-3371
télécopieur : 1-418-856-4674
Courriel : rfmpel@bellnet.ca
Entreprise affilliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



Guy Guénette

Bon voyage Guy.
Nous t'aimons très fort, veille sur nous tous
xxx.

À son domicile le 19 avril 2006 est décédé à l'âge de 41 ans et 6 mois, monsieur Guy Guénette, B.A., LL.B, fils de monsieur Ghislain Guénette et de dame Yolande Langis. Demeurant à Montréal et autrefois d'Amqui. La famille recevra les condoléances à la

RÉSIDENCE THANATOLOGIQUE GEORGES FOURNIER ET FILS
110, de L'Hôpital, Amqui (QC) G5J 2J9

le vendredi le 28 avril 2006 de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 10h30 en l'église d'Amqui.** La journée des funérailles le salon ouvrira à compter de 9h.

Il laisse dans le deuil outre ses parents ses sœurs: Nancy, May (Maxime Renaud), Guylaine (Daniel Grisé), ses neveux et nièces Kathleen et Victor, ainsi que de nombreux parents et amis.
Sur le site gfournier.com, vous pouvez consulter cet avis de décès. Ceux et celles qui le désirent peuvent y envoyer des marques de sympathie, ou faire un don à la fondation des maladies du cœur ou à la société d'arthrite du Québec par l'entremise de l'hôtesse au salon.

Pour renseignements (418) 629-4431
Télécopieur (418) 629-1983
Entreprise affiliée à la
Corporation des thanalogues du Québec



Marie-Paule Hallé

1931 - 2006

À l'hôpital Saint-Sacrement, le 23 avril 2006, à l'âge de 74 ans et 11 mois, est décédée dame Marie-Paule Hallé, fille de feu Egide Hallé et de feu Maria Bégin. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE

Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 14h, en l'église du Très Saint-Sacrement, 1330, chemin Sainte-Foy, Québec** et de là au cimetière Belmont.
La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie.

Elle laisse dans le deuil, ses frères et sœurs: Thérèse (Raymond Lemay), Lucienne, Madeleine (feu Gaston Gobeil), Marguerite (Maurice Lévesque), Jacques (Yolande Bilodeau), Cécile (Claude Gagnon), Robert (Gratia Leblond), Hélène (Prime Béland) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Elle laisse aussi un ami proche de la famille l'abbé Marcel Rainville.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société d'Alzheimer, 1040, avenue Belvédère, bur. 312, Sillery (Québec) G1S 3G3, tél: (418) 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

LÉPINE CLOUTIER LTÉE
715, rue St-Vallier Est, Québec
Pour renseignements : (418) 529-3371
Télécopieur : (418) 529-9506
Courriel : lc@lepinecloutier.com
Site Web : www.lepinecloutier.com



Louis Philippe Lacroix

1926 - 2006

Au centre hospitalier universitaire de Québec, le 23 avril 2006, à l'âge de 80 ans, est décédé monsieur Louis Philippe Lacroix, ex-député des Iles de la Madeleine de 1962 à 1976 sous les gouvernements de Jean Lesage et Robert Bourassa, époux de madame Lucille Fortin Lacroix, fils de feu monsieur Willie Lacroix et de feu Marie-Anna Asselin. Il demeurait à Sillery. La direction des funérailles a été confiée à :

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE NOUVELLE VIE (2006) INC
5350, 3e Av. Ouest, Charlesbourg, Québec

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Ghislain (Ghislaine Plante), Dominique (Camille Roy), Odile (Claude Létourneau), Paul-Marcel; ses petits-enfants: Philippe Alexandre (Sophie Pelletier), Nicolas (Véronique Samson), Louis-Charles, Annie (Tyonek Leduc), Christine (Frédéric Stuart), Nancy (Simon Langlois), Sophie (Mathieu Simard); ses arrière-petits-enfants: Olivier, Raphaël, Alexandre, Gabriel, Félix, Cassandra-Eve, Tristan, Noémie, Matis; ses frères et sœurs: Bernard (Béatrice Mercier), feu Jacqueline (feu Fernand Routhier), Mariette (Bertrand Leblanc), Ghislaine (Lucien Turgeon) et Blandine Baril (feu Paul-Émile); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Anne-Marie, Bernadette (feu Marc Turgeon), feu Gérard (Marie Paule), Gilbert (Sandra), Gilles (Monique Gosselin), Irène (feu Paul Bilodeau), feu Maurice (Annette Boivin), feu Rosalie (feu Gérard Chabot), les membres de la famille adoptive de feu Irenée et Yvonne Asselin ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines et amis(es).
La famille recevra les condoléances le vendredi 28 avril 2006 de 19h à 22h et le **samedi 29 avril 2006 de 12h à 14h, à l'église Saint-Michel de Sillery au 1600, rue du Cardinal-Persico. Le service religieux suivra à 14h.**
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de la maison Michel Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Sillery, QC G1T 1P5 ou aux « soins palliatifs du CHUL/unité du 4e sud-est (local 4300), 2705, boul. Laurier, Québec, G1V 4G2». L'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Charles de Bellechasse à une date ultétieure qui vous sera communiquée.

Pour plus de renseignements
veuillez communiquer avec :
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE NOUVELLE VIE (2006) INC
5350, 3e Av. Ouest, Charlesbourg, QC
Tel : 626-8884, Fax : 626-5843
Courriel : residencenouvellevie@bellnet.ca



Paul-Eugène Lapierre

À l'hôpital Laval, le 25 avril 2006, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Paul-Eugène Lapierre, époux en premières noces de feu dame Gisèle Verret et en deuxièmes noces de dame Anita Bédard. Il demeurait à Breakeyville. La famille recevra les condoléances à :

SALLE MUNICIPALE DE BREAKEYVILLE
22, rue Sainte-Hélène

samedi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 11h à l'église de Breakeyville** et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Alain (Sébastien Gaboury), Louise (Serge Laliberté); les enfants de son épouse : Rosaire Bergeron (Lisette Paquet), Rénald Bergeron (Monique Labonté), Ghislain Bergeron (Isabelle Moffet), Claude Bergeron (Nicole Gingras), Céline Bergeron (Réjean Brulotte), Lynda Bergeron (Sylvain Tellier); ses petits-enfants: Yannick, Marie-Eve, Karine, Maude, François; son frère feu Philippe-Robert (Rita Fiset); ses sœurs: Lucille, Mariette (Jacques Roy), feu Françoise (feu Pamphile Blais); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bédard ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et amis(es). Un remerciement au personnel du 4e de l'hôpital Laval. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Institut de cardiologie de Québec, 2725, chemin Ste-Foy, Québec, G1V 4G5.

Pour renseignements : 418-839-8823
Télécopieur : 418-839-0016
Courriel : cmarcoux@videotron.ca
Site Web : www.claudemarcoux.com
Membre de la corporation
des thanatologues du Québec

Pour un
anniversaire de décès
à souligner ou des
remerciements
à adresser, communiquez avec nous au
686-3326
poste 2261



Gertrude Gagnon Leclerc

Au centre hospitalier Pierre-Le Gardeur de Lachenaie, le 15 avril 2006, est décédée à l'âge de 82 ans et 11 mois, dame Gertrude Gagnon, épouse de feu M. Nilus Leclerc. Elle demeurait à Lachenaie et autrefois de Saint-Pamphile, comté de L'Islet.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jimmy, Lucille (feu Gérard Lirette), Jeannette, Lisette (Armand Therrien), Louise, Bernard, Ghislain; ses petits-enfants: Bibiane et Dany Girard, Jonathan et Sabrina Montmigny-Leclerc, Johannie Bérubé-Leclerc; elle était la soeur et la belle-soeur de: Léopold (feu Rita Bélanger), Christine (feu Jacques Caron), Thérèse (feu Jean-Léo Caron), Marie-Marthe (Henri St-Amant), Valérie (feu Guy Demers); elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Leclerc, de nombreux neveux, nièces autres parents et amis(es). Les membres de sa famille vous accueilleront à la maison funéraire

C. LAVOIE & FILS

18, du Foyer Sud, Saint-Pamphile

samedi, jour des funérailles, à compter de 11h30. Le service religieux sera célébré en **l'église de Saint-Pamphile le samedi 29 avril à 14h,** suivi de l'inhumation des cendres au cimetière Bellevue de Saint-Pamphile. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, il sera possible de le faire au salon.

Pour renseignements
ou messages de sympathie
MAISON FUNÉRAIRE C. LAVOIE & FILS
FILIALE DE DE LA DURANTAYE & FILS
Saint-Pamphile
(418) 356-3822; sans frais: 1-888-430-3822
télécopieur (418) 356-5230
courriel: clavoie@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la corporation des thanatologues du Québec.



Monique Vaillancourt Letarte

A l'hôpital de l'Enfant-Jésus du CHA, le 24 avril 2006, à l'âge de 49 ans, est décédée dame Monique Vaillancourt, épouse de M. Armand Letarte. Elle demeurait à Saint-Laurent I.O. Un service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 10h30, en l'église de Saint-Laurent I.O.,** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie et de là au cimetière de Saint-Pierre I.O. La direction des funérailles

F.X. BOUCHARD INC.

628, ch. Royal, Saint-Pierre I.O.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses filles: Geneviève, Claudie; ses petits-enfants: Marie-Rose et Émile; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Jean-Guy, Réal (Carole Gagnon), Louisette (Yvan Hébert), Pauline (Fernand Carpentier), Alain (feu Ginette Beaumont), Maryel, France (Camil Blouin), Gisèle; sa belle-mère Rolande Côté Letarte; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Letarte: Jacques (Raymonde Rousseau), François (Louiselle Rosa), Isidore (Murielle Lessard), Pierre (France St-Hilaire), Clermont (Colette Bouchard), Claude (Doris Paquet), Marie-Paule (Richard Fortin), feu Jean-Louis (Maryse Collin), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Québec Québec G1S 3G3, tél.: 683-8666.

Pour renseignements: (418) 663-9838
condoléances par
télécopieur (418) 660-1614
courriel: f.x.bouchard@biz.videotron.ca
Entreprise affiliée à la
Corporation des
thanatologues du Québec



Jeanne Malouin

A sa résidence, le 21 avril 2006, à l'âge de 84 ans et 3 mois, est décédée dame Jeanne Malouin, fille de feu M. Ulric Malouin et de feu dame Angéline Moffet. Elle demeurait à Sainte-Foy, native de Charny. La famille recevra les condoléances au funérarium

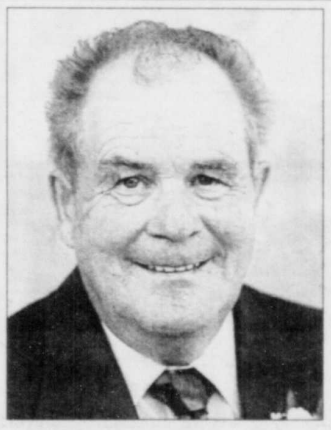
CLAUDE MARCOUX LTÉE

3316, Place de l'Église, Charny

samedi à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 11h à l'église de Charny** et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses frères : Aimé Malouin (feu Rachel Fournier), Paul-Émile Malouin (Cécile Lafleur). Elle était la sœur de feu Georgette et de feu Laurier Malouin. Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces: Pauline (André Cantin), Carmen (Jocelyn Langlois), Michelle (François Pelletier), Richard (Karina Paré) ainsi que plusieurs cousins, cousines, parents et amis (es).

Pour renseignements : 418-839-8823
Télécopieur : 418-839-0016
Courriel : cmarcoux@videotron.ca
Site Web : www.claudemarcoux.com
Membre de la corporation
des thanatologues du Québec



Edmond Morneau

1924 - 2006

Au CLSC-CHSLD de St-Jean-Port-Joli, le 26 avril 2006, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Edmond Morneau, époux de dame Édith Dupont. Il demeurait à St-Pamphile, comté de L'Islet.

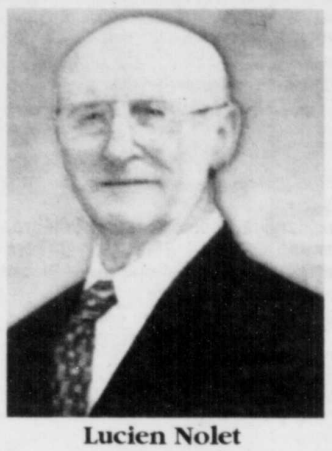
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Daniel (Julie Blanchet), Norbert, Gervais, Marcine (Serge Bois), Brigitte (Harold Pelletier), Simon (Nicole Bastien); ses petits-enfants: Jessica, Catherine, Marie-Claude, Yoan-Frédérik, Jean-Robert, Pierre-Yves, Karine, Madeleine; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Carmelle, Fernande (Lucien Gagnon), Germaine (Maurice Chouinard), Gilberte (feu Noël Caron), Denise, Marcel (Émilienne Bérubé), Marc-Émile (feu Diane Jean), Blanche Pelletier (feu Odilon), Yolande (feu André Gagnon); de la famille Dupont: Rose-Marie (feu Pierre St-Amant), Michel Blanchet (feu Lucille), Clémence, Louis-Georges (Julia Dalton), Aline (Denis Morin), Simone (feu Georges Larivière), Emma (feu Gordon McLeod), Marcel, François (Rita Gauvin); il laisse également dans le deuil de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis(es). Un remerciement particulier est adressé au personnel soignant du CHSLD de Saint-Jean-Port-Joli pour les bons soins apportés. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation des services de santé de la MRC de L'Islet, pour les soins palliatifs. Il sera possible de le faire au salon. Les membres de sa famille vous accueilleront à la maison funéraire

C. LAVOIE & FILS

18, du Foyer Sud,Saint-Pamphile

vendredi de 19 à 22h; samedi, jour des funérailles, à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré en **l'église de St-Pamphile le samedi 29 avril 2006 à 11h,** suivi de l'inhumation des cendres au cimetière du Parc de St-Pamphile.

Pour renseignements
ou messages de sympathie
MAISON FUNÉRAIRE C.LAVOIE & FILS
FILIALE DE DE LA DURANTAYE & FILS
Saint-Pamphile, (418) 356-3822
sans frais: 1-888-430-3822
télécopieur (418) 356-5230
courriel: clavoie@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la corporation des thanatologues du Québec.



Lucien Nolet
1921-2006

Le 25 avril dernier, est décédé monsieur Lucien Nolet, à l'âge de 85 ans et 3 mois. Fils de sieur Alfred Nolet et de dame Marie Lapointe, il épouse Gabrielle Morin de la même paroisse le 5 septembre 1944. Résident de Buckland depuis sa naissance le 5 janvier 1921, il cultive sa terre des Pointes durant 50 ans. Il s'établit à Québec en date du 30 juin 1994. Depuis le 13 juin 2005, il demeurait à la résidence V. Audet de St-Lazare, où il a reçu d'excellents soins avant de s'éteindre paisiblement.

Il chérissait ses enfants : Laurent (Suzanne Turcotte), † Nicole (Rosaire Laflamme), † Rémi, Germain, † Rose-Marie et Gilbert (Gemma Corriveau); ses huit petits-enfants : Rosalie (Vincent Gagné-Gauthier), Mira et Théo Nolet; Caroline Laflamme (Yannick Lavoie); Véronique, Pierre-Alexandre, Frédéric et Maxime Nolet. Il a eu la joie de connaître son unique arrière-petite-fille, Maélee Lavoie.

Dans sa famille immédiate, nous retrouvons ses frères : Roger († Monique Bélanger), Adrien (Marie-Paule Lacasse), † Ernest († Rose-Éva Laflamme), † Philippe († Rose-Aimée Morin), † Raoul, † Clément (Aline Fontaine) et ses sœurs : † Yvonne, † Blanche, † Juliette et † Gertrude. Il était aussi le beau-frère de : Fernande († Roland Carrier et † Gérard Nadeau), † Angéline, Annette († Philippe Aubé), † Blanche (Alphondor Lemieux), Jeanne (René Fontaine), Anne-Marie († Lucien Breton), † Fernand († Fernande Bernier), † Paul (Adrienne Bolduc) et Sauveur († Marie-Laure Rouillard et Claudette Blanchette).

De nombreux neveux et nièces, plusieurs amis et leurs voisins des Pointes à Buckland et de la rue Jeanne Mance à Québec partagent le deuil de la famille Nolet.

La famille recevra les condoléances au Centre communautaire de Buckland le jeudi 27 avril, de 19h00 à 22h00. Vendredi le 28 avril, jour des funérailles, le salon sera ouvert dès 12h30. Le service religieux aura lieu en l'église de Buckland à 14h00 et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Vos témoignages de sympathies peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Buckland.

La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire
ROY & ROULEAU INC.
131, RUE COMMERCIALE
ST-DAMIEN QC G0R 2Y0
Tél. : (418) 789-2143
Télécopieur : (418) 789-2576
Courriel : royroul@globetrotter.net
Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec



Juliette Lafleur Vachon

Au CHUQ, Pavillon de l'Hôtel-Dieu de Québec, le 26 avril 2006, à l'âge de 89 ans et 1 mois, est décédée dame Juliette Lafleur, épouse de feu Marc Vachon. Elle demeurait à Québec.

Le service religieux sera célébré en présence des cendres le **samedi 29 avril 2006 à 11h, en l'église Saint-Denys (1100, route de l'Église à Sainte-Foy)** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Les cendres seront inhumées au cimetière Saint-Charles.

Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Gilberte, Paule (feu Hosanna Ouellet) et Georgette (Jean Fortier); ses belles-sœurs: Madeleine Côté (feu Jules Lafleur) et Fernande Ouimet (feu Georges Lafleur); sa belle-fille Thérèse Vachon (Jean Rolland); ses filleules: Renée Garneau (Marcel Boisvert), Johanne Fortier (Guy Lazure) et Pierrette Lafleur Gingras ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Sillery (Québec), G1T 1P5. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
(ANSE ET PLATEAU)
Tél. : (418) 688-2411
Télécopieur : (418) 688-2414
Courriel :
plateau@coopfuneraire2rives.com



Maude Mathieu Vézina

A l'Hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré, le 26 avril 2006, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Maude Mathieu, épouse de feu M. Jean-Pierre Vézina. Elle demeurait à L'Ange-Gardien. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.X. BOUCHARD INC.

2258, av. Larue, Courville

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles de 10h à midi. Le service religieux sera célébré le **samedi 29 avril 2006 à 12h30, en l'église de L'Ange-Gardien** et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants et ses belles-filles: Jocelyn (Danielle Gariépy), Gilles (Colette Gariépy), Normand (Johanne Morin), Daniel, Bernard (Francine Lachance), Denis (Hélène Dufour); ses petits-enfants: Nathalie, Caroline, Marie-France, Véronique, Nancy, Jean-François, Isabelle, Sophie, Mélanie, Karine, Simon et Nicolas; ses arrière-petits-enfants: Alexandre, Pier-Olivier, Marie, Antoine et Laurianne; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Laurence (feu Gérard Arguin), feu Guy (feu Rollande Barrette), Lucille (Vincent Rainville), Émilio (Rachel Jobidon), Marie-Anne (feu Gilles Arguin), feu Roger Vézina, Raymond Vézina (Louise Lapointe), Clément Vézina (feu Rose-Aimée Boies), Pauline Vézina (Albert Simard), André Vézina (Annette Chabot), Guy Vézina (Francine Croisetières), Sr Gemma Vézina (Congrégation de Sainte-Jeanne-D'Arc), ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré, 11 000, rue des Montagnards, Beaupré QC G0A 3E0.

Pour renseignements: (418) 663-9838
condoléances par
télécopieur (418) 660-1614
courriel: f.x.bouchard@biz.videotron.ca
Entreprise affiliée à la
Corporation des
thanatologues du Québec



Thérèse Villeneuve

1922 - 2006

Au CHSLD, unité Canardière, le 26 avril 2006, à l'âge de 83 ans 7 mois, est décédée dame Thérèse Villeneuve, épouse en premières noces de feu monsieur Édouard Nadeau et en secondes noces de feu monsieur Louis Bélanger. Madame a longuement habité secteur Courville. Elle était la fille de feu dame Angèle Beaulieu et de feu monsieur Noël Villeneuve. Les membres de la famille recevront les condoléances à

LA SEIGNEURIE
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, av. St-Clément, Beauport
(autoroute de la Capitale
sortie Bourg-Royal no 318)

le vendredi 28 avril 2006 de midi à 14h. Pour les gens qui le désirent, la famille recevra également les condoléances à l'église de Courville à compter de 14h30. Les funérailles seront célébrées ce **vendredi 28 avril 2006 à 15h, en l'église Saint-Louis de Courville, 2315 avenue Royale, Beauport (Québec)**.

Madame laisse dans le deuil ses enfants de la famille Nadeau: André (Marielle Audet), Marc-Édouard (Cécile Cummings), Jacques (Suzanne Bolduc), Dorice, Jean-Pierre (Francine Galarneau), Monique, Jocelyn, Mario (Viviane Tremblay), ses petits-enfants: Jean-François, Johanne, Julie, Catherine, Marie-Ève, Éric, Rémi, Vincent, Olivier, Mathieu, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Rose (feu Roland Pilote), Rita (feu Magella Villeneuve), Roland (Marie-Paule Grenier), René, Jeannette (feu Raymond Delisle), Denise (Maurice Poulin-tier), Richard, Gilberte Fortin (feu Rosaire Villeneuve), Jeannine Turbide (feu Philippe Villeneuve), Aline Déry (feu Gilles Villeneuve), Carmen Gagnon (feu Raymond Nadeau), Marcelle Nadeau ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). Un grand Merci à Nicole Bournival et au personnel soignant du CHSLD de l'unité Canardière. Les funérailles sont sous la direction de

LA SEIGNEURIE
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, St-Clément, Beauport QCG1E 1E8
Pour renseignements ou
message de sympathie personnalisé :
Téléphone : 418-663-4735
Télécopieur : 418-663-2328
Courriel : cfs@bellnet.ca

765
MONUMENTS
DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Un souvenir pour les proches
Faites plastifier l'avis pour seulement 3$
3$ par copie, livré par envoi postal
686-3326, poste 2261
leSoleil

PETITES ANNONCES

WWW.844-4444.COM petitesannonces@lesoleil.com

Immobilier 98 à 388

Marchandises 395 à 469

Emplois 471 à 489

Services 491 à 627

Véhicules 948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre 844-4444

Rive-Sud et Côte de Beaupré 686-3311

Sans frais 1 866 686-3311 lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place lundi au jeudi 8h30 à 17h vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

100 Maisons à vendre Ancienne-Lorette

AU 3875 Notre-Dame chemin Bédard maison très ensoleillée, 24x40, intérieur rénové, 2 chambres, champêtre, très chaleureuse et confortable, bordé par une petite rivière, atelier ou garage détaché 18x18, terrain boisé 33694 pc. A qui la chance?149 000$ 832-8876

COTTAGE et garage, 2 chambres, foyer, bain thérapeutique 572-0222

MENUISIER avec carte 20 $ l'heure, facture. 832-7297

101 Maisons à vendre Beauport

315 Des Bremailles, neuf, bungalow 2 chambres, bois franc, céramique, inclus: frais notaire, garantie APCHQ, TVQ, TPS, libre à l'acheteur, 177 934$. **Pauline Thériault, Re/Max Capitale courtier immobilier 627-3120**

102 Maisons à vendre Cap-Rouge / St-Augustin

JUMELÉ impeccable! 32x22, 4 chambres, 1 salle bains, salle d'eau, 2 étages, sous-sol fini, terrain boisé, piscine, Coup de coeur assuré! 652-0867 ou 670-9839.

103 Maisons à vendre Centre-ville

CACHET de Montcalm dans St-Sauveur, duplex, superbe condo en devenir, boiserie, bois franc, portes françaises, 2 chambres. **Unique! 134 000$. 948-0888**

NOUVEAU dans St-Roch, près de St-Joseph, superbe condo-loft sur 1 ou 2 étages, poutres apparentes, mur bloc de béton, planchers bois, grande fenestration, balcon privé. Très rare à Québec. **525 4508 ou 801-9706**

104 Maisons à vendre Charlesbourg



COTTAGE avec revenus (2), grand 5 1/2 proprio occupant, terrain double paysager, arbres matures, orienté sud, logements 4 1/2 et 3 1/2 rénovés, revenus 11 280$. **Proprio: 418-628-3780 duproprio.com accès #34339**

105 À vendre Condominiums

À STE-FOY Le Marly 2, climatisé, 4e étage, angle, très ensoleillé, vue exceptionnelle, piscine, 1 garage, 2 chambres, 1 bureau, 2 salles bains, beaucoup rangement, céramique, bois franc, tapis, libre 1er sept. 06, 219 000$, 877-3538

À 2 PAS de l'Université, grand 2 chambres, 2 stationnements, situé côté jardin. Libre rapidement, 129 000$. JACQUES DUGAL 656-0414 Re/Max 1er Choix inc. courtier immobilier

GRAND condo sur 2 étages, près du Vieux-Port, 190 000$ 955-2500

À QUI LA CHANCE ? MONTCALM

•NOUVEAU, Mérici Bloc 18, 5e étage,côté fleuve, 1205 p.c., verrière. À VOIR!

VIEUX-PORT

•NOUVEAU, St-Paul, superbe condo orienté sud, vue sur la Haute-Ville, rénové, 1 chambre, ascenseur, beaucoup de rangement. FAUT VOIR ABSOLUMENT.

GHISLAINE TROTTIER

682-7000, 626-6107

RE/MAX 1er Choix courtier immobilier **www.ghislainetrottier.com**

BASSE-VILLE / HAUTE-VILLE

" UN CLIC SUFFIT "

•ST-JEAN-BAPTISTE, sur 2 niveaux, 2 chambres, rénové, vue sur les Laurentides, terrasse.

•MONTCALM, près Grand Théâtre, rez-de-chaussée, 2 chambres + bureau, restauration récente, terrasse. Un des beaux du secteur. Prix modifié.

• LIMOILOU, nouveau, dernier étage, boiseries non peintes, 2 chambres, salon double, chaleureux, 01/07.

•LIMOILOU, près Cegep, nouveau, 3 chambres, 1 330 pieds, stationnement, libre 01/07/2006, cachet.

•NOUVEAU, 2 unités de disponibles, une de 2 000' sur 2 niveaux et une de + ou - 1 190', voir plan de rénovations.

• ST-ROCH, loft pour personne dans le domaine de la création, unité sur 2 niveaux, entrée indépendante.

GAÉTANE TURGEON

522-4600 / 687-3211

Re/Max 1er Choix inc courtier immobilier

CENTRE-VILLE, idéal pour retraités, beau grand 3 1/2, sécuritaire, 80 rue Hermine. 653-1864

À CHARLESBOURG, Condo Bourg-Royal Phase II et III. Près des services. Occupation rapide. Nouveau modèle au 1509 Edith #107. Ouvert de 13h à 17h tous les jours ou sur rendez-vous 624-1882, 627-5145

CHARLESBOURG: Le charles III, 4½, au rez-de-chaussée, bois céramique, piscine. **Laissez message: 627-4941**

CONDOS, 209 St-Jean, 31/2, rénovés, cachet, de 98 000$ à 129 000$, possibilité stationnement 955-5577

GRAND 4½, 1100 p.c., ensoleillé, vue sur la ville, borné par la rivière St-Charles, insonorisation et isolation supérieures, frais peint, 2 parkings, agents s'abstenir, 153 000 $, 521-5172

LEBOURGNEUF: rue du Massif / Luxueux 4 1/2 en pierre, avec tourelle, 2e niveau, piscine chauffée, spa, stationnements. Occupation rapide. Vaut visite ! **YVES GAUDRY / 682-7000** RE/MAX 1er Choix inc. Courtier immobilier agréé

LÉVIS, Domaine Baribeau, condo LUXUEUX,ACCÈS DIRECT FLEUVE! duproprio.com/ 834-1258

MONTCALM

Nouveau, rez-de-chaussée, 3 chambres, bois franc, vignette, 174 000 $ **EGAN COURTIER IMMOBILIER 683-4403**

MONTCALM, 1135 MURRAY, luxueux rez-chaussée, 5 1/2, cachet, moulures, avec 2 revenus partagés au sous-sol, inclus 1 garage et 1 terrasse exclusive. Frais communs très bas. 195 000$. **Yves Massicotte 683-9024, 687-3211 Re/Max 1er Choix courtier immobilier**

MONTCALM

834 de Lévis: 1er étage, luxueux 2 chambres, entièrement rénové, garage; 145 000$; 657-0317

MONTCALM: 2 chambres, balcon, tambour, 1180p.c., 1 parking, 129 000$ possibilité 2e parking; 955-5577

STE-FOY, 3686 du Campanile, condo 3½, fenestration sud-ouest, rénové 2005, secteur très recherché. **EDGAR BERNARD / 653-0488** Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier agréé

STE-FOY NEUF, grand 4 1/2 + boudoir, parking intérieur, 5 min. marche université, services. 1-800-267-8533 www.condoquebecstefoy.com

STE-FOY, Marly II, unité coin, 1650' ca., 3 chambres, climatisé, bois franc, possible 2 parkings int., 245 000 $, 956-0767

STE-FOY, Le Bon Pasteur, directement du proprio, 51/2, vue magnifique. À vendre ou à louer, libre. 655-9819

106 Maisons à vendre Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

ST-PIERRE ILE D'ORLEANS Jumelé 3 chambres à l'étage, grand terrain. Juillet. 15 min. centre-ville. 828-0191. Voir: duproprio.com/22641

107 Maisons à vendre Duberger / Les Saules

BUNGALOW, 6 chambres, chauffage électrique, 30x40, 164 500 $ 262-4012

111 Maisons à vendre Montcalm



PRES AV. DES BRAVES, cottage rénové 30x37, avec joli terrain ouest, 3 ou 4 chambres, 2 salles bains, bois franc, sous-sol avec potentiel. 339 000$ **Yves Massicotte 683-9024 687-3211** Re/Max 1er Choix courtier immobilier

SUPERBE Duplex, 2 X 6 1/2 rénovés + 1 sous-sol, libre . 349 000$, 265-5323.**duproprio.com # 22342**

112 Maisons à vendre Rive-Sud

À ST-REDEMPTEUR, jumelé neuf, grand terrain, pas voisin arrière. **836-4495**

CLES en main, St-Nicolas 27x52, rénové, garage double, grand terrain aménagé sans voisin arrière, 3 chambres, 2 salles bains, 199 900$. 831-7431 Brigitte.

VIEUX St-Romuald. Accueillante et chaleureuse, cette coquette maison vous plaira. Intérieur tout rénové (électricité, cuisine, salles de bains et +), 3 chambres, belle cour. Près de tous les services. Venez la voir! Diane Pagé 653-1236 **La Capitale Cité courtier immobilier agrée**

113 Maisons à vendre St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac Beauport

SUPERBE JUMELÉ, 2 chambres, vue magnifique. ANOUK TURGEON, 687-3211, RE/MAX 1er choix inc courtier immobilier

116 Maisons à vendre Sainte-Foy

BUNGALOW rénové, 3 chambres, Av. Bégon; 168 000$; 653-9176

3 CHAMBRES, possibilité de 4 avec rénovations, toiture en 2003, fenêtres changées, secteur tranquille. **À VOIR ABSOLUMENT 871-7976**

JUMELÉ À ÉTAGES, entièrement rénové clef en main. Très fonctionnel, lumineuse à souhait. Aménagement récent. Terrassement complet, intime. 159 000$; 658-3869

Près université et centres d'achats, bungalow 5½ pour proprio occupant, revenus sous-sol 17 000$, bien entretenu. Agents s'abstenir. 658-7786.

SECTEUR de choix, exceptionnel, entièrement rénové, finition de luxe, 4 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini avec cuisine, plus qu'une maison neuve, beaucoup d'inclus, Parc Neilson, Ste-Ursule; 295 000$ 802-0592

STE-URSULE

Bungalow, rénové, 3 chambres, 2 salles bains, douche indépendante, foyer, chêne, abri auto, clé en main, 219 000 $. **EGAN COURTIER IMMOBILIER 683-4403**

118 Maisons à vendre Sillery

175 000$ COTTAGE-jumelé, 4 chambres, 1132 de Montigny. 623-3393

SILLERY, Côte de l'Église, avec revenus, stationnements, cour sud-ouest clôturée, sans voisin arrière, occupation rapide. **EDGAR BERNARD / 653-0488** Royal LePage Inter-Québec courtier immobilier agréé

119 Maisons à vendre Val-Bélair

MAGNIFIQUE cottage, 3 chambres à l'étage, boisé à l'arrière + rivière, accès parc enfants, piste cyclable, 10 min. centre-ville. Garantie maison neuve. Possibilité livraison mi-juin, 563-5000

PLAIN-pied avec garage. Possibilité 4 chambres. Accès services en commun, écoles, autoroutes. Garantie maison neuve. Libre immédiatement; 563-5000

123 Maisons à vendre Banlieue et autres secteurs

STE-CATHERINE, cottage,24X28, 4 chambres, 12 300 pi.ca., aqueduc et égouts, 5 min. parcs et écoles, 147 000$; 875-0471 soir.

138 Maisons à vendre RECHERCHÉ/ÉCHANGE

MAISON Haute-Ville contre immeuble ou terrain, **576-4602 ou 688-7873**

NOUVEAUTÉS

NOUVEAUTÉS IMMOBILIER à vendre

BAR LAITIER COMPLET Bien situé, bonne clientèle, à la haussse depuis 8 ans, pas de compétition, rentable, cause santé. 838-3103 **FINANCEMENT POSSIBLE**

CHALET EN ESTRIE, bord de l'eau, 4 chambres, 2 salles de bains, 250 x 250, 455-4763

CHALET 14x28 à déménager, habitable à l'année, bon prix, 835-6095

DÉPANNEUR bien situé avec résidence. **839-9364**

PARC de maisons mobiles Val des Bois Lévis, terrain 60x100 18 000$, 835-6095

STE-CATHERINE, cottage,24X28, 4 chambres, 12 300 pi.ca., aqueduc et égouts, 5 min. parcs et écoles, 147 000$; 875-0471 soir.

NOUVEAUTÉS IMMOBILIER à louer

À VOIR 4½, pour juil et aout, chauffé. éclairé, eau chaude, 570-4460

A pied université, 5½ semi-meublé, 850 $, 683-5626, (418) 859-1689.

ACHETER ou louer ? bâtiment neuf, 3 000 à 17 500 p.c. à Ste-foy immeubles Rouleau, **877-5904 www.groupeirf.com**

Ancienne Lorette 3½ RÉNOVÉ, sous-sol de maison privée, 450$/mois 871-0738

BEAU 2½. genre studio, maison tranquille sans fumée, chauffage - électricité compris.**683-5743.**

BEAU 4½ , éclairé, grand balcon, près Campanile, 810$ 650-2533.

CHAMBRE À LOUER STE-FOY POUR étudiant ou travailleur 653-9635

CHARLESBOURG 4 1/2 1 chambre, maison privée, rez-de-chaussée, 2 sorties, patio. Près de tous les services; 750$ tout compris; 628-7903

D'AIGUILLON, 6 ½, semi-meublé, 650$, 523-3903

GRAND 3½ maison neuve, non chauffé, 595$, 841-3738

LE GUTENBERG (centre-ville), neuf, tout béton, stationnement int., 3½, sécuritaire, luxueux, 775$/mois, 848-3833.

LIBRE, 41/2 neuf, St-Sauveur, tranquille, terrasse, insonorisé, entrée lav.-séch., 625 $ non chauffé, non éclairé, 580-3310, jour ou soir.

Limoilou 11E RUE, rénové, chauffé, semi-meublé, lav.séch: ou non, libre juin. Bail: 475-435, 527-5879

LIMOILOU POUR personne seule, dans maison privée, 3½, 450$ tout compris, 264-2047 après 18h.

Montcalm 21/2 tout inclus, meublé, bois franc, non fumeur, près de tout, 465$ 1er juillet. 683-5257

MONTCALM BEAU 3 1/2, René-Lévesque, demi sous-sol, entrée lav./séch. stationnement, 500$ tout inclus; 1er juillet, jour: 523-1956, 265-6985

MONTCALM RUE MONK, 2½ semi meublé, balcon, tout compris, 505$, 932-1822

MONTCALM - BEAU 6½, **plancher bois franc, garage, 900$, non chauffé, non éclairé, 262-1343**

PRES MAGUIRE, 4½ récent, demi sous-sol, 590$, parking, 650-1609.

ST-JEAN-BAPTISTE 3½, Rez-de-chaussée, cachet ancien, personne tranquille, références, 425$, 523-1477.

VAL BÉLAIR avec foyer, piscine, superbe 4½, déneigé, juillet, 675$. 845-3137.

VIEUX-QUÉBEC, logement à partager, 4 1/2 meublé, parfait pour étudiant, libre mai, 692-3727.

NOUVEAUTÉS MARCHANDISES

AMEUBLEMENT

MOBILIER salle à manger 1930, bahut, vaisselier, table, 6 chaises, très propre, 500$. **655-6983.**

COURS à domicile, Internet, Word, Excel, Powerpoint. 663-0859

ENTRETIEN de gazon, rosiers, haies, taille arbustes, émondage de petits arbres. 806-2273

ÉQUIPEMENT de piscine creusée, valeur +2000$: 2 échelles chromées (3 marches blanches), trempolin blanc (fibre de verre), pompe à filtreur Jacuzzi (1.5 HP), etc. (Charlesbourg) 626-8749

LIT articulé électrique, 39 po, avec vibrateur, 1 an d'usure,très propre, 1000$. 523-0629

MIELE Montagne 24 po.garçon état neuf, 389$ pour 150$, 651-6852.

MOBILIER BUREAU, ÉPICERIE, RESTAURANT, SAMEDI 29 avril de 10h à 17h, 2400 d'estimauville 660-7086

PIANO À QUEUE 7pi., Willis, 1948, noir satiné, 9200$ nég.; 659-5622

NOUVEAUTÉS EMPLOIS

BOULANGER ARTISAN 5 ans d'expérience, temps plein, travail levain, pooiish, croissant, etc. à Québec. LA MERE MICHELE 651-5181

CAISSIER(ÈRE) demandé(e) pour travailler dans un centre jardin à St-Augustin. Expérience non nécessaire, automobile un atout, 40 h/sem., 8,50 $/h, 878-3808.

CONSEILLER(E) / MÉTIERS D'ART VIEUX-QUÉBEC, temps plein/partiel, début mai, + gérant temps plein, **faxer CV 418-523-2090**

AGENCE AU BOULOT INC. OFFICIELLEMENT ACCRÉDITÉE Par la Fédération des caisses Populaires Desjardins Vous avez de l'expérience récente, joignez-vous à une équipe dynamique et recevez 150.00$ de prime de bienvenue. **URGENT RECHERCONS CONSEILLÈRE RÉGIONALE FORMATRICE N-2, N-3, N-4 Et personnel pour remplacement**

- Agent service aux membres N-2
- Agent à la convenance N-3
- Support à l'équipe de ventes N-3
- Conseillers N-4, N-5, N-6

TEMPS PARTIEL/ TEMPS PLEIN

- Prime de rendement
- salaire concurrentiel

Expérience Desjardins OBLIGATOIRE

Téléphone: 1-877-626-8568
Télécopieur: 1-450-477-2660
Courriel: cv@auboulot.qc.ca
NO CONCOURS: 0911

CONSEILLÈRES VENDEUSES DEMANDÉES

40 ans et plus, vente de lunettes de soleil en kiosque, horaire flexible disponible, 10, 20 ou 30 h semaine à l'année, salaire intéressant. **SKY COLLECTION Place Fleur de Lys & Galeries de la Capitale 819-698-0178**

RESTAURANT ST-GERMAIN Commis débarasseur, plongeur, et cuisinier responsable de soir. Connaissance de la table à salade, grillade et pizza. **Se présenter avec c.v. au 2750 ch. Ste-Foy, Plaza Laval.**

TECHNICIEN (NE) en bureautique. 37h/semaine. Gestion administrative, édition, publipostage, organisation d'événements. Initiative et travail en équipe. **CV à : direction@apop.qc.ca**

SOCIÉTÉ d'importation de vin recherche vendeur(se) pour la région de l'est du Québec. Faire parvenir votre c.v. au: 514-284-6878

NOUVEAUTÉS VÉHICULES

ALTIMA 2003, 2.5S 130 000km, garantie prolongé,160 000km, moteur neuf, très propre, 831-0392

ASTRO 1993, 165 000 km, 2 300$ nég. 682-8362 931-7293

AUBAINE DAKOTA 2003, 31 000km 5 vitesses, a/c, mags, 623-8896

CAMPWAGON 1989, classe B, 70 000 km, 20pi.; 661-2693 ou 564-2679

CHALOUPE Princecraft Pro 167, 50-hp, 4 temps, remorque galvanisée, toit campeur, toile de transport, sonar, 12 000$. 882-5373

FIFTHWHEEL Bonair 2001, 24.5 ', fibre, tout équipée, Alain 667-5309

GRAND AM 2002, 4 portes, automatique, femme proprio, 51000km, 8500$ nég,. 831-6721

JETTA 1990, verte, automatique. 4 Pneus d'été P185 60 R14, 656-1385

JETTA TDI GLS 2000 manuelle, A-1, 160 000 km, 11 900$, 835-6433

PROTEGÉ 2002 LX, 62 000km, manuelle, équipée, 11 500$, **651-1956, 930-7527**

MERCEDES 190E, 2,6l., 1993, A-1, 1 proprio, 6500$ ferme 663-3320

MERCURY Grand Marquis LS 1999, 56 000km, tout équipé, 8 pneus, 7800$, 848-3833

MERCURY SABLE 1995, équipée, A-1, 4 portes, hitch, 872-6539

MUSTANG convertible 2003, 29 000km, argent, automatique, dame proprio, 20 900$ 872-9616.

NISSAN Altima 1994, automatique, 217 000 km, A-1, 2695$ ou meilleure offre. 929-1916

PIÈCES D'AUTO

4 JANTES en acier, Ford, avec enjoliveurs pour pneus 205-70-15. 120$. 656-1384.

ECHO 2002, 83 500 km, 4 portes, automatique,CD, garantie. 840-9970

151 Immeubles à revenus Beauport

•BEAUPORT: 4 logis + entrepôt.
•LÉVIS: 4 logis, 4 ans, luxueux. **Thérèse Lacroix, Re/Max 1er Choix courtier imm. 687-3211**

159 Immeubles à revenus Limoilou

NOUVEAU à St-Pascal: bungalow 5 pièces + immense sous-sol, + annexe de 2 logis, en très bonne condition. Libre. 195 000$. DORIS VACHON 564-4347 Vachon & Ass. courtier immobilier

165 Immeubles à revenus Saint-Sauveur

4 LOGEMENTS AUBAINE! Revenu net 18 000$, baux tous signés juin 2007, locataires stables; 185 000$. Hugo 955-2592.

166 Immeubles à revenus Sainte-Foy

Maison en rangée, 4 chambres, sous-sol fini, bail 1300$, août 2008, visite sur offre acceptée. 198 500$, **657-9216**

STE-FOY: 6 logements, 1 X 5 1/2 libre pour juillet idéal pour proprio occupant. Vue sur les ponts. **DENIS HOVINGTON / 682-7000** Re/Max 1er Choix inc. Courtier immobilier agréé

185 Immeubles à revenus Résidences personnes retraitées

RÉGION PLESSISVILLE 9 pensionnaires, loyer pour les propriétaires, **TRÈS BEL ENDROIT ! Fernand Noël (819) 758-6441 Re/max Bois-Francs Courtier**

200 Autres propriétés à vendre Chalets/ villégiature

BORD DU LAC SAINT-JOSEPH Chalet à louer ou à vendre 418-254-8921

CHALET 14x28 à déménager, habitable à l'année, bon prix, 835-6095

2 CHALETS au Grand Lac St-François, bord de l'eau, situé au 5871 et 5875 route 263, Ste-Praxède (entre Disraeli et Lambton). 819-843-9441 ou 819-823-2635 Rachel.

ESTRIE, bord de l'eau, 4 chambres, 2 salles de bains, 250 x 250, 455-4763

LAC ST-JOSEPH 108 THOMAS MAHER

Bâtissez votre domaine, grand terrain plat, superbe vue, ensoleillé, site exceptionnel recherché, plage, quai, placement sûr. 850 000$.

LAC SEPT-ILES 3999, CHEMIN DU LAC SEPT-ILES

Bâtissez votre domaine, grand terrain isolé, vue magnifique, SITE EXCEPTIONNELLEMENT RARE. + garage à bateau. Très bon placement. 635 000$ **875-2519**

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

A LOUER site enchanteur au Lac St-Jean (Péribonka), chalet 2 chambres, cuisine, salon, salle bains, gazebo pour 10 personnes, tout équipé, buanderie, chauffé, éclairé, plage privée, sports nautiques, pêche, croisières. **Yvon Gagnon 418-374-2633**

A KAMOURASKA, chalet pieds dans l'eau, vue splendide, 2 chambres, 800 $/sem. (418) 492-3693

À VOIR, magnifique chalet l'Anse à Gilles, près fleuve, 500$/sem. 234-4883

A STONEHAM ,studio, mai à ?, 525$ tout inclus, 872-2194 ou 575-2194.

AU COEUR DU FJORD Ste-Rose-du-Nord, avec vue sur le . Saguenay, 4 chambres, 600$/semaine. 418-675-1053.

CHALET, St-Simon-Sur-Mer (Bas-du-Fleuve), à la sem. ou plus. Toutes commodités, vue sur fleuve. (418) 898-4160

CHALET St-Nicolas, fleuve, 3 chambres,lav./séch,foyer,450$ 836-8238.

DANS le Kamouraska, chalet face fleuve, 2 à 3 personnes, 418-492-1838

EN MAURICIE, Lac Souris, chalet spacieux, à louer, site enchanteur; 1 (819) 532-2514.

ILE D'ORLEANS, site rénové, équipé au complet, vue et accès au fleuve, à la sem., 6 personnes max. 849-0183

ILE D'ORLÉANS, chalet prestigieux, piscine creusée, vue et accès au fleuve, pour la saison. 849-0183

LAC SERGENT, bord de l'eau, chalet spacieux, 4 chambres pouvant coucher 10 pers., foyer, lave-vaisselle. Location à la sem. 843-8518

LAC BEAUPORT, lac sauvage, pêche, baignade, pas d'électricité, long terme, la paix, 500$/mois 876-1412

LAC SERGENT, accès lac, 3 chambres, pour été, 3000$; 843-8518

MONT Ste-Anne, maison 3 chambres, 1er mai au 1er déc, 1 000$/mois, 655-0838

MONT STE-ANNE studio meublé chauffé vue, près pentes, 425$, 835-2302

MONT Ste-Anne, condo meublé, foyer, 750$/mois: avril à nov. 1 (819) 758-0971

Montmagny bord du fleuve.Tout inclus. 5 mois min. Soir/fin sem. 418-248-3333

PETIT chalet dans Kamouraska, face au fleuve, 2-3 personnes, 492-1838

STE-AURÉLIE, Beauce, pour groupe, 9 chambres, pleine nature, 418-593-3786

STONEHAM. Toit rouge, luxueux condo 4 chambres, au mois, avril à déc. 831-5429, soir 831-5710

202 Autres propriétés Érablières

ST-CASIMIR, 23 000 épinettes, 140 acres 2 500 entailles, 125 000$, 514-608-2769

203 Autres propriétés Fermes

À ST-PROSPER de Champlain ferme de 188 arpents, 130 en boisé mature, le reste en culture. Avec étable, maison très propre 350 000$ LISTER, ferme de 215 acres dont 35 en culture, le reste boisé, rivière, maison loin du chemin 250 000$ - 514-239-7520 www.maxxum100.com

204 Autres propriétés Maisons de campagne

CHARLEVOIX - LA MALBAIE, maison de campagne, grand terrain 33 000 pi. ca., vue sur montagne, garage et remise (450)971-0727.

208 Autres propriétés Terrains

À LIQUIDER Fin de projet, Lac Beauport 9 derniers terrains avec services, toute offre raisonnable considérée, 12 000 p.c. et + possibilité bi-génération ou revenu, à partir de: 47 500$; 875-0499, 569-9076

À Val-Bélair, denrée rare, fin de projet, vue sur rivière, adjacent boisé, parc enfants, possibilité bigénération ou avec logement, 2 terrains encore disponibles, 563-5000

A CHARLESBOURG, pour cottage TERRAINS BOISÉS AVEC SERVICES, rue Souveraine, 839-0100

A 832-6123 St-Nicolas, vue sur rivière Chaudière www.apchq.net/brochuconst

À VERMONT-SUR-LE-LAC (Stoneham), terrains boisés, 33 000 pi.ca. et +, secteur de choix; 848-6628

A ST-EMILE, boisés. Prêts à bâtir. Tél. 527-1179.

À ST-ÉMILE, 3 logements, rue Vénus, près des services, 261-2521

LÉVIS TERRAINS pour unifamiliales avec tous les services. 837-0069

LÉVIS, DOMAINE DE 135 000 pi.ca. Belle vue, 1.45$/pi.ca.; 837-0069

MAGNIFIQUE terrain, rue de la Falaise à St-Nicolas, vue directe sur le fleuve sans cervitude, 14 600 pi.ca., 3.50$ du pi.ca. 418-627-2281.

PARC de maisons mobiles Val des Bois Lévis, 60x100 18 000$, 835-6095

SUPERBE vue sur fleuve. Domaine de Guyon, Château-Richer, 4 terrains 20 000' ca., services, 2,70 $ p.c. 802-6299

210 Autres propriétés Terres

Achète immédiatement fermes, terres et coupes de bois. Payons comptant 514-239-7520

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

VILLA de plage au Vénézuela, beau condo privé dans complex, sur Margarita,ou Valencia, 80 000$ à 130 000$US,416-202-6451;416-600-9959

230 Commerciales et industrielles Bureaux

A 681-8151

BUREAUX

QUÉBEC - STE-FOY - VANIER CHARLESBOURG - LÉVIS DE 250 À 10 000 P.C. PLUS

COMINAR

Faisons affaire ensemble!

681-8151

GESCORP

A 687-2020

CARREFOUR MASSON HAMEL PHASE II

Boul. Wilfrid Hamel près de Masson, entre autoroute Henri IV et Du Vallon, locaux neufs à louer: de 576 à 15 000 pi.ca., rez-de-chaussée, pour entreprise de services avec entrepôt. 2e étage, idéal pour bureau de professionnel, association, etc... **687-2020**

A PARTIR de 400 P.C. et plus, 350$ et plus, surtaxe incluse, Ste-Foy, Québec. Imm. Rousssin 651-9443

A LA TÊTE DES PONTS

Centre d'affaires Taiga , 834-2222

À compter de 140$/mois, très bien situé, stationnements 624-7305

A 653-7458

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT

500 À 20 000 P.C. ET PLUS AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS

LOCAL pour bureau à louer, 600' ca. ou 800'ca., libre, 255 route Du Pont, St-Nicolas, 418-449-2115

1323 MAGUIRE, bureau 185 pi.ca., A/C, stationnement. Soir 839-7604

NEUFS, locaux de 300 à 900 p.c. sur boul. Hamel coin Jean Gauvin. **877-7855**

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Ambiance de prestige, accès Internet 687-4422 www.1175charest.ca

BUREAUX pour professionnels. Coin Du Vallon et Ch. Ste-Foy. Stationnement int., salle de conférence, cuisinette, 624-8544, 563-5620

3 BUREAUX À LOUER SECTEUR VIEUX-PORT 692-2678

L'EXÉCUTIF Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerciales et industrielles Commerces

BAR LAITIER COMPLET Bien situé, bonne clientèle, à la haussse depuis 8 ans, pas de compétition, rentable, cause santé. 838-3103 **FINANCEMENT POSSIBLE**

Boulangerie artisanale, Ste-Rose-du-Nord (Saguenay). 35 000$. Financement. 418-675-1053

DÉPANNEUR bien situé avec résidence. **839-9364**

PÂTISSERIE haut de gamme à vendre, dans des halles d'alimentation, 626-0590 / 931-6460

TADOUSSAC: Gîte rentable à vendre. Confidentialité assurée.(514)680-3488

VOUS désirez être votre propre patron! Motel 25 unités à Sept-Îles, rentable personne sérieuses- 418-962-2115

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 653-7458

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT

2 000 P.C. ET PLUS

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

A 681-8151

ENTREPOT
Salle de montre
QUÉBEC - STE-FOY
VANIER - LÉVIS
de 1000 à 10 000 p.c. et plus
selon vos besoins
incluant les aménagements
COMINAR
FAISONS AFFAIRE ENSEMBLE !
681-8151

PARC INDUSTRIEL MÉTROBEC
ENTREPÔTS ET BUREAUX,
PORTE DE GARAGE ET DÉBARCADÈRE INCLUS
LES IMMEUBLES GARANT INC.
QUÉBEC: 653-1206

STE-FOY 7000 pi.ca. divisable en 2, bureaux-entrepôts, 18 pi. de hauteur, 2 quais de chargement, 686-0543, 576-9141

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER, LÉVIS, centre Etienne-Dallaire, 8 150 pi ca. divisible, pignon sur rue, (power point), 85, Président-Kennedy, 651-5288.

A BON PRIX, 1000 pi ca., bureau ou autre commerce, 291 St-Vallier Est, 660$, rénové, libre, 561-3597

À LOUER sur 3 étages, idéal pour bureau, atelier, agence, 692-3056

À 3405, bl Hamel, façade, bureaux, vitrine, 6800p.c., divisible, 570-6060

ACHETER ou louer ? bâtiment neuf, 3 000 à 17 500 p.c. à Ste-foy immeubles Rouleau, **877-5904 www.groupeirf.com**

ANCIENNE-LORETTE, 6216 boul. Hamel, local commercial,excellente visibilité. Bien situé: 871-4043

CHEMIN Ste-foy/Henri IV, locaux commerciaux 350'- 800', stationnement, chauffés, éclairés. 822-0945

396 3e Avenue, 2 400 pi ca. restaurant s'abstenir. 888-1696.

École St-Martyrs, locaux de 160 à 1 200 pi., à partir de 190$ + / mois ou à l'heure, éclairé, chauffé, fenestré; 561-4860.

GRAND local commercial au Trait-Carré est, Charlesbourg, 265-2024.

LOCAL À LOUER
Bureau ou commerce1100 pi ca
2 000$/mois
chauffé,éclairé
39, rue Dalhousie, Québec
692-2565 ou 564-8160

LOCAUX et entrepôts à louer. Boul.Hamel et St-Roch. Du lundi au vendredi: 522-8300

PLAZA LAVAL 400 p.c. et +, achalandage assuré déjà + de 60 commercants Imm. Roussin 651-9443

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

BORDUAS, 3½ tout inclus, pas lav., séch., juillet, références. 871-6261

3½ tout inclus, semi meublé, tranquille,1er juil. près de tout, 956-4900

3½ RÉNOVÉ, sous-sol de maison privée, 450$/mois 871-0738

251 Logements à louer Beauport

A ABSOLUMENT VISITER !!!
LE DOMAINE BEAUPORT ENR.
Super promotion 1 MOIS GRATUIT
Rénovés, appartements remis à neuf nouvelle administration, disponible
tout inclus, 3½ 4½ 5½
A VOIR ABSOLUMENT !!!
Etienne Gagnon 667-6072

A VOIR! 3½ juillet, tout inclus, près services et écoles. 667-8514.

A VOIR 4½, pour juil et aout, chauffé, éclairé, eau chaude, 570-4460

AU DOMAINE DES CHUTES
1 MOIS GRATUIT
3½ , 4½, ascenseur, près des services, construction 2005
Vue sur le fleuve, 932-0121

BEAU 4½ chauffé, parking, 2 balcons, vue, juin, 575$. 688-5906

GRAND 4½ neuf, très éclairé, secteur en développement, libre 1er juillet, 773$, 667-4275 (soir)

GRAND 4½ , vue fleuve, 550 $, chauffé, 880-0312, 666-0106.

GRAND 3½, 510$ tout compris, 1 stationnement,667-6278.

GRAND condo neuf, 5½ tripiex, luxueux; 790$; 554-5057

2½ SEMI-MEUBLÉ, libre juin, tout compris 375$; 4½ juillet chauffé, rénové, 560$; 5½ libre, chauffé, entrée lave-vaisselle, 675$. 932-7939 ou 627-7039

4½-570$, 5½-610$-670$ chauffés, vue fleuve, juil., bois, cour. 661 5571

MANOIR BEAUPORT, béton ascenseur, piscine, mai et juil.
1½ à 5½ , 420 $ à 700 $
www.roussin.qc.ca 650-2121

4½ NEUF, vue fleuve, style condo 725$ non chauffé, non éclairé. 667-3333

RÉNOVÉS ET VUE SUR LE FLEUVE
paisible libre 2½-3½-4½ 627-3010

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

A VOIR! rue Onésime-Voyer, 4½ juin, juillet, intercom, 265-2842

A 1275 Des Chasseurs, grand 4½ style condo, juillet, 630$. 264-7038.

A voir, près Campus, 2½-3½-4½ juillet, tout inclus, intercom 872-7910

ST-AUGUSTIN, petite maison, vue accès fleuve, 1 chambre, 645$ non chauffé, non éclairé, juillet 655-8188

253 Logements à louer Centre-ville

AU 1er MAI, Loft 18 x 20 : 365$, 3½ pour 420$. 628-0711

BEAU 2½ rénové avec goût, lav/séch meublé, non chauffé, non éclairé, grand patio, libre 1er mai, 214 Arago (en bas Salaberry), 475$, 522-0765

1½, 145 ST-JOSEPH E, 5 min. Gabrielle-Roy, balcon, poêle et réfrigérateur ipcl., mai, non chauffé, non éclairé, 375$; 522-8372/559-8372.

5½ HAUT DE GAMME, style Tudor 2000 pi.ca., 2 foyers, tout compris, bois. Libre: 522-8640

Près de bibliothèque, 2½ **meublé, 300 $, 1er juil., 626-7896.**

4½ , 430 Boisseau, 600 $
261-6262

RÉSIDENCE DE L'ANSE
3½ neufs, libres avec quelques services **522-8919**

ST-VALLIER EST, 3½ rénové, bois franc, salle de bains, cuisine, haut de gamme 565$, libre, 657-0317

254 Logements à louer Charlesbourg

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
1½ - 3 ½ - 4½ - 5½
Béton, ascenseurs, piscine, tennis. Stationnement int., juil. ou avant
627-2052

A 460 de Nanteuil, rez-de-chaussée avec sous-sol, 3 chambres, 2 salles bains, foyer, plancher bois, cour intime bail 3 ans, juil.,1000$ non chauffé, non éclairé, 849-6409, 670-9628

À ABAISSER TERRASSES BELLEVUE
3½ - 4½ , béton, piscines int. ext., sauna, intercom, près piste cyclable, métrobus, tranquille, **623-3125**

À ABSOLUMENT VISITER!
Beaux grands 3½ , 4½ , 5½ , libre et 1er juillet, piscine, stationnement int., 624-3620

A BOUL. Mathieu, 3½ entrée lav., séch., tout inclus près Carrefour Charlesbourg, libre 1er juillet. 627-9510. www.grtinc.ca

À 6130 1ère Avenue, grand 4½ juil. 685$ - 700$ **style condo**, moderne, sécuritaire **624-2025, 624-9146**

A 2 PAS DE TOUT
49e Rue ouest, grand 41/2, juillet, 2 balcons, 634-5203, 520-1023.

A ABAISSER, 3½- 4½, 2 étages, juillet, près de tout. 265-2842

A 210, 57e O, 5½ chauffé, eau chaude 735$ rez-de-chaussée, 626-5112

ABSOLUMENT visiter, 4½, Nemours parking,ensoleillé,mai, juil.,628-8755

BEAU 4½, av. de Laval, juillet, calme près de tout, face école/parc, verdure, chauffé, eau chaude, remise 622-8320

4 1/2 1 chambre, maison privée, rez-de-chaussée, 2 sorties, patio. Près de tous les services; 750$ tout compris; 628-7903

FAUBOURG DE L'AUVERGNE
4½, 5½ style condo, insonorisés, centre sportif, site enchanteur.
4470 Pl. Le Monelier 627-4358

GRAND 4½ chauffé, eau chaude fourni, 585$, 849-3024

GRAND 3½ maison neuve, non chauffé, 595$, 841-3738

4½ HAUT DE GAMME

Près services, neufs, libre 1er juillet, air climatisé, ascenseur, Internet haute vitesse sans fil; 775$ et plus. 780-2056

4½, 57E RUE O., tout inclus, entrée lav., séch., impeccable, réf érences, 545$, 645$, juillet. 956-5615

4½ PRÈS services, quartier résidentiel, ensoleillé, plancher bois, 480$ chauffé 622-2164 1-418-817-0005

3½,4½ tranquille, près Autoroutes et piste cyclable; 956-4900

3½-434$/mois; studio 343$ mois, non chauffé, non éclairé, 571-0823

LIBRE, grand 4½, foyer, piscine, 2 balcons et vue ville, 765$, 626-1904

3½, SPACIEUX, garage int., piscine chauffée, planchers flottant et céramique. 681 $ /mois 622-1757

255 À louer Condominiums

A 2 PAS de Cartier

Superbe condo 1400 p.c., 2 chambres. libre. Faut voir! 569-8100

A ACCES Ste-Foy, Cours Victoriennes luxueux 2 chambres, 1200 p.c., garage, piscine.Libre 840-1339,955-8056

AU BORD FLEUVE, Cap-Rouge, 4½ haut de gamme, neuf, foyer, bois, 2 salles de bains 1590$. **455-0233**

AUBAINE tout meublé 3½ literie Val-Bélair Golf; Mont-Ste-Anne 847-4801

AVEC vue près ponts, neuf 4½-8½ insonorisé plancher bois, libres 684-0016

CAMPANILE 4½ neuf, 1100 p.c. chêne a/c, 7e étage, vue Laurentides, piscine ext, parking int., 1 175 $, 651-0619

JARDINS MÉRICI 850 p.c. semi-meublé, 1 chambre, neuf **264-7574**

LE GUTENBERG (centre-ville), neuf, tout béton, stationnement int., 3½, sécuritaire, luxueux, 775$/mois, 848-3833.

LEBOURGNEUF

GRAND 3 1/2, tout meublé tout équipé, piscine ext. et int. balcon, stationnement, du 1er mai au 1er nov. 2006. 900$/mois.

GHISLAINE TROTTIER
682-7000, 626-6107
RE/MAX 1er Choix courtier immobilier
www.ghislainetrottier.com

LÉVIS, condo neuf, 4½ bois franc, près tous services, libre. 833-1465

MERICI, tout meublé, Internet, rénové, moderne, vue fleuve, 1 chambre, 2 terrasses, 1700$, libre imm. courriel: oxygene747@hotmail.com

MÉRICI bien meublé tout équipé 1 chambre garage balcon mai 683-9917

MEUBLÉS LUXUEUX Vieux-Port. Studio et 3½ **tout équipés, vue fleuve, garage, 692-3931.**

MONT-STE-ANNE, 2 km des pistes, 2 chambres, mezzanine, poêle à bois, 725$ tout inclus 849-4547

Près club de golf Royal Québec Grand condo 3½,vue magnifique, bois environnement nature, piscine chauffée, juin, 775$ tout inclus 822-4468

PRÈS CHUL, condos. 2 et 3 chambres, foyer, garage, **561-7676.**

STUDIO Mont Ste-Anne, meublé, 460$/mois, tout inclus, 849-4547

256 Logements à louer Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

À ST-PIERRE I.O.: 2 grands 5½ disponibles juillet; beaucoup de verdure, avec vue, foyer, céramique, bois; 520-1023

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

À DUBERGER

Rue Dalger et boul Père Lelièvre, promotion possible 4½-5½. 686-2646

DUBERGER, grand 4½ ensoleillé, tout inclus, propre, juil.; 656-1816.

TRIPLEX 1 an, grands 4½ luxueux, insonorisation supérieure, planchers de bois, patio 11'x12', cabanon, 2 ou 3 stationnements, juillet, à partir de 830$/mois.
572-9215, 875-1082

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

À VISITER
LOGEMENT MODÈLE
Faubourg de la Capitale, grands 4 1/2, libre, plancher béton, alarme, intercom, tapis, bois franc, possibilité piscine
627-5414

A 626-5645
DIRECTE DU PROPRIETAIRE
•Luxueux 4 1/2
•1 015 pi., de coin, ensoleillé
•Bois, tapis, céramique
•Intercom, alarme, piscine
•Près de tout, juillet, 690$ +

A 622-5631, grand 4½ dernier étage sur un coin. Rénové, plancher flottant, ensoleillé, alarme, intercom, béton, 710$

A 622-5125, grand 4½ , rez-de-chaussée, paisible, alarme, intercom, bois flottant, près des services, béton, ensoleillé, 670$

A VOIR! 3½ semi-meublés, juin et juillet, béton, intercom, 628-0362

ACROPOLE, beaux grands 4½ juil., 628-3034, 802-3686.

626-1220, BEAUX 4½ , ensoleillés alarme, intercom, insonorisés, juill.

259 Logements à louer Limoilou

À PLACE DUVAL
Secteur paisible, proximité des services, 3 ½ - 4 ½ , libres,
627-3010

A VOIR, près Galeries Charlesbourg,3½,4½libres,ascenseur/piscine garage int 265-2842 627-3066

À ACCÈS cegep, 4½,2½,1½ , bois, céramique, buanderie, parking, 656-9137

À STE-ODILE, 4½ chauffé, eau chaude, 3e étage, juillet, 545$, sérieux. 628-0711

À Sapinière-Dorion 0, 4½ Libre sept. 622-1589. www.grtinc.ca

ACCES cegep, 4½, 2½, 1½ céramique,bois,buanderie,parking,656-9137

DEUX 2½, libres juillet, chauffés, éclairés,360$/mois,418-380-7370

11E RUE, rénové, chauffé, semi-meublé, lav.séch. ou non, libre juin. Bail: 475-435, 527-5879

654, 11E RUE, 4½, semi-meublé, garage, libre **418-485-6295**

25E-Rue, studio, demi sous-sol, bois électricité chauffage eau chaude tout compris 350$, juil. 570-7444

25E-RUE, 4½, bois franc, stationnement, chauffé, eau chaude, juillet, 520$. Références. **623-3737**

GRAND 3½, neuf, aires ouvertes, entreé lav/séch., non chauffé, non éclairé, bois, 545$, 626-1362

Grand 4½ chauffé, intercom, bois franc personne tranquille, **802-8545**

5½, 605$, 2e étage, entrée lav.-/séch, lave-vaisselle, parking , non chauffé, non éclairé, près Enfant-Jésus, planchers bois, très propre, ensoleillé, libre . 948-1560.

1½ SEMI-meublé, 340$ chauffé, éclairé, buanderie, près services, coin H.-Bourassa/ Canardière, libre juillet, 845-3816.

4½,2e avenue demi-sous-sol, chauffé, 525$,.entrée lav/séch.,523-8833

PLACE DU HAVRE, 4½ libre juill. style condo, ascenseur, insonori-sés, intercom près services. 523-8101.

POUR personne seule, dans maison privée, 3½, 450$ tout compris, 264-2047 après 18h

3½ Maufils près hôpital Enfant-Jésus, rez-de-chaussée, bois qualité condo; 580$ chauffé; 654-5848

ST-PIE-X, 4½, 625$, chauffé + 1 mois gratuit, bois, stores; 624-0833

5½, TRIPLEX, demi-sous-sol, rue Vitré, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre 675$ Vérification de crédit. 570-0564

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

À 4645 Ste-Geneviève, 4½ , 940 p.c. / sans tapis, vue 685$, 681-9681 / 842-1487

4½ ,5½ juil., tout inclus, près centre d'achat et autobus; 956-4900

3½ SEMI-meublé
Béton, buanderie. 847-3557

261 Logements à louer Montcalm

À 261-6224
Juillet 1½, 475$; 3½,712$; 6½ ,965$ juin/juillet, près hôpital St-Sacrement, chauffé, ascenseur, piscine, balcon, stationnement.

A Joffre, 2½ , béton, fenêtre panoramique. Parking int. et ext. Tél. 655-1496 www.grtinc.ca

À 527-9170, St-Sacrement et Sillery. 3½, 4½ ,5½, 1415 Montmorency, 875, 855 Marguerite-Bourgeoys 1350 William. 1311 Charles. 550$ à 869$

A 1395 de Montmorency, 6½ chauffé, eau chaude, 2 chambres, 895$; 688-0556

À 683-2829,juil.,devant Cégep Garneau, 1647 de l'Entente, tout inclus, 3½ 650$. Pour Mai/Juin 2½, 495$

A 285-1835, 3½ près des Erables, chauffé, eau chaude, bois, buanderie, pas d'animaux, juillet, sept.

À ST-SACREMENT, 3½, meublé, tout inclus, bois, idéal personne tranquille, juillet, 480$ 663-0996

À côté du Grand Théâtre, 6½ mur de brique, planchers de bois franc; 795$; 522-3457

À 683-2829 1420 Garnier 4½ 780$, 840 Marg.-Bourgeois,3½ 680$.

A accès Cartier 5½, 2 chambres, bois, chauffé, Juill. 795$, 525-7352

A René Lévesque, libre, 630$, 3 1/2 et Juillet: 660$. **805-5252**

A près Holland 1½ équipé, parking, terrasse, juillet, 475$, 845-9382

A ACCÈS BELVEDERE 4½ chauffé, rénové, 625$, sept. 687-1605

À 682-9656, près Cartier, 7½, 1 325$, chauffé, eau chaude, parking, bois.

ABERDEEN, coquet 2½, semi-meublé, 540$, tout inci, 657-2212

AU LAURIER VUE PANORAMIQUE
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
- Penthouse 2 chambres
- Vue sur le fleuve
- Bail de courte et longue durée
- Plusieurs suites meublées
- Portier - Stationnement
- Près des services
- Face aux Plaines

998-0562 www.bwalk.com

AU 1080 ET 1110 DES ERABLES
A 2 pas des plaines et proximité des services, secteur magnifique,1 1/2 2 1/2 3 1/2 4 1/2 libres, bail court et moyen terme. **681-6468**

AV.SALABERRY, studio semi-meublé, bois juin, juil., 395$. 953-4757

AVE.Du Cardinal Bégin 1½, meu-blé, chauffé/éclairé, libre juil 683-0292

BEAU 3 1/2, René-Lévesque, demi sous-sol, entrée lav./séch. stationnement, 500$ tout inclus; 1er juillet, jour: 523-1956, 265-6985

BEAU 6½, **plancher bois franc, garage, 900$, non chauffé, non éclairé, 262-1343**

BEAUX 4½ éclairés, tranquille, demi-sous-sol, 515$; à l'étage, 585$, tout exclus. Soir: 694-6947

CRÉMAZIE 2½, 3½, chauffés, rénovés, 17h à 19h 683-4295.

BEAUX GRANDS 5½, 2 chambres, bois franc, cuisine dînette, grand salon, 2 balcons, dernier étage, chauffé, eau chaude, moderne, entrée lav./séch., libre, 637 bd René-Lévesque O. 873-3045

BELVÉDÈRE près Grande-Allée, 5½ demi sous-sol, très éclairé, 2 chambres, salon-double, grande cuisine, entrée lav/séch., parking, sept. ou avant. Jour: 527-8964

CASOT près Cartier, 3½ meublé, 2e , mois ou année, libre, 825$ tout inclus, 455-5764 ou 683-9357 www.logementsquebec.com

COURT -MOYEN SÉJOUR
TRÈS beaux meublés endroit calme, à partir de 800$ tout incl., 657-2212

CRÉMAZIE: 2 1/2 425$; 4 1/2 demi-sous-sol 575$; Marg.-Bourgeois 5 1/2 825$; juillet; 626-4861

DOLBEAU, SUPER 5½ rénové, parking, balcon, 980$ non chauffé; 5½ 3 chambres, cour, 800$ non chauffé. 688-1487.

ÉLÉGANT 4½,1 chambre. balcon, porte patio 830$ tout inclus,831-1329

ENTIÈREMENT MEUBLÉ. Jardins Mérici, 1 chambre, terrasse, fleuve à l'année; 1700$/mois; courriel: **oxygene747@hotmail.com**

FACE aux Plaines, 4½ semi-meublé, parking intérieur, 1 200$: 953-5621

FRONTENAC 5½, 2 chambres, chauffé eau chaude, 935$, 527-9555

1½ 3½ libre, 1½, 3½ juillet 2½ juin, 3½ août Face à l'hôpital St-Sacrement. Tél: 9H AM et 9H PM 687-6274

4½ chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch.,bois, rénové, calme, gens sérieux, réf., mai. 523-9030.

2½ Coquet, coin chambre, plancher bois, intercom, accès direct ext., stationnement, 687-4988.

3½, BOIS franc, bien éclairé, derrier étage, stationnement, intercom. 687-4988

2½ RUE JOFFRE , bois franc, tout compris : 265-9192

3½, 1159 CH.Ste-Foy, chauffé, belles boiseries, parking,613$. 522-4707

1½, chauffé, plancher bois, face hôp. St-Sacrement, libre 682-6506

HABITATS 435-440
APPARTEMENTS DE LUXE
2½, 3½, 4½, 5½,Penthouse
Tout inclus
Insonorisés, très grands balcons
Grandes fenestrations
Piscine et stationnement intérieurs
Entrée sécurisée
527-4483
www.capreit.net

JUILLET, 7½ **bois franc, foyer parking, soir 831-2819.**

JARDINS MÉRICI, édifice 14, neuf, 755 pi.ca, climatisé, planchers bois franc, vue sur fleuve et Plaines, garage chauffé, libre, 1100$/mois, 653-1236, 655-7677 Nicol Marcotte.

JARDINS MÉRICI, très grand 5½ superbe vue sur le fleuve, édifice neuf (bloc 12), 1600$, stationnement int., piscine ext., 932-4344

JARDINS MÉRICI, 3½ vue fleu-ve, design raffiné, plancher bois,cuisine neuve, semi-meublé, tout compris, 1050$, libre : 522-7338

A 254-8817 / 663-9139. 3½, juil, semi-meublé, chauffé, conciergerie, paisible, près services, cégep, université. 550$

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe, Spacieux et confortables
Sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1½ - 4½ - 5½ -PENTHOUSE
573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous Informez-vous de nos spéciaux!
www.bilodeauimmobilier.com

LECLARIDGE, 1½2 -625$, 2½2 -675$, 3½2-775$, 5½2-1075$, chauffés, eau chaude, 529-5458

LOFT d'artiste tout meublé, 2 chambres, 2 salles bains, bois franc parking, 1500$ tout inclus, libre.
DORIS VACHON 564-4347
Vachon & Ass. courtier immobilier

MARGUERITE-BOURGEOIS,grand 5½ rénové, 835$ chauffé,juil. 834-5456

NEUF, 4 1/2, A/C, GARAGE, 138 MAISONNEUVE, CHAMBRE + BUREAU 1275$, 871-0687

NOUVEAU Jardins Mérici
4½, garage, 1 200$/mois
Jean Aubé: Aubé & associé
courtier immobilier agréé 682-1096

6 PIÈCES, près Des Érables, chauffé, bois franc, rénové; 683-9349

PRÈS Bougainville, Ch.Ste-Foy beau grand 4 1/2, 1 grande chambre avec bain sur pieds, bâtisse centenaire rénovée, plafond 10', cachet, bois franc, parking, + ou - 780$ chauffé, juillet. 683-0535

PRÈS Grand-Théâtre, 3½+ bureau, bois franc, 745$, 529-8135.

PRÈS Grand-Théâtre, condos de luxe neufs, garage, ascenseur + +,+,+, à partir 1300 $, 529-8135

RUE MONK, 2½ semi meublé, balcon, tout compris, 505$, 932-1822

STUDIO et 3½ 1er juillet, près Plaines, semi-meublé; 956-4900

21/2 tout inclus, meublé, bois franc, non fumeur, près de tout, 465$ 1er juillet. 683-5257

TURNBULL, face Grand-Théâtre, 7½ terrasse, idéal couple enfant naissant, juin ou juil., 875 $ non chauffé 654-7613

UNIQUE,grand rez-de-chaussée, Moncton angle Learmonth, 100 m des Plaines, 7 pièces+2 au sous-sol, 2 salles bains, bois. Chauffage, eau chaude, électricité inclus. Grand terrain avec patio, garage, parking. **1625$, juil., 687-0220**

Au Samuel-de-Champlain
PROMOTION SPÉCIALE
Faites vite!*
SPACIEUX
3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2
Clé en main
- Vue panoramique
- Piscine intérieure
- Stationnement intérieur

Ouvert 7 jrs
682-5895
ou 806-1507
www.bwalk.com
*sur certaines unités
1720075

À Place du Parc
PROMOTION SPÉCIALE SUR LES 4 1/2
- Studios, 3 1/2, 4 1/2
- Piscine intérieure
- Salle de lavage sur chaque étage
- Stationnement intérieur

Ouvert 7 jrs
806-1507
www.bwalk.com
Pour un temps limité
1720099

Les Jardins de Mérici
PROMOTION SPÉCIALE Faites vite!*
- Studios 2½, 3½,4½, 5½
- Piscine olympique
- Vue sur le fleuve
- Ouvert 7 jours

688-1630
www.bwalk.com
*sur certaines unités
1720096

262 Logements à louer Rive-Sud

A LÉVIS,coquet,paisible,4½ meublé, près de tout, personnes honnêtes, respectueuses, non fumeur, sans animaux,juil.,575$, 833-5736

À Charny,Mai: 2½-4½, Juin; 2½-3½-5½,Juil.,2½-3½-5½, Bois,832-2900

À LÉVIS, Châteauguay, 4½, béton, idéal personnes âgées. **264-4410**

a voir! charny,3½-4½-5½ juil. Près ponts, accès autoroute 73. 832-9961

a aller voir, **St-Romuald**,3½-5½ juil.,tout inclus, tranquille.265-2842

A CHARNY Condo 4½, près des Chutes juil. 640$, 262-4380.

À CHARNY, 4½, 5½, 545$ à 595$; 4½, 619$ tout compris,832-8792

À céder, 4½, ST-NICOLAS, voir http://location.duproprio.com/09074

AVEC vue près ponts, neufs 4½, 8½ insonorisés, bois, libres 684-0016

CHARNY 4½, insonorisé, ascenceur, bois franc, parking int., à partir de 830$, **839-6670 / 832-5250**

CHARNY 4½, libre juillet, $525 tout compris, après 18h, **832-1861.**

CHARNY, 3½ rénové, bois flottant, eau chaude, 1er mai 832-7390, 839-7944

LÉVIS, 7½ chauffé, lave-vaisselle, parking déneigé, piste cyclable, quartier calme, après 17h30, 833-6789

LEVIS, urgent, 4½ , parking, 450$, 1er juil., 955-1706 Julie.

ST-ÉTIENNE, 41/2, insonorisé, avril, juillet, 685$, 831-6195, 809-2194

ST-NICOLAS, 2 min. des ponts, grand 7½, 4½, juillet; 836-0038.

ST-RÉDEMPTEUR, 4½ neuf, 1er étage, 725$, juin, 836-7836

STE-MARIE DE BEAUCE, très beaux 4½ neuf, climatisé, céramique, bois flottant, balcon 8'x16', 585$/mois. Disponible 1er juil.; 596-2390.

263 Logements à louer St-Émile/Lac-St-Charles/ Stoneham/Lac-Beauport

À LAC-BEAUPORT - accès au lac - en construction, grands 8½ (foyer) cinéma-maison, lattes, céramique, juin; **520-1023**

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

À D'aiguillon, 4½ 1 chambre, 650$ non chauffé, non éclairé,3e, rénové, entrée lav.-séch., mai, **527-8169**

D'AIGUILLON 3½, bois, soleil, puits lumière, galerie, gens sérieux. 683-1192

D'AIGUILLON, 6 ½, semi-meublé, 650$, 523-3903

JUILLET, studio 455$; tout compris, béton; 951-4009

3½ demi-sous-sol, grandes fenêtres, balcon arrière, chauffé, eau chaude, juillet, 540$. **956-2563 683-1461**

3½, Rez-de-chaussée, cachet ancien, personne tranquille, références, 425$. 523-1477.

4 1/2 JUILLET, 775$, rénové, vue, balcon, Alain 529-7316

STUDIO sous-louer, St-Jean, près Pl. d'Youville, 290 $, chauffé, éclairé, **380-6494 (418) 548-4226.**

265 Logements à louer Saint-Sauveur

À 329 Lafayette, 4½, rez-chaussée, rénové, près école, épicerie, grands arbres, parking, juill. 518$, 650-1468

À VOIR, très luxueux grand 4½, neuf, ensoleillé. Bien situé. 900$ **527-3674.**

À VOIR! beaux 3½, chauffés, tout rénovés, bois franc, 480$ 563-3605

À 575-3916, idéal étudiant, 5½ **non chauffé, non éclairé, 550 $.**

3½ **IDÉAL** personne tranquille, 1er étage, très ensoleillé, Juil., **529-3096**

LIBRE, 41/2 neuf, tranquille, terrasse, insonorisé, entrée lav.-séch., 625 $ non chauffé, non éclairé, 580-3310, jour ou soir.

MAI neuf 3½, **390$;** 4½ **bois, cour, balcon, 525$; 575-0688**

266 Logements à louer Sainte-Foy

À PIED ULAVAL, condos neufs à louer, 3½ : 845$, juill.;4½ à partir de 1020$, date flexible, béton, ascenseur, stationnement int., choix de finition. **Faites vite! 657-0089**

À PIED cegep, université 2½ 2386 Jean-Durand, app. 4 655-7890 ou 653-1802 www.immeubles-couillard.com

A 688-5833 et 658-6490 À pied université cegeps, 1½ à 3½, tout compris, 2110 Chapdelaine #101 et 2431 Jean-Durand #4.

A 658-8965

2½ semi-meublé , 3½ 1ER JUIL. très propre, TOUT COMPRIS.

A 667 NORVEGE

2½ tout inclus, libre imm. et juillet, 395$ et 415$. 652-7917

À 41/2, 51/2 chauffé/eau chaude, non éclairé, plancher bois, frais peint, non-fumeur, pas d'animaux, calme 651-5288.

A 657-4826, 3½ - 4½ - 5½ rénovés,impeccables calme sécuritaire piscine

A COTÉ cegep, université 2½ Jean Durand, libre, tout inclus, semi-meublé, porte-patio, stationnement, références, 495$. 650-0661

À 3640 RUE LANTHIER
4½ PRÈS du Campanile, 650$/mois, non chauffé, non éclairé, parking, piscine ext. juillet 687-2020

À voir grand 5½, beaux planchers bois, chauffés, intercom, tranquille, non fumeur, 805$, juil. 657-7640

À 3335 de la Monnerie
Coin Quatre- Bourgeois/ Duplessis
1 1/2, 2 1/2, tout inclus
juin, juil, 654-0987 ou 658-6322

À 652-1104, 1 ½ - 4 ½ bois , Bien situés RABAIS

À 651-0728 Lechasseur, 4 1/2 bois franc, piscine, rénové, tout inclus. Avril et juillet.

À 527-9170; 4½ - 5½ 3094 de la Paix, 1037 rte de l'Église; 675$ à 875$ avril ou juillet

A PROXIMITÉ DES SERVICES
1 1/2 , 4 1/2 spacieux.
Près boul. Neilson, 658-1165

À Lechasseur, 2½ demi-sous-sol, grandes fenêtres, semi-meublé ou non, , 450 $ tout inclus 650-6055

A voir, grands 2½ -3½- 4½ -5½ juillet, bois, piscine int. **658-1102**

A 863 MGR-GRANDIN, 5½, bois, Métrobus, intercom, 650-1245, 802-2500

À 682-9656 , 3½ , 540 $, 560 $, près cégep, université, chauffés.

A 2 pas de tout
Chanoine-Scott 4½ juil., 520-1023

À pied université, grand 5½ idéal étudiant(e).Soir 580-0746/837-9575

A 836-4495, 4½ : 660$/mois, 1½ : 325$. Tout compris.

À 848-4704, 3½ eau chaude fournie, entrée lav.-séch., soir.

A STE-FOY, 5½ , chauffé, 1er juil., plancher bois franc, 750$ 658-0774

A pied université, 5½ semi-meublé, 850 $, 683-5626, (418) 859-1689.

A côté cégep-ulaval, 5½ 4½ 3½ 2½ 1½, bois, céramique; 656-9137.

★ 1 1/2 A 4 1/2 JOLIS, boisé, métrobus 650-9582

★ A VOIR 1 1/2 à 4 1/2 rénovés tranquille, bien situés, 651-9443

ABONDANT 5 1/2, 3 chambres, rénovés, bois, lave-vaisselle. libres, 950$ tout inclus. 650-5038

ANGLE NEILSON - PIE XII, 4½ libre 1er août, rénové, insonorisé, intercom, bois, céramique, piscine /garage int., 527-8964, 659-1473.

AUX IMMEUBLES DES SEIGNEURS
Secteur de choix, insonorisés piscine, garage, ascenseur
3½-5½ libres, 3½-4½ JUILLET
651-0861, 653-7674, 651-8618

À 650-9130
3½ , 4½ , 5½
Rénovés, piscine
Ensoleillé, calme, boisé

5 1/2 CHAUFFÉ, eau chaude, bois franc, rénové, Soir 580-8194.

CONCIERGERIE18 logis, épouse maison, loyer réduit, homme à tout faire, ouvrage supplémentaire, 563-1665.

CONDO, très luxueux 3½ tout rénové, meublé. 1er juill., **806-3791.**

626 des Mélèzes Nord, 5½, 875$, chauffé eau chaude, juil 687-2020

DOMAINE des Compagnons, juil., 4½, 790 $ tout compris, piscine. www.roussin.qc.ca 650-2121

À 658-6137, 2½ , 4½ , 5½ Rénovés, balcons, calme Près de tout

GRAND Versailles
3½ juillet- Béton, piscine int., garage, ascenseur, dépanneur. 657-5430, 651-6120

GRAND 3½, près Place Laurier, adjacent maison privée, 555$/mois, non chauffé, non éclairé, après 17h: 657-5139

GRAND 4 1/2 près de tout, disponible 1er juin; Paul-Alain: 652-9317

5½ CHAUFFÉ, eau chaude, 2 balcons, près services, juin, juil., 820$. **651-8261**

4½ BOUL. NEILSON TOUT INCL. 651-5536 , 652-8096

JUILLET, Quartier Jouvence, près de l'aéroport, construction neuve, rue privée. 4½, 2e étage, 775$/mois, non chauffé, non éclairé. Venez visiter: 955-4509 380-7784.

JUILLET 5½, **2 chambres, 930$ chauffé, non fumeur. Près université. 527-3677**

À VOIR, 3½ , 4½ , 5½ tout inclus, sécuritaire caimepour mai, juin, juil, 575-9644

À 2 PAS UNIVERSITÉ
Calme, grand 4 1/2, balcon, ensoleillé, près de tout, 575-9644.

LE ST-LOUIS
Luxueux 3½ - 4½ - 5½ , vue sur le fleuve 871-9148

4½, LIBRE juil., piscine ext. chauffée, concierge, buanderie, près école, parc, église, 651-4643.

4½ BOUL Pie X11, maison privée, très beau, calme, bois franc, lave-vaisselle, chauffé/éclairé, non fumeur, près des services 800$/mois, 1er juillet. 656-0182

PENTHOUSE AU VERREBOURG, 3½ 1 PARKING INT., A/C, LIBRE 22 JUIN OU 1ER JUIL., 910$/Mois. 659-7176

PLACE PHILIPPE, grand 5½ **chauffé, juillet, stationnement, 750$, 688-1251, 527-1925.**

POINTE STE-FOY grand 4½ chauffé, éclairé, stationnement, 800$/mois ; 657-7882

POINTE Ste-Foy, grand 4½ neuf, belle vue , calme, juin, 261-0774.

PRÈS université, 2x5½, chauffé,3 chambres rez-de-chaussé 915$, 4 chambres étage, 860$. 650-1609

PROMOTION
FAITES VITE!
A voir, tout inclus,3½-4½-5½ libres, (impeccables), 1½ à 4½ juillet, rapport/qualité/prix. Insonorisés, piscine.**265-2842, 265-4842**

Ste-Foy, condo

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*

Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*

Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*

Autres propriétés *rubriques 200 à 214*

Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*

Logements à louer *rubriques 250 à 288*

Chambres à louer *rubriques 300 à 338*

Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

269 Logements à louer Val-Bélair

VAL-BÉLAIR,près Maxi, GRAND 6½ sur 2 étages, propre, 2 salles de bains, 3 chambres, rangement, grand terrain, stationnement déneigé, électricité et chauffage non compris, 810$, 845-3634 ou 265-7737.

270 Logements à louer Vanier

À 415, 425, Père-Lelièvre, 4 1/2 libre et juil. à partir de 610$ moderne, ascenseur, intercom, 682-2342 - 624-9146

A VOIR! 3½ libre, 2½ juillet tout inclus, 262-4014, 683-4696

a voir! 4½ libre, 4½ juillet, tout inclus, 265-2842, 265-4842.

BEAU 2½, genre studio, maison tranquille sans fumée, chauffage - électricité compris.**683-5743.**

5½ NON CHAUFFÉ non éclairé, 1er juillet, 465$/mois. 527-2380

401 rue PROULX, grand 5½, moderne, céramique, ascenseur, piscine, juillet, 770$, 681-9681

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

CONDO à louer 3 étages, 2 chambres, 2 salles de bains, bois franc, mezzanine, cachet parking, 1200$/mois, juin 649-8899

5½ PLAFOND 9', climatisé, bois franc, foyer, parking int., 574-1205

HOTEL PORT ROYAL
Suite luxueuse meublée, pour location au mois, avec tous les services, à partir de 1500$. 692-2777

272 Logements à louer Vieux-Québec/ Haute-ville

À beaux 3½, 800$; 4½, 850$. 1 chambre, historique, semi-meublés, chauffés eau chaude, cour, ensoleillés, 570-5000

À (514)796-0938 beaux studios semi -meublés 395$ &+,St-Jean/Turnbull

ATTRAYANTS loft et 4½, rénovés 956-5260 ou 654-5718

BEAU 2½ semi-meublé, chauffé, éclairé, buanderie, bois; 490$; 527-0867

BEAU 4½, semi-meublé, eau chaude, aspirateur, alarme, 692-0878.

1½ À PARTIR de 465$ chauffés, meublés, buanderie, juil; 524-3159

3½ ST-LOUIS, chauffé, bois franc. juil, 775$ avec références,907-9021

PETIT 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 694-1092.

PRÈS Château Frontenac, grand 2½, 3½, bois franc, mur de pierre, intercom, 600$ à 1350$, 953-8595, 692-1257

3 1/2, RÉNOVÉ, chauffé, 623$ 952-1201 ou 626-7436

RUE ST-PAUL, charmant 3½, semi-meublé, vue sur le bassin Louise, juillet, 710$/mois (514) 707-9345

RUE D'AUTEUIL, 1½ ,2½ , tout inclus, 550$ et plus, **264-0014.**

ST-JEAN, 4½ chauffé, eau chaude, moderne, cour int., juillet 560$, 653-3608

30 STE-URSULE, grands 1½, 2½ 470$ à 520$ tout inclus, ensoleillés, parkings, terrasse, 929-8668

TRÈS BEAU 3 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, planchers bois, murs brique et pierre, buanderie, câble, internet, LIBRE; 750$, 527-0867

VUE DIRECTE sur les Plaines, grand 1½, 1er étage, plancher bois franc, chauffé, semi-meublé, eau chaude, 800$/mois, 692-1850 de 9h et 17h

273 Logements à louer Banlieue et autres secteurs

PONT-ROUGE, 4 1/2 moderne, bien situé, libre 872-7603, 871-0364

282 Logements à louer Maisons à louer

À LEBOURGNEUF, neuf, 2-3 chambres, foyer, dinette, ensoleillé, services. 455-6789

À Ste-Foy, rez-de-chaussée, rénovée chauffée, près tout à pied, 651-5288

À Beauport, très grande maison, 30 chambres, tranquille, libre, 657-1769

À Sillery 3 chambres, 1300$, non chauffé, non éclairé, juil., 686-5675

AVEC vue près ponts, neufs 4½, 8½ insonorisés, planchers bois 684-0016

BEAUPORT, sortie St-David, bungalow de 5 ans,3 chambres, possibilité de 4, piscine, foyer, traquille, 1150$/mois. 931-4111.

ÉTÉ, St-Louis de France Unifamiliale entièrement meublé, 659-6022.

ILE D'Orléans, St-Jean, 8 pièces, 800 $ non chauffée non éclairée, 829-2520

LAC ST-JOSEPH, 3 chambres, vue sur lac, tout équipé. **875-1475**

LORETTEVILLE, jumelé,construction récente, 1er juin, 825$. 842-3389.

MAISON DE VILLE, Charny, 2 étages, libre, 2 chambres. 843-0610.

PRÈS CHUL et Place Laurier, bungalow 3 chambres, semi-meublée, 2 salles bains, foyer, abri d'auto, 3 stationnements, beau terrain, 1100$/mois non chauffé, non éclairé. 264-4575

ST-ANTOINE-DE-TILLY, bord fleuve, 3 chambres, garage, libre, 1100$, 886-2030.

ST-AUGUSTIN, petite maison, vue accès fleuve, 1 chambre, 645$ non chauffé, non éclairé, juillet 655-8188

ST-FERREOL-LES-NEIGES
Au pied des pentes, 2 grands jumelés en construction, bornés au golf, rue du Faubourg, libres juillet. Ou à vendre. 520-1023.

ST-LAURENT I.O., sur ferme, grande maison style canadien, 8 pièces, 4 chambres, foyer, piscine int. chauffée, 10 min. du pont, 1290$/mois non chauffé, non éclairé, 575-0383.

ST-ROMUALD, 4 chambres, bord fleuve, piscine creusée, grand terrain, 1er juillet, 1300$, **657-7003**

Ste-Foy jumelé 11 pièces,vue fleuve, pas animaux, 1600$, 653-2495

287 Logements à louer À partager maison ou logement

VIEUX-QUÉBEC, 4 1/2 meublé, partait pour étudiant, libre mai, 692-3727.

311 Chambres à louer Montcalm

À 657-9604, 527-8697, Plaines, Cartier, buanderie, meublée, 315$+

316 Chambres à louer Sainte-Foy

À 653-0199, chambres, accès cuisine, entrée privée, stationnement.

À 651-0645, près université, non fumeur, rénovée, services inclus.

POUR étudiant ou travailleur 653-9635

318 Chambres à louer Sillery

CHAMBRE, câble, tél., internet inclus, 300$. 998-1625

CÔTÉ campus, non fumeur, meublée, câble, internet, 290 $. 569-3590

336 Chambres à louer Chambres et pensions

AU coeur de Sillery, aîné(e)s et ceux qui cherchent lieu paisible, 687-7897

Chambre et pension, Beauport, près tous services, 660-3915.

CHAMBRE ET PENSION 529-3260 OU 573-2737

370 Amélioration et entretien Aménagement de terrains

MINI-EXCAVATRICE travaux, drainage, fissures. Jean-Claude 871-5547

ENTRETIEN de gazon, rosiers, haies, taille arbustes, émondage de petits arbres. 806-2273

RECHERCHE endroit pour déverer matériel de remplissage en grande quantité, Gilles Thériault 623-3405

RÉSIDENTIEL et commercial, tonte pelouse, nettoyage printanier, déchaumage, qualité/ prix, 455-0403

377 Amélioration et entretien Entrepreneurs

A 667-2526, 654-7048 Rénovations résidentielles et réparations

378 Amélioration et entretien Entretien/ réparation

À 808-2985, JOINTS et réparation, peinture int./ext., R.B.Q. 8266/0291/04

PEINTRE QUALIFIÉ
Pour résidentiel, int./ ext. 527-0069

TOUT béton, galerie, patio, trottoir, chaîne, entrée, 660-0619, 576-7809

382 Amélioration et entretien Matériaux

AUBAINE! cèdre pour patio, planchers mélèze 1,55$ p.c., planchers pin rouge 69¢ p.l., compo. d'escalier, pin murai 55¢ p.l. **LIMACO 831-4947**

BRIQUES PIERRES DÉCORATIVES d'intérieur, plusieurs teintes avec et sans pose. Manuf. 849-5005

MARCHE de chêne 35 "naturel 9.95$/ch. quantitée limitée. BOIS FRANC LAURIER Village Huron, recommandé CAA Habitation QC 840-1458

TÔLE Blanche neuve pour bâtiment de 8 à 20pi, spécial: 70$ la toise, 728-2852, 1-877-700-2852

395 à 469 MARCHANDISES

Marchandises diverses *rubriques 395 à 459*

Loisirs *rubriques 461 à 469*

399 Marchandises diverses Ameublement/ appareils ménagers

À LIQUIDER, matelas 39", 54", 60". Lit 39po; échangeur d'air, 780-2006

ARMOIRES de cuisine mélamine blanche incluant plaque chauffante et four encastré. Bon état. 265-8442.

BANCS de quêteux en pin. Neufs, fait par artisan, 100 $, 626-7021

BUREAU en chêne, 1 filière, 1 tiroir + 1 chaise, 48X24X29,100$.653-4781

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$.**849-7160**

LAVE-VAISSELLE GE, très propre, 75$; chaises de parterre longues, état neuf, 30$ ch. 624-1791

LIT articulé électrique, 39 po, avec vibrateur, 1 an d'usure,très propre, 1000$. 523-0629

MOBILIER de chambre pour enfant incluant lit capitaine 39 po. avec matelas, commode, table de nuit, bureau de travail avec bibliothèque, très bon état. 658-5207.

MOBILIER de chambre acajou. Valeur 5000$. Impeccable. Offre raisonnable acceptée. 564-3834

MOBILIER salle à manger 1930, bahut, vaisselier, table, 6 chaises, très propre, 500$. **655-6983**.

MOBILIERS chambre, salon, cuisine, frigo 2 portes, 683-4016, 838-0267

400 Marchandises diverses Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

À ADOPTER, chat noir et blanc, 7 mois affectueux. **838-0073**

CANICHE Royal noirs, chiots 550$, élevage à domicile, initié à la propreté, à la cage. Réf. fourni ,certificat du vétérinaire 386-1874

HAFLINGER 4 ans, hongre, 14.2 mains, soins vétérinaire à jour, dressage 90 h., 3800$, 337-2812

403 Marchandises diverses Antiquités

ACHAT antiquité, marbre, tableaux, bijoux or, camée,etc **684-8067**

420 Marchandises diverses Équipement de bureau, commerce et restaurant

UNIFORME, MENU, LITERIE 418-263-0142 samidistribution.com

427 Marchandises diverses Bazar

À VENDRE: tables de travail en bois; 2 congélateurs; séparateurs en bois; convoyeurs en métal. **Patrick: 871-2124 ou 930-3908**

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

432 Marchandises diverses Vente de garage

MOBILIER BUREAU, ÉPICERIE, RESTAURANT, SAMEDI 29 avril de 10h à 17h, 2400 d'estimauville 660-7086

440 Marchandises diverses Ordinateurs/Internet

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE jours/soirs, sem. et fin de semaine. Réparation ordi., installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation 380-4901.

À CYBER PC, Ordinateur AMD 3100 + graveur DVD 499$ 657-4688 www.cyberpc.ca

*** INFORMATIQUE MB * Service à domicile dépannage et formation PC et MAC - 7 jours sur 7 845-0420**

ORDINATEUR Penthium 3, 667 MHz multimédia, 149$ ou gratuit à l'achat d'un cellulaire, 657-4688.

443 Marchandises diverses Piscines et accessoires

ÉQUIPEMENT de piscine creusée, valeur +2000$: 2 échelles chromées (3 marches blanches), tremplin blanc (fibre de verre), pompe à filtreur Jacuzzi (1.5 HP), etc. (Charlesbourg) 626-8749

PISCINE Trevi 18 pi., produits + accessoires, 425$ nég. 624-1791

VOGUE 18', tout équipée, impeccable, floatron, 400$, 651-4861.

448 Marchandises diverses Souffleuses-tondeuses

SOUFFLEUR Honda modèle 724 2006, cause maladie; 872-1725

452 Marchandises diverses Tapis-carrelages

COUVRE-Planchers J.L.Prix compétitifs. Travail garanti. R.D.Q. 806-9264

461 Loisirs Articles de conditionnement physique

2 APPAREILS d'exercices à la maison, tels qu'annoncés à la TV, état neuf. Un Ab King Pro et un Step Aside. 50$ et 75$. 661-7004

462 Loisirs Bicyclettes

À LIQUIDER 150 VÉLOS 2005 Hybride, montagne, route Mathieu Performance 524-2650

MIELE Montagne 24 po.garçon état neuf, 389$ pour 150$, 651-6852.

463 Loisirs Camping

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

464 Loisirs Chasse/pêche

POUR COLLECTIONNEUR, carabine calibre 20,combiné avec 22 long rifle, westfield, **1-418-469-2647**

466 Loisirs Livres/timbres/ monnaie

Achat livres, DVD, disques compacts, bandes dessinées. 575-2737. ALLONS À domicile

467 Loisirs Musique

À bon prix, local à louer, à l'heure. STUDIO SONUM: 524-9087

PIANO DIGITAL Roland, hp 330 10 jeux, banc, 1150$, 842-2593

PIANO droit K&C noir presque neuf, 2500$ non nég. après 19h. 877-3403

PIANO À QUEUE 7pi., Willis, 1948, noir satiné, 9200$ nég.; 659-5622

468 Loisirs Sports/loisirs/ autres

CANOT 14 pieds, bout carré, de marque Coleman Ram-X Scanoe, état neuf, 600$, **622-0672**.

471 à 489 EMPLOIS

Emplois *rubriques 471 à 489*

473 Emplois Restauration/ hôtellerie/bar

BARMAN BARMAID
emplois & cours
EcoleDesMaîtres.com 1-800 561-1781

•COMMIS débarrasseur (e), expérience un atout, temps plein jour/soir/fin sem.
•Cuisinier (ère), temps plein, minimum, 5 ans d'expérience en cuisine française, jour, soir, fin de semaine. Salaire selon compétence.Se présenter avec c.v.
RESTAURANT LE GRAFFITI 1191, av. Cartier

CUISINIER(ÈRE)/PIZZAMAN expérience 11$/h, Lac St-Charles 575-1329

RÉCEPTIONNISTE dans un hôtel demandé(e). Exigences: fomation en hôtellerie ou expérience dans le domaine, bilingue et doit avoir de l'entregent. 25 à 30 h./sem. SVP faxer votre CV au: 521-4891

TUSCANOS
RESTAURANT & CAFÉ

Restaurant de cuisine italienne, petits déjeuners et grillades
Recherche

* SERVEUR(EUSE)
* CUISINIER(ÈRE) (chef soir)
* CUISINIER(ÈRE) (déjeuner)

Joignez-vous à une équipe dynamique. Expérience exigée ,bonnes conditions de travail , salaire concurrentiel, Horaire de jour, soir et disponible la fin de semaine. Veuillez vous présenter avec CV de 14h à 18h

Restaurant Tuscanos 1445, av. Jules Verne Sainte-Foy
(voisin du cinéma STARCITÉ)

RESTAURANT ST-GERMAIN
Commis débarrasseur, plongeur, et cuisinier responsable de soir. Connaissance de la table à salade, grillade et pizza.
Se présenter avec c.v. au 2750 ch. Ste-Foy, Plaza Laval.

RESTAURANT INITIALE recherche **CUISINIER(ÈRE) et COMMIS** pour restaurant gastronomique. Apportez c.v. entre 15h et 17 au 54, St-Pierre.

STARCAFÉ
Recherche cuisiniers(ères), temps plein, temps partiel. Se pésenter avec cv au 2480 Ch. Ste-Foy ou contacter le gérant au 651-2323.

481 Emplois Autres emplois

AGENCE AU BOULOT INC. OFFICIELLEMENT ACCRÉDITÉE
Par la Fédération
des caisses Populaires Desjardins
Vous avez de l'expérience récente, joignez-vous à une équipe dynamique et recevez 150.00$ de prime de bienvenue.
URGENT RECHERCONS CONSEILLÈRE RÉGIONALE FORMATRICE N-2, N-3, N-4
Et personnel pour remplacement
- Agent service aux membres N-2
- Agent à la convenance N-3
- Support à l'équipe de ventes N-3
- Conseillers N-4, N-5, N-6

TEMPS PARTIEL/ TEMPS PLEIN
- Prime de rendement
- salaire concurrentiel

Expérience Desjardins OBLIGATOIRE
Téléphone: 1-877-626-8568
Télécopieur: 1-450-477-2660
Courriel: cv@auboulot.qc.ca
NO CONCOURS: 0911

CHERCHE homme d'entretien fiable, Sillery, 10 $/h.527-5559

AVIS AUX GRANDS - MAMANS
Conseillères dynamiques, pour vêtements enfants. Situées Place-Laurier et Galeries de la Capitale, temps plein et temps partiel.
Boutique Ouragan inc. 627-8241.

BOULANGER ARTISAN
5 ans d'expérience, temps plein, travai levain, poolish, croissant, etc. à Québec.
LA MERE MICHELE 651-5181

CAISSIER(ÈRE) demandé(e) pour travailler dans un centre jardin à St-Augustin. Expérience non nécessaire, automobile un atout, 40 h/sem., 8,50 $/h, 878-3808.

CAMELOTS ADULTES QUÉBEC METRO
Avec voiture.
Possibilité de 250$ à 500$/sem.
575-3321

CONCIERGE d'immeuble résidentiel
Temps plein , faire travaux de réparation et rénovation des appartements. Répondre au appel de service. Réquiert connaissance de base en plomberie, électricité, peinture et menuiserie, expérience un atout. Le Soleil, Dépt A-631, 410, Boul. Charest Est C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

CONCIERGERIE 18 logis, épouse maison, loyer réduit, homme à tout faire, ouvrage supplémentaire, 563-1665

CONSEILLER(E) / MÉTIERS D'ART VIEUX-QUÉBEC, temps plein/partiel, début mai, + gérant temps plein, **faxer CV 418-523-2090**

CONSEILLÈRES VENDEUSES DEMANDÉES
40 ans et plus, vente de lunettes de soleil en kiosque, horaire flexible disponible, 10, 20 ou 30 h semaine à l'année, salaire intéressant.
SKY COLLECTION Place Fleur de Lys & Galeries de la Capitale 819-698-0178

DISTRIBUTEUR de produit Usana, recherche un(e) assistant(e) pour le développement de son entreprise dans le domaine de marketing de réseau. Exigences fondamentales: parler kabyle, arabe, français, anglais et un peu allemand (un +) salaire à négocier. Pour recevoir une description des tâches, communiquer avec:
Richard 418-524-7294

FONCTIONNAIRE DES PRÊTS
Demandé Pour une compagnie privée en prêts personnels et commerciaux. Doit être responsable, professionnel et autonome, et prendre en charge notre division à Québec. Salaire à commissions + bonis mensuel. Envoyer votre c.v. par fax: 514-845-9740.
Infos. 1-866-995-8848

HÔTESSE ET SERVEUR(EUSE)
Demandé(e)s pour résidence de personnes âgées, située à Québec. Disponible jour /soir et fin de semaine. Faxer C.V. à l'attention de Marcelle au (418) 688-7860 ou flatour@cogir.net

LIVRAISON DE JOURNAUX 1 PAR 1 DE NUIT EN AUTO 7 JOURS SUR 7 BEAUPORT ET CHARLESBOURG 12 $ l'heure ou jusqu'à 0.20$ la copie. Pour infos: 843-0021

LIVREURS RIVE-SUD secteur St-Nicolas
Avec VÉHICULE
Possibilité de 200 $ à 250 $/sem.
389-4261

MÉCANICIEN camions et remorques, 5 ans d'expérience, permis de conduire classe 1, cartes PEP. **Serge ou Brigitte: 881-3729 FAX: 881-3425**

POSTE temps partiel de 15 à 30h sem., EXIGENCES:
- Expérience dans la vente
- habilité manuelle (préparation de meubles)
- manutention de marchandises
- connaissances en décoration un atout
- disponible soir et fin de sem.

Faites parvenir votre cv avant la fin avril
Maison du Rotin 2000 Inc., 1415 boul. Charest O., suite 132 Québec, Qc, G1N 4N7

PRÉPOSÉ(E)ES préparation mets rapides. Temps plein et partiel. Capables de prendre responsabilités, 651-3461.

SOCIÉTÉ d'importation de vin recherche vendeur(se) pour la région de l'est du Québec. Faire parvenir votre c.v. au: 514-284-6878

SPÉCIALISTE EN AMÉNAGEMENT PAYSAGER
Recherchons une personne avec connaissances en aménagement paysager, conception de plates-bandes, plantation d'arbres. Grande maîtrise des espèces de végétaux et de leurs besoins. Disponible immédiatement. Travail pour plusieurs mois et possibilité à temps plein. Sera responsable de 1 ou 2 employés. **Faire parvenir c.v. par fax au: (418) 622-8448**

TRAVAILLEURS d'usine à St-Jean-Chrysostome, CV par fax: 380-0253

TECHNICIEN (NE) en bureautique. 37h/semaine. Gestion administrative, édition, publipostage, organisation d'événements. Initiative et travail en équipe.
CV à : direction@apop.qc.ca

TECHNICIEN(NE) vétérinaire demandé(e) pour travail en pratique des petits animaux. S'adressez à:
Dr Denis Julien, M.V. 849-1824

482 Emplois Services spécialisés

HUGUES SAVARD maçonnerie. Pose de briques, pierre et blocs, réparatation joints de maçonnerie, de cheminées, de fissures de béton, solage, licence R.B.Q. 930-5233

486 Emplois Services domestiques et garderie

ENTRETIEN MÉNAGER de qualité, références, A-1, pensez à vous. 847-6369.

ENTRETIEN ménager, travail soigné, références. 845-5578

NOUVEAU CONCEPT femme de ménage. Mme Turcotte, 652-7920

PRÉPOSÉ(E)S offrent service: ménage résidentiel, service repas, gardiennage personnes âgées ou à l'hôpital. Donne reçu. 649-0723

488 Emplois Tenues de livres/ comptabilité

A 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

491 à 627 SERVICES

Finance *rubriques 491 à 497*

Divers *rubriques 500 à 546*

Avis *rubriques 603 à 627*

491 Finance Argent à prêter

Financement commercial et industriel, projet clés en main. 571-1132

PRÊTEUR PRIVÉ, ARGENT RAPIDE 254-8146

1re, 2e hyp.,à 100%, et prêts commerciaux; B.D.A. 265-2286

• REFUS DE BANQUE, commercial et résidentiel 1e, 2e; marge; 563-8266•

493 Finance Occasions d'affaires

A DOMICILE comment gagner 500 $ & + par sem., www.bestrevenu.com

COMMENT un placement de 1000$ peut rapporter 3000$ et + , 561-1707

JUS JUGO JUICE
- **Gagnant du meilleur nouveau concept commercial au Canada**
- **Joignez une équipe gagnante de franchisé**
- **"Smoothies", jus, roulé, panini et d'autres breuvages + nourriture santé**

•Franchise clé en main
•Site de premier choix
•Entrainement complet
Comptant nécessaire: 70 000 $. Investissement total: 190 000 $. Ouvrirons bientôt dans la ville de Québec.
Robert Martin
1 (514) 952-0404

SÉRÉNITÉ financière, système en place, appellez ligne info 24 h, 1-800-281-1119 ext. 12269, info add: 418-380-6188, www.live4noni.com.

502 Divers Cours/ perfectionnement

COURS à domicile, Internet, Word, Excel, Powerpoint. 663-0659

FORMATION DIRECTEUR(TRICE) COMMERCIAL(E). Une nouvelle carrière vous intéresse? Nous vous offrons la possibilité d'apprendre tout sur les services financiers, dans le domaine automobile et véhicules récréatifs avec notre équipe de formation I.A.P.. Durée de 5 jours de 9h à 17h du 1er au 5 mai 2006. Lieu: siège social de l'Industrielle-Alliance, 1080 ch. St-Louis, Québec. Coût: 975$ + taxes. Inscrivez-vous au: (418) 570-0985, Marielle Laroche ou (418) 570-4540, Gil Morissette.

508 Divers Déménagement/ transport

A BAS PRIX déménagement local et longue distance 933-4415

514 Divers Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1(900) 830-6767.

518 Divers Massage thérapeutique

A 847-5603, Richard, SUÉDOIS pour homme, détente, peut se déplacer.

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

AGREABLE massage, 35 $/heure. Soins des pieds. Reçu. 661-8668

AGREABLE massage, 35 $/heure. Soins des pieds. Reçu. 661-8668

BON massage californien de qualité. Luc 875-3727, cell. 806-1484

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation. 626-2879

MASSAGE ÉNERGÉTIQUE AVEC REIKI Suzanne 836-2674 - Reçu d'assurance

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569/934-7544

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE, pierres chaudes, Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. 683-0441

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE 666-8666

MASSOTHÉRAPIE Professionnel F.Q. M. 262-6048

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive Sud, 835-3322

RELAXATION SUBLIME 9H À 21H 7/7 843-6021

520 Divers Massage non sexuel

ÉTUDIANT en massothérapie, massage suédois sur table; prix réduit. Reçoit ou se déplace, lundi au vend. 16h à 20h. 265-2408 Benoit

Massage de détente, 2 ou 4 mains. 661-8842.

UN très bon massage Stoneham, Ste-Foy, Mme Fontaine. Reçu 261-6642

522 Divers Massage autres

A CENTRE YI QUAN
2778, Ch. Ste-Foy, suite 050 651-5641
Nouvelle salle thailandaise.

L'YDEAL PROMOTION
10 jolies filles délicates
2535 Av. Raymond Blouin. 688-5764

✿ À CENTRE HAMEL 682-5418 ✿
10$ 10$ 10$ 1795 bl. Hamel
LA COQUINE 622-6122
20$ 20$ 5000, 3e Av. O. Charlesbourg

À CHANTAL THAI, 845-9795
★★ SPÉCIAL THAÏLANDAIS ★★

LA MEDITERRANNEE 659-2321

A L'EXIL 688-7007

★ ★ AH DOUCE DENISE ★ ★
★ Recoit/déplace, 832-9760 ★

SHERAZADE
2383 # 202 ch. Ste-Foy, 651-2199
AAA UTOPIA
2690 ch. Ste-Foy 650-0220
SPÉCIAUX SUR PLACE

❤ AH! SUZIE, belle et avantagée ❤ bas jarretelle 38 ans 9 à 23h 657-5457

ASHLEY, passionnée et sensuelle spécialité - thaïlandais 681-8769

❤ AU PLAISIR DES SENS ❤
2300 Léon-Harmel # 203, 572-6969

AVANTAGE DÉTENTE, massage attentionné, 840-2224

BLONDE, MINCE En toute détente. 651-0623

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

Bonjour
Ra-i-na vous offre une détente magigue, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (bon chic, bon genre) au plaisir, voilà. 418-655-8489.

CÉLINE ET FRANCINE SPÉCIAL PRINTEMPS 621-8846

CENTRE EXOTIKA 683-1884

EVASION SENSUELLE DE QUALITÉ EVA 524-3875

❤ FEMME FATALE ❤ MASSAGE MÉLISSA 622-6663

10h À 19h: JESSY te reçoit de jour, blonde, 5'6", 120 lbs. 627-5024

10h À 19h: JESSY te reçoit de jour, blonde, 5'6", 120 lbs. 627-5024

JADE, CRÉATURE DE RÊVE Vous séduira (lingerie) 572-9508

Massage de qualité Stéphanie 523-7818

MASSAGES SENSUELS NOUVELLES FILLES 522-5555

■■ www.ultimedetente.com ■■
■■ choix de 12 filles ■■
628-4448

NOUVEAU LE SEIGNEURIALE 667-1929, BEAUPORT

POUR dame et couple, massage personnalisé, discrétion et satisfaction garantie. Gabriel 265-0149

SALON CYBELLE
871-0404 7050 Hamel Ouest, # 90

SAMANTHA, charmante, audacieuse Venez vous détendre 569-4107

SPÉCIAL DUO 20$ 527-8468

Super massage,rasage, air climatisé Retraités Bienvenue Louis 648-0063

Tatiana (Sofia). Imaginative Féline et Raffinée 572-9508

◆ TOUT NOUVEAU 658-5903 ◆
◆ ◆ *Le temps d'un rêve* ◆ ◆

526 Divers Escortes

❤ ❤ ○ ★★☆ ★★✦✦★★ ❤ ❤
Les plus belles à Québec
Blonde Brune Rousse
Qualité, choix, discrétion
266-2016

❤ A abandonner Kathia et ses amies ❤
Solo - duo - couple 24h, 7/7
Classe et discrétion
❤ 576-8717 ❤

❤ ❤ À VOTRE GOÛT ❤ ❤
REÇOIT - DÉPLACE
573-8237

★★ AH ACCUEILLANTE ★★
★★ REÇOIT, DÉPLACE 836-5145 ★★

AA ARON homme d'affaire Belle femme de 45 ans Déplace seulement, 654-6078

❤ ❤ AA belle et sexy ❤ ❤
❤ 455-6082 ❤

AAA jeune Adonis brûlant pour hommes généreux. Hugo 261-3889

♥♥ AUX FÉES ♥♥
REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE

BEAUTÉS SUPERBES
24h 872-5803 24h

★★ CHALEUREUSE DENISE ★★
★ RECOIT, DEPLACE, 832-9760 ★

CHARMANTE ET SEXY 872-8750

DISCRÈTE FLEUR DU PRINTEMPS dès 9h - 650-3899

*****JEUNE BLONDE OU BRUNE *** Recoit déplace. 929-7070**

❤ ❤ LOGAN LOGAN ❤ ❤
❤ ❤ 24/24 ❤ ❤
❤ ❤ 681-3405 ❤ ❤

MAITRESSE Amaya KA Domination, 9h à 19h 805-0278

NYLON, TALONS HAUTS REÇOIT ET DÉPLACE 569-9528

OCÉANE mannequin Summum Magazine 210-3648

VIP - lundi au samedi 948-0880 www.quebec-escort.com

546 Divers Vacances/voyages

RECHERCHE 2 passager(ère)s pour voyage Iles-de-la-Madeleine et les Maritimes. Départ mi-juin 666-0188

607 Avis Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 2092, av. CHAPDELAINE, STE-FOY
MME HAMEL INC
Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

FLEURYMATCH
www.fleurymatch.com **623-3711**

***** HARMONIE 2000 ENR. *** STABILITÉ, confidentiel, clientèle distinguée! Bureaux: Québec ou Donnacona 843-1444 ou 1-877-843-1444**

623 Avis Messages personnels

GROUPE de discussion pour célibataires. Info: 657-6349

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures et utilitaires *rubriques 948 à 958*

Camionnettes *rubriques 960 à 965*

Véhicules récréatifs et autres *rubriques 967 à 989*

949 Voitures 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3000 $ R.M. AUTOS, 622-9600

ACHAT AUTOS 50 $ à 3000 $, ainsi que ferrailles, 571-6532

JETTA 1990, verte, automatique. 4 Pneus d'été P185 60 R14, 656-1385

MERCURY SABLE 1995, équipée, A-1, 4 portes, hitch, 872-6539

950 Voitures 2000$ à 6999$

CADILLAC Sedan Deville 1994, marine, 120 000km, 4 900$, 570-3315

ELANTRA GL 2002, 96 000km, automatique, bonne condition, 656-0376

HONDA CIVIC LX 1996 bleu, 131 200km, automatique, cassettes **LEVIS MAZDA 837-8897**

CIVIC LX 1998, 140 000 km, automatique, a/c, 6500$, 871-1968

MAZDA PROTEGE SE 2000 beige, 163 400 km, 5 vitesses, CD **LEVIS MAZDA 837-8897**

MERCEDES 190E, 2,6l., 1993, A-1, 1 proprio, 6500$ ferme 663-3320

NISSAN Altima 1994, automatique, 217 000 km, A-1, 2695$ ou meilleure offre. 929-1916

PONTIAC SUNFIRE 2002 argent, 85 400 km, 5 vitesses, CD **LEVIS MAZDA 837-8897**

PONTIAC GRAND PRIX GT 2000, tout équipé,124 000km, 6900$, 839-7316

GOLF 1997, manuelle, mag, aucune rouille,120 000km, système son vaut 1500$,A1,832-5525; 455-8423

951 Voitures 7000$ à 11 999$

IMPALA 2000, tout équipé, 55 000 km 827-3773 - 1-800-663-3773

MALIBU 2003, 47 000 km, Spécial, 827-3773 - 1-800-663-3773

INTREPID SXT 2004 tout ouvrant 195000km 11995$. 418-225-7573

CREDIT 1re, 2e, 3e ET 4e CHANCE Meilleurs taux, approbation rapide **AUTOMOBILE GO-20** 2 versements gratuits, 6 mois garantie gratuite, 4 pneus neufs gratuits. Taux à partir de 6.70%. Faillite, divorce, ratio élevé, problèmes financiers, Eric 802-3365 **www.go20autocredit.com**

FORD FOCUS SE 2002, silver, 62 200 km, automatique, A/C, mags. **LEVIS MAZDA 837-8897**

GRAND AM 2002, 4 portes, automatique, femme proprio, 51000km, 8500$ nég,. 831-6721

HONDA CIVIC SE 2000 manuelle, 103 000 km **Paquet Nissan 838-3838**

HYUNDAI ELANTRA VE 2001, équipée automatique, 60 000km, garantie 05/2006 **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ELANTRA 2002, 40 000 km, 36$/sem, 4 portes, garantie, 7995$ **www.gestionlac.com 836-2916**

HYUNDAI ELANTRA VE 02,4 portes, 47000km, manuelle, argent,équipée **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ACCENT GL 02, CD 44 000km, automatique, gr électrique **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

(2) HYUNDAI SONATA GL 2002 1 rouge, 1 verte, équipée, garantie **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ELANTRA VE 2002, 4 portes,47 000km,automatique, air, CD, rouge.**LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

(2) HYUNDAI ACCENT GS 05 automatique, garantie glob. janv. 2010 **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI SONATA GL 2002, V6, beige, 16 mag, 7800$, 286-4171.

JETTA TDI GLS 2000 manuelle, A-1, 160 000 km, 11 900$, 835-6433

MAZDA PROTEGE ES 2001 gold, 65 500 km, 5 vitesses, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTEGE ES 2001 argent, 64800 km, automatique, A/C, **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTEGE ES 2001 argent, 80 000 km, 5 vitesses, GT **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTEGE LX 2002 bourgogne, 55 500 km, 5 vit., CD, P.E.M. **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTEGE SE 2002 argent, 95 300 km, automatique, CD, **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTEGE SE 2003 argent, 78 000 km, 5 vitesses,.CD **LEVIS MAZDA 837-8897**

PROTEGÉ 2002 LX, 62 000km, manuelle, équipée, 11 500$, **651-1956, 930-7527**

MERCURY Grand Marquis LS 1999, 56 000km, tout équipé, 8 pneus, 7800$, 848-3833

NISSAN SENTRA GXE 2002, 69 000km,tout équipé, garantie, 8995$, 41$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

NISSAN ALTIMA 2.5 S 2002 automatique, 52 000 km., tout équipée, étain **PAQUET NISSAN 838-3838**

NISSAN ALTIMA 3.5 SE 2002 67 000 km., tout équipée Paquet Nissan 838-3838

PONTIAC Montana 2002, 39 000 km automatique, équipé, 10 995$, 49$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

ECHO 2002, 83 500 km, 4 portes, automatique,CD, garantie. 840-9970

Camry 1998 XLE,193000km, A-1 tout équipé 7500$ 418-847-9088

NEW BEETLE 1999, tout équipée, 128 000km, 9900$; 688-1324

PASSAT 2000, V-6, noire, toit, automatique, 108 000 km, équipé, mags, 11 ,500$. 572-3622

952 Voitures 12 000$ à 16 999$

ACURA 1.7 EL PREM 2003, bleu, 77900 km automatique, toit, cuir **LEVIS MAZDA 837-8897**

ALTIMA 2003, 2.5S 130 000km, garantie prolongé,160 000km, moteur neuf, très propre, 831-0392

CADILLAC DE VILLE 1999 138 000km, 627-6218

CHEVROLET MALIBU 2005, garantie 39 000km, équipé,13 995$,56$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CHRYSLER INTREPID SXT 2003 63 00 km, toit aileron Paquet Nissan 838-3838

FORD FOCUS ZX5 SES 2005 22 000km ,automatique,équipée LEVIKO HYUNDAY 833-7140

HONDA CIVIC DX 2005 rouge, 16 000 km, 5 vitesses, CD LEVIS MAZDA 837-8897

ACCORD SE 2002, manuelle, garantie 160 000km, équipé. 418-862-2942.

HYUNDAI ELANTRA VE 2005 33 000km, automatique, équipée **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ELANTRA VE 2006 18 000km, automatique, équipée **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ELANTRA VE 2006 23 500km, manuelle, équipée, **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

(2) SONATA V6 02, 1 blanche, 1 noire, 4 portes, automatique, air, mag. **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ELANTRA VE 2006 19 500km, automatique, équipée **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

HYUNDAI ELANTRA VE 5, 2006 17 000km, automatique, équipée **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

MIATA 1995,décapotable, noire, 113 000km, Un bijou! Originale. Paquet Nissan 838-3838

FORD MUSTANG 2000, argent, automatique, 35 500 km, A/C, mags **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA 3 GX 2004 titane, 30 000 km,automatique, CD **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTÉGÉ 5, 2002 noire, manuelle, 79 000 km Paquet Nissan 838-3838

MAZDA PROTEGE 5 2002 bleu, 57 123 km, automatique, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA PROTEGE 5 2003 rouge, 81 700 km, 5 vitesses, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MERCEDES E320 1997,109 000km 14 900$ **CASA AUTOS: 655-9819**

MITSUBISHI GALANT ES 2003, 4 portes automatique, 25500km, air, équipée **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

SENTRA ED SPECIALE 2005 35 700km,automatique, équipée LEVIKO HYUNDAI 833-7140

OLDS Aurora impeccable 2001, tout équipée, garantie 155 000 km ou 04/08, 14 900$. 951-1208.

COROLLA CE 2004, A/C, CD, 59 000km, automatique, garantie **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

VOLVO S40 2002, 100 000km, automatique, équipée. 418-452-8142

953 Voitures 17 000$ et plus

AUDI A4, 1.8T, QUATTRO 2002, manuelle, 83 000km; 832-0467

BMW Z3 1997, 93 000km, 2.8 L automatique, raisin et tan, 21 500 $, **387-1439 soir.**

CADILLAC de ville 2000, spacieuse, blanc diamant, 35 100 km, 8 cyl., On-Star, radar. Proprio dame. 654-1812.

HONDA PILOT EX ,cuir, 2003, gris, excellente condition, transfert de bail possible, 655$/mois,jusqu'à sept. 2007, **657-5139**

MAZDA 3 GS 2004 argent, 25 500 km, 5 vitesses, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA 6 GS 2004 , 31 000 km, automatique, bleu, A/C, mags. LEVIS MAZDA 837-8897

MAZDA 6 GT V-6 2004 argent, 56 500 km, automatique, cuir, toit **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA RX-8 2004 rouge, 47 500 km, 6 vitesses,A/C, mags LEVIS MAZDA 837-8897

MERCEDES SLK 230 98, silver, 100 000 km partait état, (418) 878-8607

MUSTANG convertible 2003, 29 000km, argent, automatique, dame proprio, 20 900$ 872-9616.

NISSAN ALTIMA 2.5 S 2004 Agrément, 45 000 km Paquet Nissan 838-3838

NISSAN MURANO SL 2003 38 000 km, toit Paquet Nissan 838-3838

350Z 2005 convertible, bleu, manuelle, 47 000$, A-1. **831-7462**

PORSCHE 911 C2 2001,noir/noir, décapotable, superbe, 40 000km, 59 900$, Pierre: 832-1800

960 Camionnettes et utilitaires 6999$ et moins

ASTRO 1993, 165 000 km, 2 300$ nég. 682-8362 931-7293

WINDSTAR 98, 180 000km accepte-rais échange auto, 3500$. 873-3962

TRANSPORT SE 1995, 255 000km, bon état, équipé, 3000$, 802-1849

961 Camionnettes et utilitaires 7000$ à 11 999$

CHEVROLET TRACKER 1999 rouge, 139 700 km, 5 vitesses, **LEVIS MAZDA 837-8897**

CHEVROLET VENTURE 2002 87 000 km Paquet Nissan 838-3838

DODGE CARAVAN 2002, 70 000km, tout équipé, 9995$, 46$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA TRIBUTE 2001, 99 000km, tout équipé, impeccable, 9495$, 42$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

PONTIAC MONTANA 2000 beige, 113 500 km,automatique, a/c **LEVIS MAZDA 837-8897**

TOYOTA RAV-4 1999 bourgogne, 82 400 km, 5 vit. a/c **LEVIS MAZDA 837-8897**

962 Camionnettes et utilitaires 12 000$ à 16 999$

CARAVAN 2001, anniversaire, 16", mags, anti-rouille, démarreur, boule, sylver, comme neuf, 36 000km, **15 000$, 822-2623**

DODGE DAKOTA 2000, King Cab, pickup, 4 x 4, 79 000 km. Paquet Nissan 838-3838 838-3838

FORD WINDSTAR 2000, argent 99 800 km, automatique, A/C, mags **LEVIS MAZDA 837-8897**

RANGER 2001, équipé, 4 portes 69 000km, 12 995$, 418-225-7573

AUBAINE GMC 4x4, 2001, état neuf, 4 portes, 105 000km, automatique. 254-2974

LIBERTY sport 2003, équipé, 27 000km, 15 995$, 418-225-7573

MAZDA MP-V DX 2002 vert, 35 800 km, automatique, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA MP-V DX 2002, argent 45 000 km, automatique, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA B3000 DS 2003,noir 51 200 km, automatique, A/C, mags. **LEVIS MAZDA 837-8897**

MAZDA B4000 DS 2002 noir, 47 800 km, 5 vitesses, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

MITSUBITSHI GALLANT ES 2004 36 000 km., équipé **PAQUET NISSAN 838-3838**

PONTIAC MONTANA 2003,argent, 63 100 km, automatique, A/C **LEVIS MAZDA 837-8897**

963 Camionnettes et utilitaires 17 000$ et plus

CHEVROLET SILVERADO SL 2004 4x4 52 000km,4 portes, automatique diesel.**LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

SILVERADO 01, 4x4, King Cab, 4 portes diesel, cuir, 25 900$ 418-225-7573

FORD VAN E350, 2003, allongé, HD53 000 km., 5.4 L **PAQUET NISSAN 838-3838**

HYUNDAI TUCKSON GL 2006,4x4 AWD, V6, 17 000km, automatique équipé **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

FORD F-250 CREW CAB 2004, 4X4 Harley Davidson diesel 37 995$ **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

LANDROVER LR3 2005, V8 SE, tout équipé, garantie prolongée, excellent état, 20 000km. 68 000$, 657-9216.

MAZDA B-4000 4WD 2005 bleu, 14 000 km, 5 vitesses, A/C, mags **LEVIS MAZDA 837-8897**

MITSUBITSHI DIAMANTE 2004, toit tout équipé, garantie 10 ans/160 000 **PAQUET NISSAN 838-3838**

MITSUBITSHI OUTLANDER AWD 2003, 56 000 km, équipé, garantie **PAQUET NISSAN 838-3838**

NISSAN MURANO SL AWD 2004 4 portes, 29 000km, automatique, air, équipé, **LEVIKO HYUNDAI 833-7140**

965 Camionnettes et utilitaires Camions à vendre

CAUSE décès, Pick-Up tardier, détachable. Grand garage avec terrain, Matane. 1(418) 562-6331

AUBAINE DAKOTA 2003, 31 000km 5 vitesses, a/c, mags, 623-8896

968 Récréatifs et autres Garages à vendre

ABRI d'auto standard, toile double épaisseur, 250$. 651-4861.

971 Récréatifs et autres Pièces/accessoires/remorques

À PARTIR de 2 995$ - ROADMASTER 5x8 fermée, location bail 24 à 60 mois disponibles. www.giljean.com 843-6013

À PARTIR DE 400$ - 4x6, 4x7, 4x8, 877-5644 563-3847

FABRICATION remorques bateau galvanisées Remorques Germain 871-3590

4 JANTES en acier, Ford, avec enjoliveurs pour pneus 205-70-15. 120$. 656-1384.

4 PNEUS d'été Defender BF Goodrich avec 4 jantes, presque neuf, P21570R14; 418-836-0463

2 PNEUS d'été, 225-55R16, en bonne condition, 75$ pour les 2, 683-2326

4 PNEUS d'été radial 14 po., 2 saisons d'usage, 20$ ch. 661-7004

972 Récréatifs et autres Réparation/entretien/dépannage

ACHAT d'autos pour pièces + catalyseurs. Ramassons métaux tout genre. Vente de pièces. Prix défiant toute compétition. Remorquage 24h, 660-7736

977 Récréatifs et autres Motocyclettes

KAWASAKI Drifter 1999, un seul propriétaire, beau look avec remorque harmonisée. Prix à discuter. 833-4281.

KAWASAKI Vulcan Drifter 805cc 1999, 7222.2 km; 838-7955.

SUZUKI Burgman, 650, 2004, noire, 3700 km; 418-234-1920

VULCAIN 2000, 2004, 10 000 km, très bon état, 12 500$; 564-8222

982 Récréatifs et autres Roulottes/tentes-roulottes/motorisés

CAMPWAGON 1989, classe B, 70 000 km, 20pi.; 661-2693 ou 564-2679

CHOIX DE MOTORISÉS SERVICE ET PIÈCES WWW.VROANIELEMOND.COM V.R. DANIEL EMOND: 527-2726

FIFTHWHEEL Bonair 2001, 24.5 ', fibre, tout équipée, Alain 667-5309

OUTBACK 03, 27pi + rallonge double, **(418)872-2033, (418)956-8163**

PLEASURE Way 01, classe B, pneus neufs, A-1, 48000$ nég. **640-0639**

TENTE-ROULOTTE Coleman Carmel 03, toute équipée, beaucoup d'extras. C'est à voir! **878-5485.**

URGENT Westfalia 91, automatique, 18 000 $, bleu métallique d'origine, impeccable, 195 000 km., même proprio, 667-1490.

WESTFALIA 93 (EUROVAN), 5 cyl. automatique, a/c, cruise, hitch, peinture récente. Versatile , économique, prix à discuter **418-723-4080**

986 Récréatifs et autres Yachts et bateaux

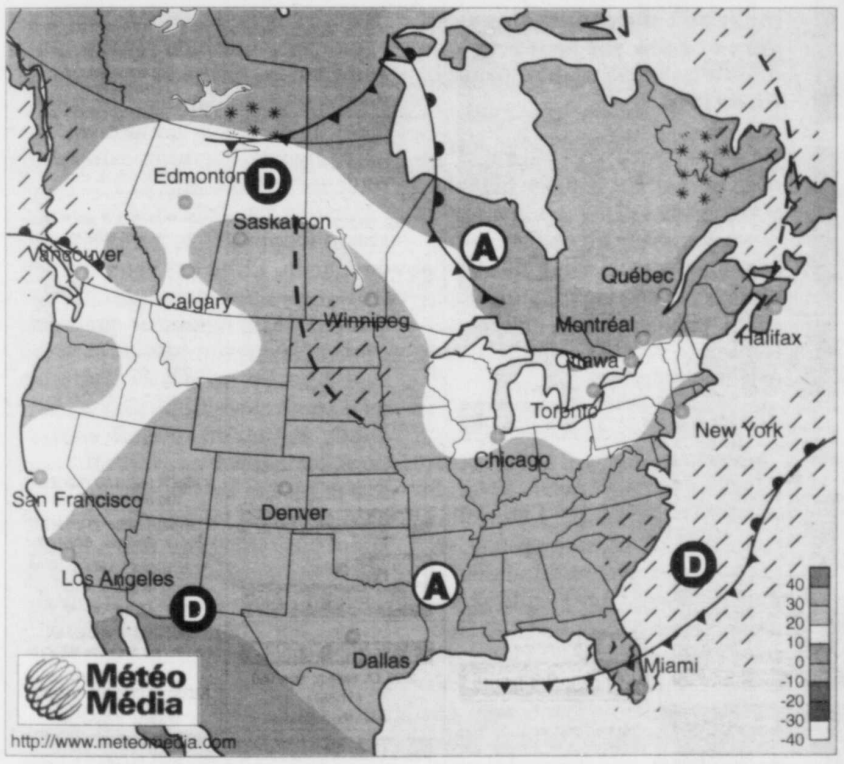
CANOT de lac 13',1 bout carré, fibre, état neuf 475$ 570-3915

987 Récréatifs et autres Équipement de ferme

DEUTZ 05, 90HP, 830H, chargeur, valeur: 70500$;r 50300$; **285-2687**

989 Récréatifs et autres RECHERCHÉ/ÉCHANGE

ACHAT d'autos pour pièces + catalyseurs. Ramassons métaux tout genre. Vente pièces. Prix défiant compétition. Remorquage 24h, **660-7736**



Météo pour Québec et les environs

Aujourd'hui

Généralement ensoleillé avec quelques passages nuageux en après-midi. Généralement dégagé . Vents NO de 15km/h à 20km/h.
Max. 7. Min. -1.

Demain

Ciel variable.
Max. 11. Min. 0.

Samedi:

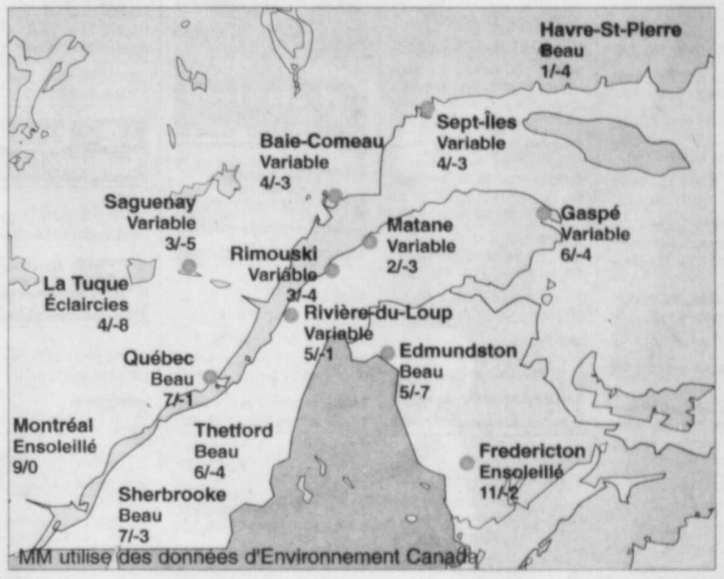
Ensoleillé.
Max. 13. Min. 1.

Dimanche:

Passages nuageux.
Max. 13. Min. 1.

Lundi:

Ensoleillé.
Max. 15. Min. 4.



Météo pour Montréal et les environs

Ensoleillé avec quelques nuages en après-midi.. Vents NO de 15km/h à 20km/h. Max. 9. Min. 0.
Demain, passages nuageux.Max. 13. Min. 1.
Samedi, ensoleillé. Max. 15. Min. 1.

Les marées (HAE)

Québec

Aujourd'hui
B 1h23 0.4m
H 6h29 5.5m
B 13h53 0.2m
H 18h57 5.2m

Demain
B 2h06 0.5m
H 7h10 5.7m
B 14h39 0.3m
H 19h41 5.1m

Rimouski

Aujourd'hui
H 2h22 4.4m
B 8h42 0.2m
H 14h49 4m
B 20h46 0.4m

Demain
H 3h01 4.6m
B 9h26 0.1m
H 15h32 4m
B 21h24 0.5m

Grondines

Aujourd'hui
B 5h01 2.1m
H 8h48 4.3m
B 17h35 1.9m
H 21h18 4.2m

Demain
B 5h43 2.2m
H 9h30 4.5m
B 18h24 2m
H 22h02 4.1m

Sept-Îles

Aujourd'hui
H 1h51 3m
B 8h15 0m
H 14h19 2.6m
B 20h16 0.2m

Demain
H 2h33 3.2m
B 9h02 -.1m
H 15h04 2.5m
B 20h55 0.2m

AU PAYS

	AUJOURD'HUI	
Calgary	Beau	18/6
Charlottetown	Ensoleillé	7/0
Edmonton	Soleil	16/4
Frédéricton	Ensoleillé	11/-2
Halifax	Ensoleillé	10/0
Iqaluit	Beau	-9/-15
Moncton	Ensoleillé	11/-2
Ottawa	Ensoleillé	9/0
Régina	Orages	20/3
Rouyn Noranda	Ensoleillé	4/-6
Saint-Jean	Soleil	9/2
Saskatoon	Averses	18/4
Sudbury	Soleil	8/-3
Toronto	Beau	12/1
Thunder Bay	Soleil	8/-1
Vancouver	Averses	14/10
Victoria	Nuageux	15/9
Whitehorse	Variable	8/-2
Winnipeg	Ensoleillé	21/8
Yellowknife	Beau	7/-2

DANS LE MONDE

	AUJOURD'HUI	
Amsterdam	Beau	13/8
Athènes	Nuageux	26/15
Beijing	Éclaircies	18/16
Berlin	Éclaircies	18/10
Boston	Variable	15/6
Buenos Aires	Soleil	20/14
Chicago	Variable	21/7
Londres	Nuageux	13/8
Los Angeles	Averses	18/13
Madrid	Beau	25/12
Mexico	Beau	25/11
Moscou	Beau	11/3
New Delhi	Soleil	39/29
New York	Variable	22/8
Paris	Beau	13/5
Philadelphie	Variable	21/8
Rio	Soleil	26/23
Rome	Averses	18/12
Tokyo	Averses	15/10
Washington	Soleil	22/11

AU SOLEIL

	AUJOURD'HUI	
Acapulco	Beau	33/26
Atlantic City	Soleil	21/7
Baltimore	Soleil	22/11
Bahamas	Beau	31/24
Barbade	Beau	31/25
Bermudes	Beau	22/19
Burlington	Beau	12/3
Cape Cod	Variable	15/6
Cape May	Soleil	20/10
Daytona Beach	Averses	28/17
KeyWest	Orages	28/22
La Havane	Beau	34/23
Miami	Orages	30/20
Montego Bay	Beau	32/25
Myrtle Beach	Averses	18/9
Old Orchard B.	Variable	13/1
Orlando	Averses	29/16
Tallahasse	Variable	28/13
Tampa	Averses	27/18
W. Palm Beach	Orages	30/20

ALMANACH

Maximum hier	7.0°
Minimum hier	-2.6°
Normale le jour	11.8°
Normale la nuit	1.0°
Record max.	29.9°/1990
Record min.	-8.3°/1966
Précipitation hier	0 cm

1mm d'eau = environ 1 cm de neige

Indice UV: 5 (Modéré)

5h37 — Durée du jour: 14h13 — 19h50

Lune:
lever à 5h15 coucher à 20h08

avr 27 — mai 05 — mai 13 — mai 20

Par souci de qualité, cet espace est réservé pour la gestion de la couleur

leSoleil

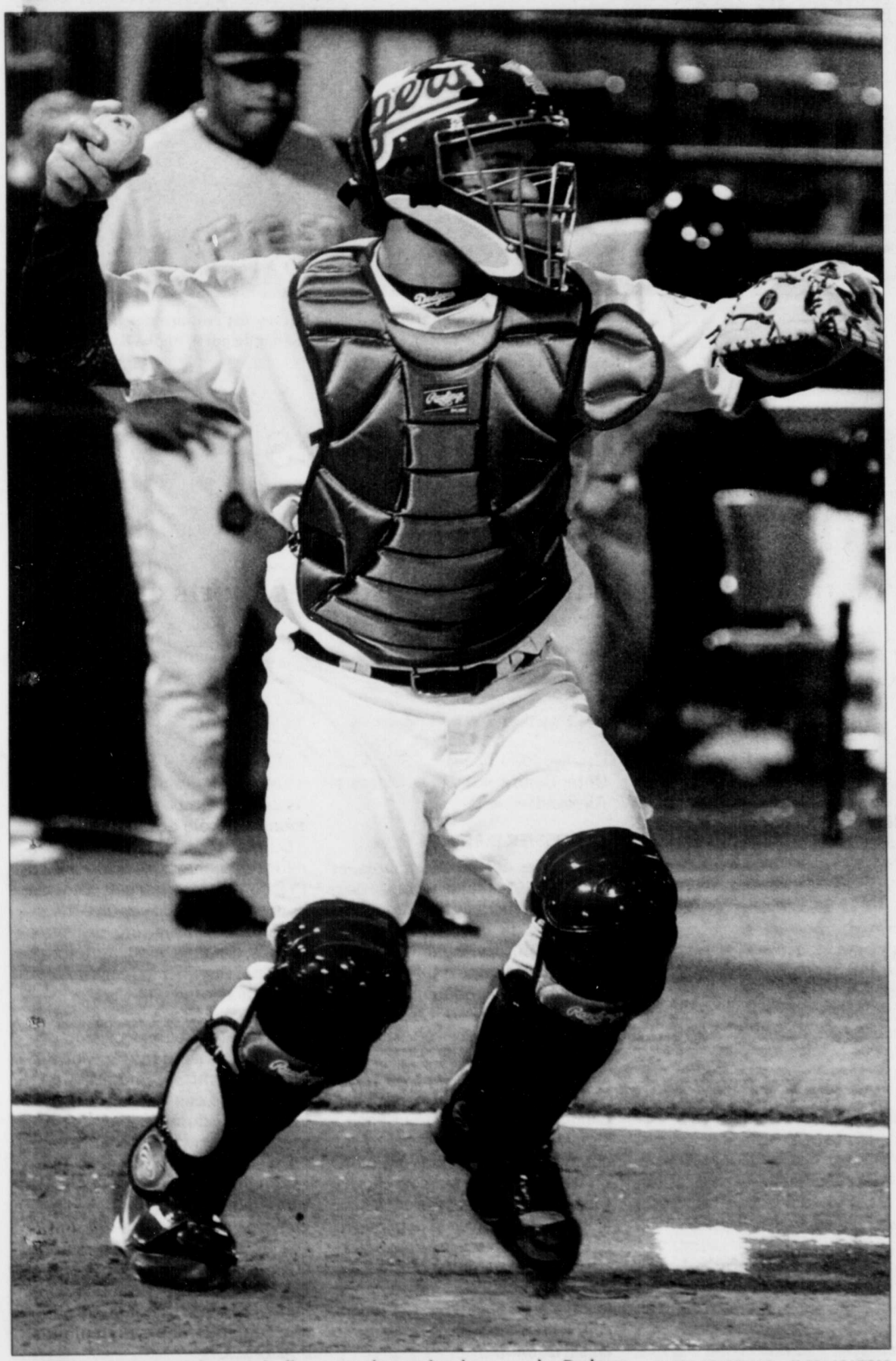
sports



HOCKEY Les Remparts égalent la série 2-2 →76-77

À la porte des majeures

Russell Martin pourrait se retrouver chez les Dodgers avant la fin de l'été



Russell Martin ne veut rien savoir d'un poste de numéro deux avec les Dodgers. — PHOTO COURTOISIE 51'S DE LAS VEGAS

Ian Bussières
Collaboration spéciale

THETFORD MINES — Le receveur Russell Martin, originaire de Chelsea, en Outaouais, a peut-être été retranché au camp des Dodgers de Los Angeles, mais avec une moyenne de ,296 et sept doubles en 54 présences au bâton dans l'uniforme des 51's de Las Vegas (AAA), il pourrait très bien forcer la main aux dirigeants des Dodgers et faire ses premiers pas dans le baseball majeur avant la fin de l'été.

Né à East York, en Ontario, d'un père noir et d'une mère blanche, Martin a passé la majeure partie de sa jeunesse au Québec et est considéré comme l'un des rares receveurs afro-américains du baseball professionnel, malgré son teint pâle hérité de sa mère aux origines irlandaises.

EN MARCHE

Au fil des années, il a tour à tour habité Chelsea, mais aussi la France — où son père travaillait comme saxophoniste professionnel —, Vancouver et Winnipeg, en plus de fréquenter l'école secondaire Édouard-Montpetit, à Montréal, l'*alma mater* d'Éric Gagné, le releveur étoile des Dodgers. « Je me sens vraiment Québécois, car c'est ici que j'ai vécu la majeure partie de ma vie », précise Martin.

Le receveur vient de se mettre en marche offensivement, après quelques parties où il n'obtenait pas autant de coups sûrs qu'il l'aurait souhaité. « J'ai eu quelques journées de congé après le camp d'entraînement et j'ai un peu perdu mon *timing*, mais je ne m'inquiétais pas, car je frappais quand même la balle solidement. »

L'ancien porte-couleurs des Cardinals de LaSalle (Ligue de baseball élite du Québec) est déterminé à fouler un terrain des grandes ligues avant la fin de la saison et il pourrait bien former avec Gagné la première batterie québécoise de l'histoire des ligues majeures.

« J'ai beaucoup aimé mon expérience au camp des Dodgers. J'avais choisi de ne pas représenter le Canada à la Classique mondiale de baseball pour avoir la chance d'impressionner la nouvelle équipe d'entraîneurs menée par Grady Little, l'ancien gérant des Red Sox de Boston. Comme ils ne m'avaient jamais vu jouer, je ne voulais pas nuire à mes chances de débuter dans les majeures en ratant deux semaines de camp. »

Le receveur de 23 ans a eu la chance de capter les offrandes de Brad Penny et de Brett Tomko au camp des Dodgers. « C'est très positif, car les lanceurs aimaient que je sois receveur pour eux, parce que je commande les bons lancers et que je bloque bien la balle. Aujourd'hui, je me sens vraiment à l'aise au poste de receveur, tellement qu'on dirait maintenant un autre monde quand je capte des roulants au troisième. »

Même si les dirigeants des Dodgers ont apprécié la performance de Martin, Little est venu le voir trois semaines avant la fin du camp pour lui annoncer que c'est Dioner Navarro qui serait le receveur numéro un des Dodgers et qu'il serait secondé par le vétéran Sandy Alomar Jr. « J'étais un peu déçu, mais Navarro avait son poste à perdre et les Dodgers ont été bien clairs à l'effet qu'ils ne voulaient pas que je sois son adjoint, car ils préféraient que je joue tous les jours. De même, si Alomar se blesse, les Dodgers rappelleront Pat Borders, 43 ans, de leur filiale de Vero Beach. » Philosophe, Martin se dit à l'aise avec la décision. « Je veux être le numéro un, pas le numéro deux ! » lance-t-il.

À COUPS DE B45

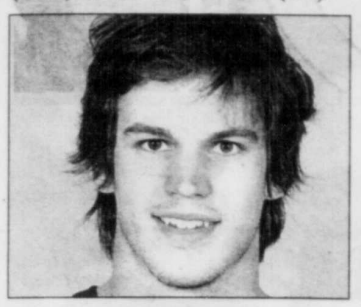
Fait amusant, Russell Martin est l'un des quelques joueurs du baseball AAA à utiliser les bâtons de bois B45, fabriqués à Québec. Il en a fait l'essai après que Maxime Lamarche (alors receveur substitut des Capitales) lui en a fait parvenir quelques-uns. « Ce sont d'excellents bâtons. Quand on les utilise durant une semaine, le bois durcit et se compacte et ils sonnent très bien », explique-t-il en soulignant qu'il n'a cependant pas abandonné les bons vieux Louisville Sluggers.

« J'alterne entre les B45 et les Louisville, tout dépendant des circonstances. Quand j'ai une bonne séquence, je continue à utiliser les mêmes, sinon je change pour un bout de temps. »

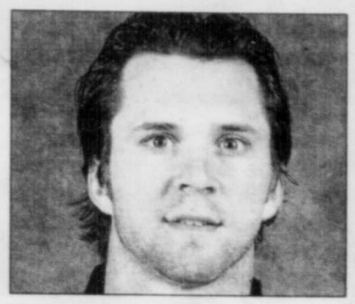
Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

C'est lorsqu'il est blessé qu'un animal est le plus dangereux. Les Sénateurs d'Ottawa doivent donc être très vigilants dans le quatrième match de leur série face au Lightning de Tampa Bay. En retard 2-1, les champions en titre de la coupe Stanley n'ont pas dit leur dernier mot. Deux Québécois sont au cœur de l'action : Antoine Vermette (OTT) et Martin St-Louis (TB).



ANTOINE VERMETTE



MARTIN ST-LOUIS

POINT FORT

A.V. Mardi, l'attaquant de Saint-Agapit a marqué deux fois, dont le but gagnant, dans une victoire de 8-4. À 23 ans, il joue déjà un rôle primordial.

M.S.-L. Il a trois buts en trois matchs, dont un doublé dans la seule victoire du Lightning. L'ailier de 30 ans constitue une menace majeure.

POINT FAIBLE

A.V. Les Sens doivent surmonter leurs démons des séries. Seule une première participation à la grande finale les apaiserait.

M.S.-L. Grands champions en 2004, sa bande et lui doivent éviter l'humiliation d'une élimination en première ronde. Ça ferait trop mal.

CITATION

« On espérait qu'en quittant la glace rapidement, ils n'iraient pas à la reprise. »

— KIRK MALTBY, après que les Red Wings se soient fait refuser un but en première période supplémentaire, mardi. La reprise vidéo a démontré que la rondelle avait pénétré dans le filet par le côté, sous l'armature. Les Oilers ont gagné le match en double prolongation.

ZOOM | HOCKEY

LES SURPRISES EN SÉRIES → Avant les matchs d'hier, Montréal (7) et Colorado (7) étaient en avance 2-0 dans leur série respective. Depuis la création, en 1999, du format 1er contre 8e dans chaque conférence, c'est l'équipe ayant terminé au 7e rang qui a causé le plus de surprises en séries.



58 % Le numéro 7 a défait le numéro 2 7 fois en 12 séries

33 % Le numéro 6 a défait le numéro 3 4 fois en 12 séries

25 % Le numéro 8 a défait le numéro 1 3 fois en 12 séries

17 % Le numéro 5 a défait le numéro 4 2 fois en 12 séries

Source : THE HOCKEY NEWS

STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY — LIGUE NATIONALE
Ottawa à Tampa Bay, 19 h 00, RDS, CBC
Calgary à Anaheim, 22 h 00, CBC
Nashville à San Jose, 22 h 30, RDS, TSN

BASEBALL — LIGUES MAJEURES
Baltimore à Toronto, 19 h 00, Sportsnet

BASKETBALL — ASSOCIATION NATIONALE
New Jersey à Indiana, 19 h 30, TSN
L.A. Clippers à Denver, 22 h 30, Sportsnet-Est,-Ontario,-Ouest

GOLF — PGA
Classique Zurich, 16 h 00, TSN



Président d'honneur de la campagne « Roulez gagnants au naturel », Pierre Harvey est entouré des porte-parole Charles-Alexandre Dubé (descente), Benoît Simard (cyclo-cross), Stéphane Côté (handisport), Raphaël Gagné (vélo de montagne) et Joey Trudeau (BMX). — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

La promotion des bonnes valeurs

Plus de 300 événements pour la saison des sports cyclistes

Carl Tardif
ctardif@lesoleil.com



Agacée par les accusations de dopage et la suspicion qui en découle, la Fédération québécoise des sports cyclistes (FQSC) lance un programme d'éducation et de prévention pour la saison 2006. La campagne « Roulez gagnants au naturel » fera la promotion de l'éthique sportive et du sens de l'intégrité.

La FQSC a confié la présidence d'honneur de ce programme à Pierre Harvey, « l'athlète qui représente le plus ces valeurs », admet Louis Barbeau, directeur technique de l'organisme qui supervisera plus de 300 événements de cyclisme sur route et piste, vélo de montagne, BMX, handisport et cyclo-cross.

« L'idée n'est pas de lancer une chasse aux sorcières, mais de démontrer que l'on peut être un champion sans se doper. Ça peut se faire par l'entraînement, la nutrition et l'éducation auprès des jeunes », soutient Barbeau au nom des sept sportifs identifiés pour porter le flambeau de cette campagne, soit Audrey Lemieux, Martin Gilbert, Raphaël Gagné, Joey Trudeau, Stéphane Côté, Benoît Simard et Charles-Alexandre Dubé.

LE DOSSIER JEANSON

Au cours des derniers mois, la FQSC a été impliquée dans le dossier de Geneviève Jeanson, une cycliste à la retraite depuis sa suspension à vie par l'Association américaine pour avoir échoué un test antidopage à l'érythropoïétine (EPO). Ce qui a déplu à Barbeau dans cette histoire médico-sportive, c'est le sort réservé aux athlètes honnêtes.

« Il était injuste que des cyclistes comme Lyne Bessette, Charles Dionne et plusieurs autres soient coupables par association, alors qu'ils n'ont rien à se reprocher et tant mieux si notre programme s'étend à d'autres disciplines », ajoute-t-il pendant que Pierre Harvey racontait avoir toujours refusé de sortir l'artillerie lourde comme le faisaient plusieurs rivaux au cours de sa carrière en cyclisme et en ski de fond.

Le calendrier 2006 de la FQSC prouve que le cyclisme s'est refait une santé. Il se tiendra plusieurs événements majeurs dans la région de la Capitale-Nationale, comme les Championnats canadiens sur route, le Tour de Beauce et la Coupe du monde de vélo de montagne.

Du côté des athlètes, les gros calibres comme Marie-Hélène Prémont et Charles Dionne poursuivent leur aventure internationale, tandis que des plus jeunes comme David Veilleux et Raphaël Gagné font leurs débuts parmi les grands.

« J'en serai à ma première saison chez les seniors et mon objectif est de me qualifier pour le Championnat mondial des moins de 23 ans, en Nouvelle-Zélande. J'ai dominé chez les juniors et la transition devrait se faire en douceur. J'aimerais bien réaliser quelques *top* 5 au niveau canadien », souligne Gagné, un spécialiste de la montagne de 18 ans qui a récemment été mis sous contrat par l'équipe Rocky Mountain Business Objects, la même que la médaillée d'argent des Jeux olympiques d'Athènes.

Fumeurs « étouffés » en forêt !

André-A. Bellemare
aabellemare@lesoleil.com



Chasse et pêche

Si les fumeurs croient qu'ils pourront griller cigarettes et cigares ou fumer la pipe à volonté durant leurs prochains séjours dans les grandes forêts du Québec, qu'ils se détrompent ! Les ayatollahs et talibans de la lutte contre le tabac les étoufferont et les écraseront jusqu'au fond des bois. Vous savez qu'il sera interdit de fumer dans les « endroits publics » de la province à compter du 31 mai. Or, le ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec (MSSS) — que certains qualifient déjà de « SS du tabac » — a adopté un règlement édictant que pas plus de 40 % des chambres d'auberges et de pavillons en forêt, et pas plus de 40 % des chalets et camps ne pourront accueillir des fumeurs.

Ce nouveau règlement découlant de la Loi sur le tabac sera appliqué dans les infrastructures d'hébergement des parcs provinciaux, des réserves fauniques gouvernementales, des pourvoiries de pêche et de chasse, des ZEC et des autres sociétés de gestion déléguée. Elle doit même être respectée dans les bâtiments d'un club privé, ou bien dans un véhicule utilisé par des employés dans le cadre de leur travail !

Au moment où le MSSS fait de douloureuses coupes budgétaires dans les soins de santé, cachera-t-il un surveillant derrière chaque arbre de nos forêts pour « pogner » les contrevenants ? Le MSSS obligera-t-il dirigeants et employés des parcs provinciaux, réserves fauniques gouvernementales, ZEC et pourvoiries à devenir des surveillants traquant les fumeurs contrevenant à la règle ?

Ce n'est pas le locataire d'un pavillon, d'un chalet ou d'un camp de villégiature, de pêche ou de chasse qui décidera qui occupera quelle chambre du bâtiment loué : la règle du MSSS dit que les chambres, chalets et camps « devront être regroupés de manière à offrir un maximum de protection aux non-fumeurs » ! Voilà la preuve que les concepteurs du règlement ne connaissent pas l'allure des pavillons, chalets et camps en forêt, ni l'utilisation que les locataires en font…

L'amende minimale prévue pour une personne prise à fumer dans un lieu où il est interdit de le faire est de 50 $. Quant aux responsables des auberges, pavillons, chalets et camps dans des parcs, réserves, ZEC, pourvoiries, sociétés de gestion et clubs privés, il devront payer une amende minimale de 400 $ s'ils n'installent pas les affiches interdisant de fumer, plus une amende minimale de 400 $ s'ils tolèrent qu'une personne fume dans un endroit interdit.

Le MSSS réussira-t-il à embrigader de force les milliers de dirigeants et d'employés des ZEC et des pourvoiries dans une espèce de… Gestapo à son service ? Tout porte actuellement à croire que cette nouvelle règle du ministère sera aussi la risée de centaines de milliers de citoyens fréquentant les étendues sauvages de chez nous.

DANS MA BOURRICHE

Coût des permis accru

En fin de semaine dernière, lors du congrès annuel de la Fédération québécoise de la faune (FQF) — principal porte-parole des pêcheurs et chasseurs avec plus de 150 000 membres réunis par environ 200 associations — ,le président Alain Gagnon a assuré le ministre Pierre Corbeil (Ressources naturelles et Faune) que la Fédération appuyait son projet d'augmenter le coût de tous les permis de pêche et de chasse… à la condition que 85 % des hausses soient remises dans l'aménagement du patrimoine faunique et de ses habitats. Est-ce que les centaines de milliers de pêcheurs et chasseurs sont d'accord avec cette prise de position de la FQF ? Croyez-vous sincèrement que le gouvernement viendra siphonner de l'argent dans vos goussets en accroissant le coût des permis pour le réinvestir totalement et sans perte dans notre patrimoine faunique et dans l'environnement ?

ZEC : la faune d'abord !

Voilà près de 30 ans, les « zones d'exploitation contrôlée » (ZEC) ont été créées pour remplacer les clubs privés de pêche et de chasse, afin de donner l'accès au plus grand nombre possible à la pêche et à la chasse dans nos vastes forêts, au coût le plus bas possible, tout en protégeant, aménageant et exploitant le patrimoine faunique de façon durable. Or, dans certains ministères, politiciens et hauts fonctionnaires veulent transformer les ZEC en « Disneylands », ce à quoi s'opposent dirigeants et utilisateurs de ces territoires publics. En fin de semaine dernière, durant le congrès annuel de la Fédération québécoise des gestionnaires de ZEC, les 170 participants (de 44 des 63 ZEC-faune) ont refusé que Québec remette en cause leur vocation : ils ont exigé que les « usages multiples » du Plan d'affection du territoire public soient « modulés en fonction de critères liés à la conservation et à la mise en valeur de la faune ».



Pierre Grenon, responsable du sport à l'école Joseph-François Perreault, Claude Bourbonnais, propriétaire du Kreigoff, le petit Samuel Barbeau-Bergeron et François Godmer, entraîneur, faisaient équipe, hier, pour démontrer la vitalité du programme de football de l'institution scolaire.— PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Engouement inattendu

Le football en santé à l'école Joseph-François-Perreault

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com

Même s'il n'a été initié qu'en février dernier, le programme de football de l'école Joseph-François-Perreault connaît un engouement hors du commun. À preuve, entre 45 et 50 jeunes ont pris part à chacune des cliniques d'initiation au football présentées tous les mercredis au centre Lucien-Borne depuis le début du mois.

« Ces cliniques préparent les jeunes de sixième année et de première secondaire pour notre camp de présélection, qui aura lieu samedi à ExpoCité, a expliqué Pierre Grenon, responsable des sports à l'école Joseph-François-Perreault. Celui-ci sera suivi le 13 mai par le premier camp de sélection de l'histoire des Spartiates. »

Une quarantaine de joueurs devrait composer la nouvelle formation benjamine, qui sera dirigée par François Godmer. De ce nombre, 25 sont des jeunes de première secondaire regroupés au sein du « profil football ». Ceux-ci bénéficieront d'un encadrement spécial. Ils auront des périodes d'étude obligatoire avant chaque entraînement et un tuteur qui fera leur suivi académique. Sur le plan sportif, ils profiteront de deux périodes d'éducation physique supplémentaires dans leur grille horaire.

La quinzaine de joueurs qui compléteront l'alignement du club seront des jeunes de deuxième secondaire inscrits dans d'autres programmes à l'école.

L'arrivée sur la scène scolaire de la formation benjamine des Spartiates sera suivie, en septembre 2007, par celle d'une équipe cadette puis, en 2009, par un club juvénile. Dans l'intention d'accommoder ses footballeurs, l'école Joseph-François-Perreault, en collaboration avec la commission scolaire de la Capitale, a entrepris des travaux afin de se doter d'installations pour accueillir ses équipes. La première phase permettra la construction d'une chambre pour les joueurs, d'un bureau pour les entraîneurs et d'une salle de visionnement. Deux chambres supplémentaires seront construites lors d'une seconde phase. Les jeunes pourront aussi profiter de la nouvelle salle d'entraînement située au centre Lucien-Borne et initiée par la Ville de Québec et les Loisirs du Faubourg.

La communauté des affaires du quartier Montcalm a été interpellée par les Spartiates qui lui ont demandé de s'impliquer financièrement dans le parrainage de jeunes n'ayant pas les moyens de payer les 350 $ nécessaires pour défrayer le coût de leur inscription annuelle.

EN BREF

Soirée des étoiles en basket

→ Les étoiles du basketball masculin collégial et scolaire se donnent rendez-vous, ce soir au PEPS de l'Université Laval (17 h 30), afin de prendre part à la traditionnelle soirée des étoiles, un événement organisé par l'ARSEQCA. Deux matchs seront à l'affiche, soit une confrontation entre les meilleurs éléments des ligues juvénile AAA, AA et BB et un match opposant les étoiles collégiales AAA, AA et A. Aussi, au programme, des concours de dunks et de lancers en tandem. L'Association régionale profitera aussi de l'occasion pour honorer les formations championnes de chacune des 18 ligues de même que les 98 étoiles de la saison 2005-2006. Les premières recevront une bannière emblématique et les seconds un fanion souvenir. *Jean-François Tardif*

Gala de la Ligue de développement AA

→ C'est maintenant devenu une tradition. Encore cette année, la Ligue de hockey de développement AA de Québec présentera une soirée Méritas au cours de laquelle elle honorera ses joueurs, entraîneurs, gérants, officiels, équipes et organisations les plus méritants pour la saison 2005-2006. L'événement sera présenté samedi à compter de 17 h 30 à l'aréna de Saint-Henri de Lévis et il clôturera de façon définitive la campagne qui s'est terminée par la tenue de la coupe Dodge disputée dans la région de l'Outaouais durant la fin de semaine de Pâques. *Jean-François Tardif*

LIGUE DES CHAMPIONS

Barcelone rejoint Arsenal en finale

Associated Press

BARCELONE — Vainqueur à l'aller à l'extérieur (1-0), Barcelone s'est accroché jusqu'au bout hier soir au Camp Nou en demi-finale retour de la Ligue des Champions, pour faire match nul (0-0) avec le Milan AC et gagner le droit de rejoindre Arsenal en finale de la compétition le 17 mai au Stade de France.

Après sa défaite à domicile, Milan, tombeur de Lyon au tour précédent et qui n'avait jamais été éliminé en demi-finale de Ligue des Champions, a tout fait pour faire mentir les pronostics très défavorables et être, après l'Ajax d'Amsterdam, la deuxième équipe à se qualifier après avoir perdu 1-0 à l'aller à la maison.

En face, Barcelone a su gérer, comme il l'avait fait en huitièmes de finale face à Chelsea après s'être, là aussi, imposé à l'extérieur (2-1 à Londres et 1-1 au Camp Nou). Contrairement à ses habitudes, le Barça, qui avait marqué à chacun de ses matchs à domicile, est resté muet face à un excellent Dida dans la cage milanaise qui a été plusieurs fois décisif.

Mais le champion d'Espagne, qui possède la meilleure attaque de la Ligue des Champions (22 buts), sait aussi défendre et a, malgré plusieurs alertes, tenu le choc en défense, sauf sur un but d'Andrei Chevtchenko refusé par l'arbitre pour une faute pas tellement évidente sur Carlos Puyol (69e).

NOUVELLE CHANCE

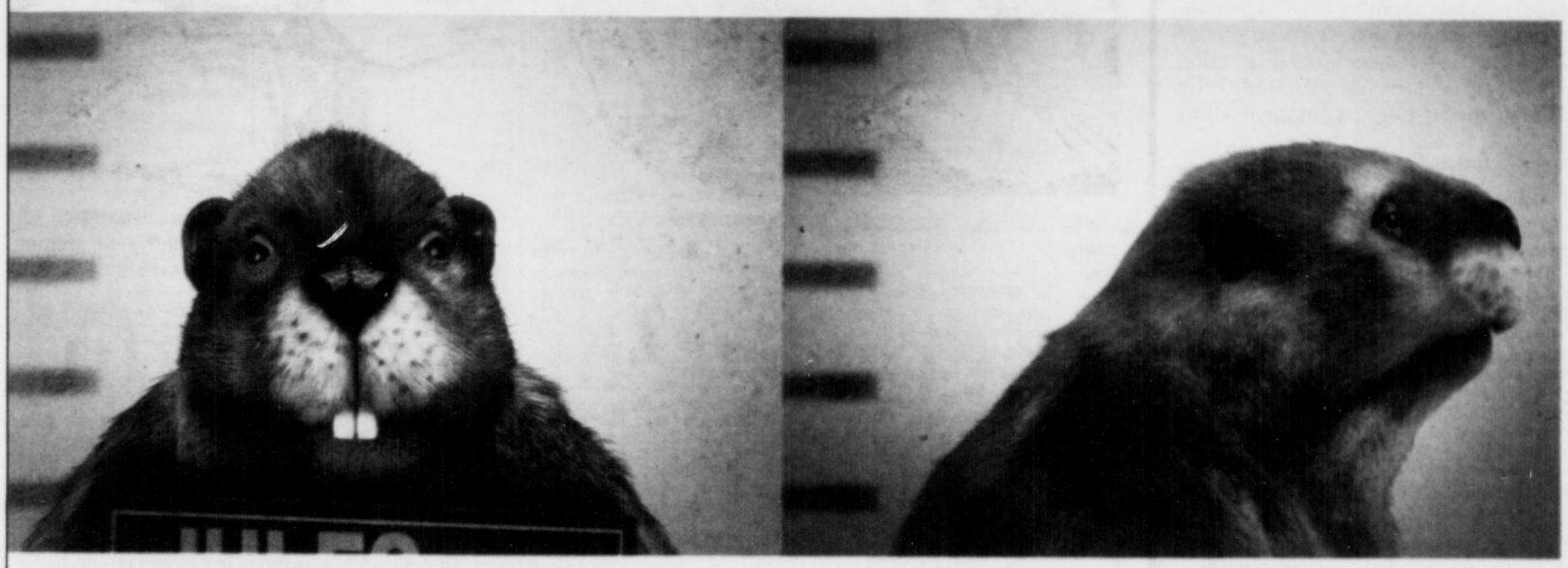
Douze ans après leur dernière finale de Ligue des Champions, d'ailleurs perdue contre le Milan AC, les Blaugrana, vainqueur de l'épreuve en 1992, auront une nouvelle chance d'enrichir leur brillant palmarès face à Arsenal, qui s'est qualifié mardi pour la première finale de son histoire aux dépens de Villarreal (1-0 et 0-0).

Le Milan AC, qui devait inscrire au moins deux buts pour rallier le Stade de France, avait affirmé vouloir marquer rapidement dans la rencontre.

Bien qu'ils soient demeurés au repos en fin de semaine, les Catalans ont fini fatigués, mais ils sont parvenus à tenir le score et à priver Milan d'une troisième finale en quatre ans.

1723100

REPORTAGE PUBLICITAIRE — AVRIL/MAI 2006



Jules et Bertrand arrêtés

Propos mensongers sur l'offre ExpressVu



La nouvelle est tombée comme une bombe dans le monde de la télé. Les deux rongeurs ont été arrêtés suite à des propos présumément mensongers sur l'offre ExpressVu. Ils n'auraient pas résisté à leur arrestation. Même que Bertrand croit encore qu'il s'agit d'une surprise de son ami Jules pour son anniversaire. Il déclare naïvement: «Ici, on est bien traités; les repas aux heures fixes, les récréations de 15 minutes comme à la petite école, les grandes douches à aire ouverte, si ce n'était pas du fait qu'on soit en prison, ce serait le paradis! Même les gens sont sympathiques. Plusieurs personnes me font des sourires moqueurs. Ils ont tous l'air de bien m'aimer...» Jules, quant à lui, ne déroge pas: «J'avoue que nous aussi on a été perturbés par l'offre incroyable d'ExpressVu au début, mais on dit la vérité.» Une affaire à suivre, car les réactions du public en surprennent plus d'un.

> SUITE en page 8

Le RVP, le meilleur ami du sportif de salon

Impossible de manquer une seule seconde des séries de la LNH avec ExpressVu

Bien avant les révélations-chocs sur les prix dérisoires, le Récepteur Vidéo Personnel d'ExpressVu avait commencé sa fulgurante ascension chez les maniaques de sport. Ce bijou de la technologie réinvente la façon de regarder les matchs de hockey à la télé. «Ça me permet de mettre la télé en direct sur pause, d'aller me chercher une délicieuse collation et de revenir là où je m'étais arrêté. En plus, je peux faire mes propres reprises instantanées et les visionner à volonté. Ça fait deux ans que j'en ai un, et ça fait deux ans que je n'ai pas manqué un seul but», de déclarer M. Claude Ringuette de Grand-Mère. Si les allégations de Jules et Bertrand sont véridiques, les sportifs de salon devraient s'empresser de profiter de cette offre incroyable.

ExpressVu impliquée dans l'affaire?

«C'est trop beau pour être vrai»

Le plaignant trouve l'offre suspecte.



La télécommande saisie par les inspecteurs correspond au modèle que l'on retrouve dans les résidences du Québec.

D'après les allégations de Jules et Bertrand, la location d'un Récepteur Vidéo Personnel d'ExpressVu serait gratuite pendant 1 an et l'installation serait aussi complètement gratuite. De plus, le Combo Maxi Plus serait à seulement 38$ par mois pendant 12 mois. L'inspecteur responsable de l'enquête déclare: «Y a trop d'affaires gratuites dans cette offre-là. 240$ d'économie, c'est trop beau pour être vrai.» S'agit-il de bobards éhontés, d'un canular ou de la pure vérité? Quoi qu'il en soit, les castors clament leur innocence: «Spécialement dans le cas de Bertrand», d'ajouter Jules.

Les rumeurs n'ont pas tardé à circuler dans les cercles de téléspectateurs à l'affût de rabais et d'aubaines. Plusieurs blogues spécialisés ont alimenté la machine à potins, en faisant saliver les plus fervents pour qui l'arrivée de telles offres est un cadeau du ciel. Les fanatiques du petit écran ont même parlé d'une nouvelle ère dans le domaine.

> SUITE en page 11

ÉCONOMISEZ 240 $

LOCATION GRATUITE d'un RVP pendant 1 an

+ Combo Maxi Plus à partir de seulement 38 $/mois[1] pendant 12 mois



+ Installation gratuite[2]

1 87 SOUCOUPE
www.bell.ca/television

(incluant toute la programmation en français, les 4 canaux Super Écran et beaucoup plus)

Aussi disponible chez: Espace Bell, Bell Mobilité, Dumoulin, Future Shop, Sterno, Tanguay

Le service ExpressVu est offert aux clients résidentiels, là où l'accès et la visibilité directe le permettent. Une pièce d'identité avec photo valide et une préautorisation sur une carte de crédit sont requises pour activer un compte. Prix/offre sujets à changement sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre à moins d'indication contraire. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) L'offre prend fin le 4 juillet 2006; le crédit de 20$/mois est offert aux nouveaux comptes dans le cadre d'un engagement de location d'équipement de 2 ans avec une programmation d'une valeur mensuelle min. de 48$ (français) et 68$ (anglais) pendant les 12 premiers mois. Un crédit de 10$/mois est aussi disponible avec une programmation d'une valeur min. de 37$ (français) et de 47$ (anglais). Les frais mensuels de location d'équipement sont en sus. Des frais de résiliation anticipés s'appliquent. Le client doit acheter une trousse de location, l'enregistrer entre le 31 mars et le 4 juillet 2006, et activer le système dans les 60 jours suivants; un crédit de 49,99$ s'applique alors sur le compte, avant les taxes. (2) Avec un engagement de programmation de 2 ans. Pas disponible partout; voir www.bell.ca/installation incluse. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu s.e.c. LNH est une marque déposée de la Ligue National de Hockey. MC © 2005, COVAN. Utilisée sous licence.

vancouver 2010 GRAND PARTENAIRE NATIONAL

Bell

Vers la coupe Stanley

HUITIÈMES DE FINALE

8. EDMONTON							**(2)**
2	4	**4**					
3	2	3					
1. DETROIT							**(1)**
7. COLORADO							**(3)**
5	**5**	**4**					
2	4	3					
2. DALLAS							**(0)**
6. ANAHEIM							**(1)**
1	4	2					
2	3	5					
3. CALGARY							**(2)**
5. SAN JOSE							**(2)**
3	3	4					
4	0	1					
4. NASHVILLE							**(1)**

8 victoires en prolongation

QUARTS DE FINALE

							(0)
							(0)
							(0)
							(0)

DEMI-FINALES

							(0)
							(0)



FINALE

							(0)
							(0)

HUITIÈMES DE FINALE

8. TAMPA BAY							**(1)**
1	4	4					
4	3	8					
1. OTTAWA							**(2)**
7. MONTRÉAL							**(2)**
6	**6**	1					
1	5	**2**					
2. CAROLINE							**(1)**
6. N.Y. RANGERS							**(0)**
1	1	0					
6	4	3					
3. NEW JERSEY							**(3)**
5. PHILADELPHIE							**(1)**
2	2	4					
3	8	2					
4. BUFFALO							**(2)**

#. : rang au classement par association. Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1 c. 8, 2 c. 7, 3 c. 6 et 4 c. 5.

CALENDRIER OUEST

OILERS / RED WINGS

VENDREDI 21 AVRIL
Edmonton 2, Detroit 3 (2e prolongation)

DIMANCHE 23 AVRIL
Edmonton 4, Detroit 2

MARDI 25 AVRIL
Detroit 3, Edmonton 4 (2e prolongation)
(Edmonton mène 2-1)

JEUDI 27 AVRIL
Detroit à Edmonton, 21h30

SAMEDI 29 AVRIL
Edmonton à Detroit, 15h00

LUNDI 1ER MAI
Detroit à Edmonton, à déterminer
(Si nécessaire)

MERCREDI 3 MAI
Edmonton à Detroit, 19h00
(Si nécessaire)

AVALANCHE / STARS

SAMEDI 22 AVRIL
Colorado 5, Dallas 2

LUNDI 24 AVRIL
Colorado 5, Dallas 4 (prolongation)

MERCREDI 26 AVRIL
Dallas 3, Colorado 4 (prolongation)
(Colorado mène 3-0)

VENDREDI 28 AVRIL
Dallas au Colorado, 22h00

DIMANCHE 30 AVRIL
Colorado à Dallas, 14h00
(Si nécessaire)

MARDI 2 MAI
Dallas au Colorado, à déterminer
(Si nécessaire)

JEUDI 4 MAI
Colorado à Dallas, à déterminer
(Si nécessaire)

MIGHTY DUCKS / FLAMES

VENDREDI 21 AVRIL
Anaheim 1, Calgary 2 (prolongation)

DIMANCHE 23 AVRIL
Anaheim 4, Calgary 3

MARDI 25 AVRIL
Calgary 5, Anaheim 2
(Calgary mène 2-1)

JEUDI 27 AVRIL
Calgary à Anaheim, 22h00

SAMEDI 29 AVRIL
Anaheim à Calgary, 22h00

LUNDI 1ER MAI
Calgary à Anaheim, à déterminer
(Si nécessaire)

MERCREDI 3 MAI
Anaheim à Calgary, à déterminer
(Si nécessaire)

SHARKS / PREDATORS

VENDREDI 21 AVRIL
San Jose 3, Nashville 4

DIMANCHE 23 AVRIL
San Jose 3, Nashville 0

MARDI 25 AVRIL
Nashville 1, San Jose 4
(San Jose mène 2-1)

JEUDI 27 AVRIL
Nashville à San Jose, 22h30

DIMANCHE 30 AVRIL
San Jose à Nashville, 20h30

MARDI 2 MAI
Nashville à San Jose, 22h30
(Si nécessaire)

JEUDI 4 MAI
San Jose à Nashville, à déterminer
(Si nécessaire)

CALENDRIER EST

LIGHTNING / SÉNATEURS

VENDREDI 21 AVRIL
Tampa Bay 1, Ottawa 4

DIMANCHE 23 AVRIL
Tampa Bay 4, Ottawa 3

MARDI 25 AVRIL
Ottawa 8, Tampa Bay 4
(Ottawa mène 2-1)

JEUDI 27 AVRIL
Ottawa à Tampa Bay, 19h00

SAMEDI 29 AVRIL
Tampa Bay à Ottawa, 19h00

LUNDI 1ER MAI
Ottawa à Tampa Bay, 19h00
(Si nécessaire)

MERCREDI 3 MAI
Tampa Bay à Ottawa, 19h00
(Si nécessaire)

CANADIEN / HURRICANES

SAMEDI 22 AVRIL
Montréal 6, Caroline 1

LUNDI 24 AVRIL
Montréal 6, Caroline 5 (2e prolongation)

MERCREDI 26 AVRIL
Caroline 2, **Montréal** 1 (prolongation)
(**Montréal** mène 2-1)

VENDREDI 28 AVRIL
Caroline à **Montréal**, 19h00

DIMANCHE 30 AVRIL
Montréal en Caroline, 19h30

MARDI 2 MAI
Caroline à **Montréal**, 19h00
(Si nécessaire)

JEUDI 4 MAI
Montréal en Caroline, 19h00
(Si nécessaire)

RANGERS / DEVILS

SAMEDI 22 AVRIL
N.Y. Rangers 1, New Jersey 6

LUNDI 24 AVRIL
N.Y. Rangers 1, New Jersey 4

MERCREDI 26 AVRIL
New Jersey 3, N.Y. Rangers 0
(New Jersey mène 3-0)

SAMEDI 29 AVRIL
New Jersey à N.Y. Rangers, 15h00

DIMANCHE 30 AVRIL
N.Y. Rangers au New Jersey, 18h00
(Si nécessaire)

MARDI 2 MAI
New Jersey à N.Y. Rangers, 19h00
(Si nécessaire)

JEUDI 4 MAI
N.Y. Rangers au New Jersey, à déterminer
(Si nécessaire)

FLYERS / SABRES

SAMEDI 22 AVRIL
Philadelphie 2, Buffalo 3 (2e prolongation)

LUNDI 24 AVRIL
Philadelphie 2, Buffalo 8

MERCREDI 26 AVRIL
Buffalo 2, Philadelphie 4
(Buffalo mène 2-1)

VENDREDI 28 AVRIL
Buffalo à Philadelphie, 19h00

DIMANCHE 30 AVRIL
Philadelphie à Buffalo, 14h00

MARDI 2 MAI
Buffalo à Philadelphie, 19h00
(Si nécessaire)

JEUDI 4 MAI
Philadelphie à Buffalo, 19h00
(Si nécessaire)

CANADIEN

NO	MJ	B	A	PTS	PÉN
27-Alex Kovalev	3	3	2	5	2
73-Michael Ryder	3	2	2	4	0
21-Chris Higgins (r)	3	1	2	3	0
35-Tomas Plekanec (r)	3	0	3	3	6
37-Niklas Sundstrom	3	0	3	3	4
25-Mat. Dandenault (d)	3	0	3	3	2
14-Radek Bonk	3	2	0	2	0
20-Richard Zednik	3	2	0	2	4
51-Francis Bouillon (d)	3	1	1	2	8
38-Jan Bulis	3	1	1	2	0
44-Sheldon Souray (d)	3	1	1	2	2
11-Saku Koivu	3	0	2	2	2
52-Craig Rivet (d)	3	0	2	2	2
71-Mike Ribeiro	3	0	1	1	0
79-Andrei Markov (d)	3	0	1	1	2
42-Alex. Perezhogin (r)	3	0	1	1	4
22-Steve Bégin	0	0	0	0	0
32-Mark Streit (d)	0	0	0	0	0
47-Aaron Downey	0	0	0	0	0
46-Andrei Kostitsyn (r)	0	0	0	0	0
86-Jonathan Ferland (r)	0	0	0	0	0
40-Maxim Lapierre (r)	0	0	0	0	0
64-Jean-Philippe Côté (rd)	0	0	0	0	0
24-Todd Simpson (d)	0	0	0	0	0
57-Garth Murray	3	0	0	0	0
8-Mike Komisarek (d)	3	0	0	0	8

NO	MJ	G	P	DP	DF	MIN	BA	MOY
75-Danis (r)	0	0	0	0	0	0	0	0,00
30-Aebischer	0	0	0	0	0	0	0	0,00
39-Huet	3	2	0	1	0	207	8	2,32
Totaux :	**3**	**2**	**0**	**1**	**0**	**207**	**8**	**2,32**

(0 but accordé dans un filet désert)

MARQUEURS

(Match au Colorado non compris)
(r-recrue ; d-défenseur)

RG	NO	B	A	PTS
1.	26-Patrik Elias, NJ	3	5	8
2.	15-J. Langenbrunner, NJ	2	5	7
3.	19-Jason Spezza, Ott	1	6	7
4.	9-Martin Havlat, Ott	4	2	6
5.	27-Alex Kovalev, **Mtl**	3	2	5
6.	23-Milan Hejduk, Col	2	3	5
7.	20-Kristian Huselius, Cal	2	3	5
8.	19-Tim Connolly, Buf	2	3	5
9.	21-Peter Forsberg, Phi	2	3	5
10.	19-Brad Richards, TB	1	4	5
11.	15-Dany Heatley, Ott	1	4	5
12.	14-Brian Gionta, NJ	1	4	5
13.	12-Eric Staal, Car	1	4	5
14.	17-J.-Pierre Dumont, Buf	3	1	4
15.	29-Jason Pominville (r), Buf	3	1	4
16.	12-Patrick Marleau, SJ	3	1	4
17.	12-Simon Gagné, Phi	3	1	4
18.	54-Paul Ranger (rd), TB	2	2	4
19.	44-Chris Pronger (d), Edm	2	2	4
20.	14-Jonathan Cheechoo, SJ	2	2	4
21.	73-Michael Ryder, **Mtl**	2	2	4
22.	48-Daniel Brière, Buf	1	3	4
23.	19-Joe Sakic, Col	1	3	4
24.	15-Andrew Brunette, Col	1	3	4
25.	27-Peter Schaefer, Ott	1	3	4
26.	12-Jarome Iginla, Cal	1	3	4
27.	23-M. Schneider (d), Det	1	3	4
28.	23-Scott Gomez, NJ	1	3	4
29.	22-Mike Knuble, Phi	1	3	4
30.	9-Paul Kariya, Nas	0	4	4
31.	42-Tom Preissing (d), SJ	0	4	4
32.	44-Christian Ehrhoff (d), SJ	0	4	4
33.	10-Shawn Horcoff, Edm	0	4	4
34.	11-John Madden, NJ	3	0	3
35.	26-Martin St-Louis, TB	3	0	3
36.	40-Henrik Zetterberg, Det	3	0	3
37.	17-Rod Brind'Amour, Car	3	0	3
38.	8-Matt Cullen, Car	2	1	3
39.	4-Rob Blake (d), Col	2	1	3
40.	23-F. Beauchemin (rd), Ana	2	1	3
41.	8-Wojtek Wolski, Col	1	2	3
42.	21-Chris Higgins (r), **Mtl**	1	2	3
43.	10-Brenden Morrow, Dal	1	2	3
44.	22-Dan Boyle (d), TB	1	2	3
45.	11-Daniel Alfredsson, Ott	1	2	3
46.	6-Wade Redden (d), Ott	1	2	3
47.	12-Sergei Samsonov, Edm	1	2	3
48.	44-K. Timonen (d), Nas	1	2	3
49.	6-Jaroslav Spacek (d), Edm	1	2	3
50.	22-Daymond Langkow, Cal	1	2	3
51.	26-Brad Winchester (r), Edm	1	2	3
52.	27-S. Niedermayer (d), Ana	1	2	3
53.	28-Robyn Regehr (d), Cal	1	2	3
54.	28-Brian Rafalski (d), NJ	1	2	3
55.	35-Tomas Plekanec (r), **Mtl**	0	3	3
56.	37-Niklas Sundstrom, **Mtl**	0	3	3
57.	25-Mat. Dandenault (d), **Mtl**	0	3	3
58.	20-Jay Pandolfo, NJ	0	3	3
59.	28-Paul Gaustad (r), Buf	0	3	3
60.	24-Anton Volchenkov (d), Ott	0	3	3
61.	19-Steve Yzerman, Det	0	3	3
62.	6-Bret Hedican (d), Car	0	3	3
63.	18-Kirk Maltby, Det	2	0	2
64.	16-Mark Smith, SJ	2	0	2
65.	14-Radek Bonk, **Mtl**	2	0	2
66.	5-Brett Clark (d), Col	2	0	2
67.	26-Jere Lehtinen, Dal	2	0	2
68.	20-Antoine Vermette, Ott	2	0	2
69.	25-Darren McCarty, Cal	2	0	2
70.	16-Jarret Stoll, Edm	2	0	2
71.	20-Richard Zednik, **Mtl**	2	0	2
72.	12-Ales Kotalik, Buf	2	0	2
73.	81-Mike Sillinger, Nas	1	1	2
74.	28-Nils Ekman, SJ	1	1	2
75.	20-Robert Lang, Det	1	1	2
76.	34-Fernando Pisani, Edm	1	1	2
77.	12-Mike Fisher, Ott	1	1	2
78.	74-Jay McKee (d), Buf	1	1	2
79.	51-Francis Bouillon (d), **Mtl**	1	1	2
80.	23-Chris Drury, Buf	1	1	2
81.	26-J.-Michael Liles (d), Col	1	1	2
82.	9-Mike Modano, Dal	1	1	2
83.	4-Vincent Lecavalier, TB	1	1	2
84.	13-Pavel Kubina (d), TB	1	1	2
85.	3-Zdeno Chara (d), Ott	1	1	2
86.	29-Jason Williams, Det	1	1	2

AMÉRICAINE

DEMI-FINALES DE DIVISION (4 DE 7)

DIVISION ATLANTIQUE

SÉRIE A1

MARDI 25 AVRIL
Portland 4, Providence 5 (prolongation)
(Portland mène 3-1)

JEUDI 27 AVRIL
Providence à Portland, 19h05

SÉRIE A2

MARDI 25 AVRIL
Manchester 8, Hartford 6
(Manchester mène 3-2)

JEUDI 27 AVRIL
Hartford à Manchester, 19h05

DIVISION EST

SÉRIE E1

MARDI 25 AVRIL
Wilkes-Barre 1, Bridgeport 0

MERCREDI 26 AVRIL
Bridgeport 3, Wilkes-Barre 2 (prol.)
(Bridgeport mène 3-2)

VENDREDI 28 AVRIL
Wilkes-Barre à Bridgeport, 19h35

SÉRIE E2

MARDI 25 AVRIL
Norfolk 1, Hershey 5
(Hershey gagne 4-0)

DIVISION NORD

SÉRIE N1

MERCREDI 26 AVRIL
Grand Rapids à Toronto, remis, panne d'électricité
(Grand Rapids mène 2-1)

JEUDI 27 AVRIL
Grand Rapids à Toronto, 19h30

SÉRIE N2

MERCREDI 26 AVRIL
Syracuse 2, Manitoba 6
(Série égale 2-2)

VENDREDI 28 AVRIL
Syracuse au Manitoba, 20h30

DIVISION OUEST

SÉRIE W1

MARDI 25 AVRIL
Milwaukee 3, Iowa 2
(Milwaukee mène 3-1)

JEUDI 27 AVRIL
Milwaukee à Iowa, 20h05

SÉRIE W2

MERCREDI 26 AVRIL
Houston 5, Peoria 3
(Houston gagne 4-0)

Affiliations (LNH): Bridgeport (NY Islanders), Grand Rapids (Detroit), Hartford (NY Rangers), Hershey (Washington), Houston (Minnesota), Iowa (Dallas), Manchester (Los Angeles), Manitoba (Vancouver), Milwaukee (Nashville), Norfolk (Chicago), Peoria (St. Louis), Portland (Anaheim), Providence (Boston), Syracuse (Columbus), Toronto (Toronto), Wilkes-Barre/Scranton (Pittsburgh).

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE N

MARDI 25 AVRIL
Québec 2, Acadie-Bathurst 3

MERCREDI 26 AVRIL
Québec 3, Acadie-Bathurst 1
(Série égale 2-2)

VENDREDI 28 AVRIL
Acadie-Bathurst à **Québec** (Colisée Pepsi), 19h00

SAMEDI 30 AVRIL
Québec à Acadie-Bathurst (Centre régional K.C. Irving), 15h00

MARDI 2 MAI
Acadie-Bathurst à **Québec** (Colisée Pepsi), 19h00
(Si nécessaire)

SÉRIE M

MARDI 25 AVRIL
Moncton 4, Gatineau 5

MERCREDI 26 AVRIL
Moncton 3, Gatineau 1
(Moncton mène 3-1)

VENDREDI 28 AVRIL
Moncton à Gatineau, 19h35

MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Radulov, Alexander, **Qué.**	14	12	21	33
Krejci, David, Gat.	16	10	21	31
Dupuis, Philippe, Mon.	13	9	16	25
Melanson, Mathieu, **Qué.**	14	15	9	24
Vlasic, Marc-Édouard, **Qué.**	14	4	19	23
Perreault, Mathieu, Bat.	14	9	11	20
Giroux, Claude, Gat.	16	5	14	19
Aubin, Brent, **Qué.**	14	9	9	18
Karsums, Martins, Mon.	14	9	9	18
Roy, Mathieu, Bat.	14	7	10	17
Lascek, Stanislav, Chi.	9	4	13	17
Yandle, Keith, Mon.	14	6	10	16
Fréchette, Martin, Gat.	16	3	13	16
Sersen, Michal, **Qué.**	14	2	14	16
Pineault, Adam, Mon.	14	11	4	15
Goulet, Stéphane, Mon.	13	7	8	15
Pohl, Petr, Bat.	14	6	9	15
Beauregard, Thomas, Bat.	14	10	4	14
Marchand, Brad, Mon.	13	4	10	14

MIDGET AAA

COUPE TELUS

Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard

MARDI 25 AVRIL
Châteauguay 0, Prince Albert 5
Calgary 4, Toronto 5
St. John's 6, Charlottetown 4

MERCREDI 26 AVRIL
Toronto 5, **Châteauguay** 1
Prince Albert 6, St. John's 3
Charlottetown 1, Calgary 4

JEUDI 27 AVRIL
Calgary c. **Châteauguay**, 15h00
St. John's c. Toronto, 11h00
Charlottetown c. Prince Albert, 18h30

CLASSEMENT

	MJ	G	P	BP	BC	PTS
x-Prince Albert, Ouest	3	3	0	18	5	6
x-Toronto, Centrale	3	3	0	17	7	6
St. John's, Atlantique	3	1	2	13	16	2
Calgary, Pacifique	3	1	2	10	13	2
Châteauguay, Qué.	3	1	2	7	14	2
Charlottetown, hôte	3	0	3	7	17	0

x-assurés de participer aux demi-finales.

NORD-AMÉRICAINE

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE E
(**Thetford Mines** gagne 4-1)

SÉRIE F

MERCREDI 26 AVRIL
Sherbrooke 3, Sorel-Tracy 5
(Série égale 3-3)

VENDREDI 28 AVRIL
Sorel-Tracy à Sherbrooke, 20h00

FINALE (4 DE 7)

DIMANCHE 30 AVRIL
Thetford Mines à Sherbrooke, 16h00
ou **Thetford Mines** à Sorel-Tracy, 19h00

JUNIOR AAA

COUPE FRED PAGE

Pembroke, Ontario

MERCREDI 26 AVRIL
Cégep de Joliette 1, Pembroke 8
Woodstock 0, Hawkesbury 3

JEUDI 27 AVRIL
Cégep de Joliette c. Hawkesbury, 14h30
Pembroke c. Woodstock, 19h30

CLASSEMENT

	MJ	G	P	BP	BC	PTS
Pembroke, hôte	1	1	0	8	1	2
Hawkesbury, Ont.	1	1	0	3	0	2
Woodstock, N.-B.	1	0	1	0	3	0
Joliette, Québec	1	0	1	1	8	0

BASEBALL

NATIONALE

MARDI 25 AVRIL
Colorado 7, Philadelphie 6
Cincinnati 6, Washington 5
Atlanta 2, Milwaukee 4
Floride 1, Chicago Cubs 3
L.A. Dodgers 3, Houston 4 (14 manches)
Pittsburgh 3, St. Louis 6
Arizona 7, San Diego 0
N.Y. Mets 4, San Francisco 1

MERCREDI 26 AVRIL
Atlanta 4, Milwaukee 5
Cincinnati 5, Washington 0
Pittsburgh 3, St. Louis 4
Floride 7, Chicago Cubs 5
Arizona 3, San Diego 2
N.Y. Mets 9, San Francisco 7 (11 m.)
Colorado 5, Philadelphie 9
L.A. Dodgers 5, Houston 8

JEUDI 27 AVRIL
Colorado (Cook 1-3) à Philadelphie (Lieber 0-4), 15h05
Washington (O'Connor 0-0) à St. Louis (Ponson 2-0), 20h10

VENDREDI 28 AVRIL
Milwaukee à Chicago Cubs, 14h20
Philadelphie à Pittsburgh, 19h05
Houston à Cincinnati, 19h10
N.Y. Mets à Atlanta, 19h35
Colorado en Floride, 19h35
Washington à St. Louis, 20h10
L.A. Dodgers à San Diego, 22h05
Arizona à San Francisco, 22h15

CLASSEMENT

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
N.Y. Mets	14	7	,667	—	2g
Philadelphie	9	11	,450	4,5	1g
Atlanta	9	12	,429	5,0	3p
Washington	7	14	,333	7,0	4p
Floride	6	13	,316	7,0	1g

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Houston	15	6	,714	—	2g
#-Cincinnati	15	7	,682	,5	4g
St. Louis	14	7	,667	1,0	3g
Chicago Cubs	12	8	,600	2,5	1p
Milwaukee	12	10	,545	3,5	3g
Pittsburgh	5	18	,217	11,0	7p

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Colorado	11	10	,524	—	1p
San Francisco	11	10	,524	—	2p
Arizona	11	11	,500	,5	3g
L.A. Dodgers	10	12	,455	1,5	2p
San Diego	8	13	,381	3,0	3p

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY.	DIFF.
Cincinnati	15	7	,682	—
St. Louis	14	7	,667	,5
Chicago Cubs	12	8	,600	2,0
Milwaukee	12	10	,545	3,0
San Francisco	11	10	,524	3,5
Arizona	11	11	,500	4,0
L.A. Dodgers	10	12	,455	5,0
Philadelphie	9	11	,450	5,0
Atlanta	9	12	,429	5,5
San Diego	8	13	,381	6,5
Washington	7	14	,333	7,5
Floride	6	13	,316	7,5
Pittsburgh	5	18	,217	10,5

LES MENEURS

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
NJohnson Wash	21	74	19	28	.378
Vidro Wash	20	78	13	29	.372
Atkins Col	19	77	20	28	.364
Vizquel SF	21	69	17	25	.362
Fielder Mil	22	83	12	30	.361
Pujols StL	21	70	23	25	.357
Ensberg Hou	20	71	19	25	.352
Alou SF	17	63	13	22	.349
Helton Col	15	49	15	17	.347
Hawpe Col	21	79	10	27	.342

POINTS COMPTÉS — Pujols, St. Louis, 23; Dunn, Cincinnati, 21; Atkins, Colorado, 20; FLopez, Cincinnati, 20; Ensberg, Houston, 19; NJohnson, Washington, 19; Reyes, New York, 18; Lane, Houston, 18.

POINTS PRODUITS — Pujols, St. Louis, 29; EEncarnacion, Cincinnati, 23; AJones, Atlanta, 23; Holliday, Colorado, 22; Berkman, Houston, 21; BAbreu, Philadelphie, 20; Ensberg, Houston, 19; CDelgado, New York, 19; LGonzalez, Arizona, 19; Alou, San Francisco, 19.

COUPS SÛRS — Fielder, Milwaukee, 30; Vidro, Washington, 29; Atkins, Colorado, 28; Eckstein, St. Louis, 28; NJohnson, Washington, 28; ASoriano, Washington, 28; CDelgado, New York, 28.

DOUBLES — EEncarnacion, Cincinnati, 9; Helton, Colorado, 9; LGonzalez, Arizona, 9; Biggio, Houston, 9; Willingham, Floride, 8; DMiller, Milwaukee, 8

TRIPLES — Sullivan, Colorado, 3; DRoberts, San Diego, 3; Lofton, Los Angeles, 3; SFinley, San Francisco, 3

CIRCUITS — Pujols, St. Louis, 12; Ensberg, Houston, 9; CDelgado, New York, 9; Dunn, Cincinnati, 8; CaLee, Milwaukee, 8; AJones, Atlanta, 8; CWilson, Pittsburgh, 7; Berkman, Houston, 7; ASoriano, Washington, 7.

BUTS VOLÉS — Reyes, New York, 10; Freel, Cincinnati, 8; Pierre, Chicago, 7; FLopez, Cincinnati, 7; Repko, Los Angeles, 6; Wright, New York, 6; Barfield, San Diego, 6; Furcal, Los Angeles, 6.

LANCEURS (4 décisions) — Villarreal, Atlanta, 4-0, 1.000, 1.80; Oswalt, Houston, 4-0, 1.000, 2.48; Arroyo, Cincinnati, 4-0, 1.000, 2.34; PMartinez, New York, 4-0, 1.000, 3.04; Maddux, Chicago, 4-0, 1.000, .99; Harang, Cincinnati, 3-1, .750, 4.55; Marquis, St. Louis, 3-1, .750, 3.55; Carpenter, St. Louis, 3-1, .750, 1.91.

RETRAITS AU BÂTON — OHernandez, Arizona, 35; Capuano, Milwaukee, 34; CZambrano, Chicago, 33; JoPatterson, Washington, 32; Arroyo, Cincinnati, 30; TGlavine, New York, 30; Carpenter, St. Louis, 28; PMartinez, New York, 28.

VICTOIRES PROTÉGÉES — Turnbow, Milwaukee, 8; Lidge, Houston, 7; DBaez, Los Angeles, 6; Dempster, Chicago, 6; Isringhausen, St. Louis, 6; Worrell, San Francisco, 6; Weathers, Cincinnati, 6; Gordon, Philadelphie, 6.

AMÉRICAINE

MARDI 25 AVRIL
Baltimore 3, **Toronto** 7
Boston 8, Cleveland 6
Tampa Bay 1, N.Y. Yankees 9
Oakland 5, Texas 6
Minnesota 2, Kansas City 1
Chicago White Sox 13, Seattle 3
Detroit 5, L.A. Angels 2

MERCREDI 26 AVRIL
Baltimore 2, **Toronto** 8
Oakland 6, Texas 4 (10 manches)
Detroit 0, L.A. Angels 4
Boston 1, Cleveland 7
Tampa Bay 4, N.Y. Yankees 2 (10 m.)
Minnesota 1, Kansas City 3
Chicago White Sox à Seattle

JEUDI 27 AVRIL
Baltimore (Benson 2-2) à **Toronto** (Janssen 0-0), 19h07
Minnesota (Santana 0-3) à Kansas City (Redman 0-0), 14h10
Boston (Beckett 3-0) à Cleveland (Byrd 2-2), 19h05
Tampa Bay (Hendrickson 1-0) à N.Y. Yankees (Chacon 2-1), 19h05

VENDREDI 28 AVRIL
Toronto à N.Y. Yankees, 19h05
Texas à Cleveland, 19h05
Minnesota à Detroit, 19h05
Seattle à Baltimore, 19h05
Boston à Tampa Bay, 19h15
Oakland à Kansas City, 20h10
Chicago White Sox à L.A. Angels, 22h05

CLASSEMENT

(Match à L.A. Angels non compris)

Division Est

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Boston	13	8	,619	—	1p
Toronto	11	8	,579	1,0	2g
N.Y. Yankees	10	9	,526	2,0	1p
Baltimore	11	11	,500	2,5	4p
Tampa Bay	9	12	,429	4,0	1g

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
Chicago W.S.	14	6	,700	—	1g
#-Detroit	13	9	,591	2,0	1p
Cleveland	11	10	,524	3,5	1g
Minnesota	8	12	,400	6,0	1p
Kansas City	5	14	,263	8,5	1g

Division Ouest

	G	P	MOY.	DIF.	SÉR.
L.A. Angels	12	10	,545	—	1g
Texas	11	11	,500	1,0	1p
Oakland	10	12	,455	2,0	1g
Seattle	8	14	,364	4,0	1p

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

(Match à L.A. Angels non compris)

	G	P	MOY.	DIFF.
Detroit	13	9	,591	—
Toronto	11	8	,579	,5
N.Y. Yankees	10	9	,526	1,5
Cleveland	11	10	,524	1,5
Baltimore	11	11	,500	2,0
Texas	11	11	,500	2,0
Oakland	10	12	,455	3,0
Tampa Bay	9	12	,429	3,5
Minnesota	8	12	,400	4,0
Seattle	8	14	,364	5,0
Kansas City	5	14	,263	6,5

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Tejada Bal	21	83	15	36	.434
Jeter NYY	18	69	17	27	.391
VWells **Tor**	18	75	14	29	.387
LCastillo Min	14	51	10	19	.373
VMart

Detroit à Milwaukee, 20h00

SÉRIE B

JEUDI 27 AVRIL
Miami à Chicago, 20h00
(Miami mène 2-0)

SÉRIE C

MARDI 25 AVRIL
Indiana 75, New Jersey 90
(Série égale 1-1)

JEUDI 27 AVRIL
New Jersey à Indiana, 19h30

SÉRIE D

MARDI 25 AVRIL
Washington 89, Cleveland 84
(Série égale 1-1)

VENDREDI 28 AVRIL
Cleveland à Washington, 20h00

ASSOCIATION OUEST

SÉRIE E

MARDI 25 AVRIL
Sacramento 119, San Antonio 128 (prol.)
(San Antonio mène 2-0)

VENDREDI 28 AVRIL
San Antonio à Sacramento, 22h00

SÉRIE F

MERCREDI 26 AVRIL
L.A. Lakers à Phoenix
(Phoenix mène 1-0)

VENDREDI 28 AVRIL
Phoenix à L.A. Lakers, 22h30

SÉRIE G

JEUDI 27 AVRIL
L.A. Clippers à Denver, 22h30
(L.A. Clippers mène 2-0)

SÉRIE H

MERCREDI 26 AVRIL
Memphis 79, Dallas 94
(Dallas mène 2-0)

SAMEDI 29 AVRIL
Dallas à Memphis, 17h30

MARQUEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	PAN	LF	PTS	MOY
Carter, N.J.	2	24	14	64	32.0
Nowitzki, Dal.	1	9	13	31	31.0
James, Cle.	2	19	18	58	29.0
Arenas, Wash.	2	17	18	56	28.0
Wade, Mia.	2	18	15	51	25.5
O'Neal, Mia.	2	19	11	49	24.5
Gasol, Mem.	1	8	8	24	24.0
Gordon, Chi.	2	17	9	48	24.0
Hinrich, Chi.	2	16	11	48	24.0
Nocioni, Chi.	2	21	1	48	24.0
Parker, S.A.	2	17	13	47	23.5
Bryant, LAL	1	7	7	22	22.0
T. Thomas, Pho.	1	8	2	22	22.0
R. Wallace, Det.	1	9	0	22	22.0
Ginobili, S.A.	2	15	9	42	21.0
Hamilton, Det.	1	5	11	21	21.0
Krstic, N.J.	2	16	10	42	21.0
Odom, LAL	1	8	4	21	21.0
Anthony, Den.	2	14	13	41	20.5
Brand, LAC	2	16	8	40	20.0
Jefferson, N.J.	2	13	14	40	20.0
Nash, Pho.	1	5	8	20	20.0
Terry, Dall.	1	7	5	20	20.0
Wells, Sac.	2	16	8	40	20.0
Miller, Den.	2	14	11	39	19.5
Williams, Mia.	2	11	12	39	19.5
Marion, Pho.	1	8	2	19	19.0
Mobley, LAC	2	15	3	38	19.0
Walton, LAL	1	9	0	19	19.0
Abdur-Rahim, Sac.	2	15	3	33	16.5
Martin, Sac.	2	9	12	33	16.5
Bibby, Sac.	2	9	12	32	16.0
Butler, Wash.	2	13	4	32	16.0
Cassell, LAC	2	10	10	32	16.0
Jamison, Wash.	2	11	6	32	16.0
E. Jones, Mem.	1	5	4	16	16.0
Gooden, Cle.	2	14	3	31	15.5
Barbosa, Pho.	1	3	8	15	15.0
Diaw, Pho.	1	6	3	15	15.0
Parker, LAL	1	5	4	15	15.0
Prince, Det.	1	5	4	15	15.0
Johnson, Ind.	2	11	6	29	14.5
Barry, S.A.	2	10	2	28	14.0
Billups, Det.	1	4	5	14	14.0
Brown, LAL	1	5	4	14	14.0
Jackson, Ind.	2	12	2	28	14.0
Jones, Ind.	2	9	6	28	14.0
Stackhouse, Dal.	1	3	7	14	14.0
O'Neal, Ind.	2	8	11	27	13.5
Walker, Mia.	2	11	3	27	13.5

SOCCER

UNITED

SAMEDI 29 AVRIL
Virginia Beach à Charleston, 19h30
Toronto à Vancouver, 22h00

DIMANCHE 30 AVRIL
Montréal à Porto Rico, 17h00

CLASSEMENT

	MJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Porto Rico	2	1	0	1	4	2	4
Minnesota	1	1	0	0	4	0	3
Virginia Beach	1	1	0	0	2	0	3
Vancouver	1	1	0	0	1	0	3
Miami	1	0	0	1	0	0	1
Montréal	1	0	0	1	0	0	1
Atlanta	2	0	1	1	2	4	1
Charleston	0	0	0	0	0	0	0
Rochester	0	0	0	0	0	0	0
Portland	1	0	1	0	0	1	0
Toronto	1	0	1	0	0	2	0
Seattle	1	0	1	0	0	4	0

Trois points pour une victoire. Un point pour une nulle.

INSCRITS À QUÉBEC

COURSE NO 1 (BOURSE 2000 $)
TROT N.G. 1000 $ DANS 6 DERN. DÉP.
1-S Dash Car, A. Perreault 8-5
6-Saulsbrook Lightng, D. Pilon 3-1
9-Neuf Angus, G. Boily 6-1
2-Emotion Magique, S. Delisle 10-1
3-Willfredo, J. Gendron 15-1
7-Incredible T J, S. Pouliot 20-1
5-Sir Luka Cook, D. Potvin 25-1
8-Sister Paco, S. Gendron 30-1
4-Youngbro Patriot, R. Quessy 35-1
No 1 la prudence est de mise.

COURSE NO 2 (BOURSE 1850 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $
2-Hawaian Pilot, A. Perreault 8-5
1-M G Cancun, J. Fortin 5-2
4-Surf Sand N Suds, D. Audet 7-2
8-Nunnayurbusiness, D. Julien 6-1
7-Lchanel, G. Boulianne 10-1
3-Pacer Matt, P. Bérubé 15-1
5-Easter Magic, D. Potvin 20-1
6-You Remind Me, R. Quessy 25-1
No 2 un jeune qui promet.

COURSE NO 3 (BOURSE 2300 $)
AMBLE N.G. 2 COURSES À VIE
1-Hawaiian Pilot, A. Perreault 2-1
7-M G Cancun, J. Fortin 4-1
3-Dia Last News, D. Potvin 8-1
5-E F Galaxie, D. Audet 13-1
6-J Ls Newsboy, M. Charron 19-1
9-Nunnayurbusiness, D. Julien 24-1
8-Dianes Challenge, D. Chabot 30-1
4-LChanel, G. Boulianne 35-1
2-FGL Fantastic, G. Boily 40-1
No 1 la même recette.

COURSE NO 4 (BOURSE 2500 $)
TROT N.G. 1500 $ DANS 6 DERN. DÉP.
7-Diable Begonia, P. Bérubé 8-5
4-Hogues Terry B, M. Charron 5-2
9-Tyronne Rose, J. Gendron 7-2
3-Super Hi Octane, S. Gendron 6-1
5-Early Miss Molly, R. Vachon 10-1
6-Two Stockings, C. Nadeau 15-1
2-Savage Flash, R. Quessy 20-1
1-Canaco Marcel, S. Pouliot 25-1
8-Consumate Hero, G. Boily 30-1
NO 7 la lutte sera féroce.

COURSE NO 5 (BOURSE 2000 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $
1-Linkbridge, D. Pilon 2-1
9-D F Bounny, R. Quessy 4-1
4-Daylon Frost, J. Gendron 7-1
6-Magic Lily, S. Gendron 10-1
2-DR Pocket, D. Chabot 15-1
8-Bio Quick, D. Potvin 20-1
7-Bullvons Fass, R. Vachon 25-1
5-R Rootin Tootin, C. Chabot 30-1
3-Pas Encore Elle, P. Bérubé 35-1
No 1 sera plus agressif ce soir.

COURSE NO 6 (BOURSE 2400 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $
9-National Angus, D. Potvin 2-1
1-Heza Big Guy, P. Bérubé 4-1
2-Fames Princess, d. Mainguy 7-1
3-Air De Fête, F. Picard 12-1
5-Canbec Attraction, S. Pouliot 17-1
6-Dirty Fella, S. Delisle 22-1
4-Antler Prince, A. Carrier 28-1
8-Gesgapegiag, D. Chabot 33-1
7-L Ami Fern, J. Gendron 40-1
No 9 aime les longues distances.

COURSE NO 7 (BOURSE 2400 $)
AMBLE N.G. 3 COURSES À VIE
1-Hay Hay Charlie, G. Boily 2-1
9-Silver L A, S. Gendron 4-1
2-Courage Duharas, S. Delisle 7-1
4-Rager, D. Pilon 10-1
5-Carafon Duharas, A. Perreault 15-1
6-For Lease, R. Vachon 20-1
3-Domaine Stena, D. Potvin 25-1
7-Okay Panic, J. Gendron 30-1
8-Pegaze Popette, P. Bérubé 35-1
No 1 aura une bonne randonnée.

COURSE NO 8 (BOURSE 2600 $)
AMBLE N.G. 2000 $ DANS 6 DERN. DÉP.
1-Casimir Aok, M. Charron 8-5
3-Western Hunter K, G. Boily 5-2
4-Du Lesson, D. Potvin 7-2
5-Charlottes Tazman, D. Pilon 6-1
7-Violets Best Abe, S. Gendron 12-1
8-Black Magic, S. Pouliot 18-1
2-Bobby Flash, J. Gendron 25-1
6-Canaco Lesieur, D. Chabot 30-1
No 1 sera le point de mire.

COURSE NO 9 (BOURSE 2400 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $
1-Willhemartnup, P. Bérubé 9-5
7-Artist Dor, J. Gendron 3-1
3-Go My friend, S. Pouliot 6-1
5-Chilito Hanover, D. Potvin 10-1
8-Sarazen, S. delisle 15-1
9-Snicksnacker, G. Boily 20-1
2-Brookridge major, A. Rivard 25-1
6-Work Of Art, D. Mainguy 30-1
4-Gold Byrd, S. Gendron
No 1 devra prendre les bouchées doubles.

COURSE NO 10 (BOURSE 4000 $)
AMBLE GAGNANTS DE PLUS DE 20 000 $ À VIE
1-Bo Tie, M. Charron 9-5
8-First Quick, P. Bérubé 5-2
4-Elm Grove Dignity, J. Gendron 7-2
3-Fantome Corbeil, S. Pouliot 6-1
5-Sticker Quick, D. Potvin 12-1
9-Hall Pass, G. Boily 18-1
6-Champ Du Haras, S. Delisle 25-1
7-Kami, F. Picard 30-1
2-Survivor Touch, D. Pilon 35-1
No 1 vétéran de classe.

COURSE NO 11 (BOURSE 2400 $)
AMBLE À RÉCLAMER 4000 $
5-Yonkers Seelster, S. Gendron 2-1
3-Belle Shakira, G. Boily 4-1
2-Goldendreamkillean, P. Bérubé 7-1
4-Elite Criquet, J. Gendron 10-1
6-Advancer, S. Pouliot 15-1
9-Linksland, A. Perreault 20-1
1-Good Night Rene, D. Audet 25-1
7-Daredevil Sahbra, D. Mainguy 30-1
8-Toys Are Us Kid, M. Boulianne 35-1
No 5 de l'argent bien placé.

MOUVEMENTS DE PERSONNEL

MERCREDI

HOCKEY
LIGUE AMÉRICAINE

LIGUE suspend pour une partie le défenseur Dale Purinton de Hartford pour ses actions lors du match du 25 avril.

BASEBALL
LIGUE NATIONALE

MILWAUKEE cède le lanceur Mike Adams à Nashville de la Ligue de la côte du Pacifique.

N.Y. METS signe un contrat des ligues mineures avec le voltigeur Michael Tucker.

PHILADELPHIE inscrit le lanceur Julio Santana sur la liste des blessés de 15 jours ; rappelle le lanceur Clay Condrey de Scranton Wilkes-Barre de la Ligue internationale.

WASHINGTON cède le lanceur Billy Traber à la Nouvelle-Orléans de la Ligue de la côte du Pacifique ; rappelle le lanceur Jason Bergmann de la Nouvelle-Orléans réclame au ballottage le lanceur Zach Day des **Rockies du Colorado**.

LIGUE AMÉRICAINE

CHICAGO réclame au ballottage le lanceur Eduardo Sierra des **Rockies du Colorado** et le cède à Birmingham de la Ligue Southern.

KANSAS CITY rappelle le lanceur Runelvys Hernandez de Omaha de la Ligue de la côte du Pacifique ; désigne le lanceur Joe Nelson pour une réaffectation.

TAMPA BAY inscrit le deuxième-but Jorge Cantu sur la liste des blessés.

TEXAS cède le lanceur R.A. Dickey à Oklahoma de la Ligue de la côte du Pacifique.

LIGUE CAN-AM

NASHUA libère le lanceur Roberto Nieves.

NEW JERSEY signe le lanceur Fabricio Benitez.

NORTH SHORE libère le lanceur Liam O'Flaherty ; signe les joueurs d'intérieur Jeff Brooks et Dustin Bensko.

SUSSEX signe le lanceur Ted Juske.

WORCESTER libère le joueur d'intérieur Marc Grutka.

FOOTBALL
LIGUE NATIONALE

DETROIT signe un contrat de deux ans avec le plaqueur Tyoka Jackson et des contrats d'un an avec l'ailier rapproché Casey FitzSimmons et l'ailier défensif Cory Redding.

GREEN BAY signe le plaqueur Kenderick Allen et un contrat de sept ans avec le demi de coin Charles Woodson.

MINNESOTA libère le demi à l'attaque Onterrio Smith.

LIGUE CANADIENNE

EDMONTON signe le secondeur Neil Ternovatsky et le demi à l'attaque Jarred Winkel.

TENNIS

WIMBLEDON

LES BOURSES POUR 2006
MESSIEURS - SIMPLE
Gagnant: 1.33 $ million
Finaliste: 662 264 $
Demi-finalistes: 331 132 $
Finalistes en quarts de finale: 172 155 $
Perdants de la ronde de 16: 92 699 $
Perdants de la ronde de 32: 53 618 $
Perdants de la ronde de 64: 32 455 $
Perdants en 1re ronde: 19 877 $

DAMES - SIMPLE
Gagnante: 1.27$ million
Finaliste: 631 899 $
Demi-finalistes: 306 345 $
Finalistes en quarts de finale: 155 000 $
Perdantes de la ronde de 16: 78 800 $
Perdantes de la ronde de 32: 42 892 $
Perdantes de la ronde de 64: 25 963 $
Perdantes en 1re ronde: 15 893 $

MESSIEURS - DOUBLE
Gagnants: 446 172 $
Finalistes: 223 076 $
Demi-finalistes: 114 348 $
Finalistes en quarts de finale: 59 418 $
Perdants de la ronde de 16: 31 539 $
Perdants de la ronde de 32: 17 225 $
Perdants en 1re ronde: 10 109 $

DAMES - DOUBLE
Gagnantes: 415 026 $
Finalistes: 207 573 $
Demi-finalistes: 103 756 $
Finalistes en quarts de finale: 51 868 $
Perdantes de la ronde de 16: 26 753 $
Perdantes de la ronde de 32: 13 690 $
Perdantes en 1re ronde: 8 007 $

DOUBLE MIXTE
Gagnants: 181 990 $
Finalistes: 90 990 $
Demi-finalistes: 45 500 $
Finalistes en quarts de finale: 20 830 $
Perdants de la ronde de 16: 10 475 $
Perdants de la ronde de 32: 5 258 $
Perdants en 1re ronde: 2 386 $

CLASSEMENT DE L'ATP

CLASSEMENT TECHNIQUE (AU 24 AVRIL)
1. Roger Federer (Sui) ..... 7160 pts
2. Rafael Nadal (Esp) 4335
3. David Nalbandian (Arg) 2825
4. Ivan Ljubicic (Cro) 2690
5. Andy Roddick (É.-U.) 2540
6. Nikolay Davydenko (Rus) 2360
7. Gaston Gaudio (Arg) 1790
8. James Blake (É.-U.) 1945
9. Guillermo Coria (Arg) 1790
10. Fernando Gonzalez (Chi) 1620
11. Nicolas Kiefer (All) 1590
12. David Ferrer (Esp) 1585
13. Lleyton Hewitt (Aus) 1580
14. Andre Agassi (É.-U.) 1560
15. Tommy Rodbredo (Esp) 1525
16. Radek Stepanek (RT) 1470
17. Thomas Johansson (Suè) 1455
18. Robby Ginepri (É.-U.) 1450
19. Mario Ancic (Cro) 1440
20. Jarkko Nieminen (Fin) 1425

OMNIUM SEAT GODO - ATP

Barcelone, Espagne

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE

Rafael Nadal (1), Espagne, bat Feliciano Lopez, Espagne, 6-4, 6-2.

Ivo Karlovic, Croatie, bat Nikolay Davydenko (2), Russie, 6-7 (7), 6-5, 6-4.

Radel Stepanek (4), Rép.tchèque, bat Filippo Volandri, Italie, 3-6, 7-6 (0), 6-4.

Tommy Robredo (6), Espagne, bat Potito Starace, Italie, 6-4, 6-0.

Jarkko Nieminen (7), Finlande, bat Philipp Kohlschreiber, Allemagne, 6-1, 6-2.

Albert Costa, Espagne, bat Dominik Hrbaty (8), Slovaquie, 6-3, 7-5.

Albert Portas, Espagne, bat Tomas Berdych (9), Rép.tchèque, 7-6 (6), 6-3.

Juan Carlos Ferrero (10), Espagne, bat Alberto Martin, Espagne, 6-4, 7-6 (1).

Fernando Verdasco (12), Espagne, bat Agustin Calleri, Argentine, 7-5, 6-4.

Evgeny Korolev, Russie, bat Fernando Vicente, Espagne, 6-3, 6-0.

Paul-Henri Mathieu, France, bat Carlos Cuadrado, Espagne, 7-6 (4), 6-4.

Ivan Navarro Pastor, Espagne, bat Daniel Gimeno-Traver, Espagne, 7-6 (5), 7-5.

DOUBLE - DEUXIÈME RONDE

Mark Knowles, Bahamas, et **Daniel Nestor (1), Toronto**, battent Nicolas Almagro, Espagne, et Juan Antonio Marin, Costa Rica, 6-4, 6-2.

GRAND PRIX HASSAN II — ATP

Casablanca, Maroc

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Alexander Waske, Allemagne, bat Gilles Muller, Luxembourg, 6-4, 7-5.

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE

Bjorn Phau, Allemagne, bat Slimane Saoudi, Algérie, 6-4, 6-4.

Nicolas Mahut, France, bat Arnaud Clément (5), France, 6-3, 7-6 (6).

Jiri Vanek, République tchèque, bat Jurgen Melzer (6), Autriche, 7-6 (5), 6-2.

Nicolas Massu (1), Chili, bat Alessio di Mauro, Italie, 6-7 (2), 6-3, 6-1.

HIPPODROME DE QUÉBEC

AUJOURD'HUI
EN DIRECT
Québec, 18h50
INTERPISTE
Aqueduct (g), 13h00
Pimlico (g), 13h10
Keeneland (g), 13h15
Flamboro, 16h00
Hollywood (g), 16h20
Rideau, 18h30
Meadowl., 19h30
Lone Star (g), 19h35
Woodbine, 19h40

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

CAROLINE 2 MONTRÉAL 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Plekanec **Mtl** (retenu) 6:20, Weight Car (retenu) 10:24, Koivu **Mtl** (obstruction) 17:17.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. **Montréal**, Zednik 2 (Ryder, Souray) ..... 9:17 (an)
Pénalités - Wesley Car (trébuché) 8:16, Recchi Car (trébuché) 9:45, Bouillon **Mtl** (retenu) 12:28.

TROISIÈME PÉRIODE
2. Caroline, Brind'Amour 3 (Hedican, Commodore) 11:27
Pénalités - Dandenault **Mtl** (double échec) 12:09, Komisarek **Mtl** (double bâton élevé) 15:26.

PROLONGATION
3. Caroline, Staal 1 (Hedican, Stillman) ..... 3:38 (an)
Pénalité - Plekanec **Mtl** (accroché) 2:35.

TIRS AU BUT

Caroline	13	8	11	4 - 34
Montréal	10	11	6	1 - 28

Gardiens - Caroline: Ward (G,1-1); **Montréal**: Huet (P,2-1). **Avantages numériques** - Caroline: 1-7; **Montréal**: 1-3. **Arbitres** - Dennis LaRue, Dan Marouelli. **Juges de ligne** - Michel Cormier, Jean Morin. **Assistance** - 21 273 (21 273).

NEW JERSEY 3 NY RANGERS 0

PREMIÈRE PÉRIODE
1. New Jersey, Langenbrunner 2 (Elias, Rafalski) 1:08
2. New Jersey, Elias 3 (Langenbrunner, Hale) 9:20
Pénalités - Hale NJ (trébuché) 2:31, Martin NJ (accroché) 15:40.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. New Jersey, Parise 1 (Gionta, Gomez) 2:48
Pénalités - Ozolinsh NYR (accroché) 6:10, Rasmussen NJ (obstruction) 16:07, Hossa NYR (cinglé) 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

New Jersey	7	6	7	- 20
NY Rangers	11	8	6	- 25

Gardiens - New Jersey: Brodeur (G,3-0); NY Rangers: Lundqvist (P,0-2). **Avantages numériques** - New Jersey: 0-2; NY Rangers: 0-3. **Arbitres** - Tim Peel, Don Van Massenhoven. **Juges de ligne** - Scott Driscoll, Thor Nelson. **Assistance** - 18 200 (18 200).

BUFFALO 2 PHILADELPHIE 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Buffalo, Kotalik 2 (Afinogenov, Connolly) 2:37
2. Philadelphie, Savage 1 (Handzus, Hatcher) ..... 6:35 (dn)
Pénalités - Forsberg Phi (chargé) 5:00, Numminen Buf (accroché) 7:01, Pitkanen Phi (fermé la main sur la rondelle) 11:21, Knuble Phi (rudesse) 14:16, Lydman Buf (accroché) 17:33.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Philadelphie, Forsberg 1 ..... 6:57
4. Philadelphie, Forsberg 2 (Gagné, Knuble) ..... 12:37 (an)
Pénalités - Savage Phi (accroché) 1:36, Tallinder Buf (retenu) 7:13, Dumont Buf (obstruction) 11:08, Handzus Phi (accroché) 14:16.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Buffalo, Connolly 2 (Kalinin, Afinogenov) 4:44
6. Philadelphie, Gagné 3 (Forsberg, Knuble) ..... 19:44 (fd)
Pénalités - Nedved Phi (accroché) 9:42, Nedved Phi (trébuché) 12:05, Roy Buf (plongé) 14:14.

TIRS AU BUT

Buffalo	9	9	10	- 28
Philadelphie	7	17	3	- 27

Gardiens - Buffalo: Miller (P,2-1); Philadelphie: Esche (G,1-2). **Avantages numériques** - Buffalo: 0-7; Philadelphie: 1-5. **Arbitres** - Paul Devorski, Brad Meier. **Juges de ligne** - Mike Cvik, Greg Devorski. **Assistance** - 19 984 (19 523).

MARDI

DETROIT 3 EDMONTON 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Edmonton, Spacek 1 (Winchester, Smyth) 4:17
2. Detroit, Zetterberg 2 (Schneider, Kronwall) ..... 12:05 (an)
3. Edmonton, Smyth 1 (Winchester, Horcoff) 16:38
Pénalités - Lilja Det (double échec) 4:52, Zetterberg Det (accroché) 8:51, Franzen Det (obstruction) 10:06, Hemsky Edm (accroché) 10:10, Smyth Edm (obstruction) 10:42, Holstrom Det (retenu, obstruction), Roloson Edm (trébuché; servie par Smith) 18:31, Chelios Det (retardé le match) 19:31.

DEUXIÈME PÉRIODE
4. Edmonton, Torres 1 (Pronger, Horcoff) ..... 2:38 (an)
Pénalités - Draper Det (obstruction) 1:29, Smyth Edm (obstruction) 3:32, Tarmstrom Edm (accroché) 9:54, Lilja Det (assaut) 13:10.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Detroit, Zetterberg 3 (Williams, Lidstrom) ..... 11:52 (an)
6. Detroit, Schneider 1 (Yzerman) 12:10
Pénalités - Stoll Edm (retardé le match) 3:34, Horcoff Edm (trébuché), Lebda Det (conduite anti-sportive) 5:17, Murray Edm (retenu) 8:53, Bergeron Edm (bâton élevé) 11:41, Lidstrom Det (accroché) 18:43.

PREMIÈRE PROLONGATION
Aucun but.
Pénalités - Spacek Edm (accroché) 4:28, Williams Det (accroché) 6:07, Peca Edm (accroché) 8:29.

DEUXIÈME PROLONGATION
7. Edmonton, Stoll 2 (Samsonov, Horcoff) 8:44
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Detroit	9	6	14	10	8 - 47
Edmonton	11	4	5	7	5 - 32

Gardiens - Detroit: Legace (P,1-2); Edmonton: Roloson (G,2-1). **Avantages numériques** - Detroit: 2-9; Edmonton: 1-9. **Arbitres** - Kevin Pollock, Rob Schick. **Juges de ligne** - Don Henderson, Brad Lazarowich. **Assistance** - 16 839.

CALGARY 5 ANAHEIM 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Calgary, Langkow 1 (Ference, Huselius) ..... 14:01 (an)
2. Anaheim, Beauchemin 1 (S. Niedermayer, Perry) ..... 17:26 (an)
Pénalités - Ro. Regehr Cal (obstruction) 7:11, Marchant Ana (trébuché) 13:32, Huselius Cal (retardé le match) 16:17, Langkow Cal (accroché) 18:13.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Calgary, Huselius 2 (iginla, Ro. Regehr) ..... 1:25 (an)
4. Anaheim, Beauchemin 2 (Selanne, S. Niedermayer) ..... 8:16 (an)
5. Calgary, Kobasew 1 (Simon) 15:34
Pénalités - Lupul Ana (cinglé) 0:52, Phaneuf Cal, Getzlaf Ana (battu), Perry Ana (assaut) 4:32, McCarty Cal (accroché) 7:24, Ference Cal (accroché) 8:02, S. Niedermayer Ana (accroché) 10:06, McCarty Cal (bâton élevé) 15:37, O'Donnell Ana (bâton élevé) 18:07.

TROISIÈME PÉRIODE
6. Calgary, McCarty 2 (Huselius, Leopold) 4:59
7. Calgary, Ro. Regehr 1 (Lundmark) ..... 5:33 (an)
Pénalités - Friesen Ana (bâton élevé) 2:59, DiPenta Ana (obstruction) 5:30, McCarty Cal (rudesse) 7:19, Warrener Cal (double bâton élevé) 9:04, McCarty Cal (rudesse), Pahlsson Ana (assaut) 18:13, Perry Ana (rudesse) 19:31, Kiprusoff Cal (cinglé; servie par Donovan) 19:31.

TIRS AU BUT

Calgary	9	10	5		- 24
Anaheim	7	9	13		- 29

Gardiens - Calgary: Kiprusoff (G,2-1); Anaheim: Giguère (P,1-2). **Avantages numériques** - Calgary: 3-7; Anaheim: 2-9. **Arbitres** - Mike Leggo, Mick McGeough. **Juges de ligne** - Derek Amell, Lonnie Cameron. **Assistance** - 17 174 (17 174).

NASHVILLE 1 SAN JOSE 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Nashville, Timonen 1 (Johnson) ..... 6:33 (dn)
Pénalités - Nieminen SJ (assaut) 3:14, Eaton Nash (accroché) 6:00, Timonen Nash (retenu) 7:36, Legwand Nash (accroché) 14:32.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. San Jose, Marleau 2 (Ehrhoff) 12:10
3. San Jose, Bernier 1 (Ehrhoff, Preissing) ..... 18:48 (an)
Pénalités - McLaren SJ (trébuché) 10:04, Nichol Nash (accroché) 12:55, Eaton Nash (trébuché) 16:58.

TROISIÈME PÉRIODE
4. San Jose, Cheechoo 2 (Ehrhoff, Preissing) 15:38
5. San Jose, Marleau 3 (Michalek, McLaren) 16:45
Pénalités - Ehrhoff SJ (retenu) 2:28, Cheechoo SJ (retardé le match) 4:58, Johnson Nash (accroché) 9:23, Hamhuis Nash (cinglé) 13:28, Weber Nash (double échec) 18:24, Smithson Nash (cinglé) 19:06, Walker Nash, Smith SJ (rudesse) 20:00.

TIRS AU BUT

Nashville	5	8	4	- 17
San Jose	14	11	15	- 40

Gardiens - Nashville: Mason (P,1-2); San Jose: Toskala (G,2-1). **Avantages numériques** - Nashville: 0-4; San Jose: 1-9. **Arbitres** - Greg Kimmerly, Don Koharski. **Juges de ligne** - Dan Schachte, Mark Wheler. **Assistance** - 17 496 (17 496).

HOCKEY - LHJMQ

QUÉBEC 3 ACADIE-BATHURST 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - M. Roy Bat 1:29, A. Joanisse Bat 3:08, J. LaVallee **Qué** 4:59, G. Veilleux **Qué** 8:01, M. Carle Bat 14:51, M. Perreault Bat 19:26.

DEUXIÈME PÉRIODE
1. **Québec**, Brent Aubin (9) (A. Radulov, M. Sersen) ..... 1:24 (an)
2. Acadie-Bathurst, Mathieu Roy (7) (O. Labelle) 18:54
Pénalités - A. Joanisse Bat 1:16, A. Radulov **Qué** 1:29, M. Perreault Bat 4:25, K. Sheppard **Qué** 7:53, S. Courcelles **Qué** 8:23, R. Des Alliers Bat 9:48, J. Duchesneau Bat 13:39, D. Bouchard Bat 19:22.

TROISIÈME PÉRIODE
3. **Québec**, Nicolas Robillard (3) (M. Vlasic, M. Lacroix) 7:20
4. **Québec**, Alexander Radulov (12) (B. Aubin) ..... 10:28 (an)
Pénalités - K. Sheppard **Qué** 3:34, S. Courcelles **Qué** 5:47, M. Lacroix **Qué** 7:26, M. Roy Bat 10:08, J. LaVallee **Qué** 13:48, Banc Bat 19:44, M. Melanson **Qué**, D. Bouchard Bat (inc.) 20:00.

TIRS AU BUT

Québec	9	13		13-35
Acadie-Bathurst	14	8		12-34

Gardiens - **Québec**, Cédrick Desjardins (G-10-4); Acadie-Bathurst, Maxime Joyal (P-8-2). **Avantages numériques** - **Québec**: 2-11; Acadie-Bathurst: 0-9. **Arbitre** - Todd Thomander. **Juges de ligne** - Christian Boudreau et Jeff MacDonald. **Assistance** - 3 524.

MONCTON 3 GATINEAU 1

PREMIÈRE PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - J. Chabot Mon 0:26, K. Petit Gat 8:19, P. Lessard Gat 8:56, B. Gervais Gat 12:01, L. Bourdon Mon 15:41.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - C. Morehouse Mon 3:31, N. Fugère Gat 5:53, K. Yandle Mon 6:58, B. Main Gat 11:57, C. Giroux Gat 12:28, B. Main Gat 16:59, B. Marchand Mon 17:26.

TROISIÈME PÉRIODE
1. Moncton, Christian Gaudet (7) (A. MacDonald, J. Hepditch) 1:06
2. Moncton, Keith Yandle (6) (B. Marchand) ..... 3:24 (an)
3. Gatineau, Mathieu Curadeau (7) (P. Lessard, C. Giroux) ..... 15:36 (an)
4. Moncton, Martins Karsums (9) (B. Marchand) 17:29
Pénalités - M. Rousseau Gat 2:36, M. Marquardt Mon 4:36, B. Marchand Mon 9:05, D. MacKinnon Mon 14:39, D. Krejci Gat (double min.), B. Marchand Mon, M. Karsums Mon 17:29, M. Rousseau Gat (min., inc.) 18:22.

TIRS AU BUT

Moncton	14	12	9-35
Gatineau	3	7	7-17

Gardiens - Moncton, Josh Tordjman (G-10-3); Gatineau, David Tremblay (P-9-7). **Avantages numériques** - Moncton: 1-9; Gatineau: 1-8. **Arbitre** - Francis Charron. **Juges de ligne** - Serge Carpentier et Sylvain Losier. **Assistance** - 3 420.

BASEBALL - NATIONALE

ATLANTA 4 MILWAUKEE 5

Atlanta .....001 001 002 — 4 8 2

FOOTBALL

CHARLES WOODSON AVEC GREEN BAY → Les Packers de Green Bay ont réussi leur premier coup d'éclat sur le marché des joueurs autonomes, hier, alors qu'ils se sont entendus avec le demi défensif Charles Woodson. L'agent de Woodson, Kevin Poston, a indiqué que les Packers ont accordé un contrat de sept ans de 52,7 millions $ à son client. Il recevra 10,5 millions $ lors de la première année. L'entente avec Woodson a été conclue quelques heures après que Brett Favre eut annoncé aux Packers qu'il jouerait en 2006. *AP*

FOOTBALL

FAVRE DE RETOUR → Brett Favre a fait savoir aux Packers de Green Bay qu'il sera de retour en 2006. Le président et chef de direction de l'équipe de la NFL, Bob Harlan, s'est déclaré ravi de la décision du quart-arrière. Favre aura un nouvel entraîneur-chef en Mike McCarthy, qui était l'entraîneur des quarts des Packers en 1999. Il est le seul joueur de l'histoire de la NFL à avoir été choisi le plus utile à son équipe à trois reprises, soit de 1995 à 1997. Âgé de 36 ans, le quart-arrière a vécu sa première saison perdante en 2005. *AP*



HOCKEY

VIGNEAULT POURRAIT SUCCÉDER À CRAWFORD AVEC LES CANUCKS DE VANCOUVER → Le nom d'Alain Vigneault est mentionné comme successeur possible de Marc Crawford derrière le banc des Canucks de Vancouver. Selon le *Vancouver Province*, l'entraîneur de la filiale des Canucks à Winnipeg satisfait tous les critères fixés par le directeur général Dave Nonis. Le journal de Vancouver cite également les noms de Dave Lewis, l'ancien entraîneur des Red Wings de Detroit présentement dépisteur pour l'organisation, et de Paul Maurice, l'ancien entraîneur des Hurricanes de la Caroline, qui dirige la filiale des Maple Leafs de Toronto, où il est aussi considéré pour remplacer Pat Quinn. Nonis n'a pas caché qu'il recherchait un entraîneur avec l'expérience de la LNH. Vigneault a mené le Moose du Manitoba à une saison de 44-24-7-5 dans la Ligue américaine. Il a dirigé le Canadien de 1997 à 2001, compilant une fiche de 109-113-39-5 et menant son équipe aux demi-finales de l'association Est à sa première saison. *PC*

Yzerman mal en point

Presse canadienne

EDMONTON — Comme si une défaite en deuxième période de prolongation et un déficit de 2-1 dans la série n'étaient pas suffisants pour inquiéter les meneurs au classement de la LNH, voilà que les Red Wings de Detroit pourraient devoir affronter les Oilers d'Edmonton sans leur capitaine.

Steve Yzerman n'a fait que deux présences sur la glace à la première période de prolongation, mardi, ennuyé par des maux de dos, et son statut est incertain pour le quatrième match de la série ce soir à Edmonton. « Ce serait une perte absolument énorme », a reconnu le gardien des Red Wings, Manny Legace, hier.

« S'il est en mesure de jouer, il sera assurément en uniforme, a fait savoir l'entraîneur Mike Babcock. Sa contribution ne se mesure pas seulement à ce que vous voyez. »

Avec ou sans Yzerman, les Red Wings et leurs huit marqueurs de 20 buts en saison régulière vont devoir trouver une façon de marquer plus souvent contre Dwayne Roloson. Brendan Shanahan a été limité à six tirs au filet et aucun but depuis le début de la série.

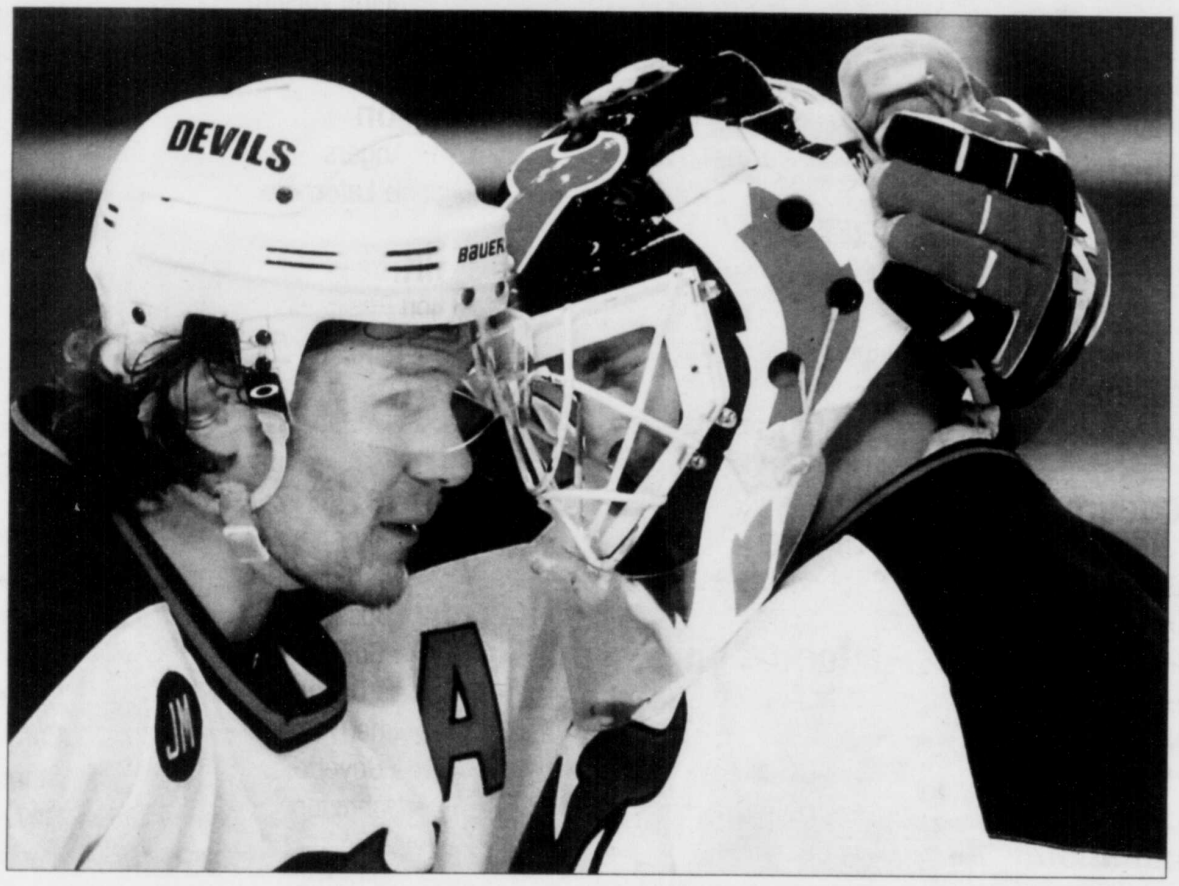
Les Oilers, eux, filent bon train. « C'est quelque chose que je n'oublierai jamais », a dit Jarret Stoll de son but victorieux inscrit à la cinquième période, qui a jeté la frénésie dans la foule un peu passé minuit hier matin.

PRONGER LOUANGÉ

L'entraîneur Craig MacTavish a eu des bons mots pour le défenseur Chris Pronger, qui a passé plus de 47 minutes sur la patinoire lors du troisième match et a participé au pointage dans chacun des trois premiers. Pronger ne s'en fait pas avec la fatigue. « Ce n'est pas difficile de se remettre, surtout quand on gagne », a-t-il déclaré.

Les Red Wings avaient semblé marquer à la première période supplémentaire, mais la reprise a démontré que la rondelle lancée par Jason Williams était passée sous le côté du filet, légèrement soulevé involontairement par le gardien des Oilers.

Les Red Wings ont eux-mêmes remporté le premier match en deuxième période supplémentaire grâce au but de Kirk Maltby.



Patrik Elias a été la vedette offensive des Devils avec un but et une passe ; Martin Brodeur a fini le travail avec son 21e blanchissage et les Devils du New Jersey ont vaincu les Rangers de New York 3-0. — PHOTO REUTERS

Près du but

Les Devils à un match d'éliminer les Rangers

Associated Press

NEW YORK — Il n'a fallu qu'un peu plus d'une minute pour que Patrik Elias et les Devils du New Jersey gâchent la fête au Madison Square Garden.

Elias a préparé le but de Jamie Langenbrunner après seulement 68 secondes de jeu en première et a marqué son troisième but des séries huit minutes plus tard quand il a conduit les Devils à une victoire de 3-0 contre les Rangers de New York, qui comptaient sur le retour au jeu de Jaromir Jagr.

Martin Brodeur a arrêté 25 tirs pour mériter un 21e blanchissage en séries, deux de moins que le record de Patrick Roy. Les Devils ont remporté une 14e victoire d'affilée.

Les Devils avaient profité de la faiblesse des unités spéciales des Rangers pour gagner les deux premiers matchs mais hier, ils ont marqué tous leurs buts à forces égales pour prendre une avance de 3-0 dans leur série préliminaire.

Même le retour au jeu de Jagr, qui souffrait d'une blessure à l'épaule gauche, n'a pu permettre aux Rangers de mériter la victoire à leur premier match à domicile en séries en neuf saisons, soit depuis le 23 mai 1997. Petr Sykora est venu le plus près de marquer pour les Rangers quand un de ses tirs a frappé le poteau.

La recrue Zach Parise a marqué l'autre but des Devils à 2:48 de la deuxième. Ils auront la chance de remporter la série samedi. Henrik Lundqvist, qui a cédé six buts lors du premier match, en a cédé trois autres hier après neuf tirs. Il a fini le match avec 17 arrêts.

FORSBERG DÉBLOQUE

À Philadelphie, Peter Forsberg a marqué deux fois, tandis que Robert Esche a réalisé 26 arrêts pour procurer aux Flyers un bon tonique à domicile, une victoire de 4-2 contre les Sabres de Buffalo.

Forsberg a donné les devants aux Flyers pour la première fois de la série au milieu de la deuxième période à l'aide de son premier but des séries. Il leur a ensuite donné un coussin de 3-1 avec un autre filet à la fin de l'engagement.

Alex Kotalik a donné les devants aux Sabres après seulement trois minutes et demie de jeu. Brian Savage a égalé les chances en désavantage numérique. Forsberg a ensuite pris les choses en mains. Il a vu son tir dévier sur le patin de Jay McKee, puis il a récupéré le retour d'un tir ; c'était 3-1.

Tim Connolly a réduit l'écart en début de troisième, mais Esche a continué de résister et Simon Gagné a confirmé la victoire dans un filet désert. Ryan Miller a bloqué 23 tirs devant le filet des Sabres.

Les Sabres mènent toujours la série 2-1. Le quatrième match aura lieu demain soir, encore une fois à Philadelphie.

Redden inspire ses coéquipiers

Associated Press

TAMPA, FLORIDE — Le hockey permet à Wade Redden de se défouler en ces temps difficiles pour lui, tandis que les Sénateurs d'Ottawa trouvent en leur défenseur une source d'inspiration.

Les deux parties y ont donc trouvé leur compte, mardi, quand Redden est retourné au jeu après avoir raté le deuxième affrontement de la série du premier tour contre le Lightning de Tampa Bay à cause du décès de sa mère. D'autant plus qu'il a marqué un but et amassé deux aides dans le gain de 8-4 des Sénateurs, qui ont pris les devants 2-1 dans la série.

« C'était incroyable comme retour. C'est tout ce que je peux dire. Sa concentration était sur le match, rien que sur le match, a déclaré son coéquipier Chris Neil, dont la mère a été tuée dans un accident de voiture plus tôt cette année. C'était une façon pour lui d'oublier un peu sa situation, même si ce n'est que pour trois heures. Ce gars-là est notre meneur dans le vestiaire et il a été un joueur important sur la glace. »

ABSENCE REMARQUÉE

Redden a pris part au premier match de la série à Ottawa, vendredi dernier, et sa mère a perdu son combat contre le cancer le lendemain. Le vétéran de 10 saisons a raté le deuxième match pour se rendre à Lloydminster, en Saskatchewan, afin d'y rejoindre sa famille. Il prévoit y retourner pour les funérailles après le quatrième match, ce soir à Tampa.

Rien ne garantit que les Sénateurs auraient remporté le deuxième match si Redden avait été là. Toutefois, il ne fait aucun doute que l'équipe n'est pas la même lorsqu'il est absent.

« Je voulais évidemment jouer du mieux que je le pouvais et j'ai été capable d'accomplir certaines choses, et j'en suis pas mal content, a dit Redden, ajoutant que le fait d'être de nouveau dans l'entourage de l'équipe l'a aidé à composer avec la mort de sa mère. Je pense que, par moments, c'est un peu plus facile. Tu as les idées plus claires, après avoir vu tes pensées être occupées par toutes sortes de choses. Quand tu ne penses qu'au hockey, c'est plus facile. »

Grandes idées. Format compact.

Et la plus grande salle de nouvelles de Québec pour vous les livrer.

Affaires urbaines
Isabelle Mathieu
Claude Vaillancourt

Arts
Richard Boisvert
Gilles Carignan
Didier Fessou
Kathleen Lavoie
Valérie Lesage
Jean St-Hilaire
Richard Therrien
Régis Tremblay

Caricaturiste
André-Philippe Côté

Chroniqueurs
Michel C. Auger
François Bourque
Maurice Dumas
Jean-Simon Gagné
François Gagnon
Julie Lemieux
Normand Provencher

Consommation
Anne-Louise Champagne

Économie
Pierre Champagne
Pierre Couture
Lise Fournier
Régean Lacombe
Pierre Pelchat
Louis Tanguay

Édition
René Beaudin
Gilles Boivin
Pierre Boulet
Richard Côté
Jacques Dumais
Louis Gélinas
Isabelle Jinchereau
Francine Julien
Pierre Martel
Yves Poulin
Pierre Racine
Paul-Robert Raymond
Ghislaine Rheault
Andrée Roy
Jacques Samson
Michel Truchon

Éditorial
Brigitte Breton
Robert Fleury
Jean-Marc Salvet

Environnement
Éric Moreault

Famille
Daphné Bédard

Information générale
Pierre Asselin
Guy Benjamin
Alain Bouchard
Geneviève Bouchard
Marie Caouette
Jean-François Cliche
Patricia Cloutier
Daphnée Dion-Viens
Anne Drolet
Élizabeth Fleury
Valérie Gaudreau
Richard Hénault
Francis Higgins
Louise Lemieux
Louis-Guy Lemieux
Marc Lestage
Stéphanie Martin
Jean-Sébastien Massicotte
Léa Méthé-Myrand
Annie Morin
Jean-François Néron
Pierre-André Normandin
Jean-Nicolas Patoine
Baptiste Ricard-Châtelain
Marc Saint-Pierre
Claudette Samson
Yves Therrien
Anne-Marie Voisard
Marianne White

Maison
Gilles Angers
Michèle Laferrière

Politique
Simon Boivin
Michel Corbeil
Raymond Giroux
Gilbert Leduc

Sports
Doris Baker
André-A. Bellemare
Olivier Bossé
Marcel Colbert
Jacques Dallaire
Guillaume Dumas
Claude Goyette
Kevin Johnston
Réal Labbé
François Ratté
Carl Tardif
Jean-Francois Tardif

Direction de la rédaction
Yves Bellefleur
Nicolas Houle
Linda Larouche
Gilbert Lavoie
Madeleine Leblanc
Mylène Moisan
Pierre-Paul Noreau
Gilles Ouellet
Martin Pelchat
Alexandra Perron
Denise Potvin
Michel Samson

Employés de soutien
Martine Audet
Andréanne Bédard
Marise Bergeron
Marcelle Bérubé
Sarah Bernard
Monique Bhérer
Marc-André Bilodeau
Andréanne Bouchard
Nancie Cameron
Anne-Marie Dufresne
Solange Fouquet
Claudine Gagnon
Monique Hardy
Robert Hardy
Claudette Hudon
Margot Isabel
Benoît Jacques
Maryse Jomphe
Christine Jones
Gisèle Lafrance
Caroline Lamy
Stéphan Lévesque
Dave Noël
Danielle Nolin
Isabelle Nolin
Nina Ouellette
Annie Paré
Isabelle Roy
Richard Roy
Suzanne Ruel
Arnaud Tellier-Marcil
Mariette Villeneuve
Louise Voyer

Infographie
André Bernard
Pascale Chayer
Marie Delagrave
Marc Duplain
Louise Pépin
Michèle Tellier

L'expérience, la rigueur et le sérieux d'un GRAND quotidien.

leSoleil

LES SÉRIES DE LA LHJMQ

Les Remparts résistent

Québec se venge 3-1 contre le Titan et égale la série

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com



BATHURST, N.-B. — Tout d'un coup, la série entre les Remparts de Québec et le Titan d'Acadie-Bathurst est devenue une affaire de deux de trois. Déterminés à faire oublier leur décevante prestation de mardi, les Remparts sont sortis forts et n'ont jamais ralenti la cadence pour l'emporter 3-1, hier soir, dans une rencontre chaudement disputée devant une salle comble au Centre régional K.-C.-Irving.

Une victoire signée par les unités spéciales, qui ont permis aux Diables rouges d'égaler la série demi-finale opposant les deux équipes à 2-2. Et c'est en troisième période que ça s'est joué alors que le pointage était de 1-1.

Nicolas Robillard, de nouveau réuni à ses complices Maxime Lacroix et Simon Courcelles, a marqué le but de la victoire en infériorité numérique. Trois minutes plus tard, Alexander Radulov scellait l'issue du match avec le troisième but des siens pendant une attaque massive.

Au total, les Remparts ont marqué deux fois en 11 tentatives en avantage numérique. Quant au Titan, il a été blanchi en neuf occasions. Le brio des Lacroix, Courcelles, Robillard, Petit, Radulov et Aubin à court d'un homme a épaté la galerie.

Réuni à Radulov et à Mathieu Melanson, Brent Aubin en est un autre qui a disputé un gros match tout comme Marc-Édouard Vlasic et Michal Sersen à la ligne bleue. Bref, à peu près tout le monde a joué à la hauteur de son talent. Ce qui explique grandement la victoire.

LE TITAN ÉTUDIE

Bon début de match pour les Remparts, qui ont forcé la note en territoire adverse. Comme ils l'avaient fait lors de la rencontre de mardi, sauf que cette fois-ci, ils ne sont pas parvenus à s'inscrire au pointage. Les LaVallee, Esposito, Aubin et Melanson ont tous bousillé de belles opportunités.

Le Titan, en voulant défendre son territoire, a écopé de deux pénalités dans les trois premières minutes. Les Québécois n'ont cependant pas capitalisé, ratant leur coup trois fois avec l'avantage numérique. De leur côté, les gars de Bathurst n'ont pu marquer sur deux avantages d'un homme.

Autant c'était soutenu et spectaculaire en première moitié de période, autant ça s'est calmé dans les 10 dernières minutes.



Comme en fait foi cette séquence, les joueurs des Remparts n'ont pas hésité à se replier dans leur territoire pour prêter main-forte à leur gardien Cédrick Desjardins. — PHOTO L'ACADIE NOUVELLE, MARIO LANDRY

Surtout le Titan, qui ne semblait vouloir rien provoquer. Sa stratégie était bien simple. On attendait les erreurs des visiteurs avant de se porter à l'attaque dans le territoire de Desjardins, qui a quand même fait face à 14 lancers.

ERREUR COÛTEUSE

L'histoire de l'engagement médian, ce sont toutes les chances pour permettre à ses hôtes d'égaler le pointage.

Alors qu'il avait tout son temps, l'arrière québécois a bêtement remis le disque au dangereux Mathieu Roy, qui n'a pas hésité à lancer vers le filet de Desjardins. La rondelle a pris une trajectoire pour le moins imprévisible et a finalement abouti derrière la ligne rouge. D'autant plus crève-cœur puisqu'il ne restait que 65 secondes à faire dans la période.

Les unités spéciales ont joué un rôle déterminant au profit des Diables rouges

ratées par les protégés de Patrick Roy. Tout d'abord Joey Ryan, puis Kenzie Sheppard et Brent Aubin sur des échappées.

Mais à travers tout ça, les Remparts ont finalement réussi à déjouer Joyal lors d'une supériorité numérique de deux hommes quand Aubin a tapé une rondelle au vol pour faire scintiller la lumière rouge.

Beaucoup de pénalités plus tard, sept pour être plus précis, la patience du Titan a porté fruit lorsque Vlasic, à bout de souffle, a commis une de ses rares erreurs

NOTES: Aucun changement dans les alignements hier soir... **Patrick Roy a retranché Stephen Valente, Christophe Poirier et Alexandre Mineault...** Chez le Titan, Simon-Pierre Arel, Adam Clow, Kris MacDonald et Ken Dufresne ont été laissés de côté par John Chabot... **Parlant de Dufresne, sa tante Laurence Jalbert, la chanteuse québécoise, était de passage à Bathurst pour le voir à l'œuvre. Malheureusement, il n'a pas joué.**

EN BREF

Petit voyage en avion

→ Les dirigeants des Remparts réservaient une belle surprise à leurs protégés après le match, hier soir, quand ils leur ont annoncé qu'ils retournaient à Québec en avion. Le scénario original prévoyait une balade de quelques heures en autocar et un dodo à Edmunston avant de rentrer à la maison aujourd'hui. Le Titan est lui aussi parti de Bathurst après le match et a fait escale à Rivière-du-Loup. La bande à John Chabot doit se pointer dans la Vieille Capitale cet après-midi. *Kevin Johnston*

Bla bla bla (2)

→ Cette fois-ci, le grand Nicolas Robillard s'en est mêlé. Réputé pour sa répartie facile, l'attaquant des Remparts s'est amusé à jaser avec le gardien du Titan, Gabriel Bouthillette, qui a recommencé son petit manège de souffler des mots doux à Cédrick Desjardins lors de la période d'échauffement. Jordan Clendenning et Dave Bertrand avaient eux aussi la langue bien pendue. Puis Joey Ryan a mis son grain de sel et Robillard a aussi jasé avec Maxime Joyal, qui a rendu la pareille à Brent Aubin, qui a rendu la pareille à... Du *stuff* de junior?!? *Kevin Johnston*

Sérieuse option

→ Les Wildcats de Moncton ont pris une sérieuse option sur l'autre demi-finale en battant les Olympiques de Gatineau 3-1, hier soir. Christian Gaudet et Keith Yandle ont été les premiers à déjouer le gardien David Tremblay, des Olympiques, en troisième période, car le pointage était toujours de 0-0 après 40 minutes de jeu. Mathieu Curadeau a redonné espoir aux Olympiques, mais ça a été de courte durée. *Le Droit*

LES SÉRIES DE LA LHJMQ

Le chat sort du sac

Le Titan tente de déstabiliser Desjardins en lui parlant le plus souvent possible

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com

BATHURST, N.-B. — Le chat est finalement sorti du sac. Les joueurs du Titan tentent de déstabiliser Cédrick Desjardins en lui parlant le plus souvent possible. Pendant la séance d'échauffement, pendant le match, entre les périodes, toutes les occasions sont bonnes. Mais le gardien des Remparts affirme s'en servir comme source de motivation plutôt que de voir la situation comme une distraction.

« Ils me disent que je vais choker, a-t-il expliqué après la rencontre. Moi, ça me fait rire plus qu'autre chose. Et j'ai pris plaisir à leur montrer le tableau indicateur après le match. J'étais content de ma *game* ce soir (hier). On a dû se défendre très longtemps à court d'un homme et je me sentais bien. C'est le *fun*, des matchs intenses comme celui-là. »

On a d'ailleurs eu droit à un bel attroupement lorsque la sirène s'est faite entendre. Quelques joueurs, dont Dave Bouchard, sont revenus à plusieurs reprises devant le banc des Remparts enguirlander Patrick Roy. Pas vraiment beau comme spectacle. Il a fallu que les juges de lignes jouent aux *bouncers*.

« Ils me criaient qu'on avait donné un bon spectacle en plongeant pour forcer l'arbitre à décerner des pénalités, a raconté Roy en faisant la moue. Moi, je pense que c'est plutôt le contraire qui s'est produit. S'il y a un club qui plonge, c'est bien le Titan. »

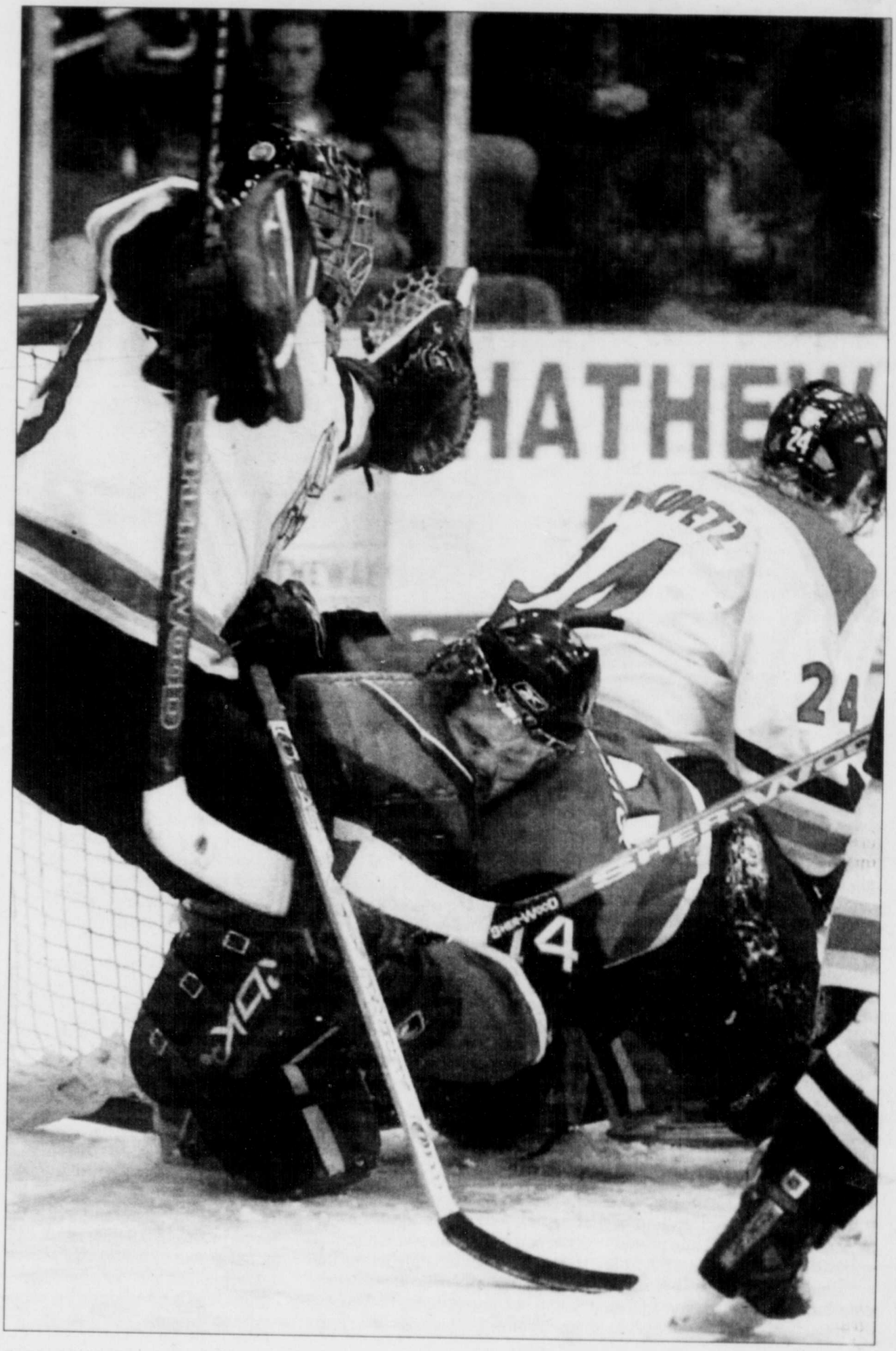
Puis, ce sont les joueurs des Remparts qui se sont attroupés à la ligne rouge et les insultes fusaient. S'invitait-on à souper ce soir dans un bon resto de la Vieille Capitale ? On en doute. Toujours est-il que Mathieu Melanson a tapé du bâton sur la patinoire devant les joueurs du Titan qui étaient hors d'eux. Et en bout de ligne, Melanson et Bouchard ont chacun écopé d'une pénalité de mauvaise conduite.

« Ils nous ont manqué de respect après leur victoire de mardi, a lancé Melanson. Ils n'avaient pas à agir de cette façon. On voulait donc le leur remettre dans la face. Maintenant, ils savent ce que c'est que de se retrouver de l'autre côté. »

LES BONNES HABITUDES

Alexander Radulov parlait pour sa part du retour des Remparts à leurs bonnes vieilles habitudes. « On a vu la différence entre les matchs d'hier (mardi) et de ce soir (hier), a-t-il analysé. Un effort de 60 minutes te donne la victoire. Tout le monde a participé ce soir (hier). Et Cédrick Desjardins nous a donné la chance de l'emporter. Nous avons joué comme lors de nos beaux jours en saison régulière. Nous savons maintenant ce qu'il faut faire pour gagner. »

Quant à Patrick Roy, il était bien fier de ses protégés. « Nous leur avons mis dans la face dès le début du match et par la suite, nous avons surmonté l'adversité, a-t-il déclaré. Les changements de trios ont semblé nous donner un autre souffle. Et la performance de Cédrick Desjardins nous a grandement aidés. Nous ne sommes jamais mieux servis que par notre gardien. Et il a effectué les gros arrêts lors de nos nombreuses infériorités numériques. »



Kenzie Sheppard, des Remparts, s'est retrouvé bien malgré lui la face aplatie par les jambières du gardien Maxime Joyal, du Titan. — PHOTO L'ACADIE NOUVELLE, MARIO LANDRY

Chabot vante l'ardeur au jeu des Remparts

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com

BATHURST, N.-B. — « Les Remparts ont grandement contribué à nous faire mal paraître. Ils ont joué avec acharnement et surtout, intelligemment. Ils ont disputé un grand match de route. Et ils ont su ajuster leur jeu après leur défaite de mardi. Ce que nous avons été incapables de faire ce soir (hier). »

John Chabot ne cherchait pas à défendre ses joueurs lorsqu'on l'a croisé dans les hauteurs du Centre régional K.-C.-Irving. Au contraire, il a avoué tous leurs péchés. En promettant cependant qu'ils allaient rebondir demain lors de leur prochaine sortie sur la patinoire du Colisée Pepsi.

« Il faut que tout le monde soit prêt, a ajouté l'entraîneur-chef du Titan. Je demeure confiant et je suis persuadé que mes joueurs sont confiants eux aussi. On va identifier ce qui n'a pas fonctionné et on va revenir plus forts. »

Toujours selon Chabot, c'est l'ardeur au jeu des visiteurs qui a forcé sa troupe à presser ses décisions et ses gestes. « Quand ça ne roule pas rondement pendant un match, a-t-il expliqué, quand ça devient difficile de se démarquer, les joueurs ont tendance à tout vouloir faire seul. Ce qui ne fait qu'amplifier les problèmes. C'est exactement ce qui s'est produit sur leur but en infériorité numérique (but de Robillard). »

Quant au placotage de fin de rencontre alors que quelques joueurs du Titan, dont Dave Bouchard s'en sont pris verbalement à Patrick Roy, Chabot soutient qu'il n'a rien vu.

LE SOURIRE DE COURCELLES

Du côté des gagnants. Simon Courcelles arborait évidemment son sourire des beaux jours lorsqu'il est sorti du vestiaire. « Il ne fallait surtout pas rater la chance de gagner ce soir (hier), a lancé le capitaine des Remparts. Personne ne voulait retourner à Québec avec un recul de 3-1. Surtout lorsque nous sommes si près du but (tournoi de la coupe Memorial). »

De son côté, Brent Aubin se réjouissait de sa performance aux côtés de Mathieu Melanson et d'Alexander Radulov. « J'espère que ça va continuer, a-t-il déclaré. On s'en va chez nous et j'espère que la cabane va être pleine. Je veux que le Titan se rende compte que la meilleure foule est à Québec. »

Aubin a ensuite réservé son mot de la fin pour Marc-Édouard Vlasic. « Quel match incroyable il a joué, a-t-il dit. Il se donne totalement pour l'équipe. Il joue avec les poignets à moitié défaits et il ne se plaint jamais. Il se veut toute une inspiration pour l'équipe. »

Les séries de la LNH

Le filet confié à Ward

Marc Antoine Godin
La Presse

MONTRÉAL — Durant l'entraînement des Hurricanes de la Caroline, hier, Peter Laviolette est allé s'entretenir quelques minutes avec le gardien Martin Gerber. Il lui a donné un petit coup de bâton sur les jambières, puis il est retourné à ses affaires. L'entraîneur venait d'annoncer à Gerber que la recrue Cam Ward amorcerait le troisième match de la série.

Mais on commence à connaître l'entraîneur des Hurricanes et il ne fallait pas compter sur lui pour confirmer sa décision devant les journalistes. Ward lui-même avait reçu l'ordre de maintenir le flou.



Cam Ward a connu un excellent début de saison avant de s'effondrer après la pause olympique, confiné dans un rôle de réserviste. — PHOTO PC

RECCHI VEND LA MÈCHE

C'est le vétéran Mark Recchi qui a vendu la mèche d'un simple hochement de tête. «Ward a gagné dans les rangs junior, il a été très bon cette saison et, l'autre soir, il nous a donné l'opportunité de revenir dans le match», a résumé l'ancien attaquant du Canadien.

«Parfois, une équipe a besoin d'un peu de fraîcheur dans sa formation, a plus tard ajouté le défenseur Aaron Ward. Je ne veux rien enlever à Martin Gerber, mais on cherche une bougie d'allumage en ce moment.»

Ce Cam Ward a été le premier choix au repêchage de Hurricanes à l'encan de 2002. Après une brillante carrière junior à Red Deer, où il était le coéquipier de Dion Phaneuf, Ward a vécu une année de transition dans la Ligue américaine. Puis il a gradué en Caroline, cet automne, et il a connu une première saison en dents de scie. S'il a été excellent en octobre, il a aussi maintenu une moyenne de 4,52 en six départs depuis la pause olympique. Sa fiche en 28 matchs s'est soldée par 14 victoires, huit défaites et une moyenne de 3,68. «Ç'a été une période d'adaptation pour moi, explique le gardien de 22 ans. C'était la première fois de ma carrière que j'étais confiné à un rôle de réserviste. Il a fallu que j'attende de saisir ma chance.»

Le défenseur Mike Commodore, qui s'alignait avec les Lock Monsters de Lowell pendant le lock-out, a pu le voir à l'œuvre abondamment dans la Ligue américaine.

Aaron Ward : «Je ne veux rien enlever à Gerber, mais on cherche une bougie d'allumage»

Aurait-il eu avantage à jouer davantage? «Nous n'avons jamais fixé un nombre précis de départs pour nos gardiens, soutient Peter Laviolette. Leurs performances ont dicté leur utilisation. Cam a été très bon à certains moments, mais Gerber a pris le contrôle du filet vers la mi-saison. Cam est encore jeune et il prend de l'expérience. Il aurait sûrement bénéficié de jouer 50 ou 60 matchs, mais il n'avait pas à aller les jouer dans la Ligue américaine. Il était assez bon pour faire partie des Hurricanes.»

«C'est un gardien de talent qui ne se laisse pas gagner par ses émotions, explique-t-il. C'est un gars tranquille qui fait sa petite affaire. Il n'a pas tendance à se jeter partout et garde généralement une bonne position. Il a bien réagi à la pression dans les niveaux précédents, mais il n'a encore jamais entendu 22 000 personnes lui crier après en français!»

La fierté de Souray sauvée

Le défenseur est rétabli d'une blessure un peu gênante

La Presse

MONTRÉAL — Soulagement pour le Canadien, hier à l'entraînement: la fierté de Sheldon Souray est sauve et le défenseur a pu réintégrer son poste dans la formation pour le troisième match. «Je suis rétabli et je serai là», a expliqué Souray, dont le retour au jeu avait été laissé à sa discrétion.

Souray a été victime d'une blessure tout près des bijoux de famille, en première période du match de lundi. Une blessure «au milieu du corps», en langage des séries. «J'ai été atteint en essayant de bloquer un lancer, mais par la suite, je n'ai pas été en mesure de revenir. Mais maintenant, je suis prêt à jouer.»

MOINS DRÔLE

Tout d'abord discret et un peu gêné de répondre aux questions relatives à cet incident, l'arrière a fini par se délier la langue... «Je ne sais pas de qui le tir provenait. Je voyais triple! Quand tu vois des émissions à la télé comme *Home Funniest Videos*, tu vois des hommes recevoir des coups dans les parties et tu te dis: "Quel idiot, regarde comment il s'y est pris"... Mais quand ça t'arrive, c'est pas mal moins drôle.»

Souray a salué l'effort de ses coéquipiers après qu'il soit tombé au combat. «Notre brigade défensive a joué pendant cinq périodes avec un homme en moins. Tout le monde contribue de ce temps-ci et le retour de Francis Bouillon dans la formation nous aide beaucoup. On a eu certaines périodes de relâchement, mais tu ne peux pas espérer contenir indéfiniment une offensive comme celle des Hurricanes. Mais on a fait du bon travail pour empêcher qu'ils ne prennent trop de vitesse en zone neutre.»

Le beau

Les Hurricanes reviennent dans la série grâce à un gain de 2-1 sur le Canadien

La Presse

MONTRÉAL — Le Canadien n'était plus qu'à 8 minutes et 33 secondes d'une très grosse victoire, hier soir au Centre Bell. Une victoire qui lui aurait donné une avance de 3-0 dans la série, une victoire qui lui aurait permis de sonner sérieusement les adversaires de la Caroline. Mais le beau party du Centre Bell s'est plutôt conclu sur une fausse note.

Rod Brind'Amour a permis aux Hurricanes d'égaler la marque à 11:27 de la troisième, et Eric Staal a donné la victoire aux Hurricanes en prolongation, avec un tir depuis la pointe, alors que les visiteurs profitaient d'un jeu de puissance. Résultat? Les Hurricanes ont pu se pousser avec un gain de 2-1, pour ainsi réduire l'avance du Canadien à deux victoires contre une dans cette série quatre de sept. La quatrième partie aura lieu demain soir au Centre Bell.

«Le match était sous notre contrôle en troisième période avec une avance de 1-0. C'était à nous de le conserver, a résumé l'entraîneur, Bob Gainey, hier, au terme de cette défaite crève-cœur. On a jamais perdu de vue le fait que les Hurricanes forment une bonne équipe, ni le respect qu'on leur porte. Nous nous sommes battus pour nous forger une avance et pour créer des chances de marquer.»

TROP DE CIRCULATION

Staal a marqué le but gagnant alors que Tomas Plekanec était au banc des coupables, parce qu'il avait accroché un adversaire, Josef Vasicek. Pendant que Plekanec pestait contre la décision des arbitres, Staal effectuait un tir de la pointe vers Huet, qui n'a jamais rien vu. C'était la fin du beau party. «Je n'ai pas bien vu le tir, il y avait de la circulation devant le filet, a fait savoir le gardien du Canadien dans le vestiaire des perdants. J'ai vu Staal, je m'attendais à ce qu'il lance en haut... puis je n'ai plus rien vu. C'est dommage de se faire avoir comme ça, mais il faut maintenant penser au prochain match.»

Dans le vestiaire du Canadien, cette pénalité imposée à Plekanec faisait beaucoup jaser. Certains trouvaient d'ailleurs que les arbitres n'avaient pas connu un gros match... En plus de devoir jouer en désavantage lors de la prolongation, le Canadien avait dû conclure la troisième période en écoulant une pénalité de quatre minutes à Mike Komisarek pour bâton élevé. «On n'a pas le droit de faire des commentaires sur le travail des arbitres, alors je n'en ferai pas», s'est limité à dire Huet.

Pourtant, les favoris ont eu leurs chances. Ils ont été menaçants au cours des deux premières périodes, et si le gardien Cam Ward n'avait pas été si solide, les Hurricanes se seraient retrouvés dans le trouble bien assez vite.

Ward a été fort... et aussi parfois très chanceux, comme sur ce poteau signé Michael Ryder en première. Ward a de plus volé Plekanec en début de deuxième, avec un arrêt de la mitaine digne des jeux de la semaine. Des jeux du mois, même.

À 9:17 de la deuxième, Richard Zednik a finalement pu élucider le mystère Ward, en sautant sur une rondelle refilée par le copain Ryder. Voilà, c'était 1-0 CH, et les 21 273 fidèles du Centre Bell s'amusaient à faire beaucoup de bruit... et à rêver d'une série très très courte. Mais ce n'est pas en rêvant qu'on gagne des matchs de hockey, et tout le monde est vite revenu sur terre en troisième, quand Brind'Amour s'est moqué de Sheldon Souray pour ensuite battre Huet entre les jambières.

«Je ne suis pas prêt à blâmer qui que ce soit sur le premier but des Hurricanes, a répliqué Bob Gainey. Toutefois, c'est important en séries éliminatoires de terminer la troisième période avec la même avance que celle avec laquelle tu as commencé.»

Eric Staal s'est chargé du reste en prolongation, et les Hurricanes se sont poussés de là avec le sourire aux lèvres. Comme des gars qui arrivent dans un party et qui se permettent de boire toute la bière avant de partir avec la télé.

KOIVU À L'HÔPITAL

En plus d'essuyer une douloureuse défaite, le Canadien a dû essuyer une lourde perte: celle de Saku Koivu, blessé en deuxième période. Koivu a dû quitter après avoir reçu le bâton de Justin Williams près d'un œil. Williams n'a pas été puni, mais le Finlandais s'en est moins bien tiré: il a dû prendre la direction de l'hôpital.

«Je n'ai pas vu le geste sur le coup mais, d'après la reprise, le geste avait l'air accidentel, a dit Gainey. Saku a été coupé autour de l'œil et il a saigné. Il s'est fait administrer des points de suture et son cas a été transmis au Dr Little. Je crois que si les arbitres l'avaient vu, ils auraient décerné une pénalité de quatre minutes. Je ne suis pas d'accord avec toutes les décisions qui ont été prises ce soir, mais ce n'est pas différent des autres soirs.»

«party» gâché



Eric Staal a choisi le moment parfait pour marquer son premier but des séries et ses coéquipiers n'ont pas manqué de se ruer sur lui pour le féliciter. — PHOTO LA PRESSE, PATRICK SANFAÇON

Staal : « Le plus gros but de ma carrière »

La Presse

MONTRÉAL — «Je viens de marquer le plus gros but de ma carrière», a déclaré Eric Staal, qui avait obtenu quatre mentions d'aide lors du deuxième match de cette série Hurricanes-Canadien, lundi.

«C'est un but énorme parce qu'il nous permet de revenir dans la série. Si nous avions perdu ce match, la pente aurait été abrupte à remonter. Mais, à 2-1, nous sommes de retour dans la série», a-t-il également souligné.

Les Hurricanes ont mis à profit leur jeu de puissance pour trancher le débat. Ils avaient pourtant été blanchis à leurs six premiers essais avec l'avantage d'un homme. «On était déçus d'avoir raté une belle occasion en fin de troisième période lorsqu'on a eu un avantage de quatre minutes, a ajouté Staal. À la pause avant la prolongation, Peter Laviolette nous a simplement dit de continuer à créer de la circulation devant le filet et de lancer.

«Il a toutefois fallu un peu d'aide pour finalement profiter de la situation. Je savais en effet que Radek Bonk avait laissé son bâton à un défenseur (Sheldon Souray) qui avait brisé le sien. Cela me donnait une plus grande marge de manœuvre à la pointe», a-t-il conclu.

WARD BRILLANT

L'attaquant des Hurricanes était toutefois conscient qu'il n'y aurait jamais eu de prolongation sans la superbe prestation du gardien Cam Ward. «C'est un jeune gardien qui a des nerfs très solides. Il est toujours calme et il a fait un travail superbe», a commenté le capitaine Rod Brind'Amour.

Quant à l'entraîneur, Peter Laviolette, sans le dire, il était fier de sa décision de faire appel à Ward à la place de Martin Gerber. «C'est le gars le plus calme que vous allez rencontrer. Il est toujours d'humeur égale et il ne semble jamais être intimidé. De fait, je me souviens de ses débuts avec nous face aux Penguins de Pittsburgh. Mario Lemieux s'était retrouvé en échappée et cela ne l'avait pas impressionné», a rappelé Laviolette.

Mathieu Dandenault hochait encore la tête de dépit de longs instants après la fin du match, hier soir, dans le vestiaire du Canadien. Dandenault a écopé d'une des trois punitions mineures décernées au Canadien en fin de troisième période et il a été victime d'un double-échec derrière son filet quelques secondes à peine avant que l'arbitre ne décerne la punition fatale à Tomas Plekanec en prolongation.

«C'est dur à avaler. Tu te bats non seulement contre l'équipe adverse, mais aussi contre l'arbitrage. Nous n'avons pas bénéficié d'une seule supériorité numérique de deux hommes depuis le début de la série, ils appellent les punitions en majorité contre nous et pourtant, nous sommes l'équipe qui contrôle la rondelle le plus souvent à cinq contre cinq. N'est-ce pas un peu bizarre?»

Mike Ribeiro n'avait pas de félicitations à faire aux arbitres lui non plus. «Mike Komisarek a écopé d'une double mineure de quatre minutes pour bâton élevé, alors que Stillman n'a même pas subi de coupure. Je pense qu'il s'est mordu la langue seulement. Pendant ce temps, notre capitaine Saku Koivu est coupé au-dessus de l'œil après avoir été frappé par un bâton et les arbitres n'ont rien vu.»

Dandenault : « Tu te bats non seulement contre l'équipe adverse, mais aussi contre l'arbitrage »

1720107

50 versements

Achetez maintenant, payez en 50 versements

Livraison et service
GRATUITS
à la grandeur de la province

PALLISER

Rive Sud
MEUBLES

Mobilier de chambre à coucher juvénile 6 morceaux



1299,99
26,00 50 mois
Causeuse

Sofa
1349,99
27,00 50 mois

1119,99
22,40 50 mois
Fauteuil

649,99
Courant : 779,99
13,00 50 mois



Épargnez **130$**

Range-tout en sus

6 morceaux



Épargnez **180$**

6 morceaux

Rive Sud
MEUBLES

Mobilier de chambre à coucher 6 morceaux

899,99
Courant : 1079,99
18,00 50 mois

FINANCEMENT accord D Desjardins

Profitez de nos facilités de paiement

TANGUAY

LES SAULES
4875, boul. de l'Ormière
(418) 871-4411
1 800 563-4411

BEAUPORT
777, rue Clemenceau
(418) 666-4411
1 800 563-6282

LÉVIS
5720, boul. Étienne-Dallaire (angle Kennedy)
(418) 833-4511
1 800 563-4511

SAINT-GEORGES DE BEAUCE
9955, boul. Lacroix
(418) 226-4411
1 877 295-4411

RIMOUSKI
375, montée Industrielle-et-Commerciale
(418) 725-4411
1 800 463-4411

RIVIÈRE-DU-LOUP
245, Hôtel-de-Ville
(418) 867-4711
1 800 510-4711

TROIS-RIVIÈRES
2200, boul. des Récollets
(819) 373-1111
1 800 465-2200

CHICOUTIMI
1990, boul. Talbot
(418) 698-4411
1 800 363-4711

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5 % et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Achat minimum requis : 100$ - 12 versements, 500$ et plus, et items sélectionnés - 50 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.